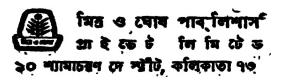
রাই জাগো, রাই জাগো

ণজেব্রুকুমার মিত্র



थ्यंत्र थ्यकाम, बाच ১७५६/**का**लूबादी ১३६৮

প্রচ্ছদণট

শহন — শমিয় ভট্টাচার্য মূদ্রণ — চয়নিকা প্রোস

মিত্র ও ঘোৰ পাবলিশার্গ প্রা: লি:, ১০ খ্রামাচরণ দে স্লীট, কলিকাতা-১০০ ৭৩ হইন্ডে এম. এম. রায় কর্তৃক প্রকাশিত ও শ্রীমারদা প্রেম, ১৪ কেশবচন্দ্র দেন স্লীট, কলিকাতা-১০০০১ হইন্ডে পি. কে. পাল কর্তৃক মুক্রিড

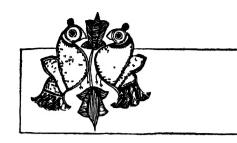
উৎসর্গ ডাঃ বনবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায় করকমলেযু

কৈফিয়ত

উপকাস ধারাবাহিক ভাবে প্রকাশের সময় লেথকের কাছে পাঠকর্ন্দের অনেক চিঠি আলে। আমিও বিভিন্ন উপন্যাস প্রকাশের সময়ে অনেক রকমের চিঠি পেরেছি। নানা কোতৃহল, চরিত্র বা ঘটনা সম্বন্ধে প্রশ্ন—এই সবই বেশী। সর্বাধিক পত্র পেরেছি 'পাঞ্চজ্য' আর 'আদি আছে অস্ত নেই' প্রকাশের সময়ে। এতে বিশ্বরের কিছু নেই। বিশ্বিত হচ্ছি 'রাই জাগো রাই জাগো' উপন্যাস প্রকাশের সময়ে এই পরিমাণ চিঠিও প্রশ্ন বিষত হওয়য়। উপন্যাসের আয়তন ছোট। তাকে নিয়ে প্রশ্নর এত সব ঝড় উঠবে ভাবি নি। আমার গৌরব—য়য়ং সাহিতাসমাজ্ঞা আশাপূর্ণা দেবী ধারাবাহিক প্রকাশের সময়ে বহু প্রশংসা করেছেন। কিন্তু বই শেষ হতে ভগু পাঠক নম্ন—লেথকরাও অনেকে বলেছেন, আর একটু বলা উচিত ছিল। আপনি দিতায় থও অবিস্থে শুক্ত করুন। এমন কি আশাপূর্ণা দেবীও অতৃপ্তি প্রকাশ করে চিঠি দিয়েছিলেন, কানীন পুত্রটির কি হল তা জানাই নি বলে। শ্রীমান্ চক্রগুপ্ত মৌর্য লিখেছেন অবিসমে দিবীর থও ধরুন। পাহাড়ে গিয়ে স্বামী-স্ত্রীর মিনন হল কিনা—দেটা স্পন্ত লিখি নি—এই অভিযোগই বেশি।

আমার নিবেদন এই, এত যে বিশদতাবে বলার প্রয়োজন আছে তা ভাবি নি।
বাঙালী পাঠক বৃদ্ধিমান, শ্রেষ্ঠ কথাসাহিত্য তাঁরা পাঠ করেছেন, তাঁরা ওটুকু ভেবে
নেবেন—এই ছিল আমার আশা; আর আশাপূর্ণা দেবীর কাছে নিবেদন, বিশাখা
বেখানে সর্বত্যাগিনী হয়ে কঠোর সন্মাসের ঘারা তার স্বপ্ন বা সাধনা সার্থক করতে
চেরেছে—সেখানে কি পিছু ফিরে চাওয়া উচিত, না সম্ভব! আমি অস্তত বৃক্ষতে
পারি নি যে এ প্রশ্ন উঠতে পারে!

वाई जाला वाई जाला



2

আমরা যে সময়ের কথা বলছি, তথন মথুবা থেকে বৃন্দাবন যাওয়ার পথ—অভি সামান্ত পথই—রাত্তের দিকে বেশ ভয়াবহ ছিল।

আমরা বলছি প্রথম বিশ্বযুদ্ধের ঠিক পরবর্তী কালের কথা, ১৯১৯ সালের গোডার দিক সেটা। তবে, তাই বা বলি কেন, আমি প্রথম বৃন্দাবনে যাই ১৯২৩ সালে, তথনও দৈবচক্রে মথুবা পোঁছতে সন্ধ্যা পেরিয়ে গিছল, ফলে আমরা পাঁচটি প্রাণী হুটো টাঙ্গা ক'রে রওনা ছলেও মাঝপথে বেশ যাকে বলে বুক-টিপটিপ-করা তাই করছিল।

অবশু আমি বাদ। তথন আমার কীই বা বয়দ। গা-ছমছম যে একটু করে
নি তা নয়, তরু কিছুটা উপভোগও করেছিলুম। তথনও পর্যন্ত শহরেই থেকেছি—
কলকাতা আর কানী, মৃক্ত প্রকৃতি বলতে এই আমার প্রথম দেখা। ছদিকে মানববদতি-চিহ্ন্থীন অন্ধনার ধু ধু প্রান্তর, বাবলা আর ঠোঁটর জলল মধ্যে মধ্যে—মনে
হ'ল ঘাদও গজায় না এখানে—শুধু কখনও কখনও ত্-চারটে থেজুরগাছ বা কদাচিৎ
ত্-একটা তালগাছের মতো মনে হচ্ছে, গাছপালা বলতে এই। প্রথম শুরুপক্ষের
চাদ অন্ত গেছে, তার একটা আভাস মাত্র আছে পশ্চিম আকাশে, অল্প শীতের
হাওয়া—বেশ লাগছিল।

পরে জেনেছিলাম যে মানববদতি-হান প্রান্তর বা জঙ্গল সেটা নয়—তবে আরও থারাণ। যে মামুবগুলি থাকে তারা হিংল্ল পশুর থেকেও সাংঘাতিক, কাউকে একা আড়ালে পেলে তু-পাঁচ ঢেবুয়ার জন্তেও খুন করতে ইতন্তত করে না। আমাকে এক-বার হাতরাস থেকে 'রতি কি নাগলা' স্টেশনের পথে রাজে যেতে হয়েছিল। লাইন ধরে যাচ্ছি, এক গেটমাান যেতে নিবেধ করেছিল, আমার কাছে টিকিট ছাড়া তু-তিন টাকা মাত্র আছে বলতে হেদে জবাব দিয়েছিল, 'বাবুজী, আগে আপনাকে খুন ক'রে তবে তো দেখবে আপনার কাছে টাকা আছে কি খুচরো পয়সা আছে। এক-বার একজনকে মেরে এক পয়সাও তার কাছে পায় নি। সেই ভবসায় সে যাজিল, তবু তার জান গেল।'

গেটম্যানের সে হ'শিয়ারী মনে ছিল বলেই—১৯৩৭ সালেও একবার যথন মাব্দে নিয়ে বৃন্দাবন আসি—সঙ্গে আমার এক সাহিত্যিক বন্ধুও ছিলেন—ট্রেন লেট হওয়ার ফলে সন্ধ্যার পর ঐ পথে যেতে বাধ্য হয়েছিল্ম, তথন সমস্ত পথ ভয়ে সিটিয়ে ছিল্ম বলতে গেলে।

তবে আমরা যেদিনের কথা বসছি, সেদিন এই পথ আর ভয়ন্বর মনে হর নি কারও।

না, বড় লাইনের টেন লেট হয়েছে বলে নয়—ইচ্ছা করেই সন্ধার পর যাত্রার আয়োজন হয়েছে। আলোর জলুস না হলে রেশেলা জমে না।

বিরাট মিছিল-- যাচ্ছে মথুরা থেকে বুন্দাবন।

শ্রীরাধা-গোপীবল্পভের প্রধান দেবাইৎ বা গোস্বামী স্বরূপ তাঁর নববধ্কে নিম্নে আদছেন রুন্দাবনে, শান্তিপুর থেকে।

্ কালরাত্রি তাঁরা কাটিয়ে নিয়েছেন শান্তিপুরেই। কারণ বিবাহের পরদিন কুশণ্ডিকা ও অক্যান্স কৃত্য সারতেই দিন অপরাহে পৌছে গেছে। তারপর যাত্রা করার উপায় ছিল না। মানে টেনের সময় উত্তীর্ণ হয়ে গেছে তথন, অত তাড়া করার প্রয়োজনও ছিল না।

পরের দিনই যাত্রা করা হয়েছে। তথন ট্রেন ছিল অনেক মন্থর, স্তরাং আরও এক দিন ট্রেন কাটিয়ে মানে ত্'রাত্রি পরে আজই দ্বিপ্রহরে 'বরাত' বা বরঘাত্রীর দল এথানে পোঁচেছে। ওথানের চোঁবেজী অর্থাৎ এঁদের পাণ্ডা সমাদরে ও সাগ্রহে নিজের বাড়িতে নিয়ে গিয়ে স্নান, আহার ও বিশ্রামের ব্যবস্থা করেছেন। তারকাধীশের প্রসাদের ব্যবস্থা করা ছিল—সকলেই পরিতৃষ্ট হয়ে তা গ্রহণ করেছেন। বৃদ্ধাধন থেকে সধবা আত্মীয়া ও দাসীর দল এসে আগে থেকেই অপেক্ষা করছিল—বন্ধ এবং বিশেষ ক'রে নববধুকে সাজাবে বলে। তারপর, উত্যোগ আয়োজন শেষ করতে, মিছিলের অগ্রে কে পশ্রাতে কে কোথায় কার পরে থাক্বের তার ব্যবস্থা করতে—যদিও সে ব্যবস্থা তক্ত হয়েছে বিকেল চারটে থেকেই—প্রচণ্ড চেঁচামেটি অর্থাৎ সকলেই নিম্ন নিজ বক্তব্য অপরকে শোনাতে ব্যস্ত্য—প্রত্যেকেই অপরকে তিরস্থার করতে চায় অযথা বিলম্ব ও অকর্মণ্যতার জন্য—যাত্রা তক্ত হয়েছে সন্ধ্যা উত্তীর্প হবারও এক ঘণ্টা পার করে দিয়ে।

চারটে হাতী—তুটো এঁদেরই, শহরের সঙ্কীর্ণ গলিপথে থাকার স্থান নেই বলে শহরের উপান্তে গোপীবলভের বাগানবাড়িতেই থাকে ডারা—আর তুটো ভাড়া করা হয়েছে। ডাদের উপযুক্ত সক্ষাও আলিম্পান রেথারও ফোট ঘটে নি। বারোট শশব্দিত ঘোড়া; পাইক বরকলাক্ষ—তাদেরও দেদিন মহার্ঘ্য বেশভূবা; সম্রাস্ত বাক্তিদের জন্মে বিশেষভাবে সক্ষিত টাঙ্গা—তাদের ঘোড়ারও জরির কা**ল করা** ভেস্তেটের পৃষ্ঠসজ্ঞা।

এই সমারোহের ঠিক মধ্যস্থলে কেন্দ্রবিন্দু হিসাবে বিরাট চতুর্দোলে বর ও বধু।
বিরাট মিছিলের আগে ও পিছনে, ছই পাশে য়াাসিটিলিনের আলো—আলোর
বছন্থী ঝাড়—একটার সঙ্গে আর একটা লাগানো প্রায় । আগে যাকে বাঁধা রোশনাই
বলত, দেই বকম । বিজ্ঞাহীন কলকাতায় ধনীদের বিবাহে এটাকে স্ট্যাটাস-সিম্বল
ধরা হ'ত । তবে সে রোশনাই শুধু বর্ষাত্রীদের সঙ্গে থাকত না, মেয়ের বাড়ি থেকে
বরের বাডি পর্যন্ত বা বর থেকে কনের বাড়ি—সারা পথ জুড়ে।

তবে এথানে—আকবর বাদশা যাকে ফকিরাবাদ নাম দিয়েছিলেন—শশুহীন, প্রায় বৃক্ষহীন অঞ্চলে এ ঘটনা অভিনব বৈকি! কচিৎ কথনও ঘটত। ফলে দ্ব-দ্বান্তের গ্রাম থেকে লোক ছুটে এসেছে এই দৃষ্ঠ দেখতে। এও এক বকমের 'তামাশা'। এ.দর কাছে এদব কাকথার মতোই অবিশ্বাশু, স্বপ্লের বা প্রবাদের বস্তু। অহা তামাশা—নাচগান কি যাত্রা গানের চেয়ে অনেক বেশী বিশায়কর, উত্তেজক।

সবটা জুডেই এই সব দর্শকদের কাছে সামাহান কোতৃহলের ব্যাপার, তব্ মধ্য-কার ঐ চতুর্দোলাটি সম্বন্ধেই কোতৃতল বেশী। এইখানে ঠেলাঠেলি ধাকাধাকি বেশী— ভাল করে দেখার জন্যে। পাইকদের রুঢ় আঘাতও তাদের দ্মাতে পারছে না।

ঠিক চতুর্দোলাও নয় কিন্তু, ভাতে দেখা যেত না ভাল ক'রে। সে সম্বন্ধে উজো-জারা সবাই সচেতন—'ওয়াকিবহাল'।

আসলে এটা বিরাট চওড়া সিংহাসন—পিছন দিক দুই পাশ ও উপর-দিক মহার্যারপ্রে আচ্ছাদিত। বারোটি বাহক বহন করছে। আটজন ক'রে সব সময় বইছে—কেউ ক্লান্ত হয়ে পদ্তবে ভার স্থান নেবার জন্ম আরও চারজন সংক্ষ যাচ্ছে—যাকে কাধ বদলানো বলে।

এই তিনদিক বের। প্রশস্ত নিংহাসনেই বদে আছেন বর ও বধু। ফুলের মালা জরি আর কাঁচের বলে উজ্জন ঝাসমলে দে আসন রাজা-রাণীরই উপযুক্ত।

এ দৃশ্য আরও মনোরম এই জন্মে যে—বর ও বধু ছুইই এমন অনামান্ত স্থল্পর—
এমন আশ্চর্য মিলন সর্বদেশে সর্বকালেই তুর্লভ। সর্বদ্ধাতির মধ্যেও। বর স্থলার—দেখা
গেল কনে কুৎনিত বা অতি সাধারণ। স্থলার মেরের ভাগ্যেও স্থলার বা স্থপুকর বর
ভোটে কদাচিং। বর্তমান কালের তথাক্থিত ভালবালার বিবাহেও এ নির্মের
বাজিক্রম ঘটে না।

এখানে সেই প্রায় অবিশাস্ত যোগাযোগই ঘটেছে।

চারিদিকের মাণিক্যমৃক্তা খচিত সেটিং-এর মধ্যে বর বধুকে ছটি বছমূল্য হীরক-খণ্ড বলে বোধ হচ্ছিল।

তৃপ্ত হচ্ছে, মূখর উচ্ছুদিত হয়ে উঠছে প্রশংসায় – রবাহুত গ্রাম্য সাধারণ লোকেরা।

ভারা তৃপ্য—অভাবিত অদৃষ্ট-পূর্ব এই দৃষ্টে। তাদের কল্পনায়, লোকমুখে শোনা রূপকথার রাজকতা ও রাজপুত্রকে দেখে।

তৃপ্ত এই সব সঙ্গীরা, বাহকরা, ভূত্য বা সেবকের দলও।

কারণ স্বরূপ গোস্বামী এদের সকলের অতি প্রিয়। ভালবাসে, ভক্তিও করে। স্বরূপদের এত বয়সে বিয়ে হয় না। হয় নি কারও।

স্বরূপ গোস্থামীর বাবা প্রাণকিশোব গোস্থামীর বিবাহ হয়েছিল এগারে। বছর বয়নে।

স্বরূপের বিবাহের কথা উঠেছিল আর একটু বেশী বয়দে—বোল বছরে। কিপ্ত তা হ'তে পারে নি। কারণ সহসাই নিমোনিয়া রোগে প্রাণকিশোর মারা গেলেন। তথন এ রোগের কোন ওযুধ ছিল না—গরম মদনের-পুলটিশ ও আকন্দর তুলো দিয়ে বেঁধে রাখা—সাধারণত এই চেষ্টাই করা হ'ত। স্কুতরাং যে ভাল হ'ত তার ভাগোর জোর বলতে হবে।

কালাশোঁচ থাকতে বিবাহ করার কোন প্রশ্নই ওঠে না। যদিও শাল্পে ব্যবস্থা আছে, কেবলমাত্র বিবাহের ক্ষেত্রে কালাশোঁচ সংক্ষিপ্ত করা যায়—এক বছর পূর্ণ ছত্ত্মার আগেই স্পিগুকরণ সেরে।

কিন্ত এক বছর পূর্ণ হওয়ার পরেও স্বরূপ গোসাঁই বিয়ে করতে রাজী হলেন না। ভিনিই এখন কর্তা, তাঁকে আদেশ করবে কে ধূ

করতে পারতেন অবশ্য একজন—ওঁর মা। রাশভারী তীক্ষ বৃদ্ধিশালিনী মহিলা।
বস্তুত তিনিই এতথানি সম্পত্তি রক্ষা এবং এত বড় মন্দিরের সেবা পূদা পার্বণ সমস্তই
পরিচালনা করেন। তাঁর মুথের ওপর কথা কইতে কেউই সাহস করত না।

কিন্ত স্বরূপ মাকে বোঝালেন, 'আমরা গুরুবংশ মা, এত শিশ্র যজমান আছে, মন্দিরেও বছ লোক আদেন উপদেশ নির্দেশ নিতে—আধ্যাত্মিক প্রশ্ন নিয়ে। মূর্থ হয়ে থাকলে বার বার এদের কাছে অপদস্থ হ'তে হবে। বাবা বাল্যকালে বিবাহ করেছিলেন কিন্তু তাঁর শিক্ষার কোন ফটি ঘটে নি, আমার সপ্ততীর্থ পিতামহ যদ্ধ ক'রে দব শিথিয়েছিলেন। আমাকে বাবা ইংরেজী স্কুলে পাঠিয়েছিলেন, ওটা জানা এখনকার দিনে দরকার বলে। তাঁর ইচ্ছা ছিল অন্তত ইম্মুলের পাসটা দিয়ে নিলে শাল্প ব্যাকরণ তিনিই পড়াবেন। তাতো হ'ল না। আমি আগে অন্তত বৈশ্বক

শাস্ত্রটা কিছু পড়ে নিই---তার পর বিবাহের কথা চিন্তা করব। তুমি এতে স্বয়ত করো না।'

মা ভামসোহাগিনী কথাটা বুঝে আর অমত কবেন নি। ধার স্থির ধর্মপরায়প এই বড় ছেলেটিই তাঁর সবচেয়ে প্রিয়, সবচেয়ে গর্বের। সে যদি তার পিতামহের মতো পণ্ডিত হতে পারে—ভার চেয়ে বাঞ্চনীয় আর কি থাকতে পারে তাঁর কাছে!

স্থবপ বা প্রাণস্থবপ—পিতা নাম বেথেছিলেন স্থবপ দামোদর, মহাপ্রান্থর ভক্ত প্রধানের নামান্তসারে—কিন্তু পিতামহ পুত্রেব নামের দক্ষে মিলিয়ে প্রাণস্থবণ করলেন, তাঁর কথাব ওপর আর কে কথা বলবে ।—নববীপে না গিয়ে কাশীতেই গেলেন। উদ্দেশ্য বৈহ্ণব শাস্ত্র চর্চার দঙ্গে কিছু সংস্কৃত পাঠও নেবেন। আর কাশীতে যত বড বড বিহ্নব পণ্ডিত আছেন বা আদেন—তত নবদীপে পাওয়া যাবে না।

কাশীতে উনি পেলেনও বছ বিখ্যাত পণ্ডিতকে। বাধামাধব গোস্বামী, প্রভূপাদ অতুলকৃষ্ণ গোস্বামী প্রভূতিক। সংস্কৃতে হ্যায়, ব্যাকরণ, সাহিত্য প্রভৃতিও কিছু কিছু চর্চা করলেন। ফণীভূষণ তর্কবাগীশ, বামভূষণ শাস্ত্রী, প্রমথনাথ তর্কভূষণ, হারাণ শাস্ত্রী, প্রভাস কাব্যতীর্থ প্রভৃতির কাছে পাঠ নেবাব সৌভাগ্যও তাঁর হয়েছিল।

মনোযোগ যথেষ্ট ছিল, আগ্রহ ততোধিক। দৈনিক প্রায় কুডি ঘন্ট। পরিশ্রমে তিনি পাঁচ ছ বছরের মধ্যে যথেষ্ট পাণ্ডিতা অর্জন ক'রে যথন ফিরলেন—তথন তাঁর দেবতর্লভ কাল্যিতে আরও বিনয় ও মাধুর্য যোগ হয়েছে—এই বিপুল পরিশ্রমের চিহ্ননাত্রও তাঁর প্রশাস্ত স্থলর মুথে পড়ে নি।

এইবার বিবাহের ব্যবস্থা। আর বিশম্ব করা উচিত নম্ম কোনমতেই।

এ বংশে দীর্ঘকালের মধ্যে অষ্টমী গোরী ছাডা কোন বধ্ আসে নি। খ্রাম-সোহাগিনী এসেছিলেন লাত বছরের মেয়ে। কিন্তু তিনি বৃদ্ধিমতী, কাল বে বদলেছে, সেই সঙ্গে পাত্রও, এ সহজে তিনি সচেতন। চবিশে বছরের ছেলের সঙ্গে লাত বছরের মেয়ের বিয়ে দেওয়া চলে না। এ তিনি ভাল করেই ভেবে দেখেছেন।

আত্মীররা অবশ্য প্রবল আপত্তি তুলেছিলেন ঋত্-অভিজ্ঞা কয়া ঘরে আনার প্রস্তাবে, কিন্তু শামনোহাগিনীই কর্ত্তী, ছেলে কাশী থেকে ফিরে এসেও কর্তৃত্ব হাতে নেন নি, বার্ষিক দেড় লাখ টাকা আয়ের সম্পত্তি, দেবসেবার নানা দার্ন্নিত—এতটা তিনি এখনই বহন করতে প্রস্তুত নন। আর প্রয়োজনই বা কি ? মার এসব বিষয়ে জ্ঞান ও দক্ষতা অসাধারণ, শ্রীরাধা-গোপীবল্লভের এই বিপুল সংলারের সমস্ত খুঁটিনাটি নিরমরীতি তাঁর নথদর্পণে—তার মধ্যে ত্বরূপ এখনই নাক গলাতে যাবেন কেন ? স্বতরাং শ্রামনোহাগিনীর এই সব যুক্তি ও বিবেচনাহীন আপত্তিতে কান দেবার

কথা তিনি চিস্তাও করেন নি।

ওঁদের বংশের উপযুক্ত পাত্রী অবশ্য স্থলত নয়। তিনি নানা পরিচিত ব্যক্তির কাছে চিঠি লিখলেন পাত্রীর থোঁজে। থোঁজও অনেক এলো। ছবি দেখলেন, কেউ কেউ এসে কলা দেখিয়েও গেল। শেষ পর্যন্ত শান্তিপুরের এক সদবংশের মেয়ে পছন্দ করলেন তিনি। সঘর, জানাভনো পরিবার—আত্মীয়তার স্ত্রেও আছে একটু। যোল বছর বয়স, স্থলে পড়ে নি বেশীদিন, তবে বাড়িতে লেখাপড়া যথেষ্ট করেছে; স্থা—স্ক্রেরী বলাই উচিত—স্থলক্ষণা মেয়ে, আপত্তির কোন কারণ থাকতে পারে না।

তা ছাড়াও—যদিচ মেয়ের বাবা ওকালতি করেন—তবে তাঁরাও গুরুবংশ।
গৃহে কুলদেবতা আছেন, নিত্য দেবা ভোগ হয়। মাছ যদি বা থান—বাড়িতে আজ
পর্যন্ত মাংস ঢোকে নি । সব দিক দিয়েই তাঁদের উপযুক্ত পরিবার ।

মেয়েটির নাম যম্না—ভামদোহাগিনীই ন্তন নামকরণ করলেন, বিশাখা।
বললেন, 'বেয়াই মশাই—আগেই সম্পর্কটা,ধরে সম্বোধন করছি বলে ধৃষ্টতা ভাববেন
না, যথন পাকা কথা হয়ে গেছে তথন সম্পর্কও পাকা বলে ধরে নিচ্ছি—মহাপ্রভু
বলে গেছেন, রাধিকার প্রেমের চেয়েও গোপীদের প্রেম ভার্নতর, তাদের প্রেম
ভার্বলেশশৃক্ত—তাই বিশাখা নাম দিলাম। ললিতা আমার মেয়ের নাম—নইলে
ললিতাই দিতাম।'

সেই বিবাহ নির্বিদ্নে যথাবিহিত রীতিতে সম্পন্ন হয়েছে, সেই শ্রীরাধা গোপী-বল্লভের বড় গোসাঁই তার নবোঢ়া বধুকে নিম্নে গৃহে ফিরছেন আজ—এর চেম্নে মানন্দের কথা আর কি আছে।

এই যোগ্য এবং তুর্লভ যুগল মিলনের দৃখ্যে সকলেই তৃপ্ত, প্রসন্ন। অস্তরস্কন উৎফুর।

তৃপ্ত স্বরূপ নিজেও। বুক ভবে গেছে তাঁর সেই শুভদৃষ্টির ক্ষণটি থেকেই। শুধু
ক্ষার বলে নয়—এমন একটি ন্নিগ্রতা এমন একটি অপরূপ শাস্ত কোমল লজ্জানম
মাধুর্য সে মুখে যে, যে কোন ভরুণ পুরুষেরই বুক ভবে যেতে বাধা। মনে হ'ল ঠিক
এমনিই তিনি চেয়েছিলেন—জীবনের দক্ষিনী হবার মতো তো বটেই, যথার্থ সহধর্মিণী হবার মতোও। তাঁদের পুণ্যের সংসার, দেবতার সংসারে উপযুক্ত সেবিকা
—হয়ত কালে সাধিকা হয়েও উঠবে।

সেই ক্লের পর থেকে নানা স্থোগে নানা অজুহাতেই—চেরে দেখেছেন।
কুশতিকার সময়ে তো নিজের বুকের কাছেই ছিল, যুগা অঞ্চলিতে আছতি দেবার
লময়—প্রতিবারেই মুগ্ধ হয়েছেন, আখন্ত ও আশাধিত হয়েছেন।

আছ এখনও অপাঙ্গে চেম্নে চেম্নে দেখছেন।

সে মৃখ—মৃথ-কমল তেমনিই আছে, তবে এখন যেটা মনে হচ্ছে, কিছু মান, বরং বিষয় বলাই উচিত। সাধারণত পিতৃগৃহ ত্যাগ করার সময় এমন হয়—কিছ এখনও।

আজ সকাল থেকেই একটা সংশয় মনে দেখা দিচ্ছে—তবে কি স্বামী পছন্দ হয় নি ওর ? ওর কি আরও কিছ উচ্চাশা ছিল ?

কিন্তু তাই বা হবে কেন ?

কুশণ্ডিকা সপ্তপদী গমন ইত্যাদির শেষে পুরোহিত যথন বললেন, 'স্থামীকে প্রণাম করো মা—ইনিই ইহলোকে ভোমার ইষ্ট, ভোমার দেবতা'—তথন একেবারে পায়ে মাথা রেথে প্রণাম ক'রে অমন ভাবে তু'হাতে তাঁর পা তুটো চেপে ধরবে কেন, অমন সবলে ?—যেন আশ্রয় প্রার্থনার মতো, অবলম্বনের আশার মতো ?

না, না, উনিই ভুল বুঝছেন।

আসলে মা-বাবাকে ছেডে আসার জন্ত, এতদিনের বাসভূমি, আত্মীয়স্বন্ধন পরিচিত পরিবেশ—সম্ভবত চিরদিনের মতোই —ছেডে আসার বেদনা এটা। এই তো স্বাভাবিক। এখন অবশ্র কোন কোন মেয়েকে দেখেছেন—কাশীতে প্রয়াগে মথুরায়—প্রথমটা কালাকাটি করলেও, পরে গাড়িতে আসতে আসতেই উৎফুল হয়েওঠে—তবে তারা সকলেই বয়স্বা। এর মতো যোড়শী নয়। তাঁর মা তো নাকি সাত দিন ধরে কালাকাটি করেছিলেন।

তিনি চারিদিক তাকিয়ে দেখে—সকলের অক্তমনস্কতার এক অবসরে—বিশাখার কোমল কম্পিত স্বেদার্ত দক্ষিণ হাতটি নিজের মুঠোর মধ্যে নিয়ে সক্ষেহে একটু চাপ দিলেন।

জানাতে চাইলেন, 'ভয় নেই, আমি আছি ভোমার, তোমার সব হৃংথ সব বিবাদ ভালবাসা দিয়ে ধুয়ে মুছে বিলুপ্ত ক'রে দেব। আমার বুকে তোমার শ্রেষ্ঠতর আশ্রেষ খুঁজে পাবে তুমি।'



বছরাত্রি হয়েছিল বর-বধুর স্বগৃত্ব পৌছতে।

তার প্রও—বিগ্রহদর্শন 'ধুলোপায়ে' (এদের জন্মেই ঠাকুরের তথনও শয়ন দেওয়া হয় নি), বরণ, অকান্য স্ত্রী-আচার ইত্যাদিতে বছ বিনম্ব ঘটেছে। প্রসাদ প্রহণ—সে তো নামমাত্র, অত রাত্রে এত উত্তেজনা ও ক্লান্তির পর আহারে কারই বা ক্লচি থাকে—তবু এক পংক্তিতে বা 'পঙ্গতে' বসলে একা ওঠা যায় না। সকলের থাওয়া শেষ হলে রাধাগোপীবল্লভের জয়ধ্বনি দিয়ে উঠতে হয়। য়তরাং ভতে গেছেন প্রায় রাত ছটো নাগাদ।

বিশাথা শুয়েছিল শাশুড়ীর দঙ্গে একই পালঙ্কে।

তবে অত ক্লান্তি সবেও বহুক্ষণ ঘুম আদে নি।

নতুন পরিবেশ, নতুন সব মাহুষ—সঙ্গে একটি দাসী এসেছে, 'দবে সে ভো অবশ্যই অন্তত্ত্ব শোবে—ঘুম না আদার এই ভো যথেষ্ট কারণ।

তা ছাড়াও, হয়ত স্বামীর চিন্তা, কামনা-মাশার অধীরতাও উত্তেজিত রেখেছে মস্তিককে।

স্বামী শুধু স্থপুক্ষ এবং প্রিয়দর্শনই নন,—তিনি যে ভদ্র, বিবেচক, স্নেংপরায়ণ মধুর স্বভাবের মানুষ, সে পরিচরও ইতিমধো পাবার বন্ধ স্থযোগ ঘটেছে। সেই জন্মেই কামনা, দেই জন্মেই আশার স্বপ্ন। সে কামনার ধন, স্থপ্নের মানুষকে নিভ্তে পাওয়ার অধীরতাও হয়ত ছিল।

কারণ যাই হোক—ক্লান্তির যথেষ্ট কারণ থাকা সন্তেও যম্নার ঘ্ম আসতে আনেক দেরি হয়েছে। দেউড়ির পেটা ঘড়িতে তিনটে বাজাও শুনেছিল। তার পর হয়ত তন্ত্রা এসে থাকবে, কিন্তু ঠিক চারটের সময়ই খ্যামসোহাগিনী তার গায়ে হাত দিয়ে সম্প্রেহে ডেকেছেন, 'বৌমা, আজ যে একটু বেশী ভোরেই উঠতে হবে মা। আজ যে তোমার দীকা!'

'होका।'

বধু কি চমকে উঠল ?

শামসোহাগিনীর হাত তথনও পর্যন্ত বিশাধার গায়েই ছিল, চমকে ওঠাটা অফুক্তব করতে অফুবিধা হয় নি। তবে তিনি তাতে অস্বাভাবিক কিছু দেখেন নি। যোল বছরের মেয়ে, একেবারে ভিন্ন পরিবেশে মাহুষ—ফুলশযার দিন দীক্ষা নেবার প্রস্তাবে ভো চমকে ওঠারই কথা।

িনি ভেমনি সম্নেহে বিশাখার গায়ে হাত বুলোতে বুলোতে বঙ্গলেন, 'হাা মা, আজ যে তোমাব পাকস্পর্শ। তুমি নিজের হাতে আমাদেব এ সংদারের মালিক শ্রীবাধা-গোপীৰল্লভের প্রদাদ আত্মীয় কুট্ম পরিজনদের পরিবেশন করবে, এই তোনিয়ম। তবে দীক্ষা না হলে তো সে অধিকার জন্মাবে না মা।'

আর কিছু বলল না বিশাখ। যেন একটা নিঃখাস দমন ক'রে নিয়ে পালঙ্ক থেকে নেমে গলায় আঁচল দিয়ে প্রণাম করল শান্তভীকে। তারপর লজ্জাঞ্চতিত মৃত্কঠে বলল, 'ম'—মানে শান্তিপ্রের মা—বলে দিয়েছেন প্রতিদিন সকালে উঠে আপনাকে আর—আর—'

'স্বামীকেও প্রণাম করতে। ঠিকই বলেছেন তোমার মা, সংশিক্ষাই দিয়েছেন। কিন্তু সেও স্নান কবতে গেছে, সে ই মঙ্গল আরতি ক'রে ঠাকুরের ঘূম ভাঙাবে। তুমিও স্নান সেবে নাও, মন্দিবে গিয়ে একেবাবে গুলু গোবিন্দ দর্শন করবে। কিন্তু মন্দিরের মধ্যে, ইষ্ট, মন্ত্রদাতা গুলু আর জন্মদাত্রী জননী ছাডা কাউকে প্রণাম করতে নেই। থোকা যথন বাইরে এসে দাডাবে সেই সময় সেইখানে প্রণাম ক'রো।'

তারপর একটু থেমে বললেন, 'সানের ঘরে যম্নার জল আনা আছে, বিভিন্ন ঘাট থেকে সংগ্রহ করা জল—ধীব সমীরের ঘাট, কেশী ঘাট, যম্নাপুলিনের ঘাট—এই সব, তার সঙ্গে রাধারুগু শ্রামরুগু ব্রহ্মকুগুর জলও একটু ক'রে মেশানো আছে। তুমি সকালের কাজ সেরে একেবারে মান ক'রে এসো। আমিও মান সেরে নিই। আমিই সঙ্গে ক'রে নিয়ে যাবো। এত ভারে দর্শনার্থী কেউ আসবে না। নিভৃতেই দীক্ষা দিতে হয় তো—আমিই তোমাকে দীক্ষা দেব মা। চমকে উঠো না, আমাকে আমার গুরু শশুরমশাই-ই এ অধিকার দিয়েছেন—তিনি জীবিত থাকতেই ব্ছলোককে দীক্ষা দিয়েছি, তাঁর আদেশ মতো। স্বর্প—মানে বর্তমান গোসাঁই, তোমার স্বামীও আমার কাচ থেকেই দীক্ষা নিয়েছেন।'

স্নান সেরে চওড়া লালপাড সাদা বেনাইসী শাড়ি পরে যথন বিশাথা মন্দিরে এসে দাঁডাল, শ্যামসোহাগিনীও কয়েক মৃহুর্ড মৃগ্ধনেত্তে ডাকিয়ে রইলেন, ভারপর ওর হাত হটি ধরে 'এসো মা, এসো' বলে মন্দিরের মধ্যে নিয়ে গেলেন।

যে দাসী ওর মান-তিলকদেবা, চন্দন-পত্রলেখা বচনা প্রভৃতি করিয়ে নভন

বেনারসী শাড়ি পরাল (স্থান ক'রে তথনই নববস্ত্র ধারণ করতে নেহ, ডাঙে অকল্যাপ হয়—নে জন্ম অন্য কাপড় পরেই বেরিয়েছে স্থানের ঘর থেকে ওরা)—দে-ই প্রথম বলেছে, 'বাং, আমাদের বড় গোদাঁই সাক্ষাৎ লক্ষ্মমা ঘরে এনেছেন।' তথনও—লক্ষ্ময় মাথা নত করলেও—এ ক্ষেত্রে তার দক্ষে যেমন হথ ও আনন্দের রক্তিমা ও মৃত্ হাদি ফোটা উচিত তা বোধ হয় ফোটে নি। এখনও উপস্থিত নিকট-আত্মীয়াও প্রায়-পরিবাহভূক্ত উচ্চম্বরের সেবিকাদের মধ্যে আলোচনায়—'দাক্ষাৎ লক্ষ্মী ঠাকক্ষন' কেউ বা 'গোদাঁই এ জ্যান্ত রাধারাণীকে কোথায় পেল ?' এ সব প্রশংসাবাক্য কানে এলেও—মাথা নত ক'রে থাকা ছাডা স্থার কোন ভারান্তর চোথে পড়ল না। নতুন জায়গায় নতুন দায়িত্বের মধ্যে—বিশেষ এ বাড়ির বডরো হওয়া মানেই বিশাল দায়িত্বের ভার এদে পড়া—এদে পড়ে নতুন বে বিহরল বা ভীত হয়ে পড়েছে—এই কথাই ভাবন স্বাই।…

মন্দিরে চুকে নিজেই গলায় আঁচল দিয়ে বিগ্রহকে বাঁয়ে রেথে প্রণাম করতে আরও খুনী হলেন ভামসোহাগিনী, বললেন, 'ভোমার বাপের বাডিতেও বিগ্রহ আছেন, না ? নইলে এ শিক্ষা পেতে না !'

বিশাথার বাপের বাডিতে আছেন নারায়ণ—দ্ধিবামন শালগ্রাম শিলা, আর আছে একটি অষ্ট ধাতুর গোপাল মূর্তি। তবে সেখানে এত নিয়মের কঠোরতা নেই। প্রতিদিন প্রণাম করাও হ'ত না। আসলে গতকাল রাত্রে যথন ধ্লোপায়ে একে ধ্গলে প্রণাম করাও হ'ত না। আসলে গতকাল রাত্রে যথন ধ্লোপায়ে একে ধ্গলে প্রণাম করা হয়েছিল—শ্বরূপই ঐ ভাবে বাঁয়ে রেথে হাঁটু গেড়ে বসভে বিশাথাও সেই ভাবে বসে প্রণাম করেছে—সে ব্যাপারটা ভামসোহাগিনী অত লক্ষ্য করেন নি, সে সময়কার প্রচণ্ড কর্মবাস্ততার মধ্যে—তবে বিশাথা লক্ষ্য করেছিল। এখন অপ্রয়োজন বোধেই তা বলল না, সে স্বযোগও মিল্য না।

এমনিই—এথানে এসে এখনও সহন্ধভাবে কথা বলার কোন অবদর পায় নি, সে অস্তরক্ষতা বা আত্মীয়তার তো প্রশ্নই ওঠে না।

মন্দিরের সামনে একটু চত্ত্বর মতো, আরতির সময় কাঁসর ঘড়ি বাজাবার জন্স, সেবাইৎ বা মা-গোসাঁইরাও সেথানে বসে পূজা আহ্নিক করেন। তার নিচে—বেশ কয়েক ধাণ-–বোধ হয় ছ-সাতটা হবে—মাঝারি নাটমন্দির। তারপরে অনেকথানি ছান নিয়ে বিস্তৃত চতুজোণ অঙ্গন—এঁরা বলেন শ্রীরাধা-গোপীবল্লভের আঙিনা।

ভামসোহাগিনী ছোট চত্তরে কাউকে উঠতে দেন নি তথনও, নিজের মেরে, ছোট ছেলেকেও না। সব দিকেই তাঁর তীক্ষ দৃষ্টি—পদে পদেই সে প্রমাণ পাচ্ছে বিশাখা। স্বামীকে প্রণাম করার পর্ব আছে, তার পর দীক্ষা—তথনও অপর কারও নিকটে আসা চলবে না। মঙ্গল আরতির পর যে মন্দির ভার উন্মুক্ত হয়—

ভারপর স্নান বেশ ইত্যাদির সময় মাত্র পদ'টা টেনে দেওয়া হয়, কেবল ভোগ' লাগার সময়ই দরজার কপাট বন্ধ করেন পুজক।

বিগ্রহ প্রণামের পর শান্তড়ার নির্দেশমতো বাইরের চন্তরে এসে স্থামীকে প্রণাম করতে হ'ল। স্থামীর অন্তমতি ছাডা স্ত্রীর দীক্ষা গ্রহণ নিষেধ, সে আইন-বাঁচানো অন্তমতিও দিলেন স্থামী— কোন প্রশ্ন করার আগেই—তার পর মন্দিরে চুকে হাড ধুয়ে পুনশ্চ মন্দিরে বাথা সপ্ততীর্থের জল মাথায় দিযে দীক্ষা গ্রহণের আসনে বসতে হ'ল।

আজও এই প্রণাম করার সময়েও—স্বরূপ লক্ষ্য করলেন, সাধারণ ভূমিষ্ঠ প্রণাম নম—পায়ের ওপব মাথা রেথেই প্রণাম করল বিশাথা। আর, সে মাথাটা বেশ জোরে চেপে ধরার মডোই মনে হ'ল, শুধু মাথা ঠেকানো নয়। পায়ের ধুলো নেবার সময়ও যেন সেই পায়ে ধরার ভাব।

কুশণ্ডিকার দিনও স্ব মপের যা মনে ২বেছিল, আজও তাই মনে হ'ল—হয়ত অকারণেই, ওঁর মনের ভ্রান্তি —শুধু নিয়মরক্ষার প্রণাম এটা নয, এর মধ্যে দিয়ে যেন আশ্রয় আর আশাস প্রার্থনা কবছে স্বামীর কাছ থেকে।

এটা কি ভয় ? অপরিচিত পরিবেশে অনাত্মীয়দের মধ্যে এনে পডার জয়া ? এ অকৃল সমূদ্রে স্বামী ছাডা কারও কাছেই এই আখাস চাওয়া যায় না বলে ?—কেন না সে-ই তো তথন থেকে ওর সত্যকার অবলম্বন, সারা জীবনের মতো।…

কে জানে—সাধারণ নিয়মের এই সামাত্র ব্যতিক্রম বা আতিশ্য্য—ভামসোহাগিনী লক্ষ্য করলেন কিনা।

মন্দিরাধিপতির ভোগ লাগার কথা সাডে এগারোটায়। এথানে আত্মবৎ সেবা, ভোগ লাগার পর প্রায় এক ঘণ্টা কপাট বন্ধ থাকে। অর্থাৎ ভগবানকৈ আহার করার পর্যাপ্ত সময় দেওয়া।

অর্ণিত ভোগ সরার সময় সাড়ে বারোটা। তারপর শয়ন-আরতি, শয়ন দেওয়া
---এসব সেরে পঙ্গত বসতে একটারও বেশী হয়ে যায়।*

এটা সাধারণ দিনের কথা। আজ বিরাট পর্ব—ভোগের পরিমাণ ও ভোজার সংখ্যা বিপুল ও অগণিত। স্থতরাং ভোগ লাগতেই সাড়ে বারোটা বেজে গেল। ভাও বহু বজবাসী পাচক বান্ধাদের আপ্রাণ চেষ্টাতেই এত অন্ন সময়ে এত কাণ্ড, সম্ভব হয়েছে। ফলে পঙ্গত বসতেই ছুটো বাজ্বল।

[🛥] একত্র প্রসাদ গ্রহণ করা বা সাধুদের পংক্তি-ভোজনকে পঞ্চত বলা হয়।

তাও এটা প্রথম পঙ্গত—নিকট আত্মীয় ও কুটুম, প্রধান প্রধান মন্দিরের মোহান্ত বা গোসাঁই (কামদাররা এ পঙ্গতে বদার অধিকারী নন)—এঁ রাই বদতে পারলেন। ভার পরের স্তর বদল তিনটেয়, পাচক দেবক পরিজন দাসদাসী—এরা বদল চারটেয়।

ভামদোহাগিনী এই সমস্ত পদতেই নিয়মরক্ষার মতো দামান্ত কিছু ক'রে সন্থতঅন্নপ্রদাদ ও ক্ষাব (পাযস) পরিবেশন করালেন। অবভাই অপরে পাত্র ধরে ছিল,
এবং শান্তভাও সমস্তক্ষণ ওর সঙ্গে ছিলেন, প্রায় বেষ্টন ক'বে ধরে নিয়ে। পরিশ্রমেপশিবেশনে অনভান্ত বিশোর বয়সী মেয়ে—ক্লান্ত হয়ে না টলে পডে যায় এই ছিল
ভাঁর ভয়। তু-একবাব যে সে সন্থাবনা দেখা দেয় নি—ভাও না।

এসব যথন চুকল ভামদোহাগিনী একেবারে ওকে নিজেব শয়নগৃহে নিয়ে গিয়ে সাধারণ তাঁতের শাভি পরিয়ে এক বকম জোর ক'রেই শুইয়ে দিলেন।

আহারের প্রয়োজন ছিল না। প্রথম পঙ্গতে বধুর যা করণীয় তা সারা হতেই ওকে
নিভূতে একটু প্রসাদ খাইযে দিয়েছিলেন। অল্লই অবশ্য—ভরা পেটে এতগুলি
লোককে পরিবেশন বরতে আরও বেশী কট্ট হবে এই ভেবেই। তা ছাডা, পঙ্গতে
বসলেই কি এর বেশী থেতে পারত।

শুইয়ে দিয়ে সমেহে গাযে হাত বুলিয়ে বললেন, 'তে মার খুবই কট হ'ল মা—
তা আমি বুঝি, কিন্তু কি করব, এথানের এই নিয়ম। এ তো সাধারণ ভোজ নয়,
ভগবানের প্রসাদ পাওয়া, সেবক-সেবিকাদের পর্যন্ত নবব্ধু সমান নিয়মে প্রথম কিছু
পরিবেশন কববেন। কাউকেই ছোট ক'র্ধে দেখার বাতি নেই। আসলে আমরা
সবাই তো প্রত্ব দাসদাসী।'

তারপর দরজা বন্ধ ক'রে যাবার সময বলে গেলেন, 'তুমি একটু নিরিবিলি বিশ্রাম ব'বে নাও বৌমা, আমি সবাইকে বলে দিয়েছি সন্ধারে আগে কেউ না এ ঘরে ঢোকে। বাত্তেও তো একটা বদ্য রক্ষের পর্ব আছে। সে সব আচার-অফুষ্ঠান মেয়েলি প্রথা—ভগবানের শয়ন না হলে শুক করতে নেই।'

ক্লান্তি দীমাহীন, পা ভেঙে আগছে। হাত নাডতেও কট হচ্ছে। এ পরিশ্রম ওর পক্ষে অমাহয়িক। তবু, অবদর হয়ে পড়বেও, চোথের পাতায় ভন্সার আভাদ মাত্র নামল না।

উত্তেজনা। উত্তেজনার কারণ তো প্রচুর। নব পরিবেশ, নব আবেষ্টনী। নৃতন জীবনের বিশ্বয় যত তুশ্চিস্তা তার চেয়ে বেশী।

এখানেই থাকতে হবে চিরকালের মতো। এখানকার বড় গোসাঁই-এর স্ত্রীকে
-নাকি পিজালয়ে যেতে নেই। সেকালের রাজরানীদের মতো। মা-বাবা এলে

দেখা হতে পারে, যদি এখানে থাকেন আদর্যত্ব অভার্থনার ক্রটি হবে না। তারা যদি এখানে থাকতে না চান—তাঁদের বাসাতে গিয়েও দেখা ক'রে আসতে পারে বধ্—এইটুকু মাত্র, এর বেশী নয়। এটুকুও নাকি সম্প্রতি হয়েছে। এই স্বাধীনতা।

এছাড়াও—উত্তেজনা উদ্বেশের আর একটা বড় কারণ ঘটেছে আজ সকালে।
দীক্ষা শেব হবার পর গুরুপ্রণাম (মন্ত্র পড়ে, সাষ্টাঙ্গেও) শেব ক'রে উঠে দাড়াতে
শামসোহাগিনী আবেগগন্তীর কঠে বলেছেন, 'মা, আজ বেকে এই তোমার ইষ্ট,
এ-ই আসল প্রাণ-স্বরূপ। এঁতে মার ভোমার স্বামীতে অভিন্ন জেনেই সেবা করবে।
মামাদের আত্মবৎ সেবা। তৃমি বড় গোসাঁইয়ের সহধর্মিণী হলে, একদিন তৃমিও
দীক্ষা দেবে অনেককে, বছ শিশ্বশিশ্বার মা হবে, ভাদের আধ্যাত্মিক জীবনের সফলতা
নিফ্লতার জন্মে তৃমিই দায়ী বাকবে। আমাদের ইষ্ট আমাদের মালিক শ্রীরাধাগোপীবল্লভের বিরাট এই সংসারের তৃমিই হবে কর্ত্রী। এত বড় ঠাটবাট ভোমাকেই
বৃক্ষে নিতে হবে।'

সে কথার বাক্যে ও কণ্ঠসরে গায়ে কাঁটা দিয়েছিল বিশাথার। শিউরে উঠে-ছিল যেন।

তবু বহু কটে বলেছিল অবখা, 'আপনিই দেখিয়ে দেবেন মা, আমাকে ভৈরী ক'বে নেবেন।'

ভামদোহাগিনী সাদরে ওকে বৃকে টেনে কপালে একটি চুম্ থেয়ে বলেছিলেন, 'বেশ-বলেছ মা, মান্ত্যের ঘরের মেয়ের মতোই বলেছ। ভোমার বাবা মা সন্ত্যি-সন্তিটি সংশিক্ষা দিয়েছেন। এই বয়সে এতটা সহবং আমি আশা করি নি।… জয় রাধে!'

শ্যামদোহাগিনী নিশ্চিন্ত হয়েছিলেন, কিন্তু বিশাথা নিশ্চিন্ত হতে পারছে কই পূ ভার এই বয়সে এ দব দায়িত্বের বিপুল্ডা, এর মর্ম বোঝাই ভো কঠিন। যেন কোন এক অজানা আতক্ষে মনে মনে শিউরে উঠেছে দে বারবারই।

সে কি পারবে এতথানি ভার বইতে, যেমন শান্তড়ী পারছেন !

হয়ত তাঁর বয়দে, প্রচুর অভিজ্ঞতা ও শিক্ষার ফলে এটা হতে পারে—এই যোগাতা। কিন্তু দে শক্তি কি আছে ওর মধ্যে—যেমন ওর শান্তড়ীর মধ্যে দেখেছে !

এখন, এক যেন ঘূর্ণাবর্তের পর নির্জন অবসরেও মনে হচ্ছে সে কটি শব্দ মেঘ্-মন্ত্রবরে নিনাদিত হচ্ছে।

স্থাবারও গারে কাঁটা দেয় —সর্বেজিয় শিধিল করা একটা বিহ্বলতা বোধ করে বিশাখা।

কেমন একটা ভয়, মজানা আতঙ্ক ঐ কথাগুলোর মধ্যে। কিচ পরে সে ভাষের ভার কয়ে এলে ভার কই চোথ প্রাবিত ক'রে অশ্রুর

কিছু পরে সে ভয়ের ভাব কমে এলে তার **ছই চোথ প্লাবিত ক'রে অঞ্জর ধারা** নামে।

এ কি আনন্দের অশ্রু ? এ কি মচিন্থিত সোভাগ্যের ? কি—তা বোধ হয় দেও বোঝে না।

বড ঘব, বিরাট থাট।

আলমারি, আলনা--- সবই বড মাপের।

দেকালের ভারি ভারি আদবাব। থাট তো মেহগনির। আগে কেউ ড্রেসিং টেবিলের কথা ভাবত না। মাটিতে বদে কাঠের ঢাকনা দেওয়া আয়নার সামনের কাঠটা উল্টে আয়না ঈবং হেলিয়ে বেথে তাতেই ম্থ দেখে প্রদাধন করত। তবে এথানের আয়োজনে ঐশর্থের আডম্বর আছে। প্রসাধনের জন্ম দোলালি কাজ করা ফ্রেমে দাঁড়া-আয়না—প্রমাণমাম্থ সমান মাসল বেলজিয়ামের কাঁচ। তার দর্পণত্ব, অর্থাৎ ম্থশ্রী ঠিকমতো প্রতিপ্রকিত করার শক্তি হয়তো ঠিক আগেকার মতো নেই—তবু কাজ চলে।

বিশাখার বাবা ফানিচার দিতে চেয়েছিলেন, বিশেষ ক'রে খাট বিছানা—এঁরা নিতে চান নি। নিয়ে যাওয়ার ঝামেলা বিস্তব, খরচও কম নয়। পৌছলেও কোনোটা গোটা পৌছবে কিনা সন্দেহ।

হয়ত এই পুরনো মোটা দেওয়াসে পাথরের ছাদওলা ঘরে সে সব আসবাব বেমানানই হ'ত।

তবে দে দব কিছুই এখন দেখা যাচ্ছে না।

মনে হচ্ছে এই বিরাট খাট, আলমারি, আলনা—ওপাশের কোণে রাখা তুটি
নতুন ভোরজ (বর কনের দঙ্গে আসা) মায় আয়নার ক্রেম – সবই ফুল দিয়ে তৈরী।
ফুলে চেকে দেওয়া ংয়েছে পাথয়ের মেঝেও—পুক কার্পেটের মতো। নৃতন শায়াও—
সন্তর্পদে, দাগ না লাগে এমন ফুলের পাপডিতে ঢাকা। খাট পুরনেণ, ভামসোহাগিনীদের ফুলশ্যাও এই খাটে হয়েছিল, কিছ সে শ্যা রাথেন নি ভিনি, গদি
ভোশক বালিশ সব নতুন করে করিয়েছেন।

ছরে চুকে মুগ্ধ নয় শুধু, বিশাথা ক্ষণিকের জন্ম যেন বিভ্রান্ত হয়ে গিছল। এ কোথায় এল দে ? কোন হপ্ধ- বা মায়ালোকে ?

ননদ ললিতা শোনাল, যে বৃদ্ধ প্রতি বছর কদিন ওদের ঝুলন সাজায়, যে কিশোর বন্ধদের বাবা-মার ফুলশ্যার খাট সাজিয়েছে—তারই হাতের সজ্জা,

অবশ্য এখন একা পারে না, ছেলেকে দঙ্গে নিয়ে আদে। ওর হাতের 'ফুসকামরা' দেখতে বৈশাথ মাসে বুন্দাবন ভেঙে পড়ে।

ললিতাই একমাত্র ননদ, বরুস উনিশ-কৃতির বেশী হবে না। সেও রাধা দামো-দরের গোসাঁইবাডির বডবে। নিতান্ত পাডার মধ্যে বলেই এথানে আসার ছুটি পায় মধ্যে মধ্যে।

ফুনশ্যার অন্তর্গান-কুতার সময় শ্রামদোহাগিনী উপস্থিত থাকবেন না, সে তো জানা কথাই—তবু একবার এসে বাইরে থেকে বলে গেলেন, 'এই মেয়েগুলো, তোরা অনর্থক দেরি করিস না। বৌমার ওপর দিয়ে বিস্তর ধকল গেছে আছা।'

প্রায় শ্রুতিগমা ভাবেই ললিতা বলল, 'অ'হা তে, থেন ওঁর বোঁমা আমরা চলে গেলেই ঘুমে অচেতন হয়ে পড়বে।'

মোটাম্টি অল্লেই কাজ দারা হয়। কারণ যে দব সধবা বা এয়ো এদব করবে, তাদের শরীরও আর বইছে না। তার ওপর এদিকেও রাত একটা বাজে এখন। বাত্রের ভোগের প্রদাদও থাবার লোক যথেষ্ট ছিল। অবশ্য তুপুর বা বিকেলের মতো অত নয়—তুবার মাঝারি পঙ্গতেই শেষ হয়েছে। ঠাকুরের শন্ত্রন হবার আগে পঞ্চত বদাব নিয়ম নেই।

বিশাথাকে এখন সন্ধার নৃতন বেনারসী ছাডিয়ে ওর বাবার দেওয়া সাদা জ্বারির চওড়া লালপেড়ে শান্তিপুরী শাড়ি পরানো হয়েছে, স্বরপকেও ভোগ আর্তির সময়ের তদবের ধৃতি চাদর ছেড়ে জ্বিপাড় ধৃতি চাদর পরতে হয়েছে। বোধ হয় বেশমী কাপড়ে দৈহিক অন্তরক্ষতা বা ঘনিষ্ঠতার ব্যাঘাত ঘটে, ঘটি দেহে এক হয়ে থেতে পারে না—এই কারণেই এ বীতি ছিল দেকালে।

তবু সেই অতি সাধারণ শাজেই মোটা গুঞামালায় ফুলের আভরণে দেবক্স্থার মতোই দেখাচ্ছে বিশার্থকে।

কে একজন আত্মীয়া পিছন থেকে বললেন, 'ভাডাভাডি করব কি, **জামারই** ভোচার দণ্ড চেয়ে থাকতে ইচ্ছে করছে !'

'ইচ্ছেটা সামলাও থুড়ীমা', ললিতা বলন, 'নইলে বড গোসাঁই-এর শাপে ভক্ষ হয়ে যাবে। ভোমারই যদি ঐ অবস্থা হয় বডদার কি হচ্ছে বুঝছ ভো! বলি

* বৈশাথ মাসে ঝারার সময় সন্ধারতির পর বিগ্রহকে কেন্দ্র ক্পদ্ধি ফুলের ধর বাড়ি, পানকি, মধুরপঙ্খী ইত্যাদি রচনা করা হয়। এক এক সময় গভীর রাত হয়ে যায় সাজাতে বা দর্শন থুলতে। বিশেষ ক'রে রাধাবল্লভ বা বন্ধবিহারী মন্দিরে।—আমি যে সময়ের কথা বস্ছি তখন এই ভাবে চঙ্গত, হালের কথা বঙ্গতে পারব না।

তোমারও তো একদিন এ পব্দ গেছে !'

'আ গেল যা! এই বলছিদ খুড়ি আর ইয়াকি কঃছিদ বর তুলে!' 'আজ দব চলে। দেই জয়ই তো মায়েরা থাকে না!'

এমনি হাসি-তামাশার মধ্যেই নিয়ম কর্মগুলো দারা হয়। দেও তো হাসিভামাশাই ব্যাপার। তবে বিশাখার অভিজ্ঞতা থেকে একটু স্বতন্ত্র ধরনের। ক্ষীবমৃড্কি খাওয়া ও খাওয়ানো নিয়ম—সেও আজ গোপীবল্লভকে নিবেদন করা হয়েছে
নৈশভোগের সঙ্গে। কে একজন বললেন, 'তাহলে কি আজ আবার রাধারাণীও
ফুলশ্যা। করবেন নাকি ? গোপীবল্লভ খাইয়ে দেবেন ওঁকে ?' মহিলাদেরই আর
একজন উত্তর দিলেন, 'ওঁদের ভো নিত্য ফুলশ্যা। ভাই, নিকুঞ্জ বনে তবে নিত্য
ফুলের বিছানা পাতা হয় কি জয়ে ? তবে হাা, উচিত ছিল দেইখানে একটু ক্ষীর—
মৃড্কি রেখে আসা। বাংলাদেশ থেকে আনা মৃড্কি—জমত ভাল।'

এখানে এ সবই ওর কাছে নতুন লাগছে। অবাক হয়ে যাচ্ছে সব কিছুতেই।
শাস্তিপুর ছাড়া, কলকাতা নবদীপ কালনার দ্ একটা বিয়েবাডিতেও গেছে।
এমন পুশাশ্যা কোথাও দেখে নি সে।…

রীতি-নিয়মের পালা চুকিয়ে যাবার সময় ললিতা স্বরূপের সামনে হাত নেড়ে বলে গেল, 'আমি আর ফুলের গয়নাগুলো খুগলুম না ভাই বড়দা। তোমাকেই ও কান্ধটা দিয়ে গেলুম। তবু এই ছুভোয় আলাপটা শুকু করতে পারবে।'

এই বলে বেশ শব্দ ক'রেই কপাট ভেজিয়ে দিগে চলে গেল। অবাঞ্ছিতদের উপস্থিতিতে ছেদ পড়ল যেন এইটে বোঝাবার জন্মেই।

আড়ি পাতার সম্ভাবনা বিশেষ নেই। প্রধান পাণ্ডা যার হবার কথা—লিবিতা, তাকে এই রাত্তেই ফিরতে হবে। কাল সকালে সেথানেও কি সব বিশেষ অষ্ঠান আছে, ভোরেই তা শুক্ত হবে। শুগুরবাডির ভেনভেটের ঘেরাটোপ দেওয়া তৃক্তি অপেকা করছে।

তা ছাড়াও, খ্যামসোহাগিনীর নিষেধ আছে, 'ওদের যা দেহের অবস্থা আজ— ওসর অসন্তাতা কেউ যেন না করে।'

সেটা স্বরূপ নিজের কানেই গুনেছেন। এর ওপর আড়ি পাতার গাংস হবে— কার ধড়ে এমন দশটা মাধা!

স্তরাং উঠে দরজা বন্ধ করার প্রয়োজন নেই। তাছাড়া দে বড় লক্ষারও— শুশুব্য ইঙ্গিত।

ঘরের মাঝথানে থাট, মূহ কথা কেউ শুনতেও প .ব না।
স্বরূপ বিশাখার হাত হুটি ধরে সেই পূুুুুপান্তর্বান-শোভিত স্ববহাতেই কিছুক্ষ

নিষ্পালক চোথে ওর দিকে চেয়ে রইলেন। ভাল ক'রে দেখা হয় নি এ কদিন এক বারও, স্বযোগ ঘটে নি বলতে গেলে, এই প্রথম দেখা।

দেখে আশ মেটার কথাও নয়। বিশাথা মাথা হেঁট ক'রে ছিল—একবার একটু তুলে দেবার চেষ্টা করলেন স্বরূপ, উঠলও কিছুটা, তবে স্বাভাবিক নিয়মেই চোথ ছটি বুজে রইল।

হাত ঘামছে স্বামীর হাতের মধ্যে—যেমন বিয়ের সময়, কুশগুকার সময় ঘেমে-ছিল। কাঁপছেও তেমনি থর থর ক'রে: আশা ও আশকায়।

অজানার আশকা ?

একটা তৃপ্তির নি:শাস ফেলে প্রাণম্বরূপ বগলেন, 'সত্যিই আমি ভাগ্যবান। গোপীবল্লভ রাধারাণী আমার আশা শুধু নয়, কল্পনাও পূর্ণ করেছেন। বরং বেশী দিয়েছেন।'

ভার পর নিজের মালাটা থুলে খাটের বাজুতে রেথে, চাদরটাও থুলে আলনায় মেলে দিলেন। ঘামে ভিজে গেছে, এত লোকের ভীড়ে আর উত্তেজনায়—গরম হ্বারই কথা। যদিচ একটি মেয়ে বরাবর পিছন থেকে বড পাখায় বাতাদ করেছে। এর পর ফুলের গহনাগুলো থোলার কথা।

স্বরূপ একেবারেই আনাড়ি এ বিষয়ে। দ্ব থেকে দেখেছেন গহনা পরা অবস্থায়, অনেকের বিয়েতেই। কিন্তু কোথায় আটকানো হয়—কী করে খোলে তা কোনদিন দেখার কারণ ঘটে নি। মুকুটটা খোলা সহজ্ঞ, তবু তারে চুল বেখে কবরী একটু অবিক্রস্ত হয়ে গেল, বোধ হয় ত্-একগাছি সেই রেশমের মতো চুল তারের সঙ্গে উঠেও এল, ওর ঈষং মাথা নাড়াতেই বুঝতে পারলেন। যন্ত্রণায় ক্রও কুঁচকে উঠল। স্বরূপ 'ইন' বলে ক্ষমা প্রার্থনার একটা ভঙ্গী করেন।

কিন্তু বালা তাগা নিয়ে আরও ফাঁসাদ। বেশী টানাটানি করতে সাহস হয় না
—বিশাখার গা ছড়ে যাবার ভয়ে।

'খুকিটা আমাকে আচ্ছা বিপদে ফেলে গেল তো ! কাল আহক না, মঞ্জা দেখাচিছ। ··· তুমি, তুমি একটু সাহায্য করতে পারবে ?'

এই প্রথম বিশাধার মূথে একটু হাদির আভাদ ফোটে, অর্থমানত অবস্থাতেও বোঝা যায়।

দে নীরবেই হাতের বালা ছটো থুলে ফেলে, কেবল তাগা বা বাব্দু যাই হোক—
বাহুবন্ধনী নিব্দে হাতে থুলতে একটু অস্থবিধে হয়। ওদিকে না চেয়েও বুঝতে পারে
স্বরূপ একদৃষ্টে চেয়ে আছেন—আঙুল দিয়ে দেখিয়ে দেয় তার কোধার আটকানে।
আছে।

স্বরূপ সহজেই খুলে ফেলেন এবার।

মালাটা ওর থুলে নেওয়া উচিত হবে কিনা এবার—স্বরূপ ভাবেন, বিশাধারও বোধ হয় সেই প্রশ্ন—বেশী নির্লজ্জতা প্রকাশ পাবে না তো ?

শ্বরূপই সমাধান করেন দে সমস্যার। আন্তে আন্তে বলেন, 'মালাটা থুলবে না ? মানে শোওয়ার অম্ববিধে হবে তো নইলে— ?'

বিশাথা নিশ্চিন্ত হয়ে মালা খুলে স্বরূপেরই হাতে দেয়।

কিন্তু ততক্ষণে যেন স্বরূপ পাগন হয়ে উঠেছেন।

জীবনে এই প্রথম নারী এল, যে নারী সর্বতোভাবে ঈপ্সিতা। পাগল হবারই তো কথা। বিশেষ এই ওঁর পূর্ণ যৌবনে।

কোনমতে দে মালাটা ওঁব মালাব পাশে রেথে অক্সাৎ তুই দবল হাতে বিশাখাকে টেনে নেন একেবারে বুকের মধ্যে—কঠিন আলিঙ্গনে পিট করার মতো। পাগলের মতোই চুমো থেতে থাকেন—ম্থে কপালে গলায় গালে। সতিাই কোন পূর্ব অভিজ্ঞতা নেই, দে অবদরও ছিল না নিবন্ধ শিক্ষা-স্চীর মধ্যে—এ উচ্ছাস বা প্রেমের আবেগের প্রকাশ স্বতঃ ফুর্ত, দেহের, সায়ুকেন্দ্রের কাজ তারা স্বাভাবিক নিয়মে করে যাচ্ছে মাত্র। ক্রমশ একসময় নিজেই বোধ হয় দেহধর্মের স্বাভাবিক নিয়মে বিশাথার তুই ঠোটে জোরে চেপে ধরেন নিজের ঠোট—অনেক অনেকক্ষণ ধরে। তেমনি দেহধর্মের নিয়মেই বিশাথার গোলাপের পাপড়ির মতো ঠোট ছটিও উন্মালিত হয়, যেন পূপা বিকশিত হয় পুরুষের প্রবল দীর্ঘস্থায়ী চুমনে।

শিপিল অবশ হয়ে আলে বিশাখার দেহ, এক অনাস্বাদিতপূর্ব অন্তভূতিতে. হৈতক্সও যেন তলিয়ে যেতে থাকে···

অবশেষে, বোধহন্ন ক্লান্ত হয়েই এক সময় থামতে হয়।

জোডা বালিশে ঠেদ দিয়ে বুকের মধ্যে থেকে বিশাখার মুখটা তুলে ধরেন। বলেন, 'আমাকে—আমাকে ভোমার পছল হয়েছে যম্না—ঠিক ক'রে বলো ভো! আমার যেন কেমন মনে হচ্ছে তুমি ঠিক স্থী হও নি আমাকে পেয়ে—ভাই কি ?'

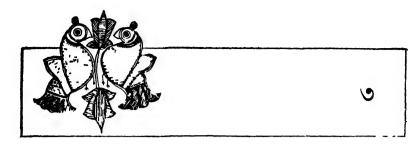
যে জন্ত এ প্রশ্ন, স্ত্রীর মূথে প্রথম প্রণয়-সম্ভাষণ শোনা—বা প্রশ্নের শেষাংশের প্রবল প্রতিবাদ—যাতে পছন্দ হওয়াটাও স্থীকৃত হয়ে যায়; কথোপকথন আলাপ-প্রণায়ের স্তুর্বোত্ত হয়—তা কিন্তু হয়ে ওঠেনা।

এর উত্তরে এবার বিশাখাই জোর ক'রে—সবলে, যেন, ওঁকে আঁকড়ে ধরে স্বরূপের ব্কের মধ্যে মুখটা চেপে ধরে। সে মুখ কোনমতেই আর তুলে ধরতে পারেন না স্বরূপ।

দারারাত ধরেই দেই ভাবে রইল বিশাথা।

যেন এ বাহুবন্ধন না স্বামী পুলতে পারেন কোনদিন—এমনি ভাবে স্ববুকের মতোই বুকে মুখটা চেপে থাকে, তু হাতে তেমনি স্বভিয়ে ধরে।

এটা যে নববধ্র পক্ষে অশোভন দেখাতে পারে, তাও তার মাধার থাকে না।
ফলে এতদিনের প্রতীক্ষিত বছঈপ্সিত বিবাহিত জীবনের প্রথম প্রণয়রদ্ধনীটিতে প্রিয়তমার কঠের একটি প্রণয়গুঞ্জনও শোনা হয় না স্বরণের।



সেবা বলতে যা বোঝায় তা করেন বেতনভূক পূজারী। একজন নন—হজ্জন ব্রজবাসী ব্রাক্ষণ আছেন সে জন্তো। গোসাঁইবা বিশেষ পূজার দিন আসনে বসেন, অনেক সময় নিজেরা সন্ধ্যারতি বা ভোগ-আরতি করেন। স্থকপের বাবা মূল পূজা নিজেই করতেন বেশির ভাগ, একজন মাত্র পূজারী ছিলেন সহকারী হিসেবে। স্থকপ কাশী চলে যেতেই হজন পূজারী রাখতে হয়েছিল। ফিরে আসার পরও কাউকে ছাডানো হয় নি। ছোট ভাই ছেলেমান্তব, শাস্তব বদলে ইংরেজী লেথাপ্ডার দিকেই তার ঝোঁক বেশী এখনও। একজন পণ্ডিত এসে কিছু কিছু সংস্কৃত প্ডান—শাস্তও প্ডাতে চেষ্টা করেন, তবে তা যে ওর মাথায় ঢোকে ভা মনে হয় না।

সেবা বলতে কাজ অনেক।

শয়ন থেকে ভোলা বা ঘুম ভাঙানোঃ সেটা বাডির মেয়েরাই রাধারাণীর নাম-গান করে সম্পন্ন করেন। সভ্যি সভ্যিই গানও হয় কিছু, ভজনই বেশী—ভবে মন্দিরা ছাড়া কোন বাছ থাকে না।

ভারপর পূজারী দরজা খোলেন। মঙ্গল আরতি হয়। আরতির পর রাত্তের শৃঙ্গার বেশ ভাগা করিয়ে পূর্বদিনের চন্দন ও গোপীচন্দনের পত্রলেখা বা—প্রচলিত বাংলায় যাকে অলকা-ভিলকা বলে—তা মুছে ফেলতে হয়। অভঃপর স্থান্ধি ভেল মাথিয়ে স্নান, প্রথম তুধে পবে যম্নার চন্দনবাসিত জলে; বেশ ও নৃতন পত্রলেখা রচনা। বেশ প্রতিদিন পরিবর্তিত হয়। রাধা ও গোপীবল্লভের অন্তত পঞ্চাশ দফা বেশ আছে। কোনদিন ধৃতি চাদর, কোনদিন চোল্ড পাজামা ও দীর্ঘ ঘেরের কুর্তা মা সোলার সাহায্যে চারিদিকে এমনভাবে ছড়িয়ে রাখা হয়, মনে হয় ঠাকুয় নাচছেন। রাধারাণীরও সেইমভো ঘাঘরা-কাঁচুলি বা শাড়ি।

এটা এঁদের সামর্থ্য মতো। এই শ্রীধামে ছোট ছোট মন্দির অজ্প্র। কোন ভক্ত বা ভক্তিমতী প্রাণের আবেগে প্রতিষ্ঠা ক'রে গেছেন কিন্তু যথেষ্ট অর্থ রেখে যেডে পারেন নি। যাও বা রেখে গেছেন—বন্দোবক্ষে যথেষ্ট কড়া বন্ধন না থাকার ভা পর-হন্তগত হয়েছে অধিকাংশ। এই সব কুঞ্জ-মানীদের বিশাসিভা চলে না। একই পোশাকে হয়ত বিগ্রহ যুগদকে কাটাতে হয় দিনের পর দিন। একেবারে ছিঁড়ে না গেলে নুতন পোশাক পান না বেচারীরা।

একেবারে মৃলে হাভাত হয়েছে দেবত্র সম্পত্তি যেথানে—দেথানের কোন কোন ক্ষেত্রে পূজারীর ককণা বা পাডার লোকের আফুক্ল্যের ওপর নির্ভয় করতে হয়। কথনও হয়ত অন্ত কুঞ্জে স্থানান্তরিত করতে বাধ্য হন পূজারী। দেথানের কুঞ্জাধি-পতির সিংহাদনের অদ্বে একটি চৌকীতে আদন লাভ করে এঁরা কুভার্থ হন।

শথ অনেকেরই হয়। তার্থস্থানে দেবপ্রতিষ্ঠা পুণাকর্ম। তার এইসব শোচনীয়া পবিণতি দেখেও আবেগপ্রবণ ভক্তদের চৈত্ত হয় না। কাশীতে এমন পরিত্যক্ত—কোন ঘাটে কি গাছতলায় সূপীক্ষত—শিবলিঙ্গ বোধ হয় হাজার হাজার পড়ে থাকে। অনেকেই প্রতিষ্ঠিত শিবলিঙ্গ পথে বিসিয়ে এসে দেববার প্রমাণ লোপ ক'রে বাডি বেচে দিচ্ছেন।

এই ব্রজধামে অনেক ভক্তিমতী স্থালোক এ কর্ম ক'বে গেছেন। বারাঙ্গনা স্বাই নন, এমনি অবস্থাপর বিধবা মহিলারাও কৃত্ত পতিছা ক'বে নিজেরা যতদিন বাঁচেন ভালভাবেই দেবা পূজা করেন, তাঁর রজঃপ্রাপ্তিব পর কি হবে কেউ ভাবেন না। এ ছাডা বহু বিখ্যাত গায়িকা, অভিনেত্রী, কার্তনভ্রালী—এ তুর্যভিতে পেয়েছে অনেককেই। শোনা যায, শ্রীরামক্ষের স্নেহের সন্তান গিরিশচন্দ্র ঘোবের জীবদ্ধশায় নাট্যসমাজ্ঞী তিনকডি এই প্রস্তাব করেছিলেন—গিরিশবাব্ প্রবস্তাবে নিষেধ করেন। বলেন তক্ষনভ্রন। প্রতিষ্ঠিত বিগ্রহের তুর্গ তি প্রতিষ্ঠাতার মহাপাপের কারণ।' আরও নাকি বলেছিলেন, 'স্বধর্মে নিধনং শ্রেয়া, প্রোধ্য ভয়াবহ।'

কিন্ত গোপীবল্লভ বা গোবিন্দ-গোপীনাথ মদনমোহন-বাধাবল্লভ-বন্ধ্বিহারী-রাধারমণ-দামোদর—এর 'কামাথে' ঠাকুর। দম্পত্তিও যথেষ্ট—উপার্জ্ঞনও পর্যাপ্ত করেন। সেই কারণে, ভক্ত দর্শকদের চোথের দামনে দর্বদা থাকেন বলে, সেবার অনিয়ম ঘটে না।

শ্রীরাধা-গোপীবল্লভের দেবাইত মোহাস্তদের আত্মবৎ দেবা—মহিলামহল পর্যন্ত বিস্তৃত। বাডির গৃহিণী বা বধুরা অনেকেই ভোরবেলা স্নান দেরে এসে গুন্গুন্ ক'রে শ্রীরাধার স্তব বা ভঙ্গন গাইতে গাইতে দাধারণ বা অদাধারণ রূপদক্ষা, তিল্কচন্দন দেবা, বেশ পরিবর্তন—এ কাজগুলো ক'রে দেন—অধিকাংশ দিনই। ভোরে মঙ্গল আরতি বা রাত্রে শর্মন আরতির ঘড়ি কাঁসর—তারাই বাজান।

দর্শন খোলার পূর্ব পর্যন্ত এঁদের অধিকার। সাধারণ দর্শকের সামনে এঁরা থাকেন না। শ্রামদোহাগিনী নিজে কিছু করেন না কিছু বাল্যভোগ বা লাড়ুভোগ—কেউ কেউ বলেন ক্ষীরদা ভোগ, কেন না লাড়ু অধিকাংশ ক্ষেত্রেই থাকে না, থাকে পেঁড়া ও এই ক্ষীরদা (ছোট ছোট খ্রিতে ঢাকাই ক্ষীরের মতো ক্ষীর ঢালা, এটা অস্তত আগেকার দিনে লাডুভোগে অপরিহার্য ছিল। প্রদাদ হিদেবে একটা ক'রে খ্রি হাতে দেওয়া অনেক স্ববিধা)—লাগবার আগে পর্যন্ত, মন্দিরের মধ্যে বা নাটমন্দিরে দাঁড়িয়ে দেবার ক্রটি না ঘটে দে বিষয়ে লক্ষ্য রাথেন।

অন্ত মেয়েরা বিশাথাকেও দলে টানতে চান।

তার সঙ্কোচের অবধি থাকে না। বিগ্রাহ স্পর্শ করতে কেমন ভর হয়—বুকের মধ্যে টিব টিব করতে থাকে। প্রস্তাবের পরমূহুর্ভেই বোধ হয় ললাটে স্বেদরেখা দেখা দেয়।

ভামসোহাগিনী তা লক্ষ্য করেন, হাদেন। সম্মেহ প্রভারের হাসি।

অন্তদের বলেন, ছেলে স্বরূপকেও, 'এমন ভাবে সেবা তো ওদের জানা নেই, দেখেও নি কখনও—ভয় তো করবেই। আর সত্যিই তো—এ তো আগুন নিয়ে খেলা। যেখানে আমরা মনে করি এই বিগ্রাহের মধ্যে ভগবান বিরাজ করছেন—সেখানে তাঁকে স্পর্শ করতে ভয় করবে না? আমাদের এ সাহস ভালবাসার স্পর্ধা থেকে। আগে সে ভালবাসা জন্মাক—ভবে তো! এরা নিভয়ে এ কাজ করে, অভ্যাসবশত। অত বোঝে না। অজ্ঞানের সাহস। আর করতে পারেন সেই সব লাধিকারা—খাদের গোপীভাবের সাধনা, সত্যি সত্যিই ভগবানকে আপনজন ভাবেন—ভাবতে পারেন।'

ষথার্থই যমুনার এ ধরনের পূজা সেবা জানা নেই। বাড়িতে শালগ্রাম শিলা আছেন। গোপাল মৃতিও আছেন। পূজারী এসে হবেলা পূজা ক'রে যান। সন্ধার ও জারতির সঙ্গে শীতল দিয়ে—সেও লুচি-পারস হয়ে ওঠে না অধিকাংশ দিনই—হ্থ সন্দেশ দিরেই কাজ সারতে হয়—পূজারী হধটুকু নিয়ে বাড়ি চলে যান। মা সকালে হটো ছোট নৈবেল্ল করেন, ভোগও সব দিন রামা করতে পারেন না। অপর কোন আত্মীয়াকে ভেকে করাতে হয়। সকালে ভোগ রামা হয়ে ওঠে না বলে বাড়িয় ছেলেরা কেউ ভোগটা নিবেদন ক'রে দেয়। হটো তুলসীপাতা দিয়ে নিবেদন করা—এই তো। এটুকু ময় সবাই জানে।…একথা যমুনা শান্ডড়িকেও বলেছে, সভ্য গোপন করে নি।

সাধারণ গৃহস্থ ধর ওদের। জমিজমার ওপরই ভরসা। হয়ত কিছু পুঁজি জমা আছে কোথাও—ত্-একধানা কোম্পানীর কাগজ—অত যমূনা জানে না। প্রথম যথন এ বিবাহের প্রস্তাব আসে তথন অসমান ঘরে বিয়ে দিতে বাবা রাজী হন নি, অবস্থার অনেক ফারাক বলে আপত্তি করেছিলেন। শিক্ষিত বড-লোকের ছেলেকে জামাই করতে গেলে যা দেওয়া উঠিত, যতটা থরচ করা—তা দেবার বা করবার সঙ্গতি ওঁর নেই। বস্তুত তার দশমাংশও দিতে পারবেন না। যম্নার মাও ভ্য পেয়েছিলেন, মেয়ের কোয়ার হবে বলে।

গুণক্ষ থেকেই চাপ আদতে লাগল যখন, আশাস এল যে তাঁদের কিছুই দিতে হবে না, নগদ আসবাব কিছুই না, অলম্বার শান্ত ডিই ছেলের সঙ্গে যথেষ্ট পাঠাবেন, মেযের বাবা যদি কডলোহা দিয়েও বিয়ে দেন, তাহলেও কোন অম্ববিধা হবে না, কেউ জানতেও পারবে না।—তথনই রাজী হয়েছিলেন বাবা-মা।

স্লক্ষণ। স্কর স্থারের মেয়ে ঠাকুর দেবতার ঘরে নিরামিষ থেয়ে খুশী থাকবে
— এমন বাঙালীর মেয়ে তুর্লভ বৈকি।

ভোবে মঙ্গল আরতির সময় ছাডা বাড়ির মেয়েদের মন্দিরে যাওয়ার রীতি নেই। কেবল শয়ন আরতির সময, যথন বহিরাগতরা কেউ থাকে না, তথন কোন কোন বযন্তা এসে নাটমন্দির থেকে দর্শন ক'রে যান।

অন্যবমহনে গোবর্ধন শিলা আছেন, একটি সিংহাসনের ওপর। তাঁকেই তুলসী দিয়ে প্রণাম ক'বে জলযোগের পর্ব শুক করেন সকলে, মধ্যাহ্নের পঙ্গতে বসার আগেও তাই।

বিশাখাকে ও দে অভ্যাস করিয়েছেন।

ল্পানের পর আহ্নিক শেষ ক'রে মন্দিরে যাওয়া, তাবপর গোবর্ধন শিলায় তুলসী দিয়ে পরিক্রমা ক'রে তবে জল মুখে দেয় দে।

এ বাডির এই রীভি।

এক মাদ যথন শেষ হয়ে আদছে, শ্রামদোহাগিনী একদিন প্রশ্ন করেন, 'বৌমা, মেয়েদের অগুচি অবস্থায়—মানে মাদিকের দমন্ন মন্দিরে যেতে নেই, গোবর্ধনকেও স্পর্শ করা নিষেধ। গোবর্ধনই এখানে শালগ্রাম শিলার কাজ করেন, "আও লালা খাও জী" বলে ভোগ নিবেদন করলে গোবিন্দ স্বয়ং দে জন্ম গ্রহণ করেন। ঐ পাধরের শিলাটুকুকে দামান্ত ভেবো না।'

নতমুখ আরও নত হয় বিশাখার, ভধু বলে, 'জানি মা।'

'কিছ—', বলতে গিয়ে থেমে যান খামসোহাগিনী। অভান্ত তীক্ষ দৃষ্টিতে চেল্লে থাকেন। কোথায় যেন একটু সাগ্রহ প্রত্যাশার ভাবও ফুটে ওঠে সে দৃষ্টিতে—'কিছ এক মাস তো হল্লে গেল প্রায়।' 'আমার—আমার কিছু ঠিক থাকে না মা। বরাবরই এই রকম।' মুখ আরও নত হয়ে যায়, জড়িতকঠে উত্তর দেয় বিশাখা, 'কখনও কখনও তিন মাসও হয়ে যায়।'

আর কিছু বলেন না শাশুডি।

প্রান্ন করেন স্বরূপও। বিশাখা উত্তর দেয় না, স্থামীর দেহের খাঁজে নুখটা চেপে ধরে থাকে শুধু।

কিছু বুঝতে পারেন না প্রাণম্বরণ।

বিশাখার আচরণে কোন বিরূপতা নেই, বরং যেন নির্ভরতার ভাবগ বেশী। আদরে সোহাগে যে বীতস্পৃহা তাও না। কোথাও কোন কঠোরতা কি বিরূপতাও প্রকাশ পায় না। বরং এক এক সময় মনে হয়—কেমন যেন ভয়ে ভয়ে থাকে সে।

স্বামী-স্থার আদিম সম্পর্ক—সব কিশোরা বা তরুণী মেয়েরই দে সম্ভোগে উন্মন্ত হয়ে ওঠার কথা। কিন্তু, স্বরপের মনে ২য় বিশাথা অংশগ্রহণ করে মাত্র, উপভোগ করে না।

যৌন-সম্পর্কে অনীহা ? না স্বামী সম্বন্ধে বিভৃষ্ণা ?

স্বৰূপকে পছন্দ হয় নি ?

সে কথাও বার বার জিজ্ঞাসা করেন—ঘুরিয়ে ফিরিয়ে, নানান ভাষায়।

'ঠিক ক'রে বল তো বিশাখা, আমাকে তোমার পছন্দ হয় নি ?' আহত কণ্ঠে প্রশ্ন করেন বার বার ।

কথাটা ভাবতেই যেন আত্মদম্মানে, অবচেতন-মহ[°]মকায় আঘাত লাগে, আত্ম-প্রশান্তিতেও।

অথচ তাই বা কেন হবে। প্রশ্ন মাত্রেই যেন শিউরে ওঠে, প্রবলতর আলিঙ্গনে জড়িয়ে ধরে স্বামীকে।

দকালে উঠে এক একদিন প্রণাম করার সময় তেমনি তুই পায়ের থাঁছে মুখ চেপে ধরে—সেই প্রথম দিনের মতো। আশাস ও আশ্রয় প্রার্থনার ভঙ্গাতে। অন্তত শ্বরূপের তাই মনে হয়।

স্বভাবত স্বল্লভাষী ?

কথা যে একেবারে কর না তাও তো নয়। সাধারণ ভাবে সব কথাই বলে, যদিও প্রশ্নের উত্তরই বেশির ভাগ। সেবার আগ্রহ সমধিক। যেন স্বামীর এতটুকু সেবা করতে পেলে জীবন সার্থক হবে—এই রকম ভাব। তবে ভালবাসার প্রশ্ন এলে এমন কাঠ হরে যায় কেন ? শ্রেষ্ঠতম আলিঙ্গনে, জীবনের গভীরতম ঘনিষ্ঠতায় কেন ওপক্ষ থেকে আগ্রহ বা ব্রংস্থক্য-প্রত্যান্তর বলাই উচিত-আসে না।

একবার একজনের মূথে শুনেছিলেন, 'এক শ্রেণীর স্থীলোক আছে, যারা ভাঙ্গ-বাসলেও দৈহিক সম্পর্কে উৎস্থক নয়, তাদের ইংরেজীতে বঙ্গে 'কোল্ড্'—শীতল। এও কি তাই ?

কিন্তু তাহ'লে এই দারা রাত্রি এমন ঘনিষ্ঠ আলিঙ্গনে এমন দেহের কোন একটা থাঁজে মৃথ গুঁজে থাকা—যেন স্বামার দেহ আদ্রাণ কবা—কেন হবে ? সে জড়িয়ে থাকায় হুজনেই ঘেমে নেয়ে ওঠেন, তনু হাত বাডিয়ে পাথাথানা পর্যন্ত নিতে পারেন না স্বরূপ—স্ত্রার বাহুবন্ধন একটু শিথিল করিয়ে। আবার, যথন সচেতন হয়ে ওঠে, স্বামীর কন্ত হচ্ছে বুঝতে পারে—নিজেই উঠে গিয়ে পাথা এনে দাভিযে বাতাদ করে দীর্ঘক্ষণ ধরে। তথন কাছে টানলেও আদে না।

তাহ'লে পছন্দ হয় নি, ভালবাদে নি, শীতস—এ সব কথা তো বলা যায় না। কী এ ?

এক এক বাব ভাবেন—জলের মাছ ডাঙায় এসে পডার মতো সম্পূর্ণ অপরিচিত পরিবেশে এসে পডে একটা মানসিক চাঞ্চলা ? কিছুই ভাল লাগছে না এথানের ? নিরামিষ খা ভয়া, আতপ চান—এতে অস্কবিধা ?

খ্যামসোগাগনীও লক্ষ্য করেন বধ্ব—ঠিক বিষয় হয় তো নয়—কেমন অস্থী মুখভাব। সোনার কমলে প্রভাতের প্রসন্নতা মানতরই হচ্ছে যেন।

তিনিও ভাবেন, একেবারে ভিন্ন পরিবেশে এসে পড়ার জন্মেই এ বিষাদ।

শান্তিপুর থেকে আনা দাসী হরিমতী তথনও ফেরে নি—সঙ্গে যাবার মডোলোকের অভাবে, তাছাড়া মথুরা গোকুল মহাবন এসব দর্শন করার ইচ্ছাতেও—সেও তত তাড়া দেয় নি। এবার সেও ব্যস্ত হয়ে উঠেছে, স্পট্টই বলে, 'না মা, বলতে নেই প্রসাদ খুবই ভাল—এমন পঞ্চ-ব্যঞ্জন-ভাত কোথায় পাব—তবে কি জানেন, এসব তো অব্যেস নেই!'

ভামসোহাগিনী দেই স্থোগেই প্রশ্নটা তোলেন, 'হাা গো মেয়ে, বোমা অমন ভকিয়ে বেডাচ্ছে কেন বল তো ? ওরও কি তোমার মডো খাওয়ার কট হচ্ছে ?'

'না গো মা, না না। এমনিতেই—বোধ হয় বিধেতা এথেনে পাঠাবেন বলেই এই ছাঁচে গড়েছেন—মাছ মাংদে কোন দিনই তত রত নয়। তা ছাড়া বাড়িতেও তো অন্নভোগ হয়, সেও তো নিরিমিগ্রি, আলোচালের ভাত, দিব্যি থেত।…তা নয়, আসল কি জানো—ছোটবেলা থেকেই বড্ড বাণ-সোহাগী যে, বাণ ভেন্ন আর কারুকে জানে না। বাপেরও আহুরী মেরে হ'ল চক্ষের মণি। জমি থেকে এলে স্বাগ্যে মেয়ের থোঁজ—দে কোথায় গেল!

এইটেই मञ्जत, विश्वामरयागा । श्रामरमाशामिनौख निन्छि हन ।

কথাটা স্বরূপও শোনেন। মনে হয়, এত দিনের রীতি ভেঙে ওকে একবার বাপের বাড়িতেই পাঠাবেন নাকি ?···

মনের মধ্যে কদিন তোলাপাড়া ক'রে আগে ওর কাছেই একদিন কথাটা পাড়েন, 'বাবার কাছে যেতে চাও ? থুব মন কেমন করছে ? বলো তো বাড়ির অমতেও পাঠিয়ে দিই একবার—দিন পনেরোর জন্তে ? ভাথো—।'

বিশাথা যেন আর্তনাদ ক'রে ওঠে একেবারে, 'না না, আমি কোথাও যেতে চাই না। আমাকে কোথাও পাঠাবেন না!'

কিছুই বুঝতে পারেন না স্বামী। এ কি মূর্তিমতী প্রহেলিকা বিয়ে ক'বে আনলেন তিনি।

আরও মাদথানেক কাটবার পর বিশাথা যেন কাঠ হয়ে উঠল।

শুকিয়ে কাঠ হওয়া নয়, যদিচ রোগা হয়েছে একটু দেটাও ঠিক—এ যেন জ্বালাল কাঠ হয়ে যাওয়া, যেমন কোন আতক্ষে হয়।

আর এই পরিবর্তনটা সর্বাত্যে খামসোহাগিনীরই চোথে পড়ে।

স্বভাব-গম্ভীর মুখ তাঁর অন্ধকার হয়ে ওঠে।

স্বল্পভাষিণী কর্ত্রী আরও স্বল্পবাক হতে চান।

মুখের মেঘ কাটেও না। দৃষ্টি হয়ে ওঠে সংশয়-কুটিল। কেবলই তাকিয়ে তাকিয়ে দেখেন বিশাখার দিকে, কী যেন লক্ষ্য করেন খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে।

কেন এমন ভাবে চেয়ে থাকেন, কি দেখেন কেন দেখেন—কাউকে বলেন না। বিশাথাকেও কোন প্রশ্ন করেন না।

আর কদিন দেখে বধ্কে—এরা বোরাণী বলতে শুরু করেছে প্রথম থেকেই, আঞ্জিতা দাসদাসীর দল—মন্দিরে থেতে নিষেধ করলেন। সেই সঙ্গে গোবর্ধন পূজাও নিষিদ্ধ হ'ল।

নিষেধ করলেন ওকে নিভূতে একা ডেকে। স্বল্ল কথায় মূল বক্তবাটা ওধু বলে চলে গেলেন অভ্যত্ত।

বিশাখা যে নিশ্চল পাথর হয়ে সেথানেই দাঁড়িয়ে রইল অনেককণ, ডাও চেঞে দেখলেন না।

কি কারণে এই নিষেধ তা কাকেও বললেন না, ছেলেকেও না।

আত্মীয়া-দাদী-আ**শ্রিতার দল বিমৃ**ঢ় হয়ে যায় । দ্বিধায় পড়ে। অস্তঃসন্তা ? তাহলে তো আনন্দ-উৎসবের ধুম পড়ে যাবার কথা। বংশের প্রথম[,] সস্তান আসছে, নতুন এক পুক্ষের শুক হবে।

ছেলেই হবে। এ বংশে মেয়ে কম।

স্তবাং প্রথম সন্তান-সন্তাবন। হলে হৈ-চৈ পড়ে যাবে, দেবালয়ে দেবালয়ে পূজা পৌছবে—এই তো সবাই জানে।

এক আত্মীয়া আব এক আত্মীয়াকে চুপিচুপি প্রশ্ন করেন, 'বে হিজডে নম্ন তো ? আমার এক ভাহরপোর কপালে অমনি জুটেছিল। সে আবার এমন, বৌকে বিদেয় করতে দিল না। অন্ত বিয়েও করল না। বলে, ওর কি দোষ ? দোধ গোবিন্দর, আর আমার কপালের। নইলে কারও তো এমন শুনি নি।'

যতই সংশয় ও কল্লিত কারণ মনে দেখা দিক, কোতৃহল যতই প্রবল হোক— খ্যামদোতাগিনীকে কেউ প্রশ্ন করবে এমন সাহস কারও নেই। শুধুই ছটফট করে সবাই।

আরও দশ-বারোদিন দেখে মথ্রার বড ডাক্তারকে ডেকে পাঠালেন। সেই সঙ্গে এ বাভির পুরাতন দাইকেও। এরাই যথেষ্ঠ, বরং দেখা যায় ডাক্তারের থেকে বেশী বোঝে—তবু নিশ্চিম্ভ হতে চান বলেই অত বড ডাক্তার ডাকা।

পরীক্ষার সময় কাউকে থাকতে দেওয়া হ'ল না। গভীর রাত্রে ডাক্তাব এলেন, ঠাকুরের শয়ন হয়ে যাবার অনেক পরে—প্রসাদ পাবার পর অধিকাংশই গৃহগত হলে। এত রাত্রে আসার জন্ম ডাক্তারকে ডবল ফি দিতে হ'ল।

স্বরূপ বিহ্বল হয়ে পডেন।

স্ত্রীর কথা নিয়ে মার সঙ্গে আলোচনা করা বা কোন প্রশ্ন করা তথন অশানীন ধলে গণ্য ২'ত। বিশেষ তাঁর মায়ের মতো রাশভারী মাহুষকে দে প্রশ্ন করার সাহস্তু নেই।

ফলে নানা প্রকার—নিরসনের উপায়হীন—কুটিল সংশয় দেখা দেয় তাঁর মনেও। স্ত্রীকে প্রশ্ন ক'রে কোন লাভ নেই। দেখানেও উত্তর পাওয়া যাবে না। দে পা জড়িয়ে ধরবে, কাঁদবে শুধু।

আগে বুকে মুথ লুকোত, এখন কে জানে কেন, অত জড়িয়ে ধরে না। আগে যেটুকু ছিল—কঠিন আলিকন—ভাও আজকাল পাওয়া যায় না।

আজকাল গোপনে চোধের জল ফেলে বিশাখা, তাও লক্ষ্য করেন। বুক ভারী হয়ে ওঠে স্বরূপের। অস্বস্তি ও অশান্তির দীমা থাকে না।… আরও—কী এক অজানা কারণে, বিশাথাকে কিছু জিজ্ঞানা করতেও যেন কেমন ভয় করে। কী উত্তর পাবেন, পাওয়া সম্ভব—তার আবছা একটা কল্পনা মনে আসতেই সমস্ত মন ও দেহ যেন অবশ হয়ে আসে।

यत इम्र वदः भानित्य यान काथा ।

মা আর যাই হোন, অবিবেচক নন আদে। তিনি কিছু বলছেন না যথন—
তথন, তথন হয়ত বলার মতো নয়। হয়ত ছেলে কোন প্রবল আঘাত পাবে সেই
জন্মেই বলছেন না।

কথাটা মনে আদার দক্ষে দক্ষেই সমস্ত দংশয় ও আশক্ষা তৃহাত দিয়ে দরিয়ে দিতে চেষ্টা করেন—যেন এটা দৈহিক কিছ।

না না, হয়ত জরাযুদ্ধ কোন পীড়া আশস্থা করছেন মা, এতদিন মাদিক হচ্ছে না দেখে। সন্থান যদি একেবারেই না হয়, এই ভয়ে ডাক্তার আনাচ্ছেন।

মনকে নানা বক্ষে আশস্ত কবার চেষ্টা করেন স্থরপ।

ডাক্তার ও দাই পরীক্ষা ক'বে মতামত জানিযে চলে যাবার পরই নতুন এক আদেশ জাবী হ'ল।

ঠাকুরবাড়া থেকে দামাতা দূরে—অথচ দীমানার বাইরে, একটি ছোট বাগান-বাড়ি আছে এঁদের। ছোট বাড়ি, চারিদিকে গাছপালায় ঘেরা। একজন মাত্র মালী (দে-ই দারোয়ানও) থাকে, বাড়ি ঘর দাফ রাখা ও গাছপালা দেখার জত্যে।

সেই বাডি ঝেডে মৃছে পরিস্বার ক'বে, বিছানা রোদে দিয়ে বাসনপত্ত প্রভৃতি মেজে রাথার হুকুম হ'ল।

এটাই এঁদের আঁতৃড-মহল। এ বাভির মধ্যে সন্তানের জন্ম হলে—ঠাকুর সেবার কোন ব্যাঘাত ঘটে না। নইলে নতুন ক'রে অভিষেক না হওয়া পর্যন্ত প্রাণা পূজা বন্ধ থাকে, বিদম্বিত হয়। গোসাঁইদেরও ততক্ষণ উপবাদী থাকতে হয়। এমনই তো শুভ অশোচেও কদিন দেবতাকে স্পর্শ করা নিষেধ।

এখানে কাকে পাঠানো হবে ? পুত্রবধ্কে নাকি ? কিন্তু এই তো মাত্র তিন মাস বিয়ে হয়েছে। তবে ?

এ প্রশ্নও নিরুত্তবিত থেকে যায়। আসলে প্রশ্নটাই যে করা হয়ে ওঠে না। পরের দিনই সেই বাড়িতে সরিয়ে দেওয়া হ'ল বিশাখাকে।

দিনে নয়, রাত্রে। ঘেরাটোপ দেওয়া ডুলিতে চাপিয়ে। অবগুঠনবতী হয়ে নীরবে এসে ডুলিতে চাপল। সে সময় স্বরূপ পর্যন্ত রইলেন না। শুধু পূর্ববৎ গন্তীর অন্ধকার মুখে দাঁড়িয়ে রইলেন শামসোহাগিনী। অক্স কোন পরিস্থন ব। দাসদাসী—কেউ না এসে দাড়ায়, সে ছকুম আগেই দেওয়া হয়ে ছিল।

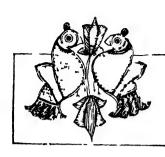
ন্তবু শোনা গেল এদের আঁতুড়ঘরের যে পৃথক পাচিকা ও রামরতিয়া বলে এক দাদা আছে, তারা অপরাহেই পৌছে গেছে। সেই সঙ্গে প্রয়োজনীয় সব দ্রব্য, খাগ্ত-বন্ধ, কাঠ, লঠনের ভেল—সবই।

পাহারা দেবার জন্ম অতি পুরাতন ও বিশ্বস্ত এক দারোয়ানও।

অর্থাৎ এখানের সঙ্গে কোন দৈনিক সম্পর্ক বা আদা-যাওয়ার না প্রয়োজন থাকে। লোক যাতায়াত থাকলেই নানা প্রশ্ন, নানা আলোচনা, কানাকানি গা-টেপাটিপি।

পরের দিন প্রত্যুষেই, মঙ্গল আরতিরও আগে, স্বরূপ চলে গেলেন—বুন্দাবন নগরদীমার প্রান্তে, যেথানে গোপীবল্লভের বাগানবাডি। প্রতি রাশ্যাত্রায় দোনার চতুর্দোলে চেপে যেথানে যান ঠাকুর ও রাধারাণা।

যাবার সময় শুধু মাকে প্রণাম ক'রে গেলেন। তিনিও কিছু বললেন না, মাও কোন প্রশ্ন করলেন না।



সাড়ে তিন মাদ পরে একটি পুত্র-সন্তান হ'ল বিশাখার।

তার আগেই একদিন সমস্ত আশ্রিভা পরিজনদের ডেকে কঠোরভাবে সতক ক'রে দিলেন শ্রামদোহাগিনী, বৌমা বললেন না, বিশাখাও না, যমুনা বলেই উল্লেখ করলেন—যমুনা সম্বন্ধ কোন আলোচনা, কানাকানি না এ বাডিতে হয়, তার সম্বন্ধে কোন বিরূপ মন্তব্যও। যদি কথনও এমন ধ্বণের কিছু ওঁর কানে আসে, ওর নাম ক'রে কেউ কোন আলোচনা করেছে কি কিছু বলেছে—তাহ'লে তার আরে গোপীবল্লভের আশ্রায়ে থাকা হবে না, দেইদিন ভদ্ধণ্ডেই তাকে বিদায় নিতে হবে।…

এ বংশের বর্তমান বড় গোসাঁই-এর স্বা পুর-সম্ভান প্রদাব করল—অথচ শাথ বাজল না, হল্বনি হ'ল না, দেবালয়ে দেবালয়ে পূজা গেল না, পরিচিত বা আত্মীয়মহলে পেঁডা কি লাড্ডু বিভরিত হ'ল না—বৈষ্ণব নাম-কীর্তনকারীরা নন্দোৎসবের গান গাইল না—এ অভ্তপূর্ব ঘটনা, এ বাড়ির ইতিহাসে এর কোন নজীর নেই।

অন্তদিকে অবশ্য যা করণীয় তার কোন ক্রটি ঘটে নি।

একুশদিনে স্নান, ক্ষেউরি—সবই হ'ল নিয়মমতো। কী পাড় শাডি এক্ষেত্রে পরানো হবে, নববন্ধ দেওয়া হবে কিনা—প্রশ্ন করতে স্বয়ং শামসোহাগিনীকেও কয়েক মুহুত্তের জন্ম বিধাগ্রস্ত হতে হ'ল—তার পরই যেন ধমক দিয়ে উঠলেন প্রশ্নধারিণীকে, 'লালপাড়ই দেবো—যা দেওয়া হয়, নিয়ম। পাড় নিয়ে এত মাথাব্যথা পড়ল কার ?' ঐ কয়েক মুহুতের মধ্যেই যনে পড়ে গেল তাঁর, স্বরূপই মাথায় দিঁত্র দিয়েছে নিজে হাতে—এখানে কালাপাড় কাপড় পরালে ছেলেরই অকল্যাণ হবে না কি ?

এ পর্যন্ত নিয়ম রক্ষা হ'ল, দিঁত্বও পরানো হ'ল। কিন্তু ষ্ঠাপ্লোর প্রশ্ন কেউ তুলল না, করীও কিছু বললেন না। ওভাশোচ যথন পালন করল না কেউ তথন আর ষ্টাপ্লো কিদের ?

শুদ্ধ হবার পরের দিনই যাতার বাবস্থা। যমুনার স্বাস্থ্য কেমন-এতথানি যাত্রা-

পথ, ধকল মহু করতে পারবে কিনা—রামরতিয়াকে ভেকে পাঠিয়ে জিজাসা করলেন।

রামর তিয়ার উত্তরও অবিশাবণীয়, 'বডমা — মাহ্যইটা মাহ্যই থাকলে তার ভাশমন্দর কথা ওঠে। এ তো কাঠ। লকডির গুঁড়িযা হয়ে গেছে। মূথে ছঃথের ভারও
নেই, হাসিও নেই। থেতে বললে যা পারে একটু মূথে দেয়। শুতে বললে শুয়ে
পড়ে। বাছোটার দিকে তাকায়ও না। ছ্র্যু দেবার উপায়ও নেই—ছ্র্যু আদরে
কোথা থেকে ? না থেয়ে থেমে শরীরে কিছু রেথেছে ? প্রথম থেকেই ঢোকা ছ্র্যু
থাওয়াতে হচ্ছে। সব সময় যেন পাথর হয়ে বদে থাকে। দেহে প্রাণটা আছে কিনা
বোঝা যায় না। যদি চোথে জলও পড়ত তো বোধহয় বেঁচে যেতু মাহ্যইটা।'

তারপর হাত জোড ক'রে বলেছিল, 'বডমা, আমার ছোটমুথে বড কথা হয়ে যাচ্ছে, আমি আপনার পায়ের ধুলো হবারও যুগ্যি নেই, তবু বলছি, না বলে থাকডে পারাছ না, ছতো মারতে হয় তো মারবেন—এ যেন মরতেই চাইছে। কি গ্র মরণ কি এত সহজে আসবে ? হাজার থোক, নওজওয়ান লডকী। এ জাষগা ওর তাল লেগেছিল বডমা, তোমাদেরও। এই জাষগা ছেডে যেতেই ওব বেনী কট্ট। অনেক দেখেছি এতথানি বয়দে, এই কাজ করেই তো থাই—পাপের বাচ্ছা যে হতে দেখি নি তা তো নয়। করাও করতে হয়েছে সে সব জায়গায়। এ শহরে এ তো নতুন কিছু নয়। কিন্তু এ মেয়ে আলাদা। আবারও আম্পদ্দা ভাববেন—কথাটা বলছি বলে—পাপ কার, কেন, কি ক'রে কি হ'ল তা জানি না, তবে পাপ ওর তা আমার বিশ্বাস হয় না—মথচ ওকেই চারগুণ দাজা সইতে হচ্ছে, অপরের পাপে ওর জীবন যেতে বসেছে।'

শামসোহাগিনী অজ্ঞাতসারেই যেন 'বাট বাট' বলে ওঠেন অফ্ট কণ্ঠে। পাথরের চোথে বৃঝি একটু সঞ্চলতাও দেখা দেয়।

তারপরই আবার স্বাভাবিক স্থৈর্থে ফিরে এ.স কি কি করতে হবে—ব্ঝিয়ে কেন রামরতিয়াকে।

পরের দিন শেষরাত্তে ঘেরাটোপ দেওয়া পালকিতে চাপিয়ে বিদায় দেওয়া হ'ল। শেষ মুহুর্তে আর ভামসোহাগিনী আসেন নি। প্রয়োজনই বা কি। নির্দেশ বিচ্যুতি-হীন। আর সে নির্দেশমতোই কাজ হবে তাও তিনি জানেন।

বৃদ্ধ দাবোদ্ধান স্থায় পাণ্ডে আর দাসী রামরতিয়া দক্ষে ছিল। হাতরাসে ট্রেনে তুনে দেওয়া পর্যন্ত ত্মন লেঠেল দক্ষে গোল। পালফি ক'রেই মধ্রা পর্যন্ত যাবে ঘন্না, বাচ্ছাটাকে কোলে ক'রে রামরতিয়াও। সম্ভ প্রস্তিকে টালায় পাঠানো দম্ভব নয়। মথ্রায় পৌছে না কোন পরিচিত লোকের সঙ্গে দেখা হয়, ভার জন্য আগেই লোক পাঠিয়ে একটা ঘরভাড়া করা হয়েছিল, সেথানেই স্নানাহারের বাবস্থা। টেন এলে মেয়েদের সেকেণ্ড ক্লান কামরায় তুলে দেওয়া হবে। সূর্য সিং আর পাইক হুজন যাবে থার্ড ক্লানে। হাতরানে বড় লাইনের গাভিতে সূর্য সিং উঠবে ইন্টার ক্লানে—কারণ থার্ড ক্লান বছদ্রে—ওর কাছাকাছি থাকা দরকার। নইলে হঠাৎ কোন প্রয়োজন পড়লে এরা স্রয়কে জানাতে পারবে না।

পাইকরা ওথান থেকেই ফিরে আসবে, বড় ট্রেন ছাড়লে। নির্দেশ নিযুঁত, ভ্রান্তিহীন।

বাক্স ক'বে বাণের বাড়ির দেওয়া গহনা; অন্যান্ত জিনিস, কাণড জামা ট্রাক্ষে ক'বে দেওয়া হ'ল। তার সঙ্গে ওঁদের দেওয়া ও বাবহার করা শাড়ি জামাও। এদের দেওয়া গহনা—চুড়ি বালা গায়ে ছিল, সোনার লোহা শাঝা—তাও রইল। থুলে নেবার কথা কেউই বললেন না।

সূর্য পাণ্ডে ও রামরতিয়াকে যা বলা ছিল, দে আদেশ অক্ষরে এক্ষরেই পালিত হ'ল।

একেবারে যনুনার বাপের বাড়ির চৌকাঠ পর্যন্ত পৌছে দিয়ে বিনাবাক্যে ত্বরিত গতিতে ফিরে গেল ওরা।

কি হয়েছে, এ কী ব্যাণার—হতত্ব গৃহস্থকে জিজ্ঞাদা করারও অবদর দিল না। এই রকমই হুকুম দেওয়া ছিল।

সম্বিৎ কিরে পেয়ে ত্-একজন ছুটে গেল ওদের পিছু পিছু, ধরেও ফেলল। ওরা হাত জোড় করল, 'আমাদের কিছু বলার হুকুম নেই। বৌমাকে জিজ্ঞাদা করবেন।'

উত্তরটা স্বর্ধই দিল। রামরতিয়ার তথন কিছু বলার শক্তি নেই। বৌয়ের বাপের বাড়ির কাছাকাছি আদার দময় থেকেই তার সোথে অবিবল ধারা নেমেছে। এখন তো বীতিমতোই কাঁদছে। যেন দোনার প্রতিমা অক্ল পাথারে ভাদিয়ে দিয়ে, যাচ্ছে দে—এই রকম তার মনের অবস্থা।

বিশাখাকে প্রশ্ন করা হ'ল বৈকি। কিন্তু সে যেন নিম্প্রাণ পাধরের মতোই দাঁড়িয়ে রইল নিজের পায়ের দিকে চেয়ে।

অবশ্য প্রশ্নের থুব প্রয়োজন ছিল কি ?

অসময়ে তারা বাপের বাড়ি মেয়েকে ফিরিয়ে দিয়ে গেছে—সব জিনিসপত্র সক্ষেদ্যা । সঙ্গে একটি শিশু।

এর পর আর বিশেষ কি জানবার আছে !

মা মূছ্ । গেলেন। অতঃপর ভরু হ'ল অবর্ণনীয় লাম্থনা ও অন্তহীন গঞ্জনা।

কাকা-কাকীরা—ছই মামাও এসে পড়েছিলেন সেদিন, তাঁরা কাছেই বাঘ-আঁচড়ায় থাকেন—সকলে মিলে যা মনে এল তাই বলে তিরস্কার, ধিক্কার, অমুযোগ, গালিগালাজ শুরু করনেন।

এর মধ্যে ঘোড়ার গাড়ির শন্দ, মেয়ের আগমন ও শন্তর বাড়ির লোকের প্রস্থান
—নিকট প্রতিবেশীদের চোথ এড়াবে ভা সম্ভব নয়।

তাঁগাও কেউ কেউ ভাতের হাঁড়ি নামিয়ে—বা ডালের কড়া চাপানো অবস্থাতেই ছুটে এলেন। এর মধ্যে কে বুদ্ধি ক'রে—এই ঝাঁক বেঁধে আগমনের আরম্ভ দেথেই —বাড়ির তিনটে দরজা বন্ধ ক'রে দিয়েছিল তাই—নইলে শুভিরোচক কেলেম্বারির গন্ধ পেয়ে গোটা পাড়াটাই বোধ হয় ভেঙে পড়ত।

প্রাথমিক লাঞ্ছনার প্রচণ্ডতা একটু কমলে—মানে ক্লান্তি বোধ হলে শুরু হ'ল প্রশ্নের বক্তা—'কে এ কান্ধ করলে বল !'

এর মধ্যে মেজকাকা প্রচণ্ড একটা চড় মেরেছিলেন—আরও হয়ত মারতেন, যদি না কেউ এসে হাত চেপে ধরত।

'বল্ হামারজাদী, বল্—কে এ কাজ করলে—তাকে আর তোকে একসঙ্গে চিতেম্ব তুলে দিই ! ... এতবড় বংশের নাম ভোবালি তুই ! সবচেয়ে—কোন্ বাড়িতে দিয়ে-ছিলুম তোকে, তাদের কাছে আমাদের স্বাইকে কোধায় কোন্ নরকে নামিয়েদিলি । তারা এতদ্র থেকে এসে বিশ্বাস ক'রে আমাদের মেয়ে বলে নিয়ে গিছল—য়ঁ্যা ! সক্থাটা ভাবলি না ! হয়েছিল—আগে বলতে পারো নি ? যা হবার এখানে হ'ত !'

কে একজন বলে উঠলেন, 'তব্ তারা খ্বই ভদ্র বলতে হবে, এমন ভাবে যম্ব ক'রে লোক সঙ্গে দিয়ে কে বাপের বাড়ি পৌছে দেয় । অক্যলোক হ'লে মাধা মুড়িয়ে ঘোল চেলে বাঁটা মারতে মারতে পথে বার ক'রে দিত।'

এঁদের মধ্যে কারও মনে হ'ল না, এরও কিছু বলার আছে হয়ত।

মনে হ'ল না যে, দীর্ঘ পথ অভিক্রম ক'রে এসে সে এখনও উঠোনেই দাঁড়িয়ে মাছে একভাবে, পাধরের মতো। নিজের বাবা-মার কাছে এসেও চরম তুর্দিনে যদি একটু আশ্রয় না পায়—তাহলে কোথায় যাবে সে। আর যে একমাত্র পথ থোলা মাছে তার কাছে, সে পথে গেলে তাঁদের কংশের নাম আরও পাঁকে ভূববে।

মনে হ'ল না যে সভোজাত শিশু একটার কথা, কেঁদে কেঁদে তার দম বন্ধ হয়ে যতে বসেছে !

পাপদ বটে—কিন্তু সে কি ঐ শিশুর দোব ? আমরা তো নিত্য মন্ত্র পড়ার সময়

উচ্চারণ করি, 'পাপোহং পাপকর্মাহং পাপাত্মা পাপসম্ভব।'

মনে হ'ল যমুনার দাদা বিমলেরই শেষ পর্যন্ত।

সে এসে হাত ধরে যম্নাকে টেনে নিয়ে এল নিজের ঘরের মধ্যে। জাের ক'রে বিছানায় বদিয়ে দিল। তাতেই বােধহয় চৈতত হ'ল ওর এক মামামার—তিনি এসে সেই কাথাজড়ানােম্ছ বাচ্চাটাকে কােলে ক'রে ঘরে এনে ত্রধজল থাওয়াবার চেষ্টা করলেন।…

ততক্ষণে মার মূছা ভেঙেছে, তিনি মেঝের মাথা থুঁড়ছেন !

এরপর মামা-কাকার দল যম্নাব মাকে নিয়েই পড়লেন। 'তোমার দেখা উচিত ছিল। তুমি মা, তুমি নঞ্জর রাখলে কি এ কাঙ্গ হ'তে পারত। তথার, তুমি ব্রতেও পারলে না। ছি: ছি:, কতদ্র পর্যন্ত আমাদের মাথা হেঁট হ'ল বল দিকি। কী অপমান হ'ল সারাগুষ্টির। আর কেউ আমাদের ঘর থেকে মেয়ে নেবে ?'

মা কান্নার মধ্যেই উত্তপ্ত হয়ে ওঠেন, 'আমি কেমন ক'রে জানব। ওর মাদিকের ঠিক থাকে নি কোনদিন। বাড়িতে কেউ বাইরের লোক ছেলে-ছোকরা আদে না
—সন্দেহ হবেই বা কেন ? মেয়ে ইস্কুলে যেত পুনি-ঝিয়ের সঙ্গে, সে গিয়ে নিয়ে
আসত। ওর দাদার বন্ধুরা এলে বাইরে বৈঠকখানায় বসে—বাইরের কেউ অন্দরে
আসে না। এদব নোংবা কথা ভাববই বা কেন ?'

আবার শুরু হ'ল সেই জেরা।

দাদাই এর মধ্যে একটু শরবৎ থাইয়ে দিয়েছে। এতক্ষণের মধ্যে একটা রুপাও যেমন বলে নি যমুনা, তেমনি 'না'ও বলল না। নিঃশন্দেই শরবৎ থেয়ে নিল।

ভার মধ্যেই শোনা গেল, কে একজন প্রভিবেশিনী পিছন থেকে বেশ শ্রুভি-গোচরভাবেই ফিসফিস ক'রে বলছে, 'মাগো, লজ্জা-ঘেন্না বলে কিছু কি থাকতে নেই! আমরা হ'লে ঐ শরবৎ থাবার আগে—'

বোধহয় বিমল ক্রুকম্থে তাকাতেই থেমে গেল সে।

তবু, আর একটু পরে, আর একজন কে আরও ফিদফিদ ক'রে বলার চেপ্তা করতে করতে বলে উঠল, 'যাই বলো বাবু—পট কথা আমার কাছে—ঘাঘু মেম্বে একথানি!'…

ष्ट्रवा हनन रेविक । প্রশ্নের ঝড় বইতে লাগল।

কিন্তু কোন অহনয়ে অনুবোধে ছমকিতেই কথা বলানো গেল না ঘন্নাকে। এ কাজ কে করল, শিশুর জন্মদাতা কে—তা জানা গেল না। প্রশ্নের সঙ্গে দক্ষে চড়- ' চাপড় তু'চার ঘা যে পড়ল না, তাও না। তবু, কথাও যেমন বলল না, চোখ দিছে এক ফোঁটা জগও বেয়োল না।

খুবই যে শক্ত জান, প্রতিবেশিনীরা স্বীকার করতে বাধ্য হলেন। শেষ পর্যন্ত এই প্রায়-অন্তহীন লাহ্ণনা বন্ধ করল বিমলই।

সে এমনি ভদ্র—এ বাড়িতে বাবা-কাকার মুথের ওপর কথা বলার চলন নেই—
কিন্তু এখন আর থাকতে পারল না। বলল, 'আপনারা আর কতক্ষণ এ পর্ব
চালাবেন ? মধার্গের প্রোটেন্টান্টদের নির্যাতনের মতো হয়ে উঠছে ঘে। ও পাধর
হয়ে গেছে, দেখছেন না ? থামজু চালালেও কথা কওয়াতে পারবেন না। আর কে
করেছে জেনেই বা লাভ কি ? বিয়ে দিতে পারবেন ? হিন্দুর বিয়ে—মেয়েদের ছটো
বিয়ে করা যায় না।…এদব ছেডে দিন। ছটো দিন যাক, একটু হাঁফ ছাড়তে দিন—
চোথে জলও আসবে, মুখে কথাও। নিজেই বলবে। এখন কি করা হবে সেইটে
ভাবুন।'

যে কথনও চড়া কথা বলে না—তার এই ভাষায় ও কণ্ঠস্বরে সকলেই যেন থত-মত থেয়ে চুপ করলেন। থানিক পরে এক কাকা মূথ গোঁজ ক'রে বনলেন, 'এ বাড়িতে থাকতে দেওয়া যাবে না, অহা ব্যবস্থা করতে হবে।'

বড় মাম। ধমক দিয়ে উঠলেন, 'আচ্ছা স্বস্থ হয়ে ধীর মাধায় ভাবলেই হবে। এখুনি সে কথা ঠিক করা যায় না। চলো আমরা অন্ত ঘরে যাই।'

বিমলের এই মৃতিতে প্রতিবেশিনীদেরও অসমাপ্ত রানার কথা মনে পড়ঙ্গ। ঘর-বাড়ির দরজা খুলে রেখে সবাই এখানে এসেছে কিনা দে চিস্তাও।

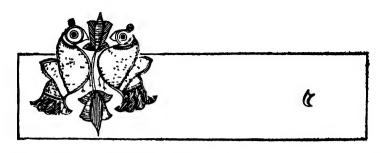
তাঁরা এবার গৃহাভিম্থী হতে শুরু করলেন।

মামা স্বাইকে নিয়ে অন্য ঘরে গিয়ে বসেছেন। একজন ছুটতে ছুটতে এসে থবর দিল—যম্নার বাবা কেশববাবু বাগানের এক আম গাছে গলায় দড়ি দিয়ে ঝুলছেন। এবার সকলেরই মনে পডল, তিনি একবারও সামনে আসেন নি। একটি কথাও বলেন নি। কেউ দেখেও নি তাঁকে।

সাধারণত এগময় তিনি চাষ তদারক করতে যান বলে তাঁর অমুপস্থিতির কথা অভ কারও মনেও পড়েনি।

হয়ত কথন নিঃশব্দে এসেছিলেন, পিছন দিকে। তেমনি নিঃশব্দেই বেরিয়ে গেছেন। সবাই ছুটল সেই দিকে। মা আবারও মূর্ছা গেলেন।

যম্না কিন্তু সেই ভাবেই বলে বইল, তেমনি স্থির হয়ে। এখনও চোখে **দল এল** না তার।



ষ্মনিচ্ছা সত্ত্বেও প্রায় এক সপ্তাহ এ বাডিতেই রাথতে হ'ল যমুনাকে। পাপ সেই দিনই বিদায় করা গেল না।

কেশববাবুর আত্মহতার হাঙ্গামা মেটাতেই চার-পাঁচ দিন লাগল। প্রাদ্ধশান্তির লাঠা নেই, আত্মহত্যার পর এক বছর না গেলে ঔর্প্ন দৈহিক কাজ কিছু করা যায় না। কিন্তু আরও অনেক সমস্যা দেখা দেয়—একারবর্তী সংসারের কর্তা, বিশেষ যদি সে সংসার প্রধানত এজমালি সম্পত্তির ওপর নির্ভরশীল হয়—হঠাৎ মারা গেলে। পুলিসের ব্যাপার তো আছেই, তবে দেটা মেটানো তত কঠিন হয় নি, একদিনের সম্লান্ত পরিবার, কিছু প্রভাব প্রতিপত্তি কো থাকবেই। বাকী সমস্যাই প্রধান।

একটা যন্ত্ৰ চলতে চলতে যদি তার প্রধান 'নাট'টা শিথিল হয়ে থসে পড়ে অভর্কিতে—তথন বিভ্রাটের শেষ থাকে ন!। এক্ষেত্রেও তাই ঘটেছে।

ত্যু, সেজকাকা খুব বাস্তবজ্ঞান-সম্পন্ন মান্ত্ৰ এবং করিৎকর্মা, তিনি এর ভেতরেই তুদিন গিয়ে নবদীপ ঘূরে এসেছেন। ব্যবস্থাও একটা হয়ে গেছে। এ ধরনের পাপের বোঝা নামাতে হ'লে—বিশেষ বাঙাদীর পক্ষে—নবদ্বীপ কাশী বৃন্দাবন প্রভৃতি তীর্থস্থানের শরণাপন্ন হওয়া ছাডা উপায় কি ? বন্ধ এসব স্থানে প্রত্যক্ষ, আর স্বয়ং ঈশর ছাড়া তাঁর পাপী সন্থানদ্বে কে আশ্রয় দেবে ?

সেজকাকা জানেন এক্ষেত্র বিলম্ব করা মানেই কেলেন্ধারির সংবাদ দ্ব-দ্বান্তরে ছডিয়ে পড়া। তাছাড়া মেয়েটার লাঞ্চনা কো চলছেই। বাপের ওই মর্মান্তিক মৃত্যুর জন্ম দারী মেয়ের হৃদ্ধৃতিই—এ তো জলের মতো পরিকার। মা পর্যন্ত একদিন এলো-পাতাড়ি কিল চড লাখি মারলেন। তবে দে লাঞ্চনা আর বেশী দ্ব এগোল না এই জন্মে যে পাথরে মাথা কৃটলে নিজেবই মাথা ভাঙে, পাথরের কিছু হয় না। নিজেক্ষেই লাভ হয়ে হাল ছেড়ে দিতে হ'ল।

একমাত্র বিমলই কোনদিন কিছু বলে নি—কে জানে সে কি ভেবেছে। হয়ও জীবন সম্বন্ধে তারও কিছু বাস্তবজ্ঞান জন্মেছে, অভিজ্ঞতাও হয়েছে। তার জন্মেই ব্যুনা আর শিশুটার জীবনধারণ সম্ভব হয়েছে। সেম্বৰণ যে ব্যবস্থা ক'রে এসেছেন, তা অনুমোদন করলেন স্বাই। অথবা করতে বাধ্য হলেন। আর কীই বা করা যেতে পারত। সকলেই তথন অনেকগুলি ও অনেক প্রকার রুঢ় সভ্যের সম্মুখীন হরে পড়ে ব্যস্ত, চিস্তিত, উদুভ্রাস্ত।

ষাশ্রয়টা পাওয়া গেছে নবদ্বীপেই। অবশ্য শহরের একেবারে উপাস্তে।

শহর কি তথন বলা যেত ? নবনীপ তথন প্রায় হৃত-গৌরব, বড়গোছের পাড়ার্গ। একটা—অর্থাৎ যাকে গণ্ডগ্রাম বলা উচিত ।*

তারও এক প্রান্তে একটি স্থার্ণ দেবমন্দির, এ দেশের ভাষার ঠাকুরবাড়ি, কেউ কেউ বুন্দাবনের অমুকরণে বলেন কুঞ্জ। কোন খুদ্র অতীতে বিক্তশালী প্রতিষ্ঠাতার নাধ হয়েছিল তার্থস্থানে মন্দির প্রতিষ্ঠা করবেন—শ্রীরাধারুষ্ণ ও গোঁর নিভাইয়ের পূজা হবে প্রভাহ। তাঁর বোধ হয় অপ্র কল্পনা ছিল যে দেবসেবা হবে সমারোহ সহকারেই—এবং প্রভাহ কিছু অতিথি ভিক্ক প্রানাদ পাবে। অতিথিদের কথা ভেবেই সম্ভবত অনেকগুলি ঘরও বানানো হয়েছিল, প্রায় খান কুড়ি ঘর। নিশ্চয় সেই মতো সম্পত্তিও দেবত্র ক'রে রেখে গিয়েছিলেন।

কিছ পরবর্তীকালে উত্তরপুক্ষর। সে অম সংশোধন বা 'ভামরতি'র প্রতিকার করবে—এইটেই স্বাভাবিক। আইনের সঙ্গেও লড়তে হয় না এসব ক্ষেত্রে, বিশেষ দলিলপত্র বাড়িতেই থাকে, তা অন্তর্হিত হতে বা নই হতে কভক্ষণ ? কেই বা এ নিয়ে মাথা ঘামাচ্ছে! কোন নিকট-আত্মায় তার হিস্তায় বঞ্চিত হলে সে ঝগড়াঝাঁটি লাঠালাঠি করতে পারে—আইনের আশ্রেয় নিতে সাহস করে না। কারণ তাহলেও তার হাতে কিছু আসবে না, হয়ত সরকারী কর্মচারীদের গর্ভেই চলে যাবে।

ফলে মন্দির বা সংগ্রা অতিথিশালা মেরামত তো দ্রের কথা, নিত্য ছুটো ছুল ফেলারও অর্থ জোটে না। তথাকথিত দেবাইতরা ঠাকুর-দেবা বাবদ মাসে দশ টাকা ক'রে পাঠান। পালে পার্বণে থুব কাকৃতি মিনতি ক'রে চিঠি লিখলে, ঠাকুরের বস্ত্র শতছির এমনি কোন অজ্হাত দিলে হয়ত কখনও কখনও আরও পাঁচ দশ টাকা দেন। গত ত্রিশ বছরে নাকি সে বাড়ির কেউ কলকাতা থেকে মাত্র কয়েক মাইল দ্রে এ মন্দিরের অবস্থা দেখতে আসে নি।

পূজারী হরেক্ষ চক্রবর্তীরও হওদরিন্ত অবস্থা। একদা ভিক্ষে করতে করতেই বাঁকুড়ার এক গ্রাম থেকে এখানে এসেছিল। তার কাছে এই আশ্রঘটুকুই সব থেকে প্রয়োজন তখন, লোভনীয়ও। তার বিভাবৃদ্ধি কি সে প্রশ্ন সেবাইতরা করেন

অনেক শিক্ষিত লেখক ও অধ্যাপক বিপরীত অর্থে গণ্ডগ্রাম শন্ধ ব্যবহার

করেন। আধাশহর জনপদকেই গণ্ডগ্রাম বলে।

নি— একটা 'পূজ্বী বাম্ন' পেলেই হ'ল। বেশী বিদ্যা থাকলে কেউ ঐ টাকায় থাকে না, তা যত সন্তাগণ্ডাই হোক না কেন। হরেক্ষণ্ডরও ঐ টাকায় চলবার কথা নয়। সে এই সঙ্গে এমনি আরও এক প্রায়-পরিতাক্ত বিগ্রাহ সেবার ভার নিলে—সেই সঙ্গে এক স্থানীয় উকিলবাবুর বাড়ি রামার কাজ। ছেলে-মেয়ে আছে, আরও হবে —বাড়তি আয় না হলে চলবে কেন? স্থা মোহিনী গোরু ছাগলের বাবদা করে, ভাতে বেশী আয় তার স্থামীর চেয়ে। ছাগল বড় হয় প্রায় নিজে নিজেই, লোকের বাড়ির ফ্যান, ফেলে দেওয়া আনাজের খোদা খেয়ে—মণ্ড আয় অনেক, ত্বও বিক্রী হয় মাদীগুলোর, মন্দগুলো বড় হলে বিক্রী হয়। তাতে ভালো টাকা ঘরে ওঠে।

হরেকৃষ্ণ সাগ্রহেই ঘর ছেড়ে দিল। ঠিক হ'ল এরা যেমন খায়—যম্নাও তাই খাবে। মাদে সাত টাকা ক'রে পাঠাবেন কাকারা। বাচ্চাটার হুধের জন্মে আর হুএক টাকা বাড়াবার কথা বলেছিল হরেকৃষ্ণ, সেজকাকা ধমক দিয়ে উঠলেন, নবন্ধীপে
এক একটা 'পারস' মাসিক আড়াই টাকা তিন টাকায় বিক্রী হয়। ঢের বেশী দিছেন
তারা। তিনি শুধু কটা জামা কিনে দিয়ে গেলেন বাচ্চাটার জন্মে, যমুনার আপাতত
জামা বা সেমিজ বা কাপড়ের দরকার নেই, যথন বুঝবেন—পাঠাবেন তারা।

বড়মামাও দক্ষে এসেছিলেন, সেজকাকাকে আডালে বললেন, 'বেনী দিন এ খরচও টানতে হবে না। এত তুর্দশাতেও এক ফোঁটা জল এল না চোখে, বাবার প্রাণ ছিল এই মেয়ে—তার মৃত্যুতেও কাঁদল না। ও তো পাগল হয়ে যাবে। পাগল হয়ে পথে বেরিয়ে যাবে কিংবা কেউ হয়ত ধরে টেনে নে গিয়ে খান্কী-বাড়ি তুলে দেবে। এই ওর পরিণাম— বেশ দেখতে পাচ্চি।'

ভাঙা বালি-ঝরা ঘর, দরজা জানলা অর্থেকের ওপর ভাঙা। তবু মোহিনী নিজেদের পাশের ঘরটাই দিয়েছিল, কিছু আবফ তথনও আছে দে ঘরের—দরজাটা অস্ত ভালই আছে। ভাল কাঁঠাল কাঠের দরজা। অস্ত ঘর থেকে টেনেটুনে একটা চৌকীও এনে দিয়েছে। তবে শ্যা বলতে ওদেরই কিছু নেই। সেজকাকা একটা প্রনো তোশক আর একথানা চাদর এনেছিলেন সঙ্গে, সেই সঙ্গে ছেলেটার একটা কাঁথাও। সামনেই শীত, তথন কি হবে তা নিয়ে অত মাথা ঘামান নি। মোহিনীই পাড়া থেকে মেগে-পেতে তুথানা কাঁথা সংগ্রহ ক'রে এনেছে ওদের জন্যে, ক্ষারে কেচেও দিয়েছে।

এই ভাবেই দিন কাটে।
মোহিনীরও ভয় করে যম্নার রকমদক্ম দেখে।
পাগল নয় ভো । না হ'লেও পাগল হয়ে যাবে হয়ত শীগগিরই। চান করজে

ৰপদে চান করে, খেতে দিলে খান্ন। খুব প্রয়োজন হ'লে ছ্-একটা কথা যে বলে না তা নয়, তাতে কোন এলোমেলো ভাবও নেই, এই যা ভরদা। কিন্তু অবাক হয়ে যান্ন মোহিনী ছেলেটার প্রতি ওর আচরণ দেখে—নিজের সন্তান সহদ্ধে এমন উদা-সীনতা, এমন নিস্পৃহতা কারও দেখে নি সে। সতীনপো হ'লেও এতটা অবহেলা করে না কেউ। ছেলে যেন বিষ ওর কাছে। পাপজ সন্তান যে না দেখেছে তা তো নম্ন—তার জন্তো ছেলেটার কি দোষ, এমন ভাবে তাকে ঘেনা করবে কেন ?

'সে পাপ তো তুই-ই কবেছিন, ছেলেটা তো যেচে সেধে আসে নি। ছেলেটার দোষ কি। এমন রাক্সনী মা কোথাও দেখি নি বাবা।'

মোহিনী গজগজ করে আপন মনেই।

ওর বড ছেলেটা—রাখগরি, বছর ন'দশের ছেলে—দে মাঝে মাঝে নিচ্ছে থেকেই কোলে ক'রে নিয়ে বেড়ায়—বেশী কান্নাকাটি করলে। আর মোহিনী আর্থিক ক্ষতি স্বীকার ক'রে একটু একটু মুধ খাওয়ায় ছাগলের।

হরেকেষ্ট একটু লোলুপ হয়ে উঠবে বৈকি।

শ্যামবর্ণ, রোগা হাড বার করা চেহারা মোহিনীর, তিন সন্তানের মা, আরও একটি গর্ভে তথন—তাতে কাজ চলতে পারে, পিপাসা মেটে না।

পরিপূর্ণ সরোবর সামনেই, হাতের কাছে। রূপদী নবযুবতী—লালদা সম্বরণ তো কঠিন বটেই। আগে উশথুশ, পরে চুলবুল করতে লাগল হরেকেই। অকারণ মিই কথা, সহাত্মভূতি জ্ঞাপন ও আখাদদান, সোহাগে-গলে-যাওয়া কঠ—যা ওর স্বরে বা ভাষায় আদে মানায় না। শেষে একদিন আলো-আঁখারে হাত ধরে টেনে ঘরের মধ্যে নিয়ে যাওয়ার চেটা করল।

প্রস্তুতি পর্বটাই হ'ল ওর পক্ষে নির্প্তিতা। মোহিনীর চোথে না হোক কানে এই অস্বাভাবিক আত্মীয়তার চেষ্টাটা পৌচেছে। সে চোথে চোথে রেথেছিল স্বামীকে। সে চেঁচামেচি করল না, ঝগড়াঝাঁটি করল না—রাথহরি কোথা থেকে একটা বাব্লার ডাল ভেঙে এনেছিল বেড়াল ভাড়াবে বলে—সেটাই এনে এলো-পাডাড়ি পিটতে শুক্ষ করল।

'তবে রে মিনসে ! রস আর ধরে না দেখছি ! এই যা পেয়েছিস—তোর চোদ শুষ্টির ভাগ্যি । রুপী বাঁদর হয়ে চাস সাক্ষেৎ সীতের দিকে হাত বাড়াতে !···বেরিয়ে ষা, বেরিয়ে যা বলছি । আমি অক্ত লোক ডেকে এনে পূজো সারব ।'

কাঁটার ক্ষতবিক্ষত হরেকেই টেচাতে চেঁচাতে কোনমতে বাকৈ ঠেলে বাইরে বেরিয়ে সোজা গিয়ে উঠল ওর পরিচিত গাঁজার আড্ডায়। 'মক্লক মক্লক মাগী। কত সংসার চালাতে পারে চালাক। আংমার কি—একটা পেট চলেই যাবে। শাঁকে ফুঁনা হোক উন্নে ফুঁ—বাম্নের ছেলের আবার ভাতের অভাব। অক্সন্তরে গিরে আর একটা বে ক'রে নতুন সংসার পাতব। তুই পারবি আর একটা বাম্ন জোটাতে, চারটে ছেলেমেয়ে হল ঐ ব্রেষকাঠ মেয়েমানুষ কেউ ঘাড়াবে!'

গঞ্জান্ধ করতে থাকে হরেকেট্ট গাঁজার কগকে হাতে ক'রে।

তবে গজগজ যতই করুক, ওর থেকে মোহিনীর যে রোজগার বেশী, তার ওপর পাকা গৃহিণী—হাতের রান্না ভাল—এটা অস্বাকার করার কোন উপায় নেই। তাই গভীর হাত্রে ফিরেই আসতে হ'ল এবং বোয়ের পায়ে-হাতে ধরে, 'মার কখনও এমন কাল করব না' দিব্যি গেলে মিটিয়ে নিতেও হ'ল।

ওদিকে হাত বাড়ানো চলবে না, মোহিনীর দাফ নজব, বুঝে অন্ত পথ ধরল হরেকেট।

ছ পয়সা বোজগাবের চেষ্টা করতে দোষ কি ? এমন স্থযোগ যথন সামনে।
আড়ালে পেলে—দৃরত্ব বজায় রেথেই অবশ্র, বাবসার জ্ঞালা এখনও ভোলে নি
—অগুদিকে মুখ ক'রে (মোহিনার দৃষ্টি কতদ্ব থেকে এসে পড়বে কে জানে)
বোঝায়, 'এই তো ডোমার বয়েস, এমন ভাবে পড়ে পড়ে মার খাবে কেন ? জগৎ
বাগচী মন্ত ধনী লোক, এ শহরে এক ডাকে তাকে সবাই চিনবে, ত্-চারটে মাঝারি
জ্ঞমিদারকে সে চাকর রাখতে পারে। সে তোমাকে দেখেছে দ্র থেকে। তোমাকে
বে করতে চায়। অমন অনেক বে-ই হয়—কে জানছে। তোমাকে ফ্রিয়ে পেরাগে
নিয়ে যাবে আগে, কাশীতে ওর মেলা চেনা লোক—তাছাড়া পৈরাগে ধরো
গো নিজেরই পেল্লায় বাগানবাড়ি, সেথেনে বো বলেই তুলরে, এথেনে রটিয়ে দেবে
ওখানকার মেয়ে বে করেছে, সেই পরিচয়ে এ বাড়িতে এনে তুলবে। বড় বোয়ের
ছেলে হয় নি। ছটো না তিনটে মেয়ে—তাই ওর হঃখু, তোমার যে কালে একটা
ছেলে হয়েছে, ভোমার হবে। বলেছে জঃড়ায়ায় সোনায় মুড়ে দেবে। বিশ্বেদ না
করো এক লাখ টাকা কোম্পানীর কাগজ ক'রে দেবে আগেই। হাতের নন্মী পায়ে
ঠেলো না। যে-দে লোক নয় জগু বাগচি। চেহারাও সোকর, টক-টক করছে রঙ,
ইয়া দশাসই লাশ। দেখলে মেয়েদের জিভ দিয়ে জল পড়ে।' ইডাাদি—

এই-ই মোট বক্তব্য। একদঙ্গে একদিনে বলে না, দে অবদর নেই। থেকে থেকে বলে, ক্ষেপে ক্ষেপে। নানা ভাবে নানা দিনে বলে, একটু একটু ক'রে। দে একেবারে বোকা নয়। ভাবে, হোক না পাধর, পাধরেও ভো ঘষতে ঘ্যতে গর্ভ হয়। বহু লোক আনাগোনা করায় কত দেবমন্দিরে ওঠার সিঁড়ি ভাগো গে গিয়ে বাঁকাচোরা থাঁজকাটা হয়ে গেছে। শুনতে শুনতে একদিন এ পাধরও কি আর গলবে না ?

অবশেষে একদিন মোহিনীর অদাক্ষাতে একটা পাধর-বদানো ভাল নেকলেস নিয়ে আদে কোঁচার খুঁটের আড়ালে।

আদলে হয়ত জগৎ বাগচীকে ও-ই লোভও দেখিয়েছে। আড়াল থেকে—
মন্দিরে ঠাকুর দেখার নাম ক'রে হয়ত দেখেও গেছে। যতই প'ড়ো পুরোনো মন্দির
হোক, শহরের প্রায় বাইরেই হোক—কথনও কোনদিন কোন দর্শনার্থী আদবে না
—তা হয় না। কেউ কেউ কালেভদ্রে আদে বৈকি—ধুলোটে, রাসে, ঝুলনে—ভাল
ভাল কাপড় জামা পরা বিশিষ্ট ব্যক্তিও আসেন। তবে পোশাকের আড়ালে মারুষটা
কেমন দেখতে তা নিয়ে পূজারীরা মাধা ঘামায় না, ত্ব পয়সা এক আনা প্রণামী পড়বে
এই আশায় উৎফুল্ল হয়ে ওঠে।

পাথর এবার নড়েচডে উঠন ঠিকই। তবে হরেক্ষর'কল্পনা মতো নয় — সম্মতাবে।
কথাও বলল। সামনে হারটা মেলে ধরতে — যম্না ওর হাত থেকে সেটা নিম্নে
দ্রে ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে কঠোর দৃষ্টিতে চেয়ে এক রকম দাঁতে দাঁত চেপে বলল,
'দেখুন, যদি আপনি এই রকম রোজ রোজ জালাতন করেন, তাহ'লে আমার গলায়
দড়ি দেওয়া ছাড়া উপায় থাকবে না। আপনি তাতে খুনী হবেন তো ? মনস্কামনা
সিদ্ধ হবে ?'

পায়ে পায়ে পিছিয়ে গিয়ে তাড়াতাড়ি হারটা কুড়িয়ে নেয় হরেরুঞ্। থ্ব সম্ভব ঝুটো পাথর, ওর হাতে দামী নেকলেন তুলে দেবে এত বোকা কেউ নম্ব—তবে মোহিনী অত বুঝবে না। এবার হয়ত আশবটিটা এনে কোপই বসাবে।

তবে শুধু হবেকেট্ট তো নয়, পাড়ায় আরও মানুষ আছে। তারাও উপথুশ করে। শুধু যে টাকা দেখেই মেয়েরা ভোলে তা নয়—কথনও কথনও অকারণেট্ ভোলে। কুৎসিত বা নিঃম, বা বদ—পশু স্বভাবের পুরুষেও ভোলে। স্বভরাং আশা ছাড়বে কেন ? এরা সকলেই হয়ত আশা করে একদিন মন ভুলবে, প্রাণ গলবে।

শিদ দেওয়া বাড়ির সামনে এসে, আশপাশ থেকে গান গেয়ে ওঠা এর বেণী আনে না, সময় অসময়ে জানলার সামনে ঘোরাঘুরি করে। দর্শন করতে আসে নিভা, অনেকক্ষণ ধরে দাঁড়িয়েও থাকে হাত জ্যোড় ক'রে।

স্মাগদে স্বাগদে বাথে মোহিনীই। গাবে পড়েই ছুডোয়নাভার প্রভিবেশিনীদের বাড়ি যায়, তাদের কাছে যমুনার প্রদক্ষ ভোলে। 'দেখো না, এ তো আমার নিজের খ্ডুতুতো বোন, ভাল ছেলে দেখে আমার কাকা সাধ্যির অতীত খরচা ক'বে বে দিছল, ভাবলে সোন্দর মেয়ে বলেই এত কমে নে যাছেছ ওরা। তা কপাল। আমাদের বংশে কি আর ভাল পাত্তর নিয়ে ধর করা নিকেছে বিধাতা। এই রকম হাডজালানে হতচ্ছাডা হলে ঠিক থাকত। প্রেথম প্রেথম তিন চার মাদ বেশ কাটল, বর নিয়েছিল —ভার পবই অহা মৃতি। আদলে ছেলে রাঁডবাজ, বৌ সোন্দর পেলে তাকে ভূলবে ভেবেই, শশুর শাশুডিও এত প্রাগ্রাকার ক'রে নে গিছল। তা ধরো গো বাজারের মেয়েছেলে, খানকী, তাদের ছলাকলায় যাবা ভূলেছে তাদের কি আর কচি ভালমান্তর মেয়েভে মন ওঠে। পেটে একটা আদতেই ছেলে ঘরে আদা বন্ধ করলে। শশুর শাশুডির মনে হ'ল বৌ তাদের ঠিকিয়েছে, দোন্দর মেয়ে ববকে ঘরবাদী করতে পারে না প্রাসাল ওরও ইচ্ছে নেই। এই সব নানা বেত্তাস্ত। নিয্যাভনের সীমে পরিদীমে নেই—শেষে মারধার শুক করতেই মেঘেটা পালিয়ে এল। একটা ছেলে নে কোথায় যায় বলো। অবাত্তারা রটে গোল ঘর ছেডে এসেছে, তাই কাকাও আর ভরদা পেলে না ঘরে বাখতে, এখেনে পাঠিয়ে দিলে। কপেও কিছু হয়্ম না, প্যদাতেও না। আদলে মেয়েদের কপাল সকরম্ব, কী বলো ভাই প'

আবার কথনও ঝাঁটা হাতে করে বাইরে এসে শৃন্তে আফালন করে, আর যেন বাতাসে কথাটা ছাডে, 'আ মরণ। মরণদশা ছোঁডাগুলোব। শোকা তাপা বোনটা নিজের জালায জনছে, তার ওপর টাঁক সব। কুকুরের মতো এত্তথানি জিব বার ক'রে হাঁই হাঁই ক'রে ঘুরছে। ঐ জিব এক এক করে টেনে ছিঁডব। আয় না, এগিয়ে আয়, এই থাবোর চোটে কত ভূত ছাড়িয়েছি, তোরা তো মাহুষ।'

তাতেই কতকটা ভয়ে ভারে থাকে। ভেতর থেকে অভিভাবকদের গঞ্চনা, এদিক থেকে রণরঙ্গিনীর ভয়।

তা ছাড়া ভদ্রলোকের বাসও তো কিছু কিছু আছে। তারা দরিদ্র হয়ত কিছু অমাহর্ষ নন।

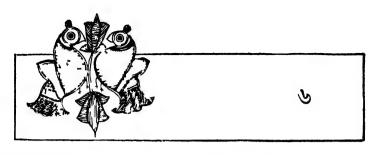
এক পাশেই তো পড়ে আছে এরা, থেটে খায় , কী দরকার এদের উত্ত্যক্ত করার। তাঁরাও হাঁকডাক ক'বে শাসিয়ে দেন ছেলেছোকরাদের।

এমনি ভাবেই দিন কাটে।

একটি দিনের সঙ্গে আর একটি দিন যুক্ত হয়।

বছরও ঘুরে **আসে**।

তবে সে হিসেব বোধ হয় মাধায় ঢোকে না ষমুনার। হিসেব রাখেও না। দিন মাস বৎসর সব একাকার হয়ে গেছে ওর কাছে।



ভামসোহাগিশীর কর্তৃত্ব, তাঁর আদেশ এ সংসারে আমোঘ, অনভ্যা বলেই জানত সবাই, কিন্তু তাঁকেও হাব মানতে হ'ল তাঁর নিজের ছেলে, গর্ভের শ্রেষ্ঠ সন্তান—কপে গুণে বিভায় বিনয়ে গর্ব করার মতো ছেলে—তার কাছেই।

তিনি নির্বোধ নন, ছেলেকে অনেকটাই চিনতেন, তাডা করা উচিত নয়। তা ছাডাও, এখনই ন্তন বধু আনার চেষ্টা অশোভন। এমনিই তো শহরে আলোচনার শেষ নেই—তা নিজে কানে না শুনেও ব্ঝতে পারেন শ্রামসোহাগিনী, তাই মাস ছয়েক একেবারেই চুপ ক'রে ছিলেন, ও প্রদক্ষই তোলেন নি। কদর্থ ঘটনার আলোডন থিতিয়ে যাওয়া দরকার—ঘরে ও বাইরে সকলকার মনেই।

এবার কতকটা নিশ্চিম্ভ হয়ে একটু নাডাচাডা শুরু করতেই বুঝলেন, চিনলেও —ছেলেকে এখনও পুরোটা চেনা হয় নি তাঁর। তাঁরও।

পাত্রীর থোঁজটা আগে। এবার অত দ্বে নয়—কাছাকাছির মধ্যে চাই।
বৃন্দাবন মণ্বা না হোক—এমন কোথাও থেকে আনতে হবে যাকে গিয়ে তিনি
নিজে চাক্ষ্য দেখে ঘরে আনতে পারবেন, লোক লাগিয়ে যার থোঁজ-থবর করতে
পারবেন। শুধু রূপ আর বংশ দেখে ভুলবেন না। ভাল কলমের গাছের ফলেও
কোন-কোনটায় পোকা লাগে।

চোথে চোথে কোতৃক, ইশারায় ইশারায়। ঠোটের কোণে কোণে চাপা হাসি, কামদার মশাইকে হবে ভাকিয়ে এনে মায়ের আলোচনা—স্বরূপ গোসাঁইয়ের চোথে না পডার কথা নয়। ছ'চারদিন দেখেই ব্যাপারটা আঁচ ক'রে নিলেন।

প্রাণস্থরণ আর অপেক্ষা করলেন না। এখন উদাসীন থাকলে কথা হয়ত অনেক দূর এগিয়ে যাবে, তখন বিবাহ বন্ধ করতে গেলে অপ্রীতি অসন্তোবের স্বষ্ট হবে, নাটকীয় দৃশ্যের অবতারণা হওয়াও বিচিত্র নয়। মা অপমানিত বোধ করবেন, অটিসভার অস্ত থাকবে না।

নিজের বিবাহ প্রসঙ্গ গুরুজনদের সঙ্গে মুখোমুখি আলোচনা করা তথন অসভ্যতা,

^{*} मिम्दार मातिषात वा कर्मकर्छा।

নির্লক্ষতা বলে গণ্য হ'ত। কিন্তু প্রাণম্বরূপ তুই অপ্রীতিকর অবস্থার মধ্যে থেকে যেটায় ভবিষ্যং সমস্থা কম, সেটাই বেছে নিলেন, ইংরেজিতে যাকে বলে 'বিটুউইন ট্যু ইভিল্স'।

একদিন অপরাহে মায়ের বিশ্রামের অবকাশে তাঁর ঘরে গিয়ে বিনা ভনিতায় বললেন, 'মা, তুমি কি আমার আবার বিয়ের ব্যবস্থা করছ ?'

[এ বাড়িতে মাকে আপনি বলাই রীতি ছিল এত কাল, এখনও কোন কোন বনেদী বাঙালী বাড়িতে দে প্রথা একেবারে লুপ্ত হয় নি, বিশেষত ঠাকুরদের বা তাঁদের আত্মীয় সমাজের মধ্যে। কিন্তু শিশুকাল থেকেই প্রাণয়রূপ 'তুমি' বলে আসছেন, ভামসোহাগিনী সে বে সহবৎ সংশোধনের চেষ্টা করেন নি ইচ্ছে ক'রেই। বলেছেন, 'মাকে আপনি-আজ্ঞে করলে বড্ড পর-পর লাগে না ? ও যা চালু হয়ে গেছে তাই থাক।']

শ্রামসোহাগিনা বোধ হয় এটাই আশকা করছিলেন, তিনি নিজে দরে গিয়ে বিছানাটা দেখিয়ে বললেন, 'বোস্।' তারপর একটু চুপ ক'রে থেকে বললেন, 'তা করতে হবে না ? সংসারধর্ম পালনও তো আমাদের সেবার একটা অঙ্গ। একটা হর্ঘটনা—হর্ঘটনা ছাডা আর কি বলব—ঘটে গেছে বলেই এ পর্বে ছেদ টানতে হবে তার কোন মানে নেই, এমন তো কত ঘটনাই ঘটে জীবনে, তাকে ঠেলে সরিয়ে আধার সহজ স্বাভাবিক হওয়াই তো মানুষের কাজ বাবা।'

প্রাণম্বরূপ বিছানাতে বদলেন, কিন্তু ঠিক মুখোন্থি মায়ের সঙ্গে এসব কথা বলতে এখনও সাহস হ'ল না। তিনি সামনে টাঙানো বাবার বড় ছবিটার দিকে তাকিয়ে ধারে ধারে বললেন, 'হুর্ঘটনা ঘটে—তবে এমন ব্যাণার তোমার শ্বরণকালের মধ্যে, তোমার শুভিজ্ঞতায় কখনও ঘটেছে বলে শুনেছ? সাধারণ গৃহস্থ-বাড়িতে নাকি এমন হয়েছে এক-আধ জায়গায়, এ কাশীতে থাকতে আমি শুনেছি। তবে তানিয়ে কেউ এত বড় দেবগৃহে বিয়ে ক'য়ে আসে না। যাদের এমন হয়, তারা গোপনে কাজ সেয়ে আসে। বিয়ের পর লোকমুখে এমন সংবাদ শশুরবাড়ি পৌছলে হয়ত সেখানে অশান্তি হয়। আমার মতো এমন অবস্থা কখনও হতে দেখেছ কি কারও ?'

মা আরও নিম্নকণ্ঠে বললেন, 'দব ঘটনারই একটা আরম্ভ থাকে। কথনও শুনি নি বলে চুপ ক'রে থাকলে চলবে কেন ? অশান্তি অপমানের কারণ যত বড়ই হোক, প্রতিকারের চেষ্টা করতে হবে বৈকি। দেইটেই তো বড় বংশের, শিক্ষিত লোকের কাঞ্চ। হার মানব কেন ?'

স্বরূপ বোধ হয় এই ধরনের যুক্তি অন্থমান করেই এসেছেন। তিনি তেমনি শাস্ত ভাবে অথচ গৃঢ়ভার সঙ্গে বসংসন, 'না মা, আমাকে ক্ষমানুকরো—স্বামার বছ অপরাধ তো ক্ষমা করেছ, এটাও করো। আমি আবার বর বেশে সঙ সেজে বিক্ষে । কলতে যেতে পারব না।

শ্রামদোহাগিনী উত্তর দিলেন, 'এইটেই যদি ভোমার আপত্তির প্রধান কাংণ হয়, তাহলে আমি বাড়িতে পাত্রী আনিয়ে বিনা আড়মরে বিমে দেব। তাহলেই তো হবে '

'না, তা হ'লেও হবে না।'—এত স্পষ্ট ক'রে, যেন যুক্তিতে পূর্ণচ্ছেদ টেনে তিনি যে মায়ের দক্ষে কথা কইতে পারবেন, তা বোধ হয় কিছুক্ষণ আগেও মনে হয় নি তাঁর।—'আমার মনে হয়েছে, দৃঢ় বিশ্বাস, গোপীবল্লভের ইচ্ছা নয় যে আমি বিয়ে ক'রে ঘরসংদার পাতি। নইলে কার এমন হয় বলো—এমন সাংঘাতিক আঘাত এমন অপমান কেন সইতে হবে আমাকে ? তিনি কঠিন আঘাতেই সচেতন ক'রে দিয়েছেন। আর না। আমাকে নিজের কাছেট বোধ হয় টেনে নিতে চান। আমি সেই পথেই এগিয়ে যাবো।'

অনেক, অনেকক্ষণ পরে, প্রায় অসহায় ভাবে প্রশ্ন করেন মা, 'তাহ'লে ? এ সব কি হবে ? ঠাকুরের রাজপাট, গুরুবংশের দায়িত্ব ? ছোট তো এ পথে আসতেই চায় না।'

'দে আমি তাকে ব্ঝিয়ে, তার হাতে পায়ে ধরতে হ'লেও তাকে রাজী করাব। আমি শিকা দেব ঘতটা পারি। আর ধরো, হঠাং আমি মরে গেলে কি হ'ত— ও:কই দায়িত্ব নিতে হ'ত তো ? তৃমি ওরই বিয়ের ব্যবস্থা করো। ও-ই যাতে মূল দেবাইত হ'তে পারে, দে দায়িত্ব ঠিকমতো পালন করতে পারে, দে শিক্ষং আমি কেন—তৃমিও দিতে পারবে। তৃমিই তো দিয়েছ আমাকে!

প্রাণম্বরূপ চলে যাবার জন্মে উঠে দাঁড়িয়েও একটু ইতন্তত করেন, তার পর মাথা হেঁট ক'রে বলেন, 'মা, জীবনে তোমার কাছে কোন কথা গোপন করি নি কথনও, করার দরকারও হয় নি। আজ একটা কথা যা আমার মনে হয়েছে ভোমাকে বলে যেতে চাই—আমাকে বেহায়া ভেবো না। বড যন্ত্রণা মা—এই বিধা আর সন্দেহ। আমি কিছুতেই ভাবতে পারি না—দে, দে এর জন্মে দায়ী। আমি মিথো বলছি না, অনেক ভেবেছি, আমার প্রাণের দেবতা বলছেন, দে নির্দোষ, নির্মল।'

মা অনেক, অনেকক্ষণ চূপ ক'রে রইলেন, তারপর প্রায় চূপিচূপি বললেন, 'প্ররে, আমারও যে তা মনে হয় না তা নয়। উদ্ধ আদ্মায়াকে বলে, ওর মুখের দিকে চেয়ে তাই মনে হয়েছে আমার। তেবে ও জানত, অস্তত ভয়ে ছিল—সেইজফ্রে অমন কাঠ হয়ে থাকত। বিগ্রহ শর্মা করতে ভয় পেত। আমি সবই লক্ষ্য করেছি

বাবা, হয়ত দোষ ওর নয়। কেউ জোর ক'রে এ কাজ করেছে। হয়ত এমন কেউ, যার কথা বলতে পারে নি—মা বাবা কারও কাছেই। কিন্তু আমাদের ও ভো হাত পা বাঁধা বাবা, এ বাঁকে তো ফিরিয়ে নেবার কোন পথ নেই!

কথাটা নির্মম সভ্য।

কিছুক্ষণ মাথা হেঁট ক'রে দাঁড়িয়ে থেকে নীরবেই ঘর থেকে বেরিয়ে গেলেন প্রাণস্থরূপ।

এ কথার কোন উত্তর নেই, কিছুই বলা গেল না তাই।

খ্যামদোহাগিনী তার পরও তেমনি স্থির হয়ে বদে রইলেন।

রামরতিয়া—ওঁদের পুরনো আঁতুড়ের ঝি—তার একটা কথা তিনি আজও ভূলতে পারেন নি।

সে দ্রে ঘরের বাইরে থেকে হাত জোড় ক'রে তুই কান ধরে বলেছিল—কাছাকাছি কেউ ছিল না তথন— 'বডমা, ছোট মথে বড় কথা বলছি, আম্পান নিও না, আগেই কান মলেছি মা সে জন্মে—এমন বাচ্ছা আরও অনেক জন্মাতে দেখেছি, এথানে তো এ কম নতুন নয়। এই করতেই আসে অনেকে—কিন্তু সে সব মা দেখলেই বোঝা যায়, শুধু শরীরে নয় তারা মনেও নই। কিন্তু আমাদের বহুদিদি—একেবারে আলাদা। এটা কি ক'রে হ'ল তা জানি না। তবে এ নই মেয়ে নয়।'

ভাকেও দ্বির কঠে এই প্রশ্নই করেছিলেন শ্রামসোহাগিনী, 'তা কি করব বল্, কি করতে বলিস তুই। ওই মেয়েকে এই সংসারে ফিরিয়ে নেব ?'

তার পর বলেছিলেন, একটু যেন তিক্ত কণ্ঠেই—সে তিক্ততা কার ওপর, নিজের না রামরতিয়ার, না ভাগ্যের, তা আজও বোঝেন না—'মিছিমিছি এসব কথা বলতে এসেছিদ কেন ? কারণ কি, কে এ কাজ করলে, তা তো সে বলে নি। আর বললেই বা কি, যত ভাল মেয়েই হোক, যদি হঠাৎ কেউ জোর ক'বেও এ কাজ ক'বে থাকে—ওকে কি চান করিয়ে ঘরে তুলতে পারি ? কেউ পারে—জেনে শুনে ? সবটা কি আমার মর্জির ওপর নির্ভর করে ?'

রামর তিয়া আবারও কান মলে, বাইরে থেকেই দণ্ডবৎ ক'বে, সেইথানকার রক্ষ
মাধায় জিভে ঠেকিয়ে চলে গিছল। আঁতুড়ের ঝি—ঘরের মধ্যে ঢোকা নিষেধ তার,
সে মন্দিরের প্রাঙ্গণ থেকে দর্শন করতে পারে কিন্তু সেবাইতের ভ্যন্ত:পুরে তার প্রবেশ
নিষেধ। এ নিষেধ কেউ যে কোনদিন কাগজ-কলমে করেছে তা নয়—ভাঙ্গী চামার
নম্ন ওরা—তব্, ওরা নিজেরাই ঢোকে না। সম্বোচ বোধ করে, ঢোকা উচিত নয়,
এ ওরা নিজেরাই ধরে নিয়েছে।…

সেদিনও যেমন ছিলেন আত্মও তেমনি স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে রইলেন খ্যাম-পোহাগিনী মেঝের দিকে চেয়ে।

চোখে কি একবার আগুন জলে উঠেছিল ? কে জানে, লক্ষ্য করার মতো তো কেউই কাছে ছিল না।

হতভাগী ! নিজেও নাই হ'ল, নিজের জাবনটা— মাশা ভরদা ভবিয়াং—দব শেষ হয়ে গেল— মামাদের এই দেবতার আপ্রিত সংসার, এই বংশও শেষ ক'রে দিয়ে গেল !

শুরুবংশের প্রধান হবার উপযুক্ত ছেলে তাঁর, শিক্ষায-দীক্ষায়, ব্যবহারে বিবেচনায় এ ব্রজপুরীতেও অবিতীয়—একথা তিনি জাের গলায় বলতে পারেন। বছ বড
বড় গােসাঁইদের দেখেছেন। এমন নির্মল চরিত্র, সং, নির্লোভ—ঈশ্বর-গত প্রাণ
কাউকে চােথে পড়ে নি। সাধনার নাম ক'রে লাম্পটা ক'রে বেডায় এমন বড বড
শুরুও দেখেছেন বৈকি। তারা—বলতে নেই—এর পায়ের কাছে দাড়াশার যােগা
নয়।

এ-ই যদি সবে দাভায়, ছোট ছেলে পারবে এই ঠাট বন্ধায় দিতে, সব দিক সামলে চলতে ?

কে জানে তার বোই বা কেমন আসবে।

ছেলেই বা বিয়ের পর কি দাঁডাবে তার ঠিক কি।

হে গোপীবল্লভ, এ কী করলে তুমি !

তিনি জীবিত থাকতেই কি এত বড় বংশের মর্যাদা নষ্ট হয়ে যাবে ! স্মার তাই তাঁকে দেখতে হবে !

প্রাণম্বরূপ সেই ঘটনার পর থেকেই এখানে বেশির ভাগ দিন রাত্রিবাদ করেন না। ঠাকুরের শন্ন আরতি সেবে বাগানবাডি চলে যান। রাত্রে প্রদাদ মৃথে দেন নামমাত্র।

সঙ্গে দারোয়ান একজন যায়। কিছু দূরে ওঁদের নিজস্ব একা অপেক্ষা করে, তাইতেই যান। আবার লাডুভোগ নিবেদন করবার সময় নাগাদ ফিরে আসেন। বাগানবাড়িরই এক প্রাস্থে ছোট একটা ঘর করিয়ে নিয়েছেন, সেথানেহ থাকেন তিনি। নিজস্ব পূজা-আহ্নিকের সরস্কাম নিয়ে।

তুপুরের আরতি, সন্ধারতি কোনদিন করেন, কোনদিন বাইরে বসে থাকেন একদৃষ্টে বিগ্রহের দিকে চেয়ে। বরং সকালের পূজা এক-একদিন করেন—পূজারীদের অসমতি নিয়ে। তিনিই কর্তা, তবু অহুমতি নেন পাছে পূজারীরা মনে করেন উনি অবহেলা করছেন তাঁদের, অপদার্থ অকর্মণ্য ভাবছেন।

এই পূজা আরতির অবসরে ছোট ভাইকে শাস্ত্রগ্রন্থ পড়াতে বসেন—যাকে বাঘের মতো ভন্ন করে সে। কিন্তু মিষ্ট কথা বলে, মিনতি ক'বে নিজের ভাগ্য দেখিয়ে ভাকে বশ করেছেন, সে সতি।ই এথন সংস্কৃত চর্চা শুরু করেছে বিশ্বরূপ গোস্বামীর কাছে।

কি করে ও বাগানে—কৌত্হল স্বাভাবিক। অথচ গোগ্রেন্দাগিরি না মনে হয়, সে ভয়ও আছে। শ্রামসোহাগিনী স্থকোশলে দারোয়ানকে ডেকে ছেলের স্বাচ্ছল্য গু সেবার কোন ত্রুটি হচ্ছে কিনা সেই প্রশ্নের মধ্যেই সেটা শুনে নেন, আদল প্রশ্নের উত্তরটা।

দেখলেন দারোয়ানও বলতে চায়, তারও কোতৃহল যথেই। কোতৃহল ও মাশকা।
তার বক্তব্য, দাদা গোদাঁই যেন দিন দিন দাধন-ভজনেই ডুবে যাচ্ছেন সন্নাদী
বাবাজীদের মতো। এখান থেকে ফিরে অত রাত্রেও শুতে যান না। আসনে
বদে জপ করেন বা চোথ বুজে ধ্যান করেন। কত রাত্রে বিছানায় যান তা কেউ
জানে না; আবার ওঠেন পাঁচটা বাজার দঙ্গে সংক্ষই। কোন দিন বা আরও আগে।
তথনই স্থান ক'রে একদ্যা আহ্নিক পূজো সেরে তবে রওনা দেন ওখান থেকে।

আরও বলে দায়োয়ান, 'এর জত্যে পাড়ায় বটেছে, ঐ ওপাড়ার বুড়ো গোসাঁই-বাবার মতো বোজ বাগানে যান, ওথানে দেবাদাসীরা আসে—মানে থারাপ মেয়েছেলেরা সব—তাদের সঙ্গে আমোদ করেন।…অথচ আমি জানি মা, এক-একদিন রাতে উঠে দেখেছি, ঠাকুরের ছবি, দাদার হাতেই আকা ঠাকুরের পটের সামনে দশুবৎ করার মতো শুয়ে পড়ে আছেন, যেমন ভাবে পিঠটা ফুলে ফুলে ওঠে—মনে হয় কাঁদছেন, আর বার বার নিজের কান মলছেন। তারপর—যেন শাস্ত হয়ে উঠে আবার জপে বসছেন!'

শিউরে ওঠেন শ্রামদোহাগিনী। ছেনেটা পাগল হরে যাবে না তো শেষ পর্যস্ত!
এ কি পরীক্ষায় ফেললেন গোপীবল্লভ! কী অপরাধ উনি করেছেন যে এত বড় শাস্তি
দিচ্ছেন! মান-ইচ্ছাং তো গেলই, শেষ পর্যস্ত ছেলের এই শোচনীয় পরিণামও কি
ওঁকে চোথে দেখতে হবে!

এক এক সময় ওঁর অথও থৈর্যও নট হয়। হিংম্র হয়ে ওঠেন। কী কুক্সণেই ঐ মেয়ে ঘরে এনেছিলেন। সব দিক দিয়েই সর্বনাশ ক'রে ছাড়বে।

শাধার ভাবেন, ওঁরই কোন সেবার ক্রটি ঘটেছে। হয়ত সেবার শহস্কার. জেগেছিল মনে। ভাই এই শিক্ষা।

তিনিও বিগ্রহের সামনে মাথা থোঁড়েন নির্জন অবসরে।

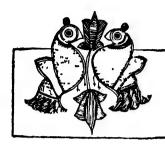
দারোয়ানের তো জানবার কথাই নর, স্থামশোহাগিনীরও কল্পনার জতীত এ রহস্ত—কেন প্রাণম্বরূপ জমন ক'রে গোপীবল্পডের সামনে মাধা থোঁড়েন, মূথ দ্বনে। কান মধেন।

তিনি যে বার্থ, বার বারই বার্থ হচ্ছেন।

যতই সাধনায় ধ্যানে পূজায় ডুবিয়ে দিতে চান নিজেকে, তত বারই মন অক্সঞ অক্স চিস্তায় চলে যায়। তারই জন্ম এ আকুলতা, এই ক্ষমা-প্রার্থনা।

কিশোরী বধ্র সেই বিপন্ন পশুর মতো অতি অসহায় দৃষ্টি, পায়ে মাথা রেখে আশ্রয়-প্রার্থনা, আত্মনিবেদনের আকৃতি—কিছুতেই ভূসতে পারেন না যে। সেই ওঁর দেহের ঝাঁজে মৃথ গুঁজে দেওয়া, দীর্ঘায়ত প্রণাম, ওঁকে সেবার জন্ম ওঁর কাজে লাগার জন্ম ব্যাকুলতা—দিন দিন বরং শ্বতিতে আরও শাই, আরও রঞ্জিত হয়ে উঠছে ওঁর আর্তি আকুলতায়, ওঁর কামনায়—এমনভাবে উদ্ভ্রান্ত ক'রে তুলছে দিন দিন।

স্বল্লদিনের প্রণয় স্থৃতি, তারই যন্ত্রণা তারই পিপাসা—দেবতার কাছে সম্পূর্ণ আত্মনিবেদন ঘটতে দিচ্ছে না কিছুতেই। বিপুল এক ব্যবধান—বা অস্তরায় রচনা ক'রে রেখেছে।



٥

পাষাণে যে প্রাণদঞ্চার হচ্ছে ধীরে ধীরে, তা লক্ষ্য করার কথা নয় মোহিনীর। সারাদিনের কর্মবান্ততায়, অন্তহীন পরিশ্রেম—শুধু যে লক্ষ্য করাব অবদর বা কৌতূহলের অভাব তাই নয়, ক্ষুদ্র দংসারের ভাল-মন্দ, জীবন-ধারণের বিপুল সমস্থা তার মনকে এই এক বিন্দুতে এমন কেন্দ্রায়ত করেছে যে—কোথায় কি দামান্ত পরিবর্তন হচ্ছে তা চেয়ে দেখবার লক্ষ্য করার শক্তি হারিয়ে গেছে।

যম্নার স্বস্থিত বা প্রস্তরীভূত ভাব কাটল আর এক তারতর আঘাতে। বা শক্তিতে ?

কামনায়।

কামনার মতো শক্তি আর কোন মনোভাবের আছে !

স্বরূপ অর্থাৎ স্বামী সম্বন্ধেই কামনা।

প্রথম মৌবনে, যথন দবে নরনারী কৈশোর অতিক্রম করে, যে কোন আঘাত বিল্ল তুঃশ্বতি ক্ষতি—কাটিয়ে উঠতে পারা যায়।

গুরুত্ব হিসেবে সময়ের তারতম্য ঘটে—এই পর্যন্ত।

বিশাখার এই পুনরুজ্জীবনে বিলম্ব একটু বেশী হ্বারই কথা। তার কারণ—এত অল্পরয়দে, সংসার তাল ক'রে জানবার চেনবার আগেই এমন সব কঠিন হংসহ আঘাত এসে পদ্ডল উপর্যুপরি—যা কোন বেশী বয়সের মেয়েরও সহু করা শক্ত। হয়ত অল্প বয়স বলেই পারল,—বা সবটা বোঝে নি বলেই পারল—কে জানে।

অবিশাশ্য যেদৰ ঘটনা ঘটল তার এই কটা বছরের জীবনে, তা ব্ঝতেই তো সময় লাগল এত। এখনও যে ঠিক পুরো বুঝেছে তাও নয়।

ওর এই প্রস্তরবৎ অবস্থা হয়ত দেই কারণেই—কি ঘটল কি ঘটছে, কেন তার এই অকারণ লাঞ্চনা—ছূর্ণশা-অপমান—তা ভাল ক'রে বুঝতে না পারার জন্মেই।

বাঁচাল তাকে যৌবনধর্মই। এই বয়সে মেয়েদের পুরুষ সম্বন্ধে আকর্ষণ আসঙ্গ-লিন্সা আপনিই দেখা দেয়, দেহের নিয়ম এটা। দেই নিয়মেই পুরুষেরও নারীর প্রতি তীত্র আকর্ষণবোধ জ্মায়, কারও কারও আরো জল্প বয়সে—তেরো-চোদ বছর বরদে এই ক্ষ্ধা বা তৃষ্ণা—যা-ই আখ্যা দিন—এমন তীত্র হয়ে ওঠে, এটা কী তা বোঝবার আগেই যে, তারা নানা অস্বাভাবিক উপায়ে দে ত্র্পমনীয় পিপাদা মেটাতে বাধ্য হয়। স্বচ্ছ জলের অভাবে মরুক্লান্ত পথিক তো কাদাও থায় শোনা গেছে।

যনুনার পিপাদা অতটা অনহনীয় হয় নি-তার বিবাহের আগে পর্যন্ত।

তাদের পারিবারিক জীবনে এমন ব্যবস্থা ছিল (এ ব্যবস্থা যে আছে তাও বোঝা যেত না, চোথে অস্বাভাবিক লাগত না গৃহবাদীদের, তার কারণ এটা বছদিন ধরে চলে আসছে, যম্নার কালের অনেক আগে থেকে) যে, নিকট-আত্মীয় ছাড়া কোন পুক্ষকে কাছে থেকে দেখার কি ঘনিষ্ঠতা করার কোন স্থোগ ঘটে নি। তথনও সিনেমার এত চল হয় নি, থিয়েটার দেখতে গেলে কলকাতা যেতে হ'ত, স্থতরাং তাও হয়ে ওঠে নি।

এ সম্বন্ধে জ্ঞান হ'ত সেকালের মেয়েদের—বিবাহিতা দিদি বা নববিবাহিতা বৌদিদের কাছ থেকে। যম্নার নিজের বা খুড়তুতো দাদা কারো তথনও বিশ্নে হয় নি, দিদি কেউ ছিল না। মামাতো পিদতুতো দিদিরা আসতেন হ'চার দিনের জ্ঞো। 'ঝাঁকের ঘরে' অর্থাৎ বড় একাল্লবর্তী পরিবারে, বহু সমবয়দা বা মন্তা লোকের মধ্যে তাঁরা এই 'পুঁচকে' মেয়েটার সঙ্গে এসব প্রদক্ষ আলোচনা করবেন কথন ? কেনই বা করবেন ?

অতি বিশ্বায়ের দঙ্গেই দচেতনতাটা ঘটদ তাই—বিয়ের পরে। একেবারে স্বামীর কঠোর আলিঙ্গনে, উত্তপ্ত দীর্ঘয়ী চুমনে। প্রথম যে অপূর্ব স্থথ ও শিহরণ— অনাম্বাদিত অপরিচিত—বোধ করদ, তাতেই পুক্ষদঙ্গস্থ দম্বন্ধে তার মনের মধ্যেকার যৌবনতৃষ্ণা প্রথম জাগ্রত হ'ল।

এতে যে এত আনন্দ, এত মাদকতা—তা জানত না, কখনও ভাবেও নি। বিশ্নে হয় মেয়েদের এটা জানত, সকলের সমান বিয়ে হয় না, মনের মতো পাত্র পাওয়া, ভদ্র শশুরবাড়ি—এ হুর্লভ, তাও গুনেছে বছ লোকের ম্থ থেকে বছবার। যম্নার কপাল খুবই ভাল, সকলে বলতে লাগলেন বার বার—এমন স্বামী পাওয়া বছ জন্মের তপস্তার ফল, জন্ম-জন্মান্তরের শিবপূজার পুরস্কার—কেন তা অত বোঝে নি। জ্ঞান হ্বার পর থেকেই বিয়ে সম্বদ্ধে এই ধরনের কথা গুনে—এর যে কোন বিশেষ অর্থ বা মৃদ্য আছে তাও মাথায় ঢোকে নি, তা নিয়ে চিন্তাও করে নি।

বিষের পর কতকটা ব্রাল।

দে এই দৈহিক স্থা ও খণ্ডববাড়ির দাদর আচরণ যে ঠিক দম্পৃর্নভাবে উপভোগ করতে পারত না—দেটা অন্ত কারণে। 'কারণ'টার কারণও পুরোপুরি বোরে নি, স্থেরাং অপরাধবোধও অওটা ছিল না—ছিল সহজাত একটা সংলাচ। অপরাধ কিছু ঘটেছে কিনা এই জিজ্ঞানাই একটা মনের মধ্যে ছিল, ফলাফল কি হতে পারে তাও জানা ছিল না। মনের মধ্যে কিন্তু জোরও ছিল—দে যথন কোন দোব করে নি, ভগবান তাকে শান্তি দেবেন কেন ? যদি দোষই হন্ন এটা।

এটুকু দিধা বা সক্ষোচ না থাকলে দে-ও হয়ত এই নবান স্থথে উন্মন্ত অধীর হয়ে উঠত। সে-ই স্বাভাবিক। তবু উপভোগ করেছে বৈকি। আর তার ফলে কী বিশায়! কী বিশায়! স্বামীর দেহের গদ্ধেই যে এত মাদকতা, তার এত আকর্ষণ—
এতথানি সমস্ত দেহ-মন-অবশ-করা একটা স্থান্থাদ থাকতে পারে—তাই বা কে
কানত!

সহবাস এল আরও পরে। সেদিক দিয়ে সে সৌভাগ্যবতী, আজ তাই মনে হয়। এই স্থের, মিলনের সমস্ত অধ্যায়গুলোই পুরোপুরি আন্মাদ করতে পেরেছে। ক্রমে ক্রমে একটু একটু ক'রে—দাম্পত্যজীবনের কমলদল থুলেছে।

যে বাঘ নাকি মানুষের রক্তের স্থাদ পায়, মানুষের মাংস ছাডা তার আর কিছু রোচে না—মোহিনী বলে প্রায়ই।

এর অর্থ স্পষ্ট হ'ল তার এই জাগরণেই।

একটি একটি ক'রে প্রতিদিনের ক্ষুত্র আপাততুচ্ছ শ্বতি মনে পড়ে আর মনের মধ্যে এক অস্থিরতা, উন্মত্ততা বোধ হয়। আকুল হয়ে ওঠে স্বামী-সান্নিধ্যের জন্তো।

কী স্থলর দেখতে মাস্থটা ! আরতির সময় তার বিস্তৃত পিঠথানা বিন্দু বিন্দু বামে তরে যায়—আরতির সময় উত্তরীয় সরে পিঠের অনেকথানি অনাবৃত হয়ে পড়ে—প্রায় সব পিঠটাই চোথে পড়ত। সে সময় মনে হ'ত এথানটায় যদি মুখটা ঘবতে পারত ! আবার সে যথন প্রতিদফা আরতির শেষে দেবতা-দর্শকদের* উদ্দেশ্যে এদিকে ফিরে শৃত্য পঞ্চপ্রদীপ, কপুর পাত্র, বা পানিশন্ধ দেখায়, তথন ললাট ও বক্ষও চোথে পড়ে চকিতে—সেটুকু দেখার জন্তেই শেষের দিকে কদিন—একটা মাস বোধ হয়—লালায়িত থাকত !

কী মধুর স্বভাব, কী মিষ্টি কথাবার্তা! যম্নার জন্তে, ওর ম্থে প্রসন্নতা ফোটা-বার জন্তে কী উদ্বেগ, তৃশ্চিস্তা। সমস্ত নিয়ম লঙ্খন ক'রেও বাপেরবাড়ি পাঠাতে চেয়েছিল।···জ্থত আবার সেই কোমলপ্রাণ মামুবেরই পেশীতে কত শক্তি—কী

^{*} অমুমান করা হয় আমার বা আমাদের বিশেব দেবতার আরতির সময় অক্ত সব দেবতা বা অর্গবাসীরা সে আরতি দেখার জন্ত ভীড় করেন—তাঁদের উদ্দেশেই এই শুক্তে বা উধের্ব তুলে ধরা, আরতির বিভিন্ন দফা উপকরণ।

ৰঠিন আলিঙ্গনে চেপে ধরত ওকে—একাস্ত বাস্থিত ঐ বুকের ওপর।

ক্রমে ক্রমেনা উদগ্র হয়ে ওঠে। তাকে আবার তেমনি ভাবে পাওয়া এ জীবনে সম্ভব নয় তা সে বোঝে, এখন বুঝতে পারে —একবার শুরু দেখার জন্তে যেন পাগল হয়ে ওঠে এক এক সময়। একটা যন্ত্রণা বোধ হয়।

এইবার চোথে জল দেখা দেয়, দে অশ্রু ধারায় ধারায় নেমে এসে বৃক পর্যন্ত ভেদে যায়। অন্ধকার নির্জন ঘরে আকুল হয়ে কাঁদে এক এক দিন। কোন কোন দিন পুরনো ঘরের থোয়া-ওঠা মেঝেতে মাথাও থোঁড়ে।

এই মাথা থোঁড়ার দাণেই মোহিনী একদিন বোঝে বাাপারটা। যেন এক নিমেষেই বৃষতে পারে। নিঃশব্দে কাছে এনে বনে যা্নার মাথাটা ওর শীর্ন বৃকে চেপে ধরে পিঠে গায়ে হাত বুলোয়।…

বহুদর্শিনী, সংসারের-পোড়-খাওয়া মেয়ে মোহিনী জানে এ হৃংখে সাস্থনার কোন ভাষা নেই। সে অক্স পথ ধরে। তবে ধারে ধারে, একেবারে বেশী এ:গানো চলবে না। এবার সে ঘন্নার স্থামী সহন্ধে প্রশ্নও করে। প্রথম প্রথম চুপ ক'বে থাকত, তার পর বলতে শুরু করে ঘন্নাও। বলতে পেয়ে যেন বেঁচে যায়। বলতেই ভো চায় সে। পৃথিবীতে একজনও বাধার বাণী আছে—এইদব ঘনান্ধকারময় হতাশ মূহুর্তে—এ একটা পরম আশাদ, সাস্থনাও।

'হায় হায় ! আবাগী ! এমন সোয়ামী পেয়েও ভোগ করতে পারলি নি ! সভিটে তো, পাগল হয়ে যাবারই ভো কথা ।···বঁটো মারি বিধেতা পুক্ষের কপালে ! কেন, কি দোষ করেছিল এই কচি মেয়েটা—হুধের মেয়ে বলতে গেলে—তাকে এমন সাজা দিলি, এমন স্ব্বনাশ ঘটালি । কী ব্য়েস ওর, ও কি কিছু বুঝতে শিথেছে, না জানে কিছু ! হাতোর ভগবানের বিচের রে !'

অন্ধকার গুহায় এই হয়ত সামরণ বন্দীদশা, নির্গগনের পথ নেই কোথাও,— এই কথাই মনে হয়ে স্থারও স্থার স্থারও উন্মন্ত হয়ে উঠেছে যখন—মোহিনীর সত্যকার সহাত্মভূতিতে, ভালবাসাই বলা উচিত—সকস্মাৎ পথ দেখতে পায় যমুনা।

সে বৃন্দাবনে যাবে, একাই যাবে। যেমন ক'রেই হোক যাবে ও পৌছবে সেথানে। দূর থেকেও কি দেখতে পাবে না কোন দিন, এক-আধবার? তা না পেলেও, কাছে আছে এটাও যে বড় একটা দান্তনা।

আর, এটা যদি তার পাণই হরে থাকে, সে প্রায়শ্চিত্তও সে দেখানে গিরে করবে। সাধন-ভঙ্গনেই দিন কাটাবে, দীকা তো হরেই আছে, নিরম্ভর জগ করবে,

উপবাস করবে—যত রকমে সম্ভব কুচ্ছুসাধন করবে।

আর, যদি ভিনি বিয়েই ক'রে থাকেন, করেছেনই—এভদিন কি আর বিরে দেন নি শাভড়ি ? কেনই বা করবেন না ?—আড়াল থেকে সে বৌকে একবার দেথার চেষ্টা করবে। সে কভটা ভালবাসছে ভাঁকে, ঠিক ঠিক সেবা করতে পারছে কিনা।…

মোহিনীর অবসর কম, খুবই কম—ভার মধ্যে আবার হরেকেট কি রাথহরি ধাকবে না—এমন অবসর তুর্লভ।

কিন্তু হয়ত গোপীবল্লভেরই রূপা, এমন অবদর পেয়েও গেল একদিন।

বিকেলের নানাপ্রকার কাজের মধ্যেও সেদিন একটু ফাঁক পেয়ে মোহিনী এসে-ছিল ওর সঙ্গে একটু গল্প করতে।

যম্নার ছেলেটাকে একটু আদর করতেও। ও যেন মোহিনীকে পেয়ে বসেছে।
শিশু বেশ বোঝে কে তাকে ভালবাদে।

তবে এখন সে ঘুমোচছে। বাথহবিও ইন্থল থেকে আসে নি, চাবটেয় ছুটি হয়
— কিছু কোনদিনই সে এ সময় যেবে না। ছুটির পর অন্ত ছেলেদের সঙ্গে আডা
বা গাছে গাছে ফল চুরি করা—এই লোভেই সে ইন্থলে যায়। পভাগুনো যে তার
ছবে না তা সে নিজেও জানে, তার বাপ-মাও জানে। মাইনে লাগে না যথন—
ছেলেটা একটু আটকে থাক, এই জন্তেই তারা পাঠায়।

রাথহরিও নেই। হরেকেট গেছে তার আড্ডায়—তাদ থেলতে ও বিনা-পয়দায় গাঁজা থেতে। এই-ই প্রকৃষ্ট অবদর।

মোহিনী এসে ওর অভ্যাদমতো খোয়া-ওঠা মেঝেতেই পা ছডিয়ে বসে নিজের পায়েই হাত বুলোতে বুলোতে বললে, 'ছেলেটা ঘুমিয়ে পডল বুঝি ?'

অবসর বটে তবে দীর্ঘস্থায়ী যে নয় তা যমুনা ভালই জানে। সে এ প্রশ্নের উত্তর
না দিয়ে একেবারে বিনা ভূমিকায় ওর ত্টো হাত চেপে ধরে বললে, 'দিদি, তুমি
আমাকে স্নেহ করো, ভোমার দয়াতেই বেঁচে আছি— সেই ভরদাতেই বলছি, তুমি
আমার একটা উপকার করবে ? বলো, কথা দাও!'

এমনিই অবদর কম, তার মধ্যে এখনই হয়ত কেউ এদে পড়বে বা গরুবাছুর মাঠ থেকে হঠাৎ ফিরে আদবে, কোন ছাগল পরের বাড়ি গাছ খেয়ে হ্যাক্সাম বাধাবে— লক্ষে লক্ষে মোহিনীকে ছুটতে হবে। কাজেই যত ভাড়াভাড়ি সম্ভব কথাগুলো বলে নেওয়া দ্রকার। ওর বলতে গেলে এটা একরকম জীবন-মরণ সমস্থা। সেইজক্ষেই এমন হঠাৎ বলা।

মোহিনী হকচকিয়ে গেল। এমন ভাবে কোনদিন কথা বলে নি যমুন:—সাধারণ মেয়ের মতো। আগে কথাই বলত না, এখন— এই গত মাল্থানেক হ'ল, কিছু কিছু বলছে। কিন্তু এ ভাবের কথা ওর মূথে অবিশাশু।

একটু সামলে নিয়ে—যম্নাকে কাছে টেনে মৃথখানা তুলে ধরে বললে, 'ব্যাপার কি বল তো ? তুই বললে—যদি আমার সাধ্যিতে কুলোয়—নিশ্চয় করব। অবিভি যদি কোন হুন্ত কাজ না হয়। তার জন্তে এত "কথা" আদায় করতে হবে কেন ?'

'দিদি—আমি আর পারছি না। যদি এ থেকে মুক্তি না পাই তো আমাকে আত্মহত্যাই করতে হবে হয়ত। অনেক আগেই করত্ম, আত্মহত্যা নাকি মহাপাপ তাই করি নি। গত জন্ম—যদি জন্মান্তরের কর্মফল বলে কিছু থাকে, আমার মা, শান্তড়ি এঁরা বিশ্বাস করেন তাই বলছি—গত জন্মে কত কত মহাপাপ করেছি তাই পরিপূর্ণ হয়থ সোভাগ্য দিয়েও ভগবান সে মুখের গ্রাস কেডে নিয়ে এই আন্তার্কুড়ে ফেলে দিলেন। আত্মহত্যার কথা বার বার মনে হয়েও করতে পারি নি—মনে হয়েছে আগের জন্মে যা পাপ করেছিলুম তা ক্ষয় হয়ে যাক, পরের জন্মে যেন ওঁর পা ছটি আবার ফিরে পাই।'

'এত কথা বলছিল কেন ভাই, কি করতে হবে তাই বল না !'

মোহিনী এ ধরনের কথা শুনতে অভ্যন্ত নয়। বোধ হয় সব কথার মানেও বোঝে না—সে যেন হাঁপিয়ে ওঠে।

'তুমি, তুমি এই ছেলেটার ভাব নাও দিদি। তোমার তো এ অব্যেস আছে, আর এখনও তো তুমিই বলতে গেলে বাঁচিয়ে রেখেছ। আমার পেটে এসেছে, তবু বলছি দিদি—ও আমার ছেলে নয়। সেসব কথা বলতে পারব না কাউকে কোন-দিনই—তবু একটা প্রাণী তো। কেউ ভার না নিলে ছুটি পাবো না।'

প্রস্তাবটার পূর্ণ অর্থ বুঝতে এবারও দেরি হয় মোহিনীর।

খানিকটা বিহবলভাবে ওর মুখের দিকে চেয়ে থেকে বলে, 'তার পর ? ওর ভার না হয় নিলুম; আমার তো মায়াই পড়ে গেছে—আমি কেন, গাঁজাখোর ঐ মামুষটাও তো দেখেছিস, খ্যাল হলে কত আদর করে, নাচায়। তা সে য়াকগে— ভূই ছুটি নিয়ে কি করবি ? আগুয়াতা হবার ইচ্ছে নাকি!'

'না দিদি, ভাহলে দেইদিনই করতুম। বললুম ভো ভোমাকে—কেন করি নি। স্থামি বৃন্দাবনেই যাবো।'

'বিন্দেবন যাবি !' আবারও দেরি হয় মোহিনীর ব্যাপারটা ব্রুতে, 'সে কি ? বিন্দেবনে গিয়ে কি করবি ? কোথায় যাবি ? সেখেনে কি তোকে খণ্ডরবাড়িতে ফিরিয়ে নেবে ভাবছিদ !'

'না না, এত পাগল এখনও হই নি আমি। কেন যাবো, কি ভেবেছি সে বড় লক্ষার কথা— তবে তোমাকে আমার লক্ষা নেই। এখন এ পৃথিবীতে বোধ হয় তুমিই আমার একমাত্র আপন। নান, আশা আর কোধাও কিছু নেই—তব্, কাছাকাছি, এক শহরে তো থাকব। কোনদিন এক-আধবার কি চোখে দেখতে পাবো না তাঁকে ? এই আশাতেই যাওয়া, সত্যি বসছি!

'ওলো, তাতে জালা বাডবে বৈ কমবে না। এ দূরে আছিস একরকম ভাল, কিছুটা দয়ে গেছে, আরও যাবে। কাছে যাবি, দেখবি, তবু তাকে ধরতে ছুঁতে পাবি নি, কথা কইতে পারবি নি—দে যে আঙরায় পোডা তুবের আগুনে দক্ষে মরা। এ পাগলামি করতে যাস নি!'

'না দিদি, আমাকে ছেডে দাও, এভাবে থাকলেও পাগল হয়ে যাবো। না হয় না-ই দেখলুম, এক শহরে আছি, থবরও হয়ত পাবে'—মনে হয় এতেও থানিকটা স্থা! আর, অফদি কোন পাপ হয়ে থাকে আমার, তার্থে বসে দিনবাত ভগবানের নাম জপ করলে হয়তো দেটার আলন হবে।'

খানিকটা চুপ ক'রে রইল মোহিনী, বোধ হয় ওর জালার কিছুটা বুঝল। তার পর বলল, 'তা কার সঙ্গে যাবি? কি খাবি, কোধায় থাকবি, সে কথাগুলো ভেবেছিস? তুই তো ঘরের বে হয়ে ছিলি, সেও কটা মাস বা—একরকম নজরবন্দী হয়ে থাকা—ওথেনের কিছুই তো জানিস না।'

'কারো দক্ষে যাবে। না, একাই যাবো। তোমার স্বামী বলেন শুনেছি এথান থেকে বর্ধমান গিয়ে দিল্লীর গাড়ি ধরা যায়, পথে কি তুণুসা স্টেশন পড়ে, দেখান থেকে ছোট লাইনের গাড়িতে মথ্রা। আমি তো একবার গিয়েছি, এইভাবেই গেছি, মনে পড়ছে। না হয় কোন লোককে জিজেন করে নেবো—'

'ভাথ—এ হ'ল পুরো ক্ষ্যাপামি। তুই নিহাৎ ছেলেমানুষ, কচ্ছেলে ছাড়া এমন কথা কেউ বলে না। যাকে পথ জিজ্ঞেদ করবি, দেই অন্ত পথে নিয়ে যাবে। আর, এই কাঁচা বয়েদ, কপের পদরা—বধ্যমান পজ্জন্তই কি যেতে পারবি ? কাঁচাথেগো রাজ্বদের দল ছেডে দেবে তোকে ?…তার পর ? কোথায়থাকবি গিয়ে ? কিছুই তো জানিদ না দেথেনের হালচাল। কার থপ্পরে পড়বি ঠিক আছে! থাবিই বা কি ? যদি টাকা দক্ষে নে যাদ, দেও তো আর এক বিপদ!'

'লে—দেখানে গিয়ে ঠিক করব। কোথাও কি একটা আশ্রয় পাবে। না ? সবাই কি খারাপ দেখানের ? আর খাওয়া—মাধুকরী করব।'

'ছাথ ছুঁ ড়ি, এবার আমার হাতে চড় খাবি। অমন পাগলের মতো কথাবান্তারা বললে দরজায় কুলুপ দিয়ে রাথবো!'

তারপর একটু থেমে বলে, 'বিন্দেবন আমি যাই নি। কিন্তু আমার জানাশোনা, আমার শাউড়ী, গোরামের বেস্তর লোক গেছে দেখেনে, তাদের মুখে অনেক বিন্তেম্ভ ভনেছি। তাছাড়া এই নবদ্বীপে বসেও সেখেনের কথা কি কম ভনেছি, মনে করিদ ! গোবিন্দ গোরাঙ্গ এক যান্তারায় দর্শন করতে হয় বলে অনেকে সেখেন থেকে সোজা এখেনে আদে। গোবিন্দ পাপী-তাপী তরান, তাঁর ছিচরণের আচ্ছুয়ে এরা গিয়ে পড়ে। তবে তাপীদের তরান কিন্তু পাপীদের তরাতে পারেন না। তাপীরাই বরঞ্চ তাদের খপ্পরে গিয়ে পড়ে। কে জানে এ তাঁর কি লালে। তবে এত লোক এই এক কথাই বলে—সে কি মিছে হয়! তোমাদের ঐ গাঁজাথোর চক্কতি একটা কথা বলে বছ মন্দ নয়—বলে, দেখিস না মা-বাবার ছুট্ট বয়াটে ছেলেদের দিকেই টান বেনী—তা গোবিন্দই বল আর মা কালীই বল—মামাদের তো বাপ মা।

'দে আমি জানি না দিদি, তাহলে তুমিই একটা ব্যবস্থা ক'রে দাও, তোমার হুটি পায়ে পডছি—' দে দভ্যি-দভ্যিই মোহিনীর হুটো পা চেপে ধরে, 'যেমন ক'রেই হোক্ তুমি আমাকে মুক্তি দাও।'

'ষাট ষাট, ভাথো পাগলীর কাগু।' হাত বাড়িয়ে দাভিতে হাত দিয়ে হাতে চুমো থায় নিজের, 'তুই দতিই পাগল হয়ে গেছিদ। অভা আমি কথা দিছি, তুই কটা দিন ধয়া ধরে থাক, আমাকে একটু ফাঁক দে, দেখি তেমন কোন জানাশোনা ভাল লোক এথেন থেকে সিধে বিন্দেবন যাছে কিনা। যায় তো পেরায়ই। বিন্দেবন দেখে এই গোরের মাটিতে যেমন আসতে হয়—নবখাপের লোকও গোর গোবিন্দ মিলিয়ে নিয়ে যায়। অভা ।'



সভিটেই মোহিনী যেন ভেল্কি দেখায়। মাসথানেকের মধ্যেই একটা স্থ্যবস্থা করে।
এক বৈঞ্ব বাবাজী আর তাঁর স্ত্রী (অথবা দেবাদাসী) পোডা-মা-তলার কাছে
এক হেলে-পড়া চালাঘরে থাকতেন। ঠিক ভিথিরা নন, জাত বৈঞ্চব, নামগানই
পেশা, তবে বাড়ি বাডি গিয়ে 'হরে কেই! চারটি ভিক্ষে দিন মা' বলে দাডাতেন
না। বৈশাখ, শ্রাবণ, কাতিক, জ্ঞাণ ও মাঘ ফান্তুন মাসে নিত্য পাডায় নামগান
করে ভোরবেলা "ফেরা" দিতেন মাত্র। কথনও তুজনে কথনও বা একাই। একজনের জ্মথবিস্থা হলে অপরজন বেরোতেন। "ফেরা"টা বন্ধ হ'ত না।

তথনকার দিনে এর বদলে নামবিতরণকারীর 'তন্তরক্ষা' করা কর্তব্য বলে মনে করতেন গৃহত্বরা। পরের মাসের গোডার দিকে – সামর্থ্য মতো, যার যা স্থবিধা বোধ হ'ত, এদের প্রয়োজন ব্যে—তাই দিতেন। চাল ডাল ক্যন তেলের বন্ড সিধা, ধৃতি বা শাড়ি, গামছা, কেউ বা নগদ পয়সা—এক টাকা, আট আনা। এর মধ্যে কোন কোন সম্পন্ন লোকের বাডি থেকে—যেমন বাগচিদের কি রায়েদের বাড়ি থেকে বেশীই দেওয়া হ'ত, সিধের সঙ্গে টাকাও।

এই ভাবেই দিন চলছিল। কিন্তু ঘৃ'জনেরই বয়স বাডছে, ক্রমে সেটা অম্ভব করতে লাগলেন, বা করতে বাধ্য হলেন। এভাবে প্রতিদিন প্রায় অর্ধেকটা শহর পরিক্রমা করা আর পোষাছে না। অনেক ভেবে ওঁরা ঠিক করেছেন, এথানের পাট উঠিয়ে শ্রীধাম বৃন্দাবনে চলে যাবেন। চেনা এক ভন্রলোক আছেন—এককালে এ পাড়াতেই থাকতেন, এক বড় জমিদারী সেরেস্তায় কাজ করতেন। এখন আধা সয়্মাস নিয়ে বৃন্দাবনের পুরনো শহরে অইস্থীর কুঞ্জের কাছে পুরনো মনিবের কুঞ্জে কামদার ছয়ে আছেন। তিনিই—বছর ছই আগে স্ত্রীর মৃত্যুর সময়্ব এসেছিলেন একবার। যদিও শ্রাদ্ধকুন্ড্যে কোন অংশ নেন নি—ওদের শরীরের অবস্থা দেখে বলে গিছলেন, আর কেন, রাধারাণীর আশ্রমের চলো, আমি থাকার জায়গা একটু দিতে পারব,

একটা ক'রে পারসও* হয়ত দেওয়াতে পারব—বাকা, মাধুকরী করতে পারবে। এত হাঁটতে হবে না প্রত্যহ, ঐ পাড়াতে অনেক ছোট বড় কুঞ্জ আছে, ব্রজবাসী গৃহস্থ-বাডিও আছে—জর রাধে বলে দাঁড়ালেই হু'জনের মতো রুটির যোগাড় হয়ে যাবে।'

কথাটা মনে ছিল। এখন প্রায় অপারগ হয়ে পড়ায় মন স্থির করেছেন। অল্প ছ'চারখানা কাপড় জামা, অল্প কটা টাকা নিয়ে বৃন্দাবন যাত্রা করছেন। বাসনকোসন সামাত্র যা ছিল বিক্রা করেছেন, ঘরের কিছুই প্রায় নেই—জমিটুকু বাবদ শ'খানেক টাকাও পেয়েছেন—দেই ভরসাতেই রাধারাণীর নাম নিয়ে যাচ্ছেন। তার মধ্যেই শুনেছেন ওখানে শৃত খুব বেশী, শুধু কাঁথায় হবে না, সে জত্তে কিছু শীতবন্ত্রও নিজে হয়েছে—ভাতেও বেশ খানিকটা বেরিয়ে গেছে।

থবর পেয়ে তাব কাছেই গিছল মোহিনী।

প্রথমটা তো নামদাস বাবান্ধা আঁতকেই উঠেছিলেন। 'আমি কথনও কোণাও বেক্লই নি, কিছুই জানি না শুনি না—নিজেরা কোণায় গিয়ে থাকব তারই ঠিক নেই। ঠিকানাটা ত্যাথন লিথে রাখি নি—সে মাম্বটাকে খুঁজে না পেলে আমরাই নিরাক্র্য় হয়ে পড়ব। অজানা অচেনা দেশ, গোবিন্দ আছেন ঠিকই—তেমনি তাঁর চরণে আছ্র্য় নেবার লোকও ঢের আছে। পাজা বদমাইশ লোকের অভাব নেই শুনেছি। আমি একটা সোমথ সোন্দর মেয়ে নে কোথায় যাবো ? তুমি কি ক্ষেপেছ পুজ্বীাদ!'

(পূজারার স্ত্রী অর্থে পূজুরী। দ।)

মোহিনীও এত সহজে হাল ছাড়ার মেয়ে নয়। সে বলে, 'ছাথো বাবাজী মশাই, দাতা কথাই বলি—বান্নের মেয়ে, বড় ঘরের মেয়ে—বেলাবন যাবে বলে কেপে উঠেছে। একা গোলে পথেই গুণ্ডা বজ্জাত রাড়ের দালাল—কে কোথায় ভূলিয়ে নে গিয়ে কোথায় কোন নরককুণ্ডা ফেলবে তার ঠিক আছে। কে হয়ত বা একা মেয়েছেলে দেখে পুলিস সেজে এসে থানায় নে যাচ্ছি বলে কোন থানকী-বাড়ি বেচে দেবে। সেটা কি ভাল হবে? তুমিও যাচ্ছ প্রিভ্র চরণে ঠাই খুঁজতে—এও তাই। সঙ্গে নে যাবে, মেয়ে কি নাতনী বলে পরিচয় দেবে—এই পজ্জ্ঞ। তোমাদের সঙ্গে থাকলে গাড়িতে কেউ অত ভোলাবার রাস্তা পাবে না। আর আজ্রুয়? বলি ভোমরাও তো কোথায় কার কাছে যাচ্ছ তাই জানো না, সে লোকটা বৈচে আছে কিনা তারও ঠিকানা নেই—তোমাদেরও তো কোথাও উঠতে হবে? ধন্মশালা জনেক আছে শুনিছি—একজন বলেছে আমায় গুণীনাথের ঘেরায় মন্দিরের কাছেই

একজনের মতো প্রসাদ। অয় য়টি লুচি ব্যঞ্জন মিষ্টায় শব মিলিয়ে। অবখ্য কুঞ্জমামী বা স্থামিনীর সাধ্য-সামর্থ্য মতো।

ভাল ছটো ধন্মণালা আছে—অমনি কোথাও উঠে ভোমাদের আছুর পুন্ধতে হবে তো ? তিনদিন থাকতে দেয় শুনেছি, হাতে পায়ে ধরলে আর একদিন কোন্না দেবে। ভোমরা ভোমাদের আন্তানার ব্যবস্থা দেখবে, সেওনিজের রাস্তা দেখবে। পায় ভালো, না পায় ভালো—ভোমরা আর দায়িক থাকবে না। অব কাঠ থেয়েছে সে আঙরা নাদবে এ তো শাস্তরের কথা। এই পথটুকু নে যাওয়া, তিন চার দিন সঙ্গে থাকতে দেওয়া—এই ভো। সে যাছে নিজের খরচে টিকিট কিনে—দেদিক দে ভোমাদের কোন ক্রি থাকবে না।

আরও কিছু বুলি খরচ ক'রে বাবাজীর দেবাদাসীকেও নরম ক'রে আনল মোহিনী। অগত্যা বাবাজীকেও রাজী হতে হ'ল।

দিনটাও মোহিনী জেনে এল। কথা রইল মোহিনীই স্টেশনে পৌছে দেবে যমুনাকে।

গহনার বাক্স এবং শাডি ইত্যাদি ট্রাঙ্কে ছিল সব। তার চাবি আগেই মোহিনীর কাছে দ্বিমা ক'রে দিয়েছিল যমুনা। প্রথম অত কিছু তার মাথাতেই যায় নি। কি ঘটছে, কে কি বলছে কিছুই জানে না। তবে দে অবস্থা হরেকেটর বোঝার কথা নয়—দে দিন তিনেক যেতেই একদিন ওর কাছে এদে বলেছিল, 'আমাকে—আমাকে পাঁচটা ট্যাকা দিতে পারেন ? বজ্ঞ ঠ্যাকায় পড়ে গেছি। তিন দিন গোনা—তিন দিনের ভিত্রেই আমি শোধ দিয়ে দোব—এই আপনার দিব্যি বলছি!'

যমূনা তার কোন উত্তর দেয় নি, স্থির হয়ে মাটির দিকে চেয়ে বসেছিল পাথরের মডোই। হরেকেট তথনও ব্যাপার বোঝে নি, কাকুতি মিনতি ক'রেই যাচ্ছিল—'ও কি হচ্ছে কি ? বলি হচ্ছেটা কি তাই শুনি! মেয়েটা আগতে না আগতে তাকে জালাতে শুরু করেছ! নেশার প্রসার জন্তে! আবার দিব্যি দিলেশা গালা। হারা পিত্তি বলে কি একটুকুনও থাকতে নেই!'

বলতে বলতে মোহিনী দোরের কাছে এসে দাঁড়াতেই পালিয়ে গিছল হরেকেষ্ট। মোহিনী কাছে এসে চুপি চুপি বলেছিল, 'চাবিটা কোধাও ফুকিয়ে রেখো ভাই, ও গাঁজাখোর বামূন সব পারে।'

তাতেও কোন সাডা না পেতে মোহিনী আর বিধা করে নি। বাক্সর মুখেই লেগে ছিল চাবিটা, যেমন কাকারা রেখে গেছেন, মোহিনী বাক্সর চাবি বন্ধ ক'রে টেনে দেখে নিজের ঘরে লুকিয়ে রেখেছিল। যম্না কোনদিনই খোঁজ করে নি। কাপড় জামা খুব মন্থলা হলে কি ছিঁড়ে গেছে দেখলে নিজেই বার ক'রে দিড । মোহিনী।

আগে আগে ময়লা হলে নিজেদের ময়লা কাপড় জামার সঙ্গে ক্ষার কাচায় টেনে চাপিয়ে দিত। মাদ কতক পরে, কিছুটা দম্বিৎ ফিরে আসতে, নিজে কাচার চেষ্টা করতে গেছে হু-একবার, কিন্তু মোহিনী হাত থেকে কেডে নিয়েছে।

এই প্রথম—যাওয়ার ব্যবস্থা পাকা হতে—এক তুপুরবেলা নিজেই চাবিটা চেয়ে নিয়ে বাক্স খুলল যমুনা।

তথন হরেকেটর আড্ডার সময়, ছেলেরাও সব বাইরে। মোহিনী থাওয়া-দাওয়া সেরে এই সময়টা গোয়াল তদারকে যায়—আজ্বুপা বাড়িয়েছে—তাকে ভাকল যমুনা।

'দিদি, এক মিনিট শুনে যাবেন ?'

'কী লো, কি আবার হ'ল ? কি কি নিবি, এই সমিস্তে ?' বলে আঁচলে হাত মৃছতে মৃছতে এদে দাঁডাল মোহিনী।

যমূনা একেবারে গয়নার বাক্স আর চাবি—সব ওর পায়ের কাছে রেখে বলল, 'এইটে আপনি তুলে রাখুন কোথাও, ছেলে মাহুষ করার তো থরচ আছে, ভারী কোন অস্কথবিস্থও হতে পারে—কিয়া ঐ—ঐ ওঁরা থরচের টাকা পাঠানোও বন্ধ করতে পারেন—সে ঘাই হোক, দরকার লাগবেই। যে দায় চাপালুম তার ভার কম নয়; সেটা এখন এইখানে এসে নানা লোকের কথায়বার্তায় আন্দান্ধ করতে পেরেছি কিছুটা—সে তুলনায় এ আর কতটুকু—কিন্তু, কিন্তু আপনি ব্রুবেন—আর তো আমার কিছু নেই!'

মোহিনী প্রায় টেচিয়ে উঠল, ধপাস ক'বে সেই থোয়া-ওঠা মেঝেতে বসে পড়ে বললে, 'সে আবার কি! তোর কি মাথা থারাপ হয়ে গেল! এ আমি নিয়ে কি করব! ছেলে মাহ্মর করার ভার যথন নিয়েছি তথন আমি যা পারি যডটুকু পারি তা করবই—আমার ছেলেমেয়ে যেমন ভাবে মাহ্মর হচ্ছে তেমনিই হবে অবিশ্বি, তোর ছেলেকে তো আলাদা ভাবে মাহ্মর করতে পারব না। মাহ্মর হয়ত কোনটাই হবে না, বড় হবে এই পজ্জার। তারপর—ওদের বরাত। গরিবের ছেলের মতো যদি থেটে থেতে পারে সেই ঢের, চোর ভাকাত ছাাচড় না হয়।…তার জারে এত গয়না কি হবে—আর আমি রাথবই বা কোথার? তোর ছেলের জারে আলাদা ক'রে তুলে রাথব এখন কথাও দিতে পারব না। যে মনিগ্রি নিয়ে ঘর করছি তা তো দেখতেই পাছিল—নেশার পয়সা না পেলে সিঁষ কাটতেও পারে।'

'তা হোক দিদি। তুমি যা করেছ তার ঋণ শোধ নয়—এ আমি নিজের গরজেই দিছি। তা ছাড়া আমিই বা কি করব!'

'बहे शार्था, त्क्शीद कथा धनता गा-कामा करत । बक्टा ककाना करना तरम

যাচ্ছিদ, দক্ষে কিছু না নিমে গেলে খাবি কি —থাকবি কোথায় — ভাষ ভো একটা উপায় রাখতে হবে ! এ ছাড়া টাকা কিছু রইল —নগদ ? থাকলেও দে কতই বা থাকবে !'

'তোরঙ্গে যা দেখেছি, উনিশ কুড়ি টাকা বোধ হয় তলায় পড়ে আছে। বোধ হয়—যা মনে হচ্ছে—ওথান থেকে, মানে শশুরবাড়িতে কিছু নগদ টাকা পেয়েছিল্ম ম্থদেথানি, সে দব তাঁরা এই তোরঙ্গেই রেখে দিয়েছিলেন। তেমনিই চলে এসেছে। হয়ত বেশীই ছিল, ঠিক জানি না। মামা বোধ হয় বাক্স হাতড়ে দেথার সময় কিছু বার করেছিলেন—কে যেন একবার বললে। তবে বেশী আর দরকারই বা কি, টিকিট ভাড়া ওতে হবে না?'

'তা হবে। টিকিট ভাড়া দিয়েও কিছু থাকবে। কিন্তু সে আর কত। তাতে কদিন চলবে, গিয়েই তো কোন ব্যবস্থা হবে না—থাবি কি ? তার মতো কিছু নিয়ে যা সঙ্গে।'

'ভিক্ষে ক'রে থাবো বলেই তো যাছিছ দিদি। প্রায়শ্চিত্ত করতেই তো যাওয়া।' 'ওমা—তাই বলে গিয়েই ভিক্ষেয় বেরুবি নাকি। এই চেহারা আর এই বয়েন। ক'দিন বাদই দে, ক'বেলা ভিক্ষে করবি, ক'দিন করতে পারবি ? না না, ওসব পাগলামি ছাড়, কিছু দক্ষে নে যা।'

যম্না প্রবল তাবে ঘাড় নাড়ল, 'না দিদি, এক পয়সাও নিয়ে যাবার ইচ্ছে নেই আমার। একেবারে নিঃসম্বল হয়ে যেতে চাই…তা ছাড়া, তুমিই তো বলেছ, টাকা-প্রসা সঙ্গে থাকলে পথেঘাটে বিপদ বেশী।…না, গোপীবল্লভকে ভরদা ক'রে তাঁর কাছে যাচ্ছি, তিনি তো জানেন আমার পাপ কি,ক্রতটুকু দায়ী আমি। তাঁর বিচারে যা হয়—সেটুকু প্রায়শ্চিত্ত করতেও কি তিনি দেবেন না!

একটা দীর্ঘনিংশাদ ফেলে মোহিনী বলে, 'জানি নে বাবা—কা তোর পাপ, আর কি তার প্রাচিত্তির ! তোকে তো এই এতদিন দেখছি—দেখে তো মনে হয় না কোন পাপ অন্তত জান্তে করেছিদ। আমরা তো এই জানি, গুরুজনরা যা বলেছেন—অজান্তে যা করা যায়, তাতে পাপ হয় না।…এক এক সময় মনে হয় তোর মাধায় ভূত চেপেছে, তাই এত জেদ ক'রে এমন অকুলে ভাদছিদ!'

যমূনা আর কথা বাড়ার না। চাবিটা জোর ক'রেই মোহিনীর হাতে গুঁলে দিয়েছ ছ হাতে শুরু ওর পা হুটো চেপে ধরে।

'ষাট, ষাট ! পাগলী আমায় জালিয়ে খেলে একেবারে !'

বলতে বলতে তারও চোথে জন এনে যায়। সে যনুনাকে দেদিনের মতোই
একেবারে কোলের মধ্যে টেনে নিয়ে মাথাটা নিজের বুকে চেপে ধরে।

তার চোধের জন আর চোথেই আবদ্ধ থাকে না। যমুনার বিপুন রক্ষ কেশ-রাশির মধ্যে ঝরে পড়তে থাকে।

এবার যম্নারও বুঝি কাঠিতোর দৃঢ়তার বাঁধ ভেঙে পড়ে এই যথার্থ সম্বেহ সহাম্ভূতির ব্যায়—তারও চোথে ধারা নামে, অনেক বেশী, বুকফাটা কানার মতোই কতকটা—সে জল মোহিনীবু শুক্ষ শীর্ণ বুক ভাসিয়ে যেন প্লাবিত ক'রে দেয় ···

কে জানে এ কানা কিসের !

এ কি কৃতজ্ঞতার আবেগ—সর্বনাশের শুক থেকে আজ পর্যন্ত অতল অন্তহীন গভীর অন্ধকারে যে প্রথম মেহের হাত বাড়িয়ে দিয়েছিল, যথার্থ সহাত্মভূতির তাপে শীতল শিলীভূত অন্তর্তাকে সঞ্জীবিত রেথেছিল—বিপদে-আপদে সর্বদা রক্ষা ক'রে এসেছে এই ত্'বছর—যার আন্তরিক মমতা ও কল্যাণ চিন্তাই দিকদিশাহীন অন্ধকারে একমাত্র আলোকরেখা ছিল—কৃতজ্ঞতার অশ্রুতে কথঞিং ঋণ স্বীকারের চেটা— এ কী ?•••

আন্ধকারেই ছিল এতদিন। তবু তার মধ্যেও আশ্রয় একটা ছিল, ছিল অবলম্বন
—বুঝি প্রশ্রম্বও। সেটুকুও সে স্বেচ্ছায় ত্যাগ ক'রে একেবারেই অক্লে ভাসতে
যাচ্ছে। তার পরিণাম কি তাই বা কে জানে! এ কি সেই ছন্টিস্তা?

এতদিনে সেও মোহিনীকে তালবেসে ফেলেছিল। এ হয়ত সেই স্নেহাম্পদকে ছেড়ে যাওয়ারই বেদনা।

মোহিনী নবদ্বীপ স্টেশনের গাড়িতে তুলে দিয়ে নিশ্চিন্ত হতে পাবল না।

পাড়ার এক মহিলাকে প্রায় হাতে-পায়ে ধরে রাজা করিয়ে ছেলে মেয়ে আর 'গাঁজাথোর চক্কতা'কে শাসনে রাথার ভার দিয়ে ওদের সঙ্গে বর্ণমান পর্যন্ত গেল।

যমুনা ব্যস্ত হয়ে বলার চেষ্টা করল, 'এ কি করছেন দিদি—আপনার অহ্মর কাজ। কথন ফিরতে পারবেন তার ঠিক নেই—'

'তুই থাম দিকি!' ধমক দিয়ে ওঠে মোহিনী। 'মেলা নবেলা কথা বলিস নি আমার কাছে, আমি অত বৃষ্ণি না। মরছি নিজের জালায়, চিস্তার শেষ নেই, কোথায় কার হাতে গিয়ে পড়বি এই ভাবনায় আহার-নিদ্রে বন্ধ হতে বসেছে—তার ওপর"তোর বক্বকানি সহি হয় না। দিদি বলে তো ডাকিস, আপনার দিদি হলে নিশ্চিন্তি থাকতে পারত।'

আবারও যমুনার হ'চোখ ঝাপসা হরে আদে। হার বে! আপনজনের চেহারা যদি দেখতে দিদি! এই স্নেচ, এই ব্যাকুলতা, মঙ্গল-চিন্তা—কি আর কোণাও আর কারও কাছে আছে !

এর মধ্যেই সামান্ত যেটুকু বি ছিল ঘরে তাতে কথানা পরোটা ভেজে আল্চচ্চড়ি ক'রে নিয়ে এসেছে; এনেছে তিনজনের মডোই, এরা না থেলে ও এক' থাবে না কিছুতেই। আর এদের গরজেই এরা ওকে থাওয়াবার চেষ্টা করবে।…

গাড়ি ছাড়ল রাত্রে। এরা একটা ছোট কামরায় ভাল জায়গা পেয়ে গেল। আর ছু-তিনজন যারা ছিল, তারাও তীর্থযাত্রী, বয়স্ক লোক সব। এক মহিলা ছিলেন খুবই বুদ্ধা। মোহিনী কতকটা নিশ্চিস্ত হ'ল তবু।

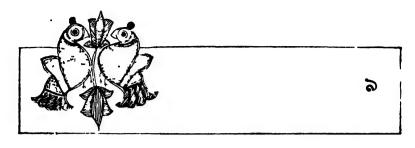
গাড়ি ছাড়ল। চলেও গেল প্লাটফর্ম ছাড়িয়ে, দ্ব দিগন্তে মিলিয়েও গেল একসময়।

আন্ধকার রাত। চারিদিকেই আন্ধকার। ইন্টিশানে তেলের আলো বেশির ভাগই এবার নিভিন্নে দেওয়া হবে। ত্-একটা মাত্র জলবে। অহা বড় যা গাড়ি—মেল গাড়ি না কি বলে—তা আসতে শুরু হবে আরও অনেক পরে। তথনই আবার আলোর মুখ দেখা যাবে।

তা হোক। নিজের জন্মে ভাবে না সে। ওর অত ভয়ডর নেই। অন্ধকারেও তাকে কেউ কিছু করতে পারবে না।

ঐ যে কচি মেয়েটা অকূল অম্বকারে ভাসল, ভাবনা তার জন্মেই।

হে গোবিন্দ, হে খামস্থদর, মহাপ্রস্থ—অনেক তৃঃধু দিয়েছ মেয়েটাকে, জাবার যেন পাঁকে না পড়ে।



ধর্মশালায় তিন দিন থাকতে দেওয়া নিয়ম। একেবারে অগুঙা যে হয় না তা নয়। তবে দে অগ্য ব্যাপার—মালিকপক্ষের মৃনিমঙ্গীর চিঠি আনলে হয়। কিংবা আর যেটা, সেটা গোপন পথের ব্যবস্থা—তা এদের জ্ঞানার কথা নয়।

প্রথম দিনটা তো কিছু কিছু দর্শনেই কেটে গেল। এটা অবশ্য-করণীয়। যেথানের যিনি অধীশব—তাঁকে (বৃন্দাবনের ক্ষেত্রে "তাঁদের"—গোবিন্দা, মদন-মোহন, গোপীনাথ, এই তিন মূর্তি দর্শন হলে তবে জগবানকে পূর্ণ দর্শন করা হয়) আগে না প্রণাম জানালে তিনি অসম্ভই হতে পারেন। ঠাকুর রামক্কফের ভাষায় 'যেথানে যাবি থানাদারকে আগে দেলাম দিবি।'…এবা পৌচেছেন বেলায়, স্নান সেরে বেরোতেই দেরি হ'ল, এথানে ঠাকুররা ১১/১১॥টায় ভোগে বনেন, এক ঘণ্টা ধরে আহার করেন (!!), তার পর শুর্ ভোগ-আরতির সময় ক'মিনিট থোলা থাকে—আবার দেই বিকেল চারটেয়। স্বতরাং দিন ভো কাটবেই।

পরের দিন ভোর হতেই নামদাস বাবাদ্ধী বেরিয়ে পড়লেন আশ্রয়ের থোঁচে। চোথে ভাল দেখেন না, নইলে হয়ত রাত থাকতেই বেরোতেন।

যিনি আমন্ত্রণ জানিয়েছিলেন, তাঁর ঠিকানা পুরো মনে না থাকলেও পুরনো শহরে অন্তরণ কুঞ্জের কাছে—এটুকু মনে ছিল। তাই জায়গাটা খুঁজে বার করতে বিশেষ বেগ পেতে হ'ল না। কিন্তু থবর যা পেলেন তাতে একেবারে বসে পড়লেন। সেই কামদার মাত্র মাস কতক আগে 'রজ' পেয়েছেন—অর্থাৎ মারা গেছেন। এখন বারা আছেন তাঁরা কিছু জানেন না, অজানা অচেনা লোককে জায়গা দিতে রাজীনন তাঁরা। উত্তরবঙ্গের রংপুর জেলায় যেথানে এই কুঞ্জ-প্রতিষ্ঠাতার জমিদারী, সেথান থেকে ছকুমনামা নিয়ে এলে হতে পারে।

দারা দিন বাবাজী ফিরলেনও না, কিছু থাওয়াও হ'ল না। সন্ধ্যাবেলায় ফিরলেন প্রায় ধু কতে ধু কতে।

একটা সন্ধান পেয়েছেন। কোথায় গোয়ালিয়রের মহারাজার ঠাকুরবাড়ি আছে, ডারই কাছাকাছি কোথাও নববীপের এক ভদ্রলোক থাকেন, কডকটা বানপ্রস্থ নিয়ে শাছেন—যদি সে বাড়ি চিনে বার করতে পারেন তো হয়ত একটা স্থরাহা হতে পারে। নবহীপের প্রনো অধিবাদী, দেখলে বাবাজীকে চিনতে পারবেন নিশ্চয়। কিন্তু রাতে কোথায় খুঁজবেন, চোথে ভাল দেখেন না। ক্লান্তও হয়ে পড়েছেন যৎপরোনান্তি। স্বল্ল পুঁজি ভাত্তিয়ে কিছু পুরী কিনে এনেছেন, তাইতেই আজকের মতো জীবনরকা করতে হবে।

কিন্তু এখন যেন নিজের চেয়েও তার চিস্তা হচ্ছে যমুনার জন্যে। সে কাল দর্শনেও যায় নি, তেমনি আর কোথাও যাওয়া কি ভবিয়তের ব্যবস্থা করা—ভারও কোন উত্যোগ কি উত্যম দেখা যাচ্ছে না। থুম হয়ে বসেই আছে, একভাবে।

এ কি ফাাসাদে তাদের ফেলল পূজুরীদি !…

রাত্রে থাওয়াদাওয়ার পর সোজাস্বন্ধি কথাটা পাড়তে বাধ্য হলেন। এর রকমসকম আদে। স্থবিধের নয়। শেষ মুহূর্তে কি করবে কে জানে।

'দিদিভাই, সময় তো হয়ে এল—কালই তো শেষ দিন। পরগু ভোরের ভিত্রি ঘর ছাড়তে হবে। আমরা কোন ঠিকানা না পাই—জাতে বোষ্টম, ভিক্ষে করেই খাই— রাস্তাতেও কাটিয়ে দিতে পারি কটা দিন। সঙ্গেও কিছু এমন নেই যে চোর ভাকাত লাগবে পেছনে। কিন্তু তুমি ? তুমি কি করবে, কোথায় যাবে—যা হোক একটা ব্যবস্থা করো এবার!'…

বাইরে কোন অন্থিরতা প্রকাশ না পেলেও মনে মনে চিস্তিত ও ব্যাকুল হয়ে উঠেছে বৈকি। ভাবছে ভো আকাশপাতাল, আজ দারা দিনই তো ভেবেছে।

মনের স্থতীত্র আবেগ আর কোন দিকে চোথ মেলতে দেয় নি, এতদিন শুধৃই ভেবেছে কবে বৃন্দাবন পৌছবে, তার দেবতার সঙ্গে যোগাযোগ না হোক—হণ্ডয়া লম্ভবও নয়—তাঁর সারিধ্যে, কাছাকাছি থাকবে, এতেই অনেক শাস্তি। থবরও হয়ত পাবে। গোপনে ঘোমটা দিয়ে রাজে আরতির সময় চোথের দেখা দেখে আসতে পারবে।

আর কোন তথ্য তলিয়ে ভাবে নি, ভাবার মতো অভিজ্ঞতাও ছিল না। সাধারণ বাস্তব জীবনের কিছুই তো সে প্রায় জানে না। কিসে কি হয়—কভ কি অন্থবিধা এ-সব কিছুই জানত না, বোঝবার কথা মনেও হয় নি।

'ভিক্ষে কনৰ' 'মাধুকরী করব'…এসব শোনা কথা, তা-ই বলেছে। তার আগে কোথাও একটা আন্তানা ঠিক করতে হবে এই সহচ্চ কথাটাও মনে পড়ে নি। কী ক'রে মাধুকরী ভক্ষ করতে হয়, কি বলতে হয় তাই তো জানে না। এই বয়সের মেরে রাস্তায় রাস্তায় ঘূরবে, চেহারা তার ভাল—এখন অপরের মূথে ভনছে—সেটাই ভো স্বচেয়ে বড় শক্র হরে দাঁড়াল। স্কলের মূথেই এ কথা ভনেছে, স্বৃহ্শনা তক্ষণীদের বিপদ পদে পদে। তা ছাড়া এ দিক দিয়ে কিছু কিছু স্বভিজ্ঞ ভাও হয়ে। গেছে নববীপেই।

এ ছ দিন নয়-ট্রেন থেকেই চিস্তার শুরু হয়েছে।

তবু, দে অকুল চিস্তার মধ্যেও একটা ক্ষাণ আশা ছিল মনে, এঁরা যদি একটা আশ্রয় পান, তার মধ্যেই কি একটু ঠাই দেবেন না । সম্ভত দিনকতকের জাতা ? ওর অদহায় অবস্থা দেখলে হয়ত রাজা হবেন। তেমন হলে এঁদের সঙ্গেই মাধুকরীতে বেরোতে পারবে। অন্তত একটু ভেবে দেখার সময় পাবে।

দে আশাও তো নিমূল হয়ে গেল।

বাবান্ধীরা রাস্তায় বাস করতে পারেন, তা নিয়ে কেউ মাধাও ঘামাবে না, সে যদি ওঁদের সঙ্গে থাকে তো তামাশা দেখতেই ভীড় ক্ষমে যাবে।

আরও একটা কথা এতদিন মাধায় যায় নি। প্রবেদ—সব-বিবেচনা-ভাদিয়েদেওয়া যথার্থ-অর্থে একাপ্র কামনায় দে কটা দিন কোন বাস্তব বৃদ্ধির স্থান ছিল না
মনে—এথন মনে হচ্ছে। এথানে আদার পর "বছরানী" বা বড় গোদাঁইয়ের বৌকে
দেখতে বছ মহিলাই এদেছেন; আরতির সময়, প্রাভাতিক প্র্যোর সময় অনেক
দিনই মান্দরে থাকতে হয়েছে বছ কৌতুহলা চোথের দৃষ্টির সামনে। মাধায় কাপড়
দেওয়া থাকত ঠিকই, তবে দে অর্থ মবগুঠন, পুরাকালের বধ্দের মতো দীর্ঘ ঘোমটা
দেওয়ার রীতি ছিল না—ভাতে কাজের মহ্বিধা হয় বলেই। ভামেদাহাগিনা ভা
নিয়ে রিদকভাও করেছেন অনেকদিন, 'আমরা যথন ছোট ছিল্ম বৌমা, আমিও
ভো পাড়াগাঁ থেকে এদেছি—দেখেছি দামনে এক হাত ঘোমটা দিতে গিয়ে পিঠের
খানিকটা আর্ড় হয়ে ঘেত। তথন ভো ছামা পরার মত রেওয়াফ ছিল না।'

তার ফলে সাধারণ দর্শনার্থী অনেকেই দেখেছে। বড় গোসাঁই-এর নবোঢ়া বধ্, দর্শনীয় তো বটেই। সে কোতৃহলেও অনেকে আসত ঐ সময়গুলোয় ভীড় ক'রে। পথে পথে ভিক্ষা ক'রে বেড়ালে কেউ না কেউ চিনতে পারবেই। ছন্তন-একজনও যদি চিনে ফেলে, সে কথা ছড়িয়ে পড়তে দেরি হবে না। তাতে যম্নার আরাধা দেবতারই কি অপুমান নয়, তাঁকেই কি প্রচণ্ড আঘাত করা হবে না?

সমস্ত খণ্ডরকুলেরই অপমান, তাঁরা উপহাসাম্পদ হয়ে পড়বেন। তার চেয়ে গোপনে কোণাও গিয়ে আত্মহত্যা করাই ভাল।…

সারারাতই জেগে বসে কাটিয়ে দিল যম্না।
চিস্তার কোন ক্লকিনারা নেই। চিস্তাও তো অসম্বন্ধ, এলোমেলো।
স্মাসলে কেমন যেন বিহরণ হয়ে পড়েছে, দিশাহারা।
মাঝে মাঝে মেঝেতে মাধা কোটা ছাড়া আর কিছুই করা হর না, দ্বির হয়ে

ৰদে সম্ভাব্য উপায় ভাবা হয়ে ওঠে না।

ব্দবশেষে একেবারে ভোরবেলায়—ওঁরা তথনই বেরিক্লে^{ড্রি}গৈছেন গোয়ালিয়র মহারাজার ঠাকুরবাড়ির থোজে—মনে পড়ল রামরতিয়ার কথা।

রামরভিয়া ? · · বামরভিয়া !

माय कि !

তার সেই চরম ত্দিনের আশাসবাণী—স্নেহ ভালবাসায় মাথা কথাগুলো—যা তথন ভাল ক'রে শোনাও হয় নি, মাথাতেও যায় নি।

আসবার দিন বলেছিল দে, 'বছরাণী, আমি অনেক লেড়কী দেখেছি এই বয়সে, মাহ্ম দেখে চিনতে পারি। তুমি কোন পাপ কাজ করতে পারো না, জেনেজনে নিজের ইচ্ছেয় কিছু করে। নি। কে এ কাজ করেছে তা বললেনা, কিন্তু যে-ই করুক — জোর ক'রেই করেছে।'

ভারপর চোথ মুছে বলেছিল, 'জানি না বহুরাণী দিদি, আউর কোই ভাল দিন আসবে কিনা—বিপদে পড়লে কিন্তু—যদি এথানে কোনদিন আসো, কোন তেমন দরকার হয় আমাকে ইয়াদ ক'রো। আমি জান দিয়েও ভোমাকে বাঁচাব।'

তাই করবে গ

তার শরণাপন্ন হবে ?

কিন্তু সে ঘদি ওঁদের—ওঁকে থবর দেবার চেষ্টা করে ? যদি ওর উপকার করতে গিয়ে অপকার ক'রে বসে ? পেটে কথা থাকবে কি ?

শ্বশু একবার বলেছিল দে, 'আমি বছৎ বড় ঘরের কেচছা জানি, তার যদি একটা কথাও বেরোয় তো তাদের মাথা হেঁট হবে, আমি কথনও কাউকে বলি না। শামার মরদকেও বলি না তেমন বুঝলে!'

চোথ বুঝে ভাববার চেষ্টা করল রামর্গভিয়াকে।

বাবাজী যদি দলা না করেন তো থবরই বা কে দেবে।

ক'মাস তো ছিল ওর কাছে কাছে—না তেমন মাহ্বদুনয়। যমুনাকে বিপদে ফেলবে না।

এক---

অনেক আশার মধ্যে একটা বড় আশকাও দেখা দেয়—যদি বেঁচে না থাকে !
এমন ভাবে কি তাকে লাঞ্ছিত করবেন গোপীবল্লভ! এমন নিঃম্ব দীনহীন হক্ষে
এনেছে তাঁর শরণ নিতে, প্রায়শ্চিত করতে, সে স্থযোগটুকুও দেবেন না!
আশা ও আকাজ্জায় কণ্টকিত হয়ে বসে বইল বাবাজীদের অপেকায়।

বাবাজী মশাইরা ফিরলেন তুপুরেরও পর।

ওঁদের মৃথের চেহারা দেখে যম্না ব্রাল-তাঁদের সমস্তার একটা কিনারা হয়েছে কিছু।

ওঁরা বললেনও তাই। অনেক থোঁজথবর ক'রে দে ভদ্রলাকের সন্ধান পেয়েছেন। ভদ্রলোক চিনতেও পেরেছেন কিন্তু তাঁর নিজের কোন উপায় ছিল না, স্থান ক'রে দেবার। ভদ্রলোক থাকেন একা, একটা ঘরভাড়া ক'রে। জ্বপত্রপ ক'রে দিন কাটান। বাডিটা বাঙালারই, কিন্তু আগে ব্রজবাদীদের যাত্রীতোলা বাড়ি ছিল, খুপরি থুপরি ঘর, জানলার পাট বিশেষ নেই, লোহার শিক দেওয়া দরজা—আলো বাতাদ বলতে ঐটুকু যা থোলা। বৃষ্টির দময় কোন কোন ঘরে তেরপলের পর্দা ফেলে ছাট আটকাতে হয়।

তবু—দে ঘরও থালি নেই আর। অনেক বলে করে বাডির মানিকের হাত ধরে
অমন্য করতে দিঁ ডির নিচে একটু জাবগা হযেছে। এথানেব দিঁ ডি বেশির ভাগই
সংকীর্ণ কিন্ত দৈবক্রমে দেখানে ভেতরদিকে গুহামতো একটা খাঁলও আছে।
মালিকরা বুডোবুডা, তাঁদেরও ঠাকুরঘরের মতো একটু আছে, দিংহাসনে গোবর্ধন
শিলা, তার দঙ্গে পিতলের একটি বাল-গোপাল মূর্তি। নিতা এক পূজারী এদে পূজো
ক'রে যান।

সেই ঘরের পাশ দিয়েই সি ডি উঠেছে। ঠাকুরঘরের পিছন বলে চোরাকুটুরীর মতো একট জায়গা বেরিয়েছে। সাধারণত ডেয়োঢাকনা কিছু কিছু থাকে। বৃদ্ধ বৈষ্ণবের কাকুতি-মিনভিতে সে জায়গাটুকু দিতে রাজা হয়েছেন, ভাডা কিছু লাগবে না। ঘরেরই ভাডা ভো মাদিক ছ' টাকা এক টাকা—ঐটুকুর জন্তে আর কি নেবেন! সাক্ষত্ররো রাথবেন একটু—ঠাকুরঘরের লাগোয়া ভো—এই শর্ভ। পারেন ভো ঠাকুরঘরের রোয়াকে বসে ভোরে কি সন্ধাার একটু নামগান করবেন। তবে এও বলে দিয়েছেন, একতলার খুপরি মতো জায়গা—একটা তক্তাপোশ কিনে নিলে ভাল হয়। সাপের ভয় খ্ব একটা নেই, তবে চারদিকে ঠেটির জঙ্গল—বিচ্ছু আছে, বিছুট আছে।

সব বৃত্তান্ত খুলে বলে বাৰান্ধী বললেন, 'আমরা কাল ভোৱে যাৰ বলে এনেছি। বৈকালে উনি গিয়ে আশেণাশের বাজার থেকে ত্'একটা জিনিস কিনে নেবেন। ছু-জনে গিয়ে হাতাপিতি ক'রে সাফ ক'রে নেব, কতক্ষণই বা লাগবে!'

তারপর একটু থেমে বললেন, 'তবে ভোষাকেও ভোরেই ঘর ছাড়তে হবে দিদি-ভাই। তার বেনী তো চোকিদার থাকতে দেবে না। তুমি কি ঠিক করলে? আমাদের যে থাঁজ সেথানে আমরা ত্ব'জন থাকলে একটা বেড়াল থাকারও জায়গা থাকবে না। যদি কোন দিন রে ধে থেতে হর, চোকি থাড়া ক'রে রেখে সেই জারগার আঙোটিতে রাঁধতে হবে। আমরা অবিশ্রি মাধ্করীই করব—অত অস্থবিধে হবে না। তবু—-'

এই অবধি বলে চুপ ক'রে যান। 'তবু'র জের টানেন না। বোধহয় অনাবখাক বোধেই।

বৈষ্ণবী তথন ভাড়া করা আঙোটিতে রান্না চাপিয়েছেন। রান্না আর কি, ভাজ তার সঙ্গে কিছু আনাজ সিদ্ধ। আলু ভাতে কি করলা ভাতে, বড় জোর ডাল ভাতে। এই থাওয়া। কাল তো পেটে ভাতই পড়ে নি।

বাবাদ্দী ততক্ষণে তামাক ধরিয়েছেন, তামাক থেতে থেতেই সব থুলে বলে উৎস্থক দ্বিজ্ঞান্থ চোথে চেয়ে বইলেন।

আর সময় নেই। একেবারেই সময় নেই। যা করতে হবে, যা বলতে হবে— এখনই।

যমুনা একেবারে ওঁর পা চেপে ধরল।

'বাবাজী মশাই, একটা উপকার করবেন আমার ? শেষ অবলম্বন এটা—নইলে ষমুনায় গিয়ে গা ঢালা ছাড়া আর কোন উপায় থাকবে না !'

'আরে আরে—করে। কি দিদি! নাতনী বলি ঠিকই, তবু বাম্নের মেয়ে, তায় সধবা—পায়ে হাত দিলে আমার অপরাধ হয় যে। কী করতে হবে তাই বলো না, ষেটুকু সাধ্যে কুলোবে সেটুকু নিশ্চয় করব!'

রামরতিয়ার ঠিকানা সে বলেছিল কয়েকবারই—তবে তার কিছুই প্রায় মনে নেই। পুরনো শহরের বঙ্গুবিহারী মন্দিরের প্রায় উল্টো দিকে একটা পথ গেছে—গিলির মতোই—পাড়ার নামও বলেছিল, সেটা এখন ঠিকমত মনে করতে পারছে না, তবে কে এক পাণ্ডা লালুরাম ব্রজবাসীর নামটা মনে আছে, তার বাড়ির কাছেই থাকে। পিছন দিকটায়। বোধ হয় মণি-পাড়া, আবছা আবছা যা মনে পড়ছে।

সেই ঠিকানাই বৃঝিয়ে দিল। ধর্মশালায় অন্ত ঘরের এক প্রতিবেশীর কাছ থেকে কাগন্ধ পেন্সিল চেয়ে নিয়ে বাবান্ধী তা লিখেও নিলেন।

'সেইখানে রামরতিয়া বলে একটি আধাবয়সী মেয়েছেলে থাকে—আঁতুড়ের ঝি, ডেমন সাধারণ ঘরে প্রদবের বা দাইয়ের কাজও করে। থাপরার চালের বাড়ি, তবে তা নাকি ওর নিজম। যদি তাকে খুঁজে বার করতে পারেন—বছরাণী এসেছে এখানে, ধর্মশালায় আছে—বললেই সে ছুটে আসবে।'

বাবাজী মশাই বললেন, 'ভার মানে দিদিমণি তুমি এথানকারই বৌ। নিশ্চর

বড়ম্বরে বে হয়েছিল !···ইন্ ! এই হাল তোমার !···মাবো ভাই, নিশ্চরই যাবো । মরে মরেও যাবো । বৈভামাকে একেবারে পথে বসিয়ে যেতে স্থানাদেরই কি মন চাইছে !'

থাওয়াদাওয়ার পরই রওনা দিলেন বাবাজী, তিনটে নাগাদ। এত রোদ মাধায়
ক'রে যাওয়া— বৈষ্ণবী খুঁতখুঁত করছিলেন, উনি বুঝিয়ে দিলেন, দিনের আলোয়
থোঁজ না করতে পারলে আজ আর হয়ে উঠবে না। প্রায় অন্ধকার শহর, মাঝে
মাঝে ত্-একটা তেলের আলো রাস্তায়। তাতে পথঘাট চেনা যায় না। উনি চোথেও
ভাল দেখেন না, ওদিকটা বড় বড় গোল গোল এবড়ো-থেবড়ো পাধর দিয়ে পথ
বাধানো, অন্ধকারে চলতেই পারবেন না।

পথের দিকটা জ্ঞানতে গেলে ধর্মশালার চৌকিদারও বললেন, 'এ গোপীনাথ ঘেরা থেকে পুরনো শহর বাঁকে-বিহারীর মন্দির জ্ঞানেকটা পথ, এত রোদে যাবেন ?'

'উপায় কি ?' সংক্ষেপে এই উত্তর দিয়ে তিনি বেরিয়ে গেলেন।…

ফিরতে দেরি হ'ল অনেক। সন্ধ্যাও উত্তীর্ণ হয়ে গেল একসময়। বৈষ্ণবী চিস্কিড হবেন বৈকি! আর সে চিস্কা দ-রবও। বেশ একটু ডিক্তডাও ভাতে।

'বুড়োটা না হোঁচট থেয়ে পড়ে কোথাও পা ভাঙে। তা হলেই তো চিন্তির। ভিক্ষে ক'রে থেতে গেলে পা-টা থাকা চাই তো। যা রাস্তার ছিরি এথানকার। •••কোথা থেকে এক উটকো হ্যাঙ্গাম ঘাড়ে চাপাল পৃজ্বিদি—বুড়োর জানটা বুঝি যায়!' ইত্যাদি ইত্যাদি—

এটা স্বাভাবিক। তবু অপমানে কান-মাথা গরম হয়ে ওঠে যম্নার। এথনও এটা হয়—সেও দেহের স্বাভাবিক নিয়মে। প্রাণপণে নিজেকে বোঝায়—এই তো সবে প্রায়শ্চিত্ত শুরু। আরো তো ঢের সইতে হবে।

দেরির কারণ—বাবাজী মশাই হিন্দী বোঝেন না, এখানের লোকও, পাণ্ডা ছাড়া, বিশেষ কেউ বাংলা বোঝে না। ভাগ্যে বাঙালীর সংখ্যা কম নয়—তাই মাঝে মাঝে ভাদের দেখা গেলে জিজ্ঞাসা করা যায়। ভাও সবাই সব চেনে না। একজন বলে দিলেন, রেঠিয়া বাজার পার হয়েই সিধে পথ, 'বাঁকে-বেহারী' বললেই পথ দেখিয়ে দেবে সবাই।

অবশেষে সেখানে পৌছানো গেছে। মণি-পাড়াও দেখিরে দিরেছে লোকে। তবে লালুরাম নাকি মারা গেছেন, তাঁর ভাই কাশীরাম আছেন। তিনি কোখার বাইরে গিছলেন, তাতেও একটু দেরি হ'ল। অবশ্য তিনি এসেই বাবাদ্ধীর সঙ্গে এগিরে গিরে রাম্যতিয়ার খাপরার চালওলা বাড়ি দেখিরে দিরেছেন।

দিদিভাইরের দোভাগ্যই বলতে হবে—গোবিন্দর ক্লণা—রামরতিয়া বাড়িতেই ছিল।

वहवानी मक्ति উচ্চাৱन कवाब खब्राखा---नाक्तिब উঠেছে न । 'वहवानी ? जामी ? हिंचा ? काँहा छो ?'

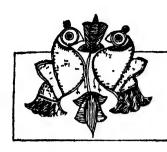
প্রশ্ন করেছে কিন্তু উত্তরের অপেক্ষা করে নি। বলতে বলতেই মরদকে ডেকে ফ্রুত কি দব নির্দেশ দিয়ে—বোধহয় সংদার সামলাবার কি রফ্ট করবার ভার চাপিয়ে—প্রায় ছুটে বাড়ি থেকে বেরিয়ে পড়েছে।…

'অনেক আগে আসতে পারত, প্রায় ছুটেই মাসছিল', বাবাজী বললেন, 'অন্ধকার হয়ে গেছে, এবডো-থেবডো পাথর-বাঁধানো রাস্তা, পথ দেখতে পারব না বলতে থেমে আমাকে ধরে ধরে নিয়ে এসেছে। তাও একরকম টানতে টানতেই এনেছে।'

এসব কথা শোনবার অবসর মিলল না।

তার আগেই 'বছরাণী দিদি, তোমার এই হাল ! তোমার এই চেহার। দেখতে হ'ল আমাকে !' বলে ডুকরে কেঁদে উঠল রামরতিয়া।





আকিষ্মিক মাঘাতেব বেদনা-উচ্চুদে কমতে অবশ্য থ্ব বেণী দেরি হ'ল না। থার পরই বামরতিয়া কর্মবাস্ত হয়ে উঠল। সমস্তা কি সেটা বাবাজীর কাছে শুনে নিয়েছিল, কেন এসেছে তা সে নিজেই ব্ঝেছে, মনাবশ্যক প্রশ্ন করল ন'। চোঝ মুছতে মুছতেই বাইরে কোথায় চলে গেল, মিনিট পনেরো কুডি পবে ফিরে এসে সোজা চলে গেল চৌকিদারের ঘরে। তাকে যা বলল—তা এখান থেকেই শোনা গেল, কাংণ, ভাষাটা অন্নয়ের নয়, ওর্জনের। এঁরা হিন্দী না বুঝলেও আভাসে মর্যার্থটা বুঝলেন, যমুনা শো কভকটা জেনেই গেছে এখানে মাসকতক বাস ক'রে।

রামর তিয়া বলল, 'ঐ সাত নম্বর ঘরের লেডকা হয়তো আরও ত্-একদিন থাকতে পারে। কোন কান্তন দেখিও না আমাকে, তৃমি পয়সা নিয়ে অনেক যাত্রীকে বেশী-দিন থাকতে দাও, বাবুদের চিঠি নিয়ে এসেছে বলে—তা আমি জানি। আমি রাম-রতিয়া, এখানে সব বড বড গোসাঁইদের বাড়িই আমার যাতায়াত আছে—তোমার নোক্রি ছুটিয়ে দেব, যদি বেশী কথা বলতে এসো। দরি দেওয়া তোমাদের আইনে আছে—দাও নি কেন শ নওজ্যান লেডকা, ঐ বুডো মান্ত্র ছটো—মেঝেয় ওচ্ছে। থাটিয়ার ভাডা নেওয়া ভোমার হক, তোমার থাটিযা—দরিরও ভাডা নাও নাকি ?'

অতঃপর বিজয়গর্বে একথানা মস্তবড শতরঞ্জি নিয়ে সাত নম্বরে ফিরে এল। নিজেই তুপাট ক'রে বিছিয়ে দিলে, বললে, 'এথানেই শোবেন আপনারা। আর বন্ধরাণী দিদি—তোমাকে কালকের দিনটা অস্তত এথানেই কাটাতে হবে, এই তো রাভ হয়ে গেল, ঘর একটা ঠিক করতে হবে তো, নিরিবিলি জায়গা হবে, ভাডা না লাগে দেখতে হবে—একটু সময লাগবে বৈকি। তবে ভোর থেকেই ঘূরব আমি—আমার ভো মনে হয় তুপুরের মধ্যেই একটা কিছু হয়ে যাবে। তুমি কিছু ভেবো না।'

ভারপর, যেতে গিয়ে আর একটা কথা মনে পড়ল, 'হাা, রাধারমণের মন্দির থেকে ভোমার জন্মে একটা পারস পাঠাবেন ওঁরা, এথানেই পৌছে দিয়ে যাবে কেউ। একজনের মভোই দেবে, ভবে যা নিয়মমভো দেবে ভাতে ভোমার ছবেলাই চলে বাবে। দুশধানা কটি, তু হাতা ভাত। ভোমার যা থাওয়া তুবেলাভেও শেব করভে পারবে না। খাবার থালায় আনবে, তবে পাতাও আনবে, পাতাতে সাজিয়ে দিয়ে থালা নিয়ে চলে যাবে, তাকে কিছু দিতে হবে না, সে আমি আগাম দিয়ে এসেছি—
তাল ক্ষীর বলা* এগুলো কুল্লডে থাকবে। ভাল করে থেয়ো, এমন ভাবে শরীর নষ্ট
করে। না। আপনারা নিশ্চিম্ন হয়ে চলে যাবেন, আমার কাছে যখন থবর পৌচেছে,
তগন বাবস্থা একটা হয়ে যাবেই। মাধুকরীও করতে দেব না আমার জান থাকতে।
তাই বলে আমি দেব কিছু এমন আম্পদা আমার নেই।

আর বৃথা বাকাবায়ে সময় নষ্ট করার লোক সে নয়—তথনই চলে গেল, বলে গেল, 'দেখি, একটা জায়গা ঘ্রেই যাই— যদি এখনই কিছু একটা ঠিক করতে পারি।'

বাবাদ্ধীরা তো হতবাক।

'দিদিভাই, এত ভামার প্রতাপ, এমন সব লোক তোমার হাতের এক তৃডিতে ছুটে আসে—আর তৃমি এত আকাশপাতাল ভাবছিলে! কা জানি তোমার এমন কষ্ট করার কারণটা কি ' । যাই হোক, তবে আমরাও তো এখানেই রইলুম গোয়ালিয়ার ঠাকুরবাডির পাশেই ছিজু সাত্তেলের বাডি, বললেই লোক দেখিয়ে দেবে। তেমন কিছু দরকার পডলে—কিঘা রাধারাণী না করুন অহুথ-বিহুথ হলে আমাদের থবর দিয়ো। যতটা পারি তা করব।'

পরের র্দিন বেলা ঠিক তিনটে বাজার একট্ন পরেই রামরতিয়া এসে হাজির।
বাবস্থা সব ঠিক হয়ে গেছে। মনের মতোই জায়গাটা। কোথায় তবু বৃক্ষিয়ে
বলল, সবটা যম্নার মাথায় যাবে কিনা তা না ভেবেই, গোবিন্দ মন্দিরের কোল
দিয়ে যে পথটা লাক্ষা-গোপালের ভাঙা মন্দির বাঁয়ে আর বিষমঙ্গল ঠাকুরের সমাধি
ভাইনে রেথে গোজা চলে গেছে গোপীনাথ ঘেরার দিকে—তা থেকেই তুইয়ের মাঝামাঝি আর একটা পথ বেরিয়েছে—চলে গেছে গোজা লালাবাব্র কৃঞ্জ পর্যস্ত (এদিকটা লালাবাব্র প্রতিষ্ঠিত কৃষ্ণচন্দ্র মন্দিরের পিছন পড়ে), সেথান থেকে বেঁকে
যম্নার ধার ধরে গোপেধরের দিকে—তার মাঝামাঝি একটা ছোট মন্দিরও পড়ে—
বলে কিশোরীমোহনের কৃঞ্জ—তারই প্রায় উল্টো দিকে—একট্ন পাশ ক'রে—এক
বিরাট বাডি। কোন্ এক বিকানীর না যোধপুরওয়ালা লালার বাড়ি, এককালে খ্ব
আসত লোকলম্বর নিয়ে—এখন কেউ বড় আনে না। বুড়ো কর্তারা সব চলে গেছে

^{*} রদা—অর্থাৎ নিরামিষ ঝোল। ঝোল বলতে মাছের ঝোল মাংলের ঝোল মনে আলে, ডাই বৈঞ্চবরা রদা বলেন।

—হোটদের এদিকে মন নেই। অবশ্য এরা কেউ মন্দির-টন্দির করেন নি—মানে বাধাকৃষ্ণর মন্দির—ভেতর দিকে একটা ছোট ঘরে মহাবীরের মূর্তি প্রতিষ্ঠা করা আছে—তাঁর পূজারীই বাড়ির চৌকিদার।

তার সঙ্গেই কথা হয়েছে। দশ বারো টাকা মাইনে দেয়, তাতেই মহাবীরের সেবাও করতে হয়। তবে বলা আছে, য়ি কোন ভাল ভাড়াটে পায়—হ'চার দিনের জয়ে তীর্থ করতে এসেছে—তাকে ভাড়া দিতে পারে। আর তা থেকে হ'পাঁচ টাকা নাও, ক্ষতি নেই। কিছু কিছু টাকা রাখতে হবে—বাভি চুনকাম মেরামত এ দব তো আছে। তবে সে বিশেষ হয় না। ঐ হাম্দো বাভিতে কে আসবে বলো। এক ঝুলনে কি হোলির সময় একটু ভাড হয়—তবে সে দেহাতী গাঁওয়ার যাত্রীই বেশী। এরা পথেই দিন কাটায়—য়রমশালায় জায়গা না পেলে। লঙ্কাবাটা মাখানো তথা কটি আনে টিন ভর্তি ক'রে। তাই থেয়েই কটা দিন কাটিয়ে দেয়। ঝুলনে বাঙালী আসে অনেক। তবে তারা এমন বাভিতে পয়সা দিয়ে কেউ থাকতে চায় না। আত্মীয়দের ঠাকুরবাভি কোনটা না কোনটার থোঁজ-থবর নিয়ে আসে, নইলে পাণ্ডাদের যাত্রী-তোলা ঠাকুরবাড়ি তো আছেই। নয় তো ধর্মশালা। স্থায়ী ভাড়াটে মেলে—পাঁচ সাত টাকায় হয়ত তিন-চারখানা ঘর নিয়ে থাকবে—তাতে মালিকদের মত নেই।

আরও বলল, 'জায়গাটা অবশ্য বলতে গেলে হাটের মধ্যে। চারদিকেই বড় বড় মন্দির। ওদিকে স্বয়ং গোবিন্দন্ধা, এদিকে ক্ষচন্দ্র—এ বাড়ির পিছনেই ব্রহ্মকুণ্ড —বলে ব্রহ্মার চোথের জলে কুণ্ড হয়ে গেছে, এখন শীতে গরমে তলায় একটু সবৃষ্ধ রঙের থক্থকে জল থাকে, পাঁকই ধরো, বড বড় ব্যাঙ লাকায়, তাতেই তেলেঙ্গীরা ড্ব দিয়ে চান করে—ওদের এত পুণার লোভ। এই ব্রহ্মকুণ্ডরই ওধারে রঙকার মন্দির, ঐ যে যেখানে বলে গোনার তালগাছ, মন্দির তো বিরাট—একটা দেওয়ালই ইদিকে, সামনেই গোবিন্দন্ধা। কাজেই লোক চলাচল থ্ব। কাছেই গোর ভাকার, অহুথ-বিহুথে ভাকলেই আসবেন। তবু, তুমি তো আর বেগেচছ না কোথাও। তা ছাড়া সামনের ঘরে পূজারীজি থাকেন—ওকে বলে আমি একটা ভেতরদিকের ঘরই ব্যবস্থা করেছি। তবে হন্ধকার নয়, বড় মাঝারি ঘব, বড় জানলাও আছে একটা। ভাড়া লাগবে না এক পয়সাও। চৌকিদারই বলো আর পূজারীই বলো—ভাল মামুষ লোক, অতি ভাল মামুষ—পূজো ধ্যান জপ নিয়ে থাকেন। তাঁর আশ্রম্মে শান্ধিতে থাকতে পারবে।'

ভধু ঘরই নর। গেরছালী পেতে দেওরা যাকে বলে তাই ক'রে ফেলক বাষরতিরা। ভারী একটা তক্তাপোশ ঘরে ছিনই, সেটা সরিষে নিলেন না পূজারীঞ্চি—রাথবেনই বা কোথায় ? সরাবে কে ?—বরং একটা ভোশক দিতে চাইছিলেন, যম্না কিছুতেই রাজী হ'ল না। রামতরিয়ার ত্ হাত ধরে মিনতি ক'রেই বলল, 'দিদি, ভোমাকে দিদিই বলছি, আর জন্মে আমার আপন দিদি ছিলে—কি মা—নিজের দিদিও এটো করে না— মামাকে কট করতে দাও। কট করতেই এসেছি, প্রায়শ্চিত্ত করতে। আরামে প্রায়শ্চিত্ত হয় না। জীবনটা নিজে নট করব না, তবে ভপশ্যাই করব—যাতে সব পাপ ধ্য়ে মৃছে গিয়ে সামনের জন্মে ওঁকে আবার পাই।'

রামবশ্যা ওর মনেব ভাব বৃঝল, তারও তু চোথ জলে ভরে এসেছে। সে আর পীডাপীডি করল না।

জাবনধারণের অন্য ব্যবস্থাগুলোয় মন দিল। কট যতই করতে চাক না কেন, শুধু প্রাণধারণের জন্যে, দেহটা রাথার জন্মেই অনেক জিনিস দরকার। যনুনার সে সম্বন্ধে কোন ধারণাই নেই। ওকেই সব ভাবতে হবে।

এগানে মাডোয়ারাল। পরকালের হিসেবটা ঠিক রাখার জন্মে 'নাম' কেনেন প্রদা দিয়ে। হটো এই ধরনের প্রতিষ্ঠান হ্যেছে। সকানে ছ'টা থেকে ন'টা, বিকেলে তিনটে থেকে পাঁচটা—নামগান করতে হবে। গান বলতে গান নয়—যাকে তারকব্রহ্ম নাম বলে তাই—'হরের্ক্ষ হ্রেক্ষ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে / হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে।' যারাই আফ্ক, বিধবা বা অনাথ মেয়েদের জন্মেই এটা করা, তারা সকালে একটা ক'রে শিধা পাবে—আটা, চাল, ডাল, তুন এই সব আর বিকেলে ছটা ক'রে প্রসা। একটা পেট ভাল ভাবেই চলে যায়। যাঁরা নিয়মিত এই আসরে নাম করেন তাঁদের বছরে একপ্রস্থ জামা-কাপডও দেওয়া হয়।

তবে যম্নার পক্ষে এ ভাবে ত্বেলা নাম গাইতে যাওয়া সম্ভব নয়। অথচ যাকে বলে 'ভান হাতের ব্যাপার' সেট। আগে ঠিক করা দরকার। এই তৃইয়ের একটা প্রতিষ্ঠানের কামদারকে ধরে সে ব্যবস্থাও করেছে এর ভেতরেই (তাঁর ভাদ্রবোয়ের সঙ্গে এইটা গোলমাল হয়ে পড়েছিল, রামরতিয়াই নি:শন্দে সে কাল সেরে দিয়েছে— মায় সভােজাত শিশুকে বিক্রী করার কাজটাও)। মাসে মাসে পাঁচ সের আটা, এক সের চাল, আর কিছু ভাল মন তেল পৌছে যাবে এথানে। এক শেঠানী এক জােডা শাড়িও ত্টো সেমিজ দিয়েছেন, এক জােড়া গামছা। ছ মাস অন্তর এও আসবে, নিয়মিত। রামরতিয়া কিছু বর্তনও এনেছিল চেয়ে-চিন্তে। যম্মা তা থেকে একটা তাওয়া বা চাটু, আটা মাথার জন্ত কানা-উচু পিতলের থালা, একটা চিমটে আর ছটো ঘটি ছাড়া কিছু নেয় নি। সে শুকনো কটি মন দিয়ে থাবে, ভার কিছু শরকার নেই। রামরতিয়া বকাঝকা ক'রে ঝগড়া ক'রে একটা ছােট কড়া রেখে গেল।

'শ্ববোস নেই, পেটের শ্বস্থথে মরবে যে! এটা রইস ভাগ সেদ্ধ ক'রে নিতে পারকে কিম্বা ভাত আলুসেদ্ধ। তাতে তোমার সন্মোস নষ্ট হবে না।'*

আর যা দরকার, বালতি একটা পৃষ্ণারীঞ্জি দিয়েছেন দর থেকে, রামরতিয়া ছটো জলের কলসী কিনে দিয়েছে। জালানী কাঠ আর ঘদি বা ঘুঁটে ওর নিজের বাড়ি যথেষ্ট আছে—মাঝে মাঝে রাজিবেলা পৌছে দিয়ে যাবে।

মোটাম্টি জীবনধারণের সমস্ত ব্যবস্থাই হয়ে গেল। যে কুজুদাধন করতে চায়, তণস্থা করতে চায়—ভার কাছে এও বিলাস একরকম।

তবে এও যেন মনে হয় গোপীবল্লভেরই ক্বপা। সত্যি সত্যিই পথে বেরিয়ে আধ-খানা কি সিকিখানা ক'রে রুটি ভিক্ষে করতে হ'ল না—সজ্জার চেয়ে ভয় বেশী— চেনা লোক কেউ দেখে ফেললে তার খণ্ডরকুলেরই—স্বামী-শাশুড়ির অপমানের চূড়াস্ত হবে—এই অপরাধ থেকে তিনি বাঁচিয়ে দিলেন।

কিন্তু তপস্থাই হোক আর প্রায়শ্চিত্তই হোক—এটা একটা ধারণা, এও এক রকমের সাত্মপ্রবঞ্চনা।

আদলে কামনা। প্রচলিত পুরাতন বোধের চেযে মাহুষের কাম বা কামনা—
দেহজ আকর্ষণের শক্তি অনেক বেনী। এটা এমন অনস্বাকার্য সত্য যে শাস্ত্র-গ্রন্থকাররাও স্বীকার করতে বাধ্য হয়েছেন। নইলে রামায়ণ মহাভারত পুরাণে মুনি-ঝিবিদের তপস্তাভ্রন্থ হওয়ার, পদম্বলনের ভূরি ভূরি দৃষ্টান্ত থাকত না। এ দ্ব কাহিনী
এক রকমের শিক্ষাই, এর পরও পরাশর বিশামিত্রের তপংপ্রভাব নম্ভ হয় নি, তাঁদের
ঝিষিত্ব যায় নি। শুকদেব ও নারদের মহিমা এত ক'রে কীর্তন করা হয়েছে এই
সত্যের বাতিক্রেম বলেই।

আর এই শক্তি স্বীকার ক'রে নিয়েই পরবর্তীকালে (তথনকার দিনে যা আধুনিক হাওরা তাকে ঠেকাতে) শ্বতিশাস্ত্রের এত সব কড়া অন্থশাসন মহিলাদের জন্মে, কামনায় বাধ দেবার জন্মে নির্জনা একাদশী প্রভৃতির কঠোর ব্যবস্থা।

ঘনুনাও এ স্বাভাবিক নিয়মের বাইরে নয়। বস্তুত সেই উন্মন্ত অধীর কামনাই—

* সময়টা এখনকার কাল নয়। আন্দাজ ১৯২১/২২ সালের কথা। তথন বৃন্দাবনে টাকায় বোল সের গম পাওরা যেত, তের ছটাক বি, আট সের ভাল জাল দেওরা হ্ধ, গ্রাম থেকে যে ঘাঁটা, অর্থাৎ মোব গম্পর হ্ধ ও জল মেশানো—হ্ধ, বিক্রী করতে আসতো বোল সের টাকায়। চার আনা সের রাবড়ি। বিতীয় মহাযুদ্ধের পূর্ব প্রস্ত এ দাম ছিল। প্রেম বলা যায় কি ? সে অবসর মিলল কোথায় ?—সকল বাস্তব বুদ্ধি লোপ ক'রে এমন পাগলের মতো টেনে এনেছে তাকে, অকুলে ঝাঁপ দিতে বাধ্য করেছে—এক রকম—সে কামনা কি এই স্বীবনযাত্রার কঠোরতা বা কুছুদাধনেই সংযত করা যায় ! সামান্য দৈহিক নিগ্রহে এ শ্রেণীর উন্মত্ত আবেগকে বাধ দেওয়া যায় না।

বছ বিনিদ্র রন্ধনী কাটার পর একদিন বামরতিয়ার হুটো হাত চেপে ধরে, 'দিদি একবার—একবার তাঁকে দেখাতে পারো না—দূর থেকে ?'

এই বাঁধ খাঙা অন্থিরতার আবো কারণ ঘটেছে এখানে এসে, ও-বাডির খবর পেয়ে।

প্রথমেই জিজ্ঞাসা করেছিল—কিছুটা ইতস্ততঃ ক'রে অবশ্য, জিভে যেন জড়িয়ে যায় শব্দগুলো, না জানি কী প্রচণ্ড আঘাত অপেক্ষা করছে এর উত্তরের মধ্যে—'ওথানের নতুন বড় বৌরাণী—মানে, ইয়ে, ওঁর নতুন স্ত্রা কেমন দেখতে হয়েছে ?'

'হায় কপাল !' সত্যিই কপালে চাপড় মেরে বলেছিল রামরতিয়া, 'বড় গোসাঁই দাদা কি তেমনি লোক! হায় হায়। তুমি মামুষ চিনলে না। অবিখ্যি চেনবার অবসরই বা মিলল কদিন। অবারে, বিয়ে করলে তো নতুন বৌরাণী, আসলে যে মামুষটাই এলো না—সে কেমন দেখতে বলব কি ক'রে!'

বুকের মধ্যে এ কি প্রচণ্ড উত্তাল আলোড়ন !

এ কি আনন্দের ? এ কি ছঃথের ? অধিকতর ছঃথের ? মনে হচ্ছে বুকটা বুঝি ভেঙে পিষে যাবে।—নিজেকেই এর জন্মে দায়ী মনে করে।

অনেক-অনেকক্ষণ পরে কর্চে স্বর খুঁজে পায় যমুনা।

'উনি—উনি এখনও বিয়ে করেন নি আর ? সে কি ! মা কিছু বললেন না ?'
'বলেন নি আবার ! ভেবেছিলেন কিছু বলতেও হবে না । ওঁর ওপর ওখানে
কেউ কোন কথা বলবে না । বলে নি তো কখনও । মেয়ে ঠিক হয়ে গেছে—
এখানকারই এক বাঙালী ঘরের মেয়ে —িকন্ত উনি কিছু বলার আগে বড়দা নিছে
থেকেই বললেন । মার ঘরে গিয়ে ভেকে বললেন, "এ চেষ্টা করো না মা । আর
বিয়ে আমি করব না । কপালে হথ কি ঘর-সংসার লেখা থাকলে এমন ঘটনা ঘটবেই
বা কেন । ঠাকুর আমাকে সংসারী করতে চান না । …তুমি বরং ছোট ভাইয়ের
বিয়ে দাও ।" বড়মা অনেক চেষ্টা করেছেন, সে না-কে হাা করাতে পারেন নি । এই
প্রথম হার মানলেন বড়মা ।'

একটু থেমে রামরতিয়া আবার বলে, 'তবে বড়মাও তেমনি। এখনও হাল ছাড়েন নি। ছোটদাদা-গোগাঁইয়ের বিয়েও হয় নি এখনও। তবে সে-ই এখন মন্দিরের সেবার নিয়ম-রীত্, সম্পত্তির হিসেবনিকেশ বুঝে নিতে শুক্ত করেছে। এবার বিয়ে দিতেই ন্থবে। সেই মেন্ত্রেই হয়ত আসবে —কি জন্ত মেরে আনবেন বড়মা—তা জানি না।' 'তা উনি—উনি বাড়িতে থাকেন তো ? সন্ধ্যিসী হবেন না তো ?'

'ও মা, তৃমি তো শুনে গেছ এখানে থাকতেই বহুরাণী দিদি, উনি তো দেই দিন থেকেই বাগানবাডিতে বাস করছেন। ঠাকুর যথন যান হোলির সময় তথন একটু ভৌড় হৈ-হল্লা হয়। তারপর ভৌ চুপচাপ, নির্জন। উনি ওঁর সেই ছোট ঘরেই মন্দির-মতো ক'বে নিয়েছেন—বাত একটা দেড়টাপর্যস্ত জ্বপত্রপ সাধন-ভঙ্গন করেন শুনেছি। দারোয়ান যা বলে। প্রসাদ এখান থেকে যায়।'

'উনি—উনি মন্দিরে আদেন না একেবাবে ?' প্রায় চাপা কান্নার মতো শোনায় ওর গলাটা।

'তা সাদবেন না কেন ? প্রতিদিনই আসেন। কোনদিন একেবারে ভারে ভোরে এদে মঙ্গল আরতি করেন, ঠাক্রের ঘুম ভাঙান—কোনদিন একটু বেলায় এসে প্ছোর সময় বসে থাকেন। তাছাড়া ছোট ভাইকে শাস্তর পড়ান যে রোজ। যেদিন ভোগ-আরতি সারেন দেদিন এখান থেকেই থেয়ে যান মার সামনে বসে। রাজ্তিরেও আসেন ত্'একদিন ছাড়া, একেবারে শয়ন আরতি দেরে যান। বৈশাথ মাসে বৈকালীর সময় উনি এসে ঠাকুরকে তোলেন ঝারা থেকে, বৈকালী দেন। সে সব দিন আর রাতে আসেন না। নইলে শয়ন দেওয়া হয়ে গেলে সামান্ত একটু প্রসাদ মুখে দিয়ে সোজা বাগানে চলে যান। আগে দারোয়ান আলো নিয়ে সঙ্গে যেত—এখন ছাইকেল কিনেছেন, তু'চাকার গাড়ি—ভাতেই চলে যান।'

এই কথাগুলো শোনবার পর আরও ছটফট করেছে কদিন। অপুশোচনায়, মানসিক অন্থিরতায়—যা চিস্তাকেও বিক্ষিপ্ত ক'বে দেয়, নিজের একান্ত মন্দভাগ্যের জন্ম মর্মান্তিক তৃংখে—হয়ত বা ঈবৎ স্থখেও। কি জিনিস হারাল, ওর জন্মে সমস্ত জীবনটাই নষ্ট হয়ে গেল মানুষটার, সংসারটাই যেন ছারখার হয়ে গেল এই তৃংখে, অনুতাপে, ঈবরের প্রতি অদৃষ্ট-বিধাতার প্রতি, অনুযোগে ও তিক্ততায়,—আবার সে মানুষকে আর কোন মেয়ে ছোঁয় নি, সে ছুঁতে দেয় নি এইটুকু সান্থনা। যদিও সে আনন্দের ধারে কাছে পৌছবার কোন আশা নেই, ভবিশ্বৎ নেই—তবু এ যে পরম নিশ্চিন্তা, তা আর কেউ বুঝবে না। কায়াহীন দেহসান্নিধ্য এক বক্ষমের।

তার ফলে এত বিপরীতমূখী মানসিক আবেগের উন্মন্ততা যেন আরু সম্থ করতে না পেবেই ঐ অন্থবোধ বা আকৃতি বেরিয়ে এসেছিল মুখ দিয়ে।

'একবার—একবারটি দেখাতে পারো না ৃ' কথাটা শোনার পর কিছুক্ষণ রামরভিয়ার—যাকে শুদ্ধ বাংলায় বলে বাক্য-ফুডি

ह'न ना।

গালে হাত দিয়ে বদেই বইল হা ক'বে—যম্নার ম্থের দিকে চেয়ে।
তারপর বনলে, 'তুমি ওথানে যাবে ? বড়গোসাঁই দাদাকে দেখতে ? ভোমাকে
কেউ চিনতে পারবে না ভাবছ ? ত্'একছন না পারুক, বাকা স্বাই চিনবে।'

'यि थूर राष्ट्र पाया किया यारे ?'

'দেও তো নজরে পড়বে। এতবড ঘোমটা তো কেউ দেয় না মন্দিরে এদে।' অগত্যা চুপ ক'রে যেতে হয় যমুনাকে!

কিন্তু ওর মুখের যে করুণ চেহারা দাঁডায় তা সে নিজে না বুরুক—রামরতিয়া লক্ষা করে।

সপে সক্ষেই তার মন থারাপ হয়ে যায়। এ যে কী আর কতটা সহ করছে মেয়েট'—সে-ই বোঝে। এও কম কট করছে না। এ যদি প্রায়শ্চিত্ত না হয় তোপ্রায়শ্চিত্ত আর কাকে বলে।

অনেকক্ষণ চূপ ক'বে থেকে বলে, 'দেখি, কাল তোমাকে বলব। কাশীরাম ব্রম্বনাদীর একদল যাত্রী এপেছে—বাঙালদেশ না কি বলে দেইখান থেকে—তাদের দব অমনি ঘোমটা, রাজপুতানীদের চেয়েও বেশী। এদিকে এক ফেরভায় কাপড পরা, গৃায়ে জামা নেই—আদ্ধেকটা গ্রাংটা বলতে গেলে—সামনে একগলা ঘোমটা। পিঠটা কেরিয়ে থাকে দে ছঁশ নেই, মুখটা ঢাকা চাই। দলে অনেক মেয়েছেলে। কাশীরামকে জপিয়ে যদি রাজী করাতে পারি—রাত্রে শয়ন-আরতি দেখাতে নিয়ে যাওয়ার জন্মে গোপীবল্লভের—তাহলে ভোমাকে নিয়ে গিয়ে দাঁডিয়ে থাকব অন্ধকারে, ওরা যখন চুকবে তুমি ঐ দলে ভীডে যেও। অবিশ্বি রাত্তে উনিই আরতি করবেন কিনা দেটা জেনে নেবো। ভোরে এলে আর রাত পর্যন্ত থাকেন না। তবে কিন্তু আরতি শেষ হবার আগে চলে এদো—নইলে জানাজানি হতে পারে। আরতির সময় সবাই পেদিকে চেয়ে থাকে, শেষ হলে চার দিকে চাইবে। তা ছাড়া আমাকে দেখা গেলে ওো কথাই নেই।'

কাশীরাম রাজী হয়েছিলেন। নিজে যান নি, ছোট আইবুড়ো বোন ত্রিবেণীকে দিয়ে পাঠিয়েছিলেন যাত্রীদের। রামরতিয়াও স্বাই হুডম্ড় ক'রে ঢোকবার মুখে যমুনাকে ঠেলে দিয়েছিল।

হাা। আজ বড় গোসাঁই আরতি করছেন।

চেনার কোন অস্থবিধে নেই, ঐ দীর্ঘ গৌর কান্তি, ঐ হাত নাড়ার ভঙ্গী, ভদগত ভাবে আরতি করা—সবই ওর চেনা। প্রতিটি ভঙ্গী, নিঃখাসের সঙ্গে পিঠটা: ফুলে ফুলে ওঠা, হাত ওপরে ওঠার সময় পাল্কার পেনী স্পষ্ট হয়ে ওঠা— দব, দবই পরিচিত।

ঝাড়প্রদীপের আরতি শেষ ক'রে ফিরলেন এদিকে, আগস্কুক দেবতাদের উদ্দেশে। সমাগত ভক্তদেব দিকেও দীপ দেখালেন একবার—এ নিয়ম ওঁরই প্রবর্তন, ভক্তরা দেবতাদের কম নন, বড় গোসাঁই বলেন।

সেই মৃথ, প্রশান্ত স্থানর। তেমনিই আছে। কেবল—মনে হ'ল, চকিতে দেখা তো, প্রশন্ত ললাটে সে মস্ণতা আর নেই, অগভীর হলেও ত্-তিনটি রেখা দেখা দিয়েছে।

সীমাহীন হঃখ, লজ্জা ও ছুল্চিস্তার চিহ্ন।

কিন্তু পিঠ। এইটেই যেন স্বচেন্তে প্রিপ্ত যম্নার। এতথানি চওড়া পিঠ জ্ঞানত ও কারও দেখে নি। চওড়া বুকের মাপেই চওড়া পিঠ—স্বটাই প্রায় জ্ঞানত। তেমনিই বিন্দু বিন্দু ঘাম জমে উঠেছে মুক্তোর মতে;—যা এ ক মাস দেখেছে সেম্প্রনেতে।

বড লোভ হয়। বড় বিষম লোভ—ঐ পিঠের থাঁজে যদি একটিবার মুখটা গুঁজে দিতে পারত—

পাণিশন্থের আরতিও শেষ হ'ল। এবার মৃথ মোছানো চলছে। এর পরই চামরের বান্ধন।

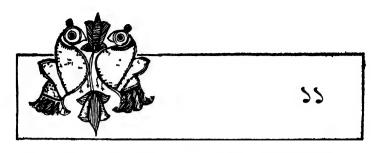
যমুনা হয়ত রামরতিয়ার সব সতর্কবাণী, ছঁশিয়ারী ভূলে দাঁড়িয়েই থাকত মৃগ্ধ চোথে চেয়ে—হঠাৎ লক্ষ্য পড়ল সহদর্শনার্থীরা দণ্ডবৎ হয়ে প্রণাম করছেন, তার মানে এখনই চলে যাবেন।

তারও দ্বিং ফিরল। ওঁদের দঙ্গে দক্ষেই বেরিয়ে এল দে।

কিন্তু—কোণায় এল, কে কোণায়, কোন্ দিকে যাবার কণা—তার কোন ছঁশই ছিল না আর, মাতালের মতো পা টলছে, তাতে যেন বিন্দুমাত্র শক্তি নেই। রামরতিয়া এসে জোরে বাহুমূলটা চেপে না ধরলে ছমড়ি থেয়ে পড়েই যেত বোধ হয়।

নি:শব্দে ... বেছ শৈর মতোই ঘরে ফিরল যমুনা।

রামরভিয়াও মেয়েছেলে, এ মেয়েটাকেও সে ভালবেসে ফেলেছে—সে ব্রুল। কোন প্রশ্নই করল না। 'কেমন দেখলে বছরাণীদিদি' এই ধরনের সাধারণ প্রশ্নও এক্ষেত্রে যয়ণাদায়ক হবে ব্বে, ওকে ঘরে পৌছে নিঃশন্তেই বেরিয়ে চলে এল।



মোহিনীই ঠিক বলেছিল, 'ওলো, সে আরও যন্তরা। কাছাকাছি থাকবি, হয়তো দেখতেও পাবি—তবু তাকে কাছে পাবি না, ছুঁতে পাবি না—তাতে দেখবি জলেপুডে থাক্ হয়ে যাচ্ছিদ। মিছিমিছি সব জেনেশুনে কেন তুঁষের আগুনে পুডভে যাওয়।'

বলেছিঙ্গ বারবারই, তবে তখন বর্তমান আকাজ্জাটাই এত প্রবল্গ যে এদব নিম্নে চিন্তা করার অবস্থা নয় যম্নার। ভবিস্তাৎ তখন অনেক দূরে—বর্তমান জীবনের নরক-কুণ্ড থেকে মৃক্তি পাওয়া, তাঁর কাছাকাছি থাকা—এটুকুও তখন স্থদ্র এবং স্ফুর্লভ বোধ হয়েছিল।

আৰু বুঝছে, এখন বুঝছে।

যন্ত্রণা হবে হয়ত, সেটুকু বোঝার মতো—বয়দ না হোক—অভিজ্ঞতা হয়ে ছিল। তবু দে যন্ত্রণা যে এমন নিদারুল, এমন তীত্র, দেহে ও মনে এমন দর্বক্ষণ আগুন জালাতে পারে—শুধু একটা মান্তবকে ছোবার জন্তে, গাযে হাত দেবার জন্তে, তার দেহের গল্পর জন্তে—যে মান্তবটা দেদিন মাত্র ক'হাত দ্রেই ছিল—তা অন্তত্তব করার মতো অভিজ্ঞতা হয় নি।

এ জালায় নিজে না জললে অহমান করা যায় না—পরে যতই বুঝিষে বলুক—
অহভব করা যায় না।

তুঁষের আগুন। ঠিকই বলেছিল মোহিনীদি।

আজ মনে হয়---সেও বোধহয় এত যন্ত্রণাদায়ক নয়।…

অতৃপ্ত দৈহিক কামনায় রাত্রে মাঝে মাঝেই উঠে গায়ে জল দেলে আসে। মেঝেয় মাধা থোঁডে।

এক এক সমন্ব পাধরের মেঝেতে মৃথ ঘবে রক্তাক্ত ক'রে ফেলে।

তবু চোথে তন্ত্রার আভাস মাত্র আসে না—রাতের পর রাত।

একেবারে যথন অসহ মনে হয়—ভাবে গায়ে ভেল ঢেলে পুড়ে মরবে—আগল আপ্তনের আলায় এ মানসিক দাহের সমাপ্তি ঘটিয়ে—মাবার পরক্ষণেই শিউরে ওঠে। আরও কেলেরারী, আরও লক্ষার ফেসবে তাঁকে, তাঁর পরিবারকে। অমন দেবীর মতো শাশুড়িকে। ছি: !···

এক-একবার, অনেকদিন আগে শোনা কীর্তনের একটা লাইন মনে পড়ে। রামকমল বলে বিখ্যাত এক কীর্তনিয়া শান্তিপুরে গিছলেন, গান গাইতে। পালাটা ছিল বোধহয় 'মান'।

> "অতি শীতৰ মলয়ানিল মন্দ মন্দ বহনা হরিবৈম্থী হামারি অঙ্গ মদনানলে দহনা—"

অক্ত লাইন অত মনে নেই। শুধু মনে আছে কুত্বমশ্যায় শুইয়ে সর্বাঙ্গে চন্দন লেপেও স্থীরা সে দাহ নেভাতে পারেন নি।

আদ্র দে বুঝছে শ্রীমতীর দে দহনের তীব্রতা।

অবশেষে, আবারও তাকে রক্ষা করে রামরতিয়াই।

সে পাকা অভিজ্ঞ লোক। পাথরে মুখ ঘষার, কণাল ঠোকার চিহু দেখে ব্রুতে বাকী থাকে না তার কারণটা।

দে এসৰ ব্যাপাৱে অনাবশুক প্রশ্নও করে না। তবে তার কটও হয়।

একদিন আর থাকতে না পেরে বলে, 'বহুদিদি (রাণী শক্টা যোগ করতে বারণ করেছে যম্না, লোকে নানারকম সন্দেহ করবে, কো হুহল প্রকাশ করবে। তব্ এক এক সময় প্রনো অভ্যেদে বেরিয়েও যায়), এ ইটা কথা বলব ? ছোট মৃথে বড় কথা — আমরা ছোট কাদ্ধ করি, ভোমাদেব মতো লিখাপড়া জানা মেয়ে নই — এদব বলা আশ্লেদার কথা, তোমার রকমদকম পেথে না বলেও থাকতে পাছি না। তোমার তো দীক্ষা হয়েছে, বৈয়্ণব ময়, আমরাও, এ ব্রন্ধামে দরাই বৈষ্ণ্য — আমাদের তো ইই উনি—গোবিন্দই বলো আর গোপীবল্লভই বলে।—যে নামেই ডাকো করণ জগবান বৈ তো নয়। আমরা মরদই হই আর মেয়েছেলেই হই—ভাকে আমাদের খশম, মরদ—মালিক বলে মনে করি, তাঁর ছটি চরণ ভাবতে পারলেই আমাদের মনে শান্তি। তা তুমি কেন—কাকে নিয়ে মন্তর তা জানি না—যেই হোন—তার সঙ্গে ও গোগাইদাদাকে এক ক'রে ছাথো না। গোগাইদাদাকে ধ্যান করো, তাঁর ছটি চরণ ভাবো, তাঁকেই ভেবে প্রো করো—পেলে ফুলতুলগী দিয়েই—মনে অনেক শান্তি পাবে। এক এক সময় মনে হবে তিনি ভোমার কাছেই আছেন, তাঁকে ছুঁতে পারছ। তাতে কোন দোষ নেই, গুরু গোবিন্দ এক। আর মন্তর পড়া মরদ—ভার চেরে গুরু কে আছে?

চমকে ওঠে यम्ना ।

কে জানে কেন—হঠাৎই মনে হ'ল, এই অশিক্ষিত মেয়েছেলেটার মৃথ দিয়ে আর কেউ বলাল কথাগুলো।

মনে হ'ল এ সাক্ষাৎ গোপীবল্লভে ই কথা। তারই নির্দেশ, তারই সাম্বনা।

সে দবেগে দবলে—প্রায় পাগলের মতে। রামরতিয়াব হুটো হাত চেপে ধরে ! বলে, 'আমার মা একটা কথা প্রায়ই বলতেন, ছোটবেলার কথা হলেও অনেকবার জনেছি বলেই মনে আছে। বলতেন, 'গুরু তু রকম—দীক্ষাগুরু আর শিক্ষাগুরু । এই যেমন কাটোয়ায় কাঁদারিদের দেখেছি—একজন শুধু ঘটি তৈরি ক'রে দিচ্ছে, আর একজন তাতে নক্সা কেটে পালিশ ক'রে তাকে দামী ক'রে তুলছে। তুমি আমার প্রকৃত দিদি, আমার শিক্ষাগুরুর কাজ করলে। আমি আজ সত্যিই পথ দেখতে পেলাম।'

সভািই পথ দেখতে পায় একটু একটু ক'রে।

মনকে ধানে একাগ্র করা কঠিন, মন কেবলই ছডিযে পডে, ইইচিন্তার স্ত্র ধরেই শাথা-পথে চলে যায়। কিন্তু যেথানে ইই দেহধারী মানুষ, আর পরিচিত, উগ্র কামনার ধন—দেখানে অল্ল সময়েই কয়েক দিনের চেষ্টায় সহজে একাগ্র হযে উঠতে পারে। উঠলও তাই। তু'চার দিনের মধ্যেই মন সেই বিশেষ ইষ্টে সমাহিত হয়। তার দেহের ও স্নেহের পায় যেন সে সময়টায়।

আগে, ওর অল্প ক'দিনের স্বামীসঙ্গের দিনে যেমন পাযে মাথা রেথে অনেকক্ষণ ধরে প্রণাম করত—এখন ধ্যানে তাই করে। দীর্ঘ, দীর্ঘ কাল ধরে সেই পা ঘুটিতে মাথা আটকে থাকে। আসল জীবনে যা ক'রে নি, ইচ্ছে থাকলেও করতে লজ্জা হয়েছে—তাই করে, চুম্বন করে বার বার।

भन भिर एएट्र शिलिंग अन अनामात हुँ स हूँ स हरन।

মনে মনে ফুল দিয়ে প্জোও করে, পরিত্রমা করে— আবি চোথের জলে বুক ভাসে।…

তার পর—আর একটু এগিয়ে যায়। এথানের পৃদ্ধারীক্ষী ভেতরের সামান্ত একট্থানি উঠোনে হ'চারটি ফুলের গাছ আর তুলদীর গাছ করেছেন। ওঁর মহা-বীরের পৃদ্ধার ফুল তুলদা আহরণ শেষ হয়ে গেলে যম্নাও হ'চারটে এনে রাথে। অনেক কটে উঠোন থেকে খুঁজে বয়ে-আনা একটা প্রায় চারকোণা পাধরকে ঘরে এনে এক পাশে একটা বেদীর মতো ক'য়ে নিয়েছিল। যম্নার জল এনে দিতেন পৃদ্ধারীক্ষী মধ্যে মধ্যে, তাই দিয়ে ধুয়ে মুছে রাখত। ধ্যান ক্ষপ শেষ হলে ফুল দিয়ে পৃল্লো করে, স্বরূপকে পৃল্লো করছে মনে হয়।

শান্তড়িকেও শ্বরণ ক'রে পূজো করে সেই সঙ্গে।

এত মেহে তাকে শিক্ষা দিয়েছেন, এত যত্নে রেথেছিলেন, অত বড় আঘাত আর ক্ষতির পরও কোনদিন কটু কথা বলেন নি বা কাউকে বলতে দেন নি । যা করেছেন তা আর কেউই করত না । এ শাশুড়ি যদি দেবী না হয় তো আর দেবী কে ? নিজের মা তো অবর্ণনীয় লাঞ্ছনাই করেছেন । একবারও ওর দিকটা ভাববার চেষ্টাও করেন নি । কাছে ডেকে নিভূতে প্রশ্নও করেন নি । শাশুড়িই ওর আদল মা ।

মাঝে মাঝে এ ভয়ও জাগে—জীবিত লোককে পূজো ক'রে তাঁর অকল্যাণ করছে না তো ? এ ভাবে কি পূজো করতে আছে ?

আবার মনে জাের আনে, গুরুজনর। তাে শিথিয়েই দিয়েছিলেন বিয়ের সময়—
স্থামী আর শাশুড়িকে নিত্য প্রণাম করতে। তাঁরা সর্বাত্রে প্রণাম। তা যদি হয় তাে
তাঁকে—তাঁদের—দেবতার আসনে বসিয়ে ফুর্ল দিয়ে পূজাে করা যাবে না কেন ?

একদিন রামরতিয়াকে এর মধ্যে বলেছিল ওঁব একটা ছবির কথা। সে এতথানি জিভ কেটে বলেছিল, 'সে আমি পারব না বছদিদি। ও কথা আর তৃমিও মনে রেখো না। অতদিন পরে হঠাৎ বডগোসাঁইদাদার ছবি চাইলেই নানান কথা উঠবে। বড়মার যা বৃদ্ধি—তথনই হয়ত ধরে ফেলবেন অন্ত কারও জন্তে চাইছি, আর জেরা শুরু করবেন। তা ছাড়া—তেমন ছবি কোথাও আছে কি না তাই বা কে জানে!'

অগত্যা সে আশা ছেড়ে দেয়। গুরু গোবিলকে ঠিক নয়, ইট্ট আর স্বামীকে এক ধ্যানে আনবার, মিলিয়ে দেখার ছক্ত চেটা করে। কিন্তু মনের মধ্যে স্বামীই একক হয়ে ওঠেন বেশির ভাগ সময়ই।

তবু, চেষ্টার অসাধ্য নাকি কিছু নেই। মা বলতেন প্রায়ই ছেলেবেলায়—'মন কিছুতে বদাবার নিত্য অভ্যাদ করলে একাগ্র হতে বেশা দেরি হয় না।'



ভাল ফুল ঘুটলে তার সৌরভে শুধু মধুপ নয় মাফুষও টের পায়।

কবির ভাষায় "গন্ধ তার লুকাবে কেমনে ?"

বহু দূব পর্যন্ত দে বার্তা পৌছয়।

অল্পবয়দী স্থাদবী মেয়ে অকারণে আত্মগোপন ক'বে থেকে কুচ্ছুদাধন করছে; কেবল নাকি ফুন দিয়ে পোড়া কটি থেয়ে দিন কাটাচ্ছে—এ সংবাদে মহিলাদের মনে নিদাকণ কৌতুহলের সৃষ্টি হওয়া স্বাভাবিক।

বিশেষ বাঙালী মহিলাদের মনে। কারণ কোতৃহল ও আলোচনার পাত্রীটিও এ ক্ষেত্রে বাঙালী।

কেউ কেউ উপয়াংক হয়ে এসে দেখা করেন, বিনা আমন্থণেই সেই-কোনপ্রকার-আসনহীন অনাবরিত চোকীতে চেপে বসেন। অবশুই হাতে জপের মালা থাকে— কিন্তু নানা ভঙ্গীতে, নানা ধরনের ভাষায়—কেউ ঘূরিয়ে কথার জাল বিস্তৃত ক'রে জানতে চান ব্যাপারটা, কেউ বা সোজাস্থজিই প্রশ্ন বরেন।

'কেন এমন ভাবে আছ মা (বা ভাই—বয়স হিসেবে), ভোমার কি কেউ কোথাও নেই ? ভা আজকাল ভো লেখাপডা শিথে মেয়েরাও নানা ধরনের কাজ ক'রে রোজ-গার করছে। তুমি কেন এত কট্ট করছ ?'

কেউ বা অন্ত পথে যান, 'ভোমার কোন্পছের দীক্ষা মা ? তুমি কি কোন ভাদ্ধিক সাধনা করো ? গুকু কোথাকার ? ভা তাভেও ভো এ ধরনের কট করতে দেখি নি কাউকে।' কেউ জানতে চান এ কোন্ ধারার সাধনা ? কিছ "ভোমা-পানে ধায় ভার শেষ অর্থথানি"—সকলেরই মৃল প্রেখ্ন এক, 'এত কট করছ কেন অকারণ ?' অকারণ শক্টার ওপর জোর দিয়ে।

এই इ'न मृन वक्तवा।

কিন্ত মেয়েটা নাকি বড় ঢাঁটো। কারও ভাষার দেমাকে, ওর বড় 'চিটাই' বা 'ক্লিজাক'*—কোন প্রশেরই উত্তর দেয় না। পাধরের মেঝেতে বসে থাকে মাধা ঠেট

* চিটাই হ'ল Obstinacy, শির্ভেড়া, বিদাল হ'ল স্পর্ণা।

ক'রে, একটাও কথা বলে না। বসে থেকে থেকে নিজেদেরই নি:খাস নষ্ট হয় তথু। অগত্যা এক সময় উঠে চলে যেতে হয়।

যারা একেবারে নাছোড়বান্দা, একই কথার পুনরাবৃত্তি করেন বসে বসে—ঘণ্টার পর ঘণ্টা—তাঁদের উত্তর দেয়, 'আমার কথা কাউকে বলার মতো নয় মা (বা মাসিমা কি দিদি, বয়স অসুসারে), এর বেশী কিছু বলতে পারব না ।'

একদিন আর এক মৃতি জন্ম রূপ ধরে রঙ্গমঞ্চে অবতীর্ণ হলেন। রণাঙ্গনেও বলা যায়।

বয়স হয়েছে, তবু এককালে যে রূপসী ছিলেন তা বেশ বোঝা যায়, সব চিহ্ন লুপ্ত হয় নি।

শুল থান ধৃতি, যত্ন ক'রে কুঁচনো; লেস বসানো শেখিন সাদা চাদর গাল্পে জড়ানো; হুডোল নাসিকায় স্বযত্ন অভিত তিলক, হাতে 'কেটে' কাপড়ের কুঁড়ো-জালি—উগ্র অথচ স্থমিষ্ট আতরের গন্ধ ছড়িয়ে এক স্ত্রীলোক অনাহুত এসে হাজিব হলেন।

অন্তদের মতো তিনিও অনভার্থিত ভাবেই তক্তপোশে জেঁকে বদলেন। কিন্তু তথনই কোন কথা বললেন না। বেশ কিছুক্ষণ নিঃশব্দে বদে জপ করার পর কুঁড়ো-জালি মাথায় ঠেকিয়ে—বোধহয় একবারের মতো একশো আট নাম জপ শেষ হ'ল —ম্থে একটা সম্নেহ মমতা মাথানো শব্দ ক'রে—যা ঠিক চু-চু বা অন্ত কোন শব্দ দিয়ে বোঝানো যাবে না, যা সত্যকার মা কি ঠাকুমা দিদিমারা করতে পারেন, জিভ আর টাকরার যোগাযোগে—বললেন, 'আহা-হা, মরে যাই মরে যাই! বাছা রে! তোমার এমন দশা কে করলে মা! কোন্দে বজ্জাত হাড়-হারামজালা লোক! তথের মেয়ে, কিছু জানে না—ভূলিয়ে বের ক'রে এনে এইভাবে ছেড়ে চলে গেছে! যাবে বলেই এনেছিল সে তো ব্রুভেই পারছি, বে করার জন্তে আনে নি, মিছিমিছি কোথাও থেকে সিঁত্র পরানো! তর্ তোমার ভাগ্যি ভাল যে বাজারে বেচে দিয়ে পালায় নি। কোন পাকা বেজের হাতে পড়লে চির-জীবনটা নরককুণ্ডে কাটত! তাল এ তর্ ভগবানের স্থানে এসে পড়েছ—কী ভাবে এসে পড়লে জানি না—যাই হোক, তোমার মা-বাবার যথাখ প্র্ণার শ্বীল, সেই জন্তেই আসতে পেরেছ! তাগোবিন্দ গোবিন্দ, রাধারাণী তুমিই ভরদা মা!'

ভারপর আবার কিছুক্ষণ চলল নিঃশব জপ (এর মধ্যে যম্নার আপাদমন্তক নিরীক্ষণের বিরাম নেই), কিছুক্ষণ পরে আবার তেমনি স্বেছ-ঝ্রে-পড়া কঠে বললেন, 'ভোমার কথা তনে পজ্জন্ত আমার বৃক্টা ফেটে যাচ্ছে ক'দিন। ভারপর বলি, না, এমন ভাবে হাত-পা শুটিয়ে ঘরে বদে থাকলে তো চলবে না, যা হোক একটা ব্যবহা করতেই হবে। বাঙালীর মেয়ে, শেষে আরও কী দকে গিয়ে পড়বে।'

আবার একটু জপ। কিন্তু এবার মনে হ'ল একশ' আটের আগেই মুখ থুললেন, 'তা দে যাই হোক, রাধারাণীর আশ্রয়ে যথন এসে পড়েছ—ভিনি দেখবেন বৈকি! কিন্তু এমন ভাবে বদে থাকলে ভো চলবে না মা। থাকা-থাওয়ার কষ্ট ভো দেখতেই পাচ্ছি—ঘরের আদবাব আর রামার বাবস্থা দেখে। এখন কাঁচা বয়েদ—দব দইছে, কিছুদিন এমন চললে শরীল যে জবাব দেবে। তখন ?…ছঃখু পেয়েছ, ঘা থেয়েছ ঠিকই—কিন্তু বয়েদ ভো আর ফুরিয়ে যায় নি। প্রেথমেই বজ্জাত লোকের হাতে পড়েছেলে দে ভোমার অদেই। আছে, ভাল লোকও আছে। তৃমি—ভোমাকে আমি ভাল কাপড় জামা এনে দোব—ভোমাকে দক্ষে নে ক'দিন বড় বড় মন্দিরে ঘূরব—দক্ষোকালে মেতে হবে, তখন দব ওখানকার গোদাঁইরা ভিড়ের ভেতরে ভেতরে ঘোরেন—কিম্বা পেছনের কোন এক জায়গা থেকে নজর রাথেন। পয়দার ভো অভাব নেই—টাকার কুমির একো একা জন, চোথে ধরলেই হ'ল—আর ধরবেও—ব্যাদ! ভোমার হিল্লে হয়ে গেল। ভাল আশ্রয় পাবে। বাড়ি দেবে, আলাদা চাকরাণী-চাকর রেথে—যাতে রাজরাণীর মতো থাকতে পারো দে ব্যবস্থা করবে। নিজের বে-করা পরিবারের মতোই রাথবে। যদি চাও ভেথ নিয়ে কঠিবদল করাও আশ্রেয়ি নয়, তেমন যদি চোথে ধরে!

আবার কিছুক্ষণ জপ।

'তবে বোকামি করা চলবে না। আগাম পাঁচ লাত হাজার নিয়ে কোন মহাজনের গদীতে রেথে দেবে, চাই কি আজকাল কি ব্যান্ধ হয়েছে, দেখেনেও রাথতে পারো—তা বাদে ছোট বাড়ি একটা লিথিয়ে নেবে, তার লঙ্গে অন্তত পঞ্চাশ ভরি লোনা। যাতে আথেরে না আবার মানুষ খুঁজে বেড়াতে হয়। জয় রাধে। জয় রাধে।

এতকাল পরে নতুন ক'রে চোথে জল এসে যায় যমুনার।

সে আর থাকতে না পেরে ছুটে গিয়ে মহাবীরের সেই ছোট্ট মন্দিরটির দরজার সামনে বসে পড়ে। তথন পূজারীজী মন্দিরে ছিলেন না, তবে কাছেই ছিলেন—দেখা যাজে।

মহিলার চোণে বা মূথে কোন ভাবান্তরই দেখা গেল না।

আরও কিছুক্ষণ তেমনি নিঃশবে জপ ক'রে উঠে দাঁড়ালেন, বেশ শ্রুতিগম্য ভাবেই বদলেন, 'হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ! জর রাধে! প্রাণের গোরহরি আমার! আজ আমি ঘাই মা। অবিশ্রি হাা, ঠিকই তো, একদিনে কি আর মন ধির করতে পারো, আমি বদ্দম আর তুমি নেচে উঠলে! বলি বাজারের রাড় তো আর নও। এই প্রেথম, বড় একটা ঘা থেলে এত কচি বয়েলে। তা আসব, পরে আবার আসব। আমার কিছু না, তবে কথাটা শুনে পজ্জস্ত ছটফট্ করছি যে। পিতিজ্ঞে করিচি, তোমার একটা ভালরকম হিল্লে না ক'রে ছাড়ব না। গোবিন্দ হে, তুমিই ভরস।!

চার ফেলার দঙ্গে দঙ্গেই মাছ এদে টোপে টান দেবে—এমন আশা করতে নেই—'মহিলা' ঘাগী লোক, এ তথা তিনি জানেন। এপের চার পাঁচ দিন আর এলেন না। যমুনা একেবারেই অনভিজ্ঞ এ দব ব্যাপারে, তার যা বাপের বাড়ি, 'কুটনি' শক্ষটাও বোধহয় কথনও শোনে নি, এ ধরনের বইও পড়ার স্থযোগ ঘটে নি —ছদিন দেখেই, আর আদবেন না মনে ক'রে একটু নিশ্চিন্ত হয়েছিল।

কিন্তু তিনি আবারও এলেন।

তেমনি প্রায় অপরাহ বেলায়, তেমনি স্থসজ্জিত বেশে।

কেবল তাই নয়, এমনি শুধু হাতে আসেন নি। হাতে একটা মোডক।

এসে দেদিনের মতোই জাঁকিয়ে বদলেন, তারপর বিনা ভূমিকায় বা বাকাবারে বাঁ হাতে মোড়কের কাগজটা খুলে দিলেন। ভান হাতে জপ চলছে তথন। অবশুই হরিনাম।

মোড়কের মধ্যে শাড়ি, সাধারণ সাদা তাঁতের শাড়ি নয়। বেশ অসাধারণ গোছের রূপোলী জরির কাজ করা আশমানী রঙের মূল্যবান বেনার্মী শাড়ি, সঙ্গে ঐ কাপড়েরই জামা।

আক্রমণটা অতর্কিত, দবে যম্না রুটি থেয়ে বাইরে থেকে আঁচিয়ে ঘরে ঢুকেছে। আজকাল তার এমনিই দেরি হয় থেতে—প্জো-ধ্যান করতে করতে যেন ডুবে যায়
—এক এক সময় মনে হয় সত্যিই সে স্বামীসঙ্গ পাচছে। তাই আর উঠতে ইচ্ছে
করে না আসন ছেড়ে। ফলে এই সময়টা দার্য থেকে দীর্যতর হচ্ছে।

হয়তো সে বোরটা এথনো কাটে নি দম্পূর্ণ। ব্যাপারটা বুঝতে সময় লাগল অনেক। কিছুক্ষণের জন্তে বিহুবল হয়ে চেয়েই রইল।

ওর ওভার্থিনীও তা ব্রবলেন, জপের মালা মাথায় ঠেকিয়ে বললেন, 'তুমি দরল মেয়ে, রাধারাণীর আশ্রেরে এসে পড়েছ—তিনি হিল্লে একটা করবেনই, যা সেদিন বলল্ম তোমাকে। তাই বলে এত শিগ্গির এমন আশ্রের পেয়ে যাবে তা ভাবি নি। মন্ত বড় মন্দিরের গোগাঁই মা, টাকা কোথায় রাথবে ভেবে পায় না—বয়েদ বেশী নয়, চল্লিশের কোঠায়। দেখতে স্প্রুষ, কোন নেশা ভাঙ করে না, দবে বৌ মরেছে—এমনিই দে কাউকে শুঁজছেল যে বৌয়ের মতোই থাকবে—ভদ্দর গেরস্ত ব্রের মেয়ে। ছেলে মেয়ে রয়েছে তো, সংমা ঘরে এনে বসালে তাদের তুগ্গতির

শেব থাকবে না। সে ভোমার বিত্তান্ত শুনেই লাফিয়ে উঠল একেবারে। ভার আর ভর সইছে না। আগাম বাড়ি লিখে দেবে একথানা, দশ হাজার জমা ক'রে দেবে এক মহাজনের গদীতে, তু সেট সোনার গয়না। •••বল মা, এ তাঁর কুপা ছাড়া কিছু নয়।

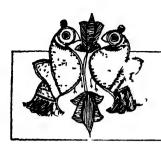
এতদিন চূপ ক'রে সহু ক'রে গেছে সব—আজ কে জানে কেন, যমুনা আর সহু করতে পারল না। হঃসহ কোধে তার হুই রগের শিরাগুলো ফুলে উঠস, মাধার যেন মনে হ'ল আগুন জনছে—সেই সঙ্গে অপমানে চোখে জন আসতে চাইছে তার মধ্যেই,—সে বোমার মতো ফেটে পড়ল একেবারে, 'কেন আপনি এসব কথা রোজ শোনাতে আসেন বলুন তো! কে বলেছে আমাকে ভূলিয়ে বের ক'রে এনেছে! কে বলেছে আপনাকে আমার হিল্লে করতে! আমি সধ্বা বাম্নের মেয়ে, মাধার সিঁহর হাতে লোহা শাখা—তা দেখেও কি বুঝতে পারেন নি! আপনি চলে যান, আর কথনও আসবেন না। নবনীপের দিদির ম্থে গুনেছিলুম এমনি সব আপনার মতো মেয়েমাহ্র এইসব কাজের জন্তে ওৎ পেতে বদে থাকে, হ'টাকা রোজগারের জন্তে পরের উপকার করতে চায়। শেআছ দেখলুম আপনাকে। ছিঃ ছিঃ, আপনারও তো বয়েস হয়েছে। এখনও এত লোভ টাকার! আমাকে তার কাছে বেচে হ'পাঁচ হাজার ঘরে তুলবেন, সেই জন্তে এত ঝুড়ি ঝুড়ি মিছে কথা! বেরিয়ে যান বলছি! নইলে আরও কটু কথা গুনতে হবে।'

তার তথনও রাগে সমস্ত শরীর কাঁপছে, মুখ চোখ আগুনের মতো লাল—একে-বারেই উগ্রচণ্ডা মৃতি।

মহিলা কিন্তু এত অপমানেও জুদ্ধ হলেন না। বরং হাদলেন একটু।

'ওমা, অমন অনেক দেখেছি। কত এমন সতীপনা দেখলুম, তারপর আবার আমার কাছে এসেই হেঁইগো মশাই হেঁইগো মশাই করতে হয়েছে। যাক্ তু'দিন। তবে আমি যথন মন ঠিক করেছি ভোমার এ ছগ্গতি ঘোচাবই—তথন এত সহজে হাল চাড়ব না। রাধে রাধে! তুমিই জান মা, কি করবে আর কি করাবে!'

কাপড়ের পুলিন্দাটা আবার কাগজে জড়িয়ে নিয়ে বেশ ধীরে হুন্থে বেরিয়ে গেলেন। যাবার সময়, বাইরে বেরিয়ে দোরের কাছ থেকে বলে গেলেন, 'একটু শুয়ে পড় বরং। নইলে হয়তো ফিট হবে এখুনি। দরজা বন্ধ ক'রে শুয়ে গড়িয়ে নাও একটু।'



আক্রমণ শুরু এক ধরনের নম্ন, কেবল মহিলাদেরই নয়।

আর ও হ'তে পারে, অন্তরকম, অন্তরণ—তা ক্রমশ বুঝল যমুনা।

কৃষ্ণচন্দ্রের এক পূজারী লীলাধর—তকণ, বছর সাতাশ-আটাশ বয়স হবে।
আগ্রায় বাডি, স্থানী স্বাস্থাবান ছেলে—এ বাড়ির পূজারীজীর কাছে মাঝে মাঝেই
আাসে, অবসর সময়—বেশির ভাগই বিকেলের দিকে।

পৃদ্ধারীদ্ধী দরিত্র—প্রায় নিঃশ্ব হলেও তাঁর পড়ান্তনো আছে, সেদিকে আগ্রহও আছে। এখনও এদিক ওদিক থেকে—বিভিন্ন মঠ-মন্দিরে ভাল ভাল সদ্গ্রন্থ ক্ষমে আছে দার্ঘকাল ধরে—চেয়ে-চিন্তে কিছু কিছু শাস্তগ্রন্থ আনেন। পড়ে আবার ফেরং দেন বলে সে মন্দিরের কর্তারাও এখন নিশ্চিন্ত হয়ে এক এক সময় মৃল্যবান পুঁথিও দেন।

পূজারীজা এক একদিন যন্নার কাছেই আক্ষেপ করেন, পুরনো শহরে কোন এক মন্দিরে তুপাকার করা ছপ্রাণ্য পুঁথি আছে, দেখাগুনোর অভাবে নই হয়ে যাচ্ছে।

শাস্ত্রজ্ঞান আছে, তবে প্রচারে তত আগ্রহী নন। বোধ হয় অত বৃদ্ধিও নেই, কি ক'রে প্রচার করতে হয় তাও জানেন না। শাস্ত্রজ্ঞ বলে খ্যাতি হটে গেলে এদেশে—বিশেষ তীর্থস্থানে—অর্থাগমের পথ খুলে যায়, সে সম্বন্ধেও অবহিত নন।

এই ছেলেটি—লীলাধর, নির্বোধ নয়। দে জানত এই সতাটা, মানে এই বয়দেই সংসার ও সাংসারিক জীবনের প্রয়োজনীয় তথাগুলো বুঝে নিয়েছিল। পূজারীর পদে বেতন সামাগ্রই। ত্রিশ টাকায় পূজাও করতে হয়, রায়াও। তবে ধনীয় মন্দির বলেই এই বেতন। পূজারীও তিনজন, কায়ণ ভোগের পর্বটা এখানে বেশী। পূজা ও ভোগ বায়া এদেরই করতে হয়, পালা ক'বে। নইলে এত মাইনে রাজামহারাজাদের প্রতিষ্ঠিত মন্দিরেও পাওয়া যায় না। তথ্ যায়া পূজা করে, ভোগের লোক আলাদা কিলা মালিক আল্পন নিজেরাই রাখেন—তাঁদের অস্তত তুই কুঞ্জে কাজ করতে হয়, নাহলে নিজের ধরচ চালিয়ে দেশে কিছু পাঠানো যায় না। অব্যা একটা ক'বে পারস এদের প্রাপা। একটা নিজে খায়—আর একটা বাসিক

ত্ টাকা বা তিন টাকায় বিক্রী করে। কৃষ্ণচন্দ্রের পারসও কেউ কেউ বিক্রী করে — সেক্ষেত্রে চার টাকা পাওয়া যায় মানে।

লীলাধর ব্ঝেছে শাস্ত্র পাঠ, তার আগে কিছু শিক্ষাও প্রয়োজন, এই বয়সে হয়ে উঠবে না। নতুন ক'রে পাঠ নিতে গেলে জীবনের আরও প্রায় পাঁচ-ছ বছর কেটে যাবে। অত ধৈর্য নেই। বিয়ে করেছে দেশে, বাবা মা আছে, টাকার প্রয়োজন আনক—আর টাকা রোজগারের পথ তার সামনে এই একটিই আছে—কথকতা করা, আর তাতে কিছু প্রতিষ্ঠা বা স্থনাম অর্জন করতে পারপে প্রেটাত বয়সে গুকগিরি করা। আর সে কাজ যদি করতেই হয়, কথক হিসেবে জনপ্রিয়তা কি প্রতিষ্ঠা পাওয়া প্রয়োজন। আর তা পেতে হলে (একটা মূলধন আছে, ভাল চেহারা, তবে তাতে কুলোবে না) একটু-আধটু শাস্ত্রজন, রামায়ণ মহাভারত তো আছেই—অত্য প্রাণের গল্পও জানা দরকার, আর সেই সঙ্গে বাঞ্জনে কোড়নের মতো লাগদই ত্র'চারটে সংস্কৃত প্রোকও।

সেই জন্তেই তার এই দীনহান সদা-কুটিত পূজারীজীর কাছে আসা। কোন কোন দিন হয়ত শাস্ত্রেম্ব পড়ে শুনিয়ে তার অর্থ বৃঝিয়ে দিতেন আবার কোন দিন তেমন মনে হ'লে স্মৃতি থেকে বিভিন্ন পূরাণের গল্প শোনাতেন। কোন দিন বা মহুপরাশর থেকে কিছু কিছু তাঁদের বিশেষ বিশেষ অনুজ্ঞা শোনাতেন। সব বুনুক বা না বুনুক—তাদের অর্থ বা মূল্য—লালাধর একটা খাতা নিয়ে আসত, এই শ্লোকগুলো সেই খাতায় লিখে নিত, মানে স্কন। এই জন্তেই সে বালির কাগজের একটা মোটা থাতা ক'রে থেরোয় বাঁধিয়ে নিয়েছিল। পূজারীজা অবশ্য ওর এত মতলব জানতেন না, তিনি ওকে জ্ঞানপিপাত্বই ভাবতেন এবং এতকাল পরে ভিজ্ঞিয়ান শ্রোতা পেয়েই খুণী ছিলেন।

এর পরিবর্তে প্রদাক্তি বা মহাবারের প্রণামী দেবার মতো অবস্থা তার নয়।
তবে মাঝে মধ্যে একটা ক'রে 'পারদ' বা এমনিই কিছু মিষ্ট প্রদাদ এনে দিত। কৃষ্ণচক্রের দারাদিনের দেবায় একুশ রকমের ভোজ্য আবশ্যিক ছিল। বেশী হতেও
আপত্তি নেই। জগনাপদেবকে ছাপ্লান্ন রকমের খাত্য দেওয়া হয় ছ'বারে ভোগেয়
উপাদান মিলিয়ে। এঁর মধ্যাক্য ভোগেই একুশ রকম।

এই দব দিনগুলোর পূজারীর থুশির দীমা থাকত না। তাঁর মহাবীরের ভাগ্যে ক্ষটি ও আলুর ভতা ছাড়া বিশেষ কিছু জুটত না, মিষ্টার হিদেবে দক্ষে একটু গুড়। এইদব হঠাৎ-চলকে-পড়া দোভাগ্যের দিনগুলিতে—যম্না আসার পর কিছু কিছু ভাল মিষ্টার বা ব্যঞ্জন যম্নাকে দিয়ে যেতেন, জোর ক'রেই।

'ইয়ে প্রদাদ হ্যায় মাতাজী, ইয়ে ওয়াপদ দেনে দে পাপ হোগা, দাক্ষাৎ

ভগবানজী কো অপমান হোতা হ্যায় উদমে—'

মেয়েটা কি থায় তা পূজারীজী জানতেন, এক এক দিনে চোথে জন এনে যেত তাঁর। এমনি একটি মেয়ে তাঁরও ছিল, বিয়েও হয়েছিল, তেরো চোদ্দ বছরে বিধবা হয়েছে। নিজের মেয়ের কথা মনে পডেই আরও ব্যথা বোধ করেন এই প্রায়-বিধবার জন্তো।

এই প্রসাদের ভাগ দিয়ে আদা লক্ষ্য ক'বেই লীলাধর সচেতন হয়ে ওঠে, এখানের দ্বিতীয় বাসিন্দা সম্বন্ধ।

স্মার সচেতন হলে সক্রিয় হয়ে উঠতে দেরি হবে কেন ? চোথে পডে, একদিন ভাল ক'রেই দেখতে পায়। পুরো চেহারাটাই।

সাধারণত লীলাধর আদে তুপুরে খাওয়া-দাওয়ার পর, দেডটা তুটো নাগাদ, কদাচিৎ আড়াইটেও হয়ে যায়, চারটের মধ্যে চলে যেতে হয় তাকে। এর মধ্যে ঘর থেকে বাইরে আসার কোন প্রয়োজন ঘটে না।

কিন্তু দৈবাৎ এক এক দিন প্রাকৃতিক প্রয়োষ্ণনও তো হয়ে পড়ে। অবশ্য সে সময় গুলোয় মাথাতে অনেকথানি ঘোমটা টেনে সাবধানে সর্বাঙ্গ ঢেকেই বেরোত সে, তাই বলে কোনদিন একটু অসাবধান কি অসমূত হয়ে পড়বে না তাও সম্ভব নয়।

'আহা হা!' লালাধর দেদিন কিছুক্ষণ স্থির হয়ে চোখ বুজে বদে থেকে পুনশ্চ বলে উঠল, 'আহা হা,—কা দেখলাম গুকজা, এ কা দেখালেন কৃষ্ণচন্দ্র! এ তো দাক্ষাৎ রাধারাণী! তারই অংশে জন্ম। এ ওঁর মুখের জ্যোতিতেই তো বোঝা যায়। শুধু মুখেই বা কেন—দেখলেন না, চারিদিকে যেন একটা জ্যোতির ছটা ঘিরে রেখেছে!'

পূজারাজা কোন পাঁচের ধার ধারেন না, সরল মাহুষ, বললেন, 'তা এক রকষ তাই, বলতে পারো। তাঁর মতোই এই বয়সে কেঁদে কেঁদে দিন কাটে মেয়েটার!'

'কাদবেন বৈকি! কাঁদতেই তো আসা ওঁর। এ প্রেমের আনন্দের স্থাদ কি তিনি দেহ ত্যাগ করলেই ভূলতে পারেন ? দে লীলা বার বারই আস্থাদ করতে ইচ্ছে করে যে! ভগবান গোবিন্দই গোরের দেহ ধারণ ক'রে কাঁদতে এসেছিলেন, রাধার প্রেম আস্থাদ করতে, সেদিন গোপীনাথ মন্দিরে এক প্রভূপাদ, বড় নামকরা গোস্বামী এসেছিলেন, কথকতা করছিলেন, তাঁর ম্থেই এ কথা শুনেছি। তার পান্টা জ্বাব দিতে রাধারাণীকে আসতে হবে না ? তিনি কথন কার ঘরে কি ভাবে আসেন তা কি কেউ বলতে পারে?'

পূজারীজী বিহবৰ ভাবে শোনেন, তাঁর গায়ে কাঁটা দেয়।

এর পর প্রসাদের বৈচিত্তা ও পরিমাণ বেড়ে যায়।

প্রায়ই আদে একটা পুরো পারস। তাও, ঐ একটা পারসেই কোন কোন দিন ত্ব'থুরি ক্ষীর, ত্ব'থুরি ক্ষীরসা থাকে।

এই প্রাচুর্য দেখে সরল মান্তব পূজারীজীও হাত খুলে বেশী ক'রে দেন যম্নাকে। নিজে বয়ে এনে ওর ঘরে পৌচে দেন।

এর গৃঢ়ার্থ ব্ঝতে বাকী থাকে না যম্নার। এতদিন একেবারেই সাংসারিক বিষয়ে অনভিজ্ঞ ছিল। এথানে আসার পর যা যা ঘটল তাতে অনেক কিছু শিথেছে দে, নবরীপে অতদিন থেকেও এত শেথে নি। কারণ ওথানে মোহিনী ছিল ওকে অনেকটা আডাল ক'রে।

ছু'একদিন দেখে সে হাত জোড করে। বলে, 'এত আমি খেতে পারি না। কথনই থাই নি। এখন তো আরও পারি না—মরা পেট। সহু হবে না।'

'আমারই বা এত কি হবে মা। কে খাবে ! এ তো আমি তুবেলা খেয়েও শেষ করতে পারব না।'

'তাহলে বরং মাধুকরীতে দিন। অস্ত কোন গরীব লোক ডেকে তাকে পেটভরে খাইয়ে দিন। আর আপনার ছাত্রকেও নিষেধ ক'রে দিন এত দিতে। বলে দিন যে এসব প্রসাদ নষ্ট হয়, মিছিমিছি এত দেন কেন ?'

বলে একটু থেমে আবারও বলে, 'এত উনি পানই বা কোথা থেকে ? কিছুদিন ধরেই দেখছি হঠাৎ বড বাডাবাডি শুক হয়েছে। উনি তো—আপনি যা বলেন, তিন নম্বর পূজারী, ছোট পূজারী—ওঁর তো এত পাওয়ার কথা নয়। উনি নিজে প্রসা খরচ ক'রে অন্তের পারস কিনে দেন না তো। আপনি একটু কডা হোন এবার—এমন ভাবে প্রশ্র দেবেন না।'

শেষের দিকে ওর গগাও একটু কডা শোনায়। বলবার ভঙ্গীও। পূজারীজী এত বোঝেন না—তিনি অপ্রতিভের মতো মাধা চুগকোন।

ঘা থেতে থেতেই মরীয়া হয়েছে যন্না, কঠিন হতে শিথেছে। প্রত্যাঘাতও করতে হবে প্রয়োজন হলে। সর্বদা কৃষ্ঠিত বিনম হয়ে থাকলে সংসারে চলে না।

নবদ্বীপে এমন নর লালদা বা নির্লক্ষতার মুখোমুখি হতে হয় নি—তার কারণ মোহিনী তাকে যতদ্ব দাধ্য এদব থেকে আড়াল ক'রে ছিল। এমন বোধ হয় হ'ওও না। একটু শিদ দেওয়া কি জানলার দামনে ঘোরাঘুরি করা—তাতেই দে উগ্রচণ্ডা মুভি ধরে তাদের শাদন করেছে, শেষের দিকে বিশেষ কেউ আর বিরক্তও করত না। হাল ছেড়ে দিয়েছিল। এক হরেকৃষ্ণ, ছোঁক ছোঁক ক'বে বেড়াত, তবু—মোহিনীর তীক্ত দৃষ্টি আর তীক্তর বাক্যাঘাতের ভরে বেশীদূর এগোতে ভরদা পেও না।

ওটা গা-সওয়া হয়ে গিছল। এটা সেও বুঝেছিল।

হরেকেট যে বেশীদূর এগোতে সাহস করবে না, একেবারে অনভিজ্ঞ আর প্রচণ্ড অকল্পিত আঘাতে বিমৃত্ অবস্থা হলেও কেমন ক'রে বুঝতে পেরেছিল আপনা-আপনিই।

বুন্দাবনে এদেও প্রথম ক'মাস নিশ্চিম্ভ ছিল, কোন উপদ্রব হয় নি. হতে পারে তাও ভাবে নি।

নিরালায় তপস্থা করছিল—নিজের মনে, নিজের মতো ক'রে। তারপরই এইদর উপদ্রব শুরু হ'ল। তার 'উপকার' করার ভিক্ত প্রচেষ্টা। আর চলতেই লাগল সে প্রচেষ্টা। থেকে থেকেই।

কথন কোন দিক দিয়ে কি ভাবের আক্রমণ হবে তা ঠিক না থাকায় আরও ভয়ে ভয়ে, আরও অবস্তিতে থাকে।

তাতেই ক্রমে মনুয়চরিত্র সম্বন্ধে এই জ্ঞানোন্মেষ হ'ল। বুঝতে, চিনতে শিথল পৃথিবীকে, দংসারকে। মাহুষ যে এমন হয়—এত লালসার্ভ, লোভী, এত স্বার্থপর, এত মিগ্যাচারী, এত মতলববাজ—তা তো এতকাল ধারণার অতীতই ছিল।

তার ফলেই লীলাধরের এই আকম্মিক মুক্তহন্ত গুরুদক্ষিণার পিছনে কি আছে. সে সম্বন্ধে একটা কুটিল দন্দেহ দেখা দিয়েছিল। আর তার ফলেই এই কণ্ঠমনের কাঠিনা।

পুজারীজী অবশ্যই এমন ভাবে বনতে পারেন নি।

এ স্বভাবই তাঁর নয়। তিনি যেন নিজেকে সর্বদাই অপরাধী ভাবেন, সর্বদাই সঙ্কচিত কৃষ্ঠিত ভাব তাঁর।

তব মাথা-টাথা চলকে তাঁর নাম ক'রেই বলতে হয় কথাটা। লীলাধর অতি সহজেই বোঝে—এ উন্মতার মর্মার্থ।

ও পক্ষও যে আর অত সরল নেই—সেটা বুঝে সতর্ক হয়। বাডাবাড়ি বন্ধ করে, তবে হাল ছাড়ে না।

ভাল क्रिनिम পেতে হলে ভাড়াছড়ো করতে নেই। বাধা ভো আদবেই, ধৈৰ্য ধরে চেষ্টা চালিয়ে যেতে হবে।

হাত কমায়, অর্থাৎ প্রসাদের পরিমাণ কমে। প্রতিদিনও আর দের না। তবে যা দের-তা থেকে যাতে বেশ থানিকটা ও-ঘরে পৌছতে পারে, দে হিসেব ঠিক থাকে। যমুনাও দেদিন পূজাবীজীকে কথাগুলো বলে—প্রায় ধমকই বলা যায়—লক্ষিত

হয়েছিল। সরল, ভালমাহব, ওভার্থী। মেহপরায়ব। ওঁকে আঘাত দেওয়া

অপরাধতুল্য।

সে আর এ নিয়ে বেশী তেতো করে না। তবে মিঠাই পেঁড়া জাতীয় প্রসাদ তুলে রাথে—রামরভিয়াকে দিয়ে দেয়। সে ভো হু'দিন একদিন অস্তরই আসে।

লীলাধরও 'দাক্ষাৎ রাধারাণী'র গ্রুবপদটা ছাড়ে না। মাঝে মাঝেই গলাটা অভি দামান্ত চড়িয়ে দরল প্রশ্ন করে, 'রাধারাণীজী কেমন আছেন গুরু মহার'জ ? তেমনি প্রচণ্ড তপস্তা চলছে ওঁর ? আহা, দাক্ষাৎ শক্তি যে, মহামায়ার অংশ, কী বিপুল শক্তি। নিজেদের স্বরূপ তো প্রকাশ করেন না—তা হ'লে দে তেজেই আমরা যে ইতর-দাধারণ ভদম হয়ে যেতাম!'

কোন কোন দিন বলে, 'ঝাপনিই তো শাস্ত্রবাক্য পড়ে শুনিয়েছেন গুরুজা, সবই সেই এক আভাশক্তি, মহামায়া। তিনিই বহু কপে বহু নামে আবিভূতা হন। রাধা-রাণীও তো শক্তিরই এক রূপ। আহা হা!'

কোন দিন বা বলে, 'গুরুজী, ওঁকে বলুন এতটা গিয়ান ওঁর, ভক্তি আর তপস্থা যে কতদ্ব নিয়ে যাওয়া যায়, কত উচুতে ওঠে—দেটা একটু সাধারণ মাহ্যকে, আমাদের মতো আনপঢ় অগিয়ান লোকদের মধ্যে দান করা উচিত ওঁর। উনি আদেশ করলে আমি—মানে আমরা পাচজনকে জানালেই সে থরচ উঠে যাবে—এথনই আশ্রম বানিয়ে দিতে পারি। উনি যদি উপদেশ দেন, শিক্ষা দেন—বছ ভক্ত শিশ্ব আসবে—ওঁকে কিছুই করতে হবে না—সব কিছু আপনিই হয়ে যাবে।'

'ঝাম ওঁর দেবক হয়ে থাকব, ওঁকে আশ্রমের দিকে তাকাতে হবে না'—এ কথাটা যোগ করতে গিয়েই সামলে নেয়। ও পক্ষ যে তাকে কিছুটা চিনেছে সেই তথাটা মনে পড়ে যায়।

এমন ঈষৎ-উচ্চ কঠে বলে, যা ইচ্ছাকৃত বা চেটাকৃত মনে হয় না, অথচ ও ঘরের শ্রুতিগম্য হয়।

পূজারীদ্ধাকৈও সে চিনে নিয়েছে। তাঁর যে ও কথা বলতে সাহস হবে না, তা দ্বেনেই, এইটুকু গলা উচু করে।

এই ধরনের কথাই চলছিল মধ্যে মধ্যে। ঘূরিয়ে ফিরিয়ে ভিন্ন ভিন্ন ভাষায়। প্রতিষ্ঠা যশ সামনের লোভ দেখিয়ে। তাতে যখন কোন সাড়াই মিলল না, একদিন অন্ত পথ ধরল।

কতকটা হতাশ হয়েই হয়ত। কিখা ধৈর্যের বাঁধ আর রাথা যাচ্ছিদ না।
হঠাৎই একদিন যম্নার ঘরে ঢুকে পড়ে—এর আগে কোনদিনই সাহদ হয় নি—
গায়ের পিরানটা ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে একেবারে নগ্নগাতে হাঁটু গেড়ে বদে ভক্তি গদৃগদ

কর্ছে অর্থনিমীশিত নেত্রে চেয়ে আতাশক্তির স্তব শুরু করে দের।

তুমিই সেই মহাশক্তি, আপনাতে আপনি সম্পূর্ণ। তুমিই সেই মহাদেবী—জগৎ উদ্ধার করতে আবিভূতি। হয়েছ—ইত্যাদি।

ছগোর স্থাঠিত পেশীবহুল দেহ; দেখার মতোই—তাতে সন্দেহ নেই। কোধাও অতিবিক্ত মেদ নেই, কোধাও অভাবও নেই। আদর্শ পুরুষ দেহের জন্তে যেথানে যতটুকু প্রয়োজন, ঠিক ততটুকুই আছে।

ভাস্ত মাস। এমনিতেই গুমোট—তাতে আবেগ, কামনা এবং কিছু আশহাও— পাশার এই শেষ দানও যদি ব্যর্থ হয়—দেখতে দেখতে বৃক পিঠ কপাল ঘেমে ওঠে, সে ঘাম দরদর ধারে গড়িয়ে পড়তে থাকে—কিন্ত লীলাধরের থামলে চলবে না। সে শুৰ করেই যায়, কোন্ শুবের দঙ্গে কোন্ শুব যুক্ত হচ্ছে তাও হিদেব করে না।

এত কি এই নওম্বন্ধান ছোকরা বুঝবে ?

ওঁর তপস্থা তো দিল্ঞ। পড়াগুনো আর কডটুকু ?

ষম্না এখন অনেকটাই অভিজ্ঞতা—তা থেকে মানবচরিজ্ঞের জ্ঞান লাভ করেছে। এ যে চরম লোভ দেখানো তাও ব্ঝতে পারে। ইদানীং ব্ঝতে শিথেছে। নিজেকে দিয়েই বুঝছে থানিকটা।

প্রথমটা তেমনিই অপরিদীম ক্রোধ জেগেছিল কিন্ত প্রায় দক্ষে দক্ষেই দামলে নিল।

कठिन खरक कठिन रुग्न छेठ्न छन्न प्रथमना । पृष्टि ।

কিন্তু বাধা দিল না, প্রতিবাদ করল না। ঘর ছেড়ে চলে যাওয়ারও চেটা করল না। ছির হয়ে ধৈর্য ধরে অপেকা করতে লাগল।

এক দময় তো থামতেই হবে। ক্লান্ত হয়েই থামতে হবে।

ৰামলও। হ হাত জ্ঞাড় ক'বেই চাইল ওর ম্থের দিকে—ভিক্ষার্থীর মতো।

ধমুনাকে এই মুহুর্তের বৃদ্ধি কে যোগাল কে জানে, পরে মনে হয়েছে, এ ওর ইষ্টেরই করুণা, তিনিই ওকে আত্মরকার শক্তি যুগিয়েছেন।

মূখে ভাষা ও মাথায় বৃদ্ধি।

এক পা কাছে এগিরে গিরে, বেশ শাস্ত ভাবেই বলন; হিন্দীতেই বলন, 'বাবা, তুমি ভো আমাকে আভাশক্তি বলনে, মহামায়া, জগজ্জননী। তাই যদি হয়, যদি সভিটে তা বিশাদ করো এ যদি মিথো ছল না হয়—আমি ভোমারও মা। তুমি আমার দস্তান। পুক্ষের কাছে—মা আর কন্তা, তুই রূপই এক নয় কি ? বাবা, আমি কন্তার্রপেই ভোমার শবণ নিচ্ছি, তুমি এই সব প্রলোভন থেকে, এই সব যম্ভ্রণা থেকে আমাকে বাঁচাও, আমাকে বক্ষা করো। আমি ভোমার মা, ভোমার মেরে—

তোমার কাছে ভিকা চাইছি !'

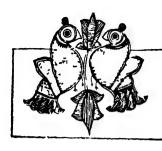
কিছুক্ষণ মৃছ হিতের মতো চোধ বৃদ্ধে বদে রইল লীলাধর, একেবারে পাথরের মতো। মনে হ'ল কোন জ্ঞান নেই, জীবিত কি মৃত—সন্দেহ হয়।

শ্রাম্বিতে ভেঙে পড়েছে তো বটেই, পরম্পরবিরোধী **স্পাবেগেও**। প্রচণ্ড স্থাঘাতে বৃঝিবা বুকের স্পন্দনও থেমে গেছে।…

তার পর—মূছ্র থেকে জাগবার মতোই একসময় চোথ খোলে। পাথরের ওপরই সাষ্টাঙ্গে গুয়ে পড়ে প্রণাম করে যম্নাকে, তবে পায়ে হাত দেয় না, স্পর্শ করার চেষ্টা করে না। ঘামেতে ধুলো মিশে কাদা হয়ে যায় সর্বাঙ্গে—সে ভ্রাণও নেই ওর।

অনেকক্ষণ এই ভাবে পড়ে থাকার পর উঠে পড়ে বলে, 'তাই হবে মা, তুমি আমাকে সন্তান বলেছ, শ্রেষ্ঠ শিক্ষাই দিয়েছ। আমিও বলছি, কেউ আর যাতে ভোমাকে বিরক্ত না করতে পারে, তোমার তপস্থায় বিদ্ব না ঘটায়—এবার থেকে আমিই তা দেখব। জান দিয়েও। আমি আর তোমার সামনে আসব না—কিন্ত মধনই দরকার কি বিপদ বুঝবে—এই সন্তানকে শ্বরণ ক'রো—ছুটে আসব।'

সে আন্তে অন্তে উঠে বেরিয়ে যায়, কোনমতে পিরানে গা ঢেকে, পূজারীজীর দিকেও তাকায় না।



ইংরাজা ১৯২৪ দালে প্জোর আগে, তুর্গপেঞ্মীর রাত্তি থেকেই দর্বনাশা বক্তা দেখা দিল গঙ্গা ও যমুনায়।

এ এক অভিনব ঘটনা।

অপ্রত্যাশিত, অস্বাভাবিক।

গঙ্গার জল বাডে, কাশী পাটনা ঐসব অঞ্চলে বেশির ভাগ বছরই বিপদ দীমা লজ্বন করে, শহরে নৌকা চলে—কাশীতে এক উচ্চতার দীমা আছে, তাকেই বিপদ দীমা বলতে পারেন, তার ওপর জল উঠলেই বলা হয় 'ইল্রদমন'—কিন্তু নে এদময় নয়, আঘাঢ় প্রাবণ মাদেই হয় অধিকাংশ সময়। হয়ত ভাত্তেও বাডে অকশাং। তা ছাডা বেশি বাড়ে নিচের দিকেই, উপনদীর উপরস্কু জল যোগ হয়ে। হরিছার অঞ্চলে জল বাড়লেও ঘর বাড়ি ভ্বিয়ে ভাসিয়ে নিয়ে গেছে, তা এর আগে শোনা যায় নি।

যম্নাতে তো জলই থাকে না। যা একট্ জল পাওয়া যায় তা এই বর্ধায়, ভার পরই আবার শীর্প থেকে শীর্পতর হ'তে থাকে—আমি বলছি বিশেষ ক'রে বৃন্দাবনের কথা—দামাত্য একট্ পার্বত্য ঝর্ণা বা বড নালার মতো জল। বাঁধানো ঘাট থেকে বছদ্রে, কচ্ছপে বোঝাই—বড় বড় ধাড়ি কচ্ছপ, বোধহয় শতান্ধীর ওপর বয়েদ তাদের—ব্রুবাদীরা এলে জলে দাঁড়িয়ে পায়ে ক'রে ঠেলে বা হাতের বড় লাঠিটা দিয়ে দরিয়ে দিলে যাত্রীরা কোনমতে হুটো ডুব দিয়ে নেন। সেজত্যে এ শহরে কোন নোকো নেই। মথুরাতে ঘটের ধারে জল, তাও মাঝে মাঝে বড় চড়া বলে নোকো সেথানেও বেশী নেই। বৃন্দাবনে রক্ষজীর বাগানবাড়িতে যখন তাঁর প্রতিনিধিয়পে অবর্ণমৃতি হুবেলা বেড়াতে যান দোলের দময় পাঁচ-ছ'দিন কি বৈশাথে কোন কোন বিশেষ তিথিতে, তখন নোকোয় চড়েন তিনি জলবিহারের উদ্দেশ্তে। সে জত্তে একটা পুকুর কাটানো আছে, সেই পুকুরের দক্ষে মানানদই একটি ছোট নোকো। সে নদীতে—বিশেষ প্রবলা নদীতে—চালাবার মতো নয়।

অর্থাৎ এই রকম ভদাবহ পর্বনাশা আকম্মিক বক্তা সামলাবার কোন ব্যবস্থাই

हिन ना उथन।

এটা এত অতর্কিতে নেমেছে, এতই আকস্মিক—মনে হয় ওপরের দিকে পাহাড়ে কোণাও কোন "ক্লাউডবাট্ট" মতো হয়েছিল। যেমন সাম্প্রতিক কালে বছর কতক আগে কাশ্মীর পহলগাঁওতে এক ঘণ্টার মধ্যে বড় বড় ইমারৎ হোটেল-বাজার সব ভাসিয়ে ভেঙে শহরটা প্রায় বিধ্বস্ত করে দিয়েছিল।

অবশ্য পাহাডে এত বড বকমের কিছু না হলেও এমন ঘটনা প্রায়ই ঘটে।

আমাদের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতায় জানি—খবিকেশ থেকে লছমনঝুলা যাওয়ার পথে চন্দ্রভাগা বলে এক নদী পড়ে। (উড়িয়াতেও চন্দ্রভাগা নদী আছে, কোণা-রকের কাছে, দে এও শীর্ণ নয়।) বেশির ভাগ দিনই নদী শুকনো থাকে, তথন বর্ষার প্রবল স্রোতে ভেনে আদা বড বড় পাথরের মুড়ির ওপর দিয়ে হেঁটে যেতে হ'ত। বর্ষায় জল বাড়ে, তবে সেও বড় জোর বুক-সমান জল, পার হওয়া যায়। এথন বাঁধানো পুল হয়েছে। গাভি বাস লরী সব চলে যায়। কেউ লক্ষ্যও করেনা।

১৯১৯ সালের এপ্রিলে আমরা প্রথম ঋষিকেশ যাই। যে দিন গিয়ে পৌছল্ম ভানল্ম তার আগের দিন একটা বড় রকমের হুর্ঘটনা ঘটে গেছে। ঋষিকেশে কালিকম্লী বাবার নামান্ধিত স্থ্রহৎ এক ধর্মশালার সঙ্গে একটি সত্র বা ছত্ত্বও আছে সাধ্দের জন্তে। বেলা এগারোটা নাগাদ সাধ্বা এসে ভাত ভাল কটি নিমে যান। বড় বড় ছ'থানা ক'রে কটি, বিরাট এক হাতা ক'রে ভাত আর খানিকটা ক'রে ভাল। কোন কোন দিন আল্র ভর্তা কি অক্ত কোন সবন্ধির 'শাক' মেলে। এই 'ভিক্ষা' নিতে দ্র-দ্রাক্তর থেকে সাধ্বা আসতেন। তথন এত ছত্ত্র ছিল না। এখন বছ ছত্ত্র হুয়েছে। তেমনি থাতার নাম লিথে গোনাগাঁথা সাধ্কে দেন। কালিকমলীর বিরাট বাবস্বা।

চক্রভাগার ওপার থেকে অনেক সাধু আসেন প্রতিদিন। এক এক জন গাঁচ ছয় সাত জনের থাছাও নিয়ে যান। এসে দাঁডালে প্রশ্ন হয়, ক' মূরৎ ? অর্থাৎ কটি মূর্তি বা ক'জন ? কেউ বলে গাঁচ কেউ বলে ছয়, সেই মতো দেওয়া হয়।

সে দিনও তেমনি আসছিলেন, ঐটুকু তো নদী, শীর্ণকায়াই বলতে হবে—তিন চার দল বিভেন দিক থেকে আসছেন, মাঝামাঝি পৌচেছেন, হঠাৎ পর্বতসমান জলধারা নেমে তাঁদের কোথায় যে ভালিয়ে নিয়ে গেল, তা কেউ জানে না। ত্-তিন দিন বাদে হরিবারে গলার পাড়ে, জলের মধ্যেও কটা দেহ পাওয়া গেল। জলের মধ্যেও বড় পাথরের থাঁজে আটকে যায় কথনও কথনও।

এ नवष्टे क्लिटबर वााशाद । जामदा शदिन ट्याददना यथन शिक्षि उथन এक

জারগার পারের চেটো ভোবা জগ ছাড়া স্থার কোন চিহ্নও নেই সে শাংঘাডিক স্রোতের।

কিন্তু পাহাড় থেকে এত দূরে, বৃন্দাবনে এমন সাংঘাতিক বক্তা নামবে—এদের ভাষায় 'বাঢ়'—তা কে জানত !

কন্থলে পঞ্চমীর রাত্তিতেই নেমেছে জ্বন, উন্মন্ত —যেন যাঁড়ের মতো গুঁতোগুঁতি করতে করতে—নদীর ধারে থারা থাকতেন, নিচ্ ঘরে কি ঝোপড়ায়—তাঁদের চিহ্ন ও থাকে নি। গভীর রাতের ঘটনা। তথন সবাই ঘুমে অচেতন, জ্বল নামার গঙ্কীর গর্জনও অত কানে পৌছয় নি। পৌছলেও এ গর্জন কিসের বুঝে সে তন্ত্রাবিহ্বল অবস্থায় নিরাপদ স্থানে যাওয়ার বাবস্থা করতে পারেন নি।

বন্ধ সাধু মারা গেছেন, যে সব ছোট ছোট কুটিয়া ছিল তার চিহ্নও নেই। তাই বা কেন—বুন্দাবনের কেশবানন্দ স্বামীর একটা পাকা আশ্রমণ্ড ছিল কনথলে নীল-ধারার পাড়ে—তারও চিহ্নমাত্র দেখা যায় নি—ক্ষল নামার পর।

এখানে ষষ্ঠীর দিন সকালে সেই বন্থার প্রাথমিক চেহারাটা প্রকাশ পেল। ক্রমে দিন যত বাডতে লাগল সর্বনাশের আদম চেহারাটাও অন্তমান করা গেল। রামকৃষ্ণ মিশন হাসপাতাল ছিল নদীর তীরে পানিঘাটে—আগের রাত্রেই বিপদ ব্বে কোন-মতে তাঁরা রোগীদের নিয়ে কালাবাব্র কুঞ্জে তুললেন (শ্রীরামকৃষ্ণ দেবের প্রিয়্ন ভক্ত বলরাম বস্থদের ঠাকুরবাড়ি), মোটাম্টি দরকারী জিনিসও সরানো হ'ল। তরু কিছু কিছু থাত্যসামগ্রী, কাগজ থাতাপত্র অনেক নই হ'ল।

বিকেলের দিকে করাল চেহারাটা ফুটে উঠল। দিকে দিকে হাহাকার শুক্ল হ'ল।
কত বরের চাল, বড় বড় গাছ ভেলে যাচছে, তাতে লোকও আশ্রন্থ নিয়েছে যে
পেরেছে—তারা কাতর কঠে চিৎকার করছে 'বাঁচাও বাঁচাও' বলে। কে কাকে
বাঁচাবে ? একটি ছোট নোকো তাতে হ'চারজন লোক উন্ধার করা যায়। কিছ
নোকো যদি দরিয়ার মাঝখানে পড়ে কেউ সামলাতে পারবে না। যা ছ-একজন ধারে
কাছে পড়ছে তাদের টেনে তোলা গেল—সে বোধহয় বিপন্ন মৃত্যুপথযাত্তীর হ'
শতাংশও নয়। এক পাঞ্চাবী লাধু, বলিষ্ঠ শরীর, ওরই মধ্যে গাঁতার দিয়ে ঐ পানিঘাট
অঞ্চলটায় হ'একটা ভেলে যাওয়া গক্ত মোষ ঘোড়াকে নিরাপদ স্থানে নিয়ে আলছিলেন—সন্ধার দিকে তিনিও হার মানলেন। তথন মথুবা রোডের বড় রাজাতেই
ব্ক-সমান জল এসে গেছে।

লারা রাভ ধরে চলল লে হাহাকার, আর্তনাদ এবং মধ্যে মধ্যে বাড়ি ভেঙে পঞ্জার শব্দ। জলাভাবের দেশ, বর্বা বিরল। মাটিও পুর শক্ত, ভাই অধিকাংশ পাকা বাড়িও গাঁথা হ'ত মাটি দিয়ে। বক্যার জল যত ভেতরে এগোচ্ছে, উঠছে ওপরের দিকেও, তত মাটি ভিজে গলে ভারী পাকা বাড়িগুলো ভেঙে পড়ছে। বরং যাদের মাটির দেওয়াল—এলব দেওয়াল পুরুই হয়—থাপরার চাল, তাদের দব মাটি গলে যেডেও সময় লাগছে। আর তাদের ওজনও তো এত বেশী নয়।

পাধরের বাডি বা মন্দির বা যাদের বাডি ভেতরে ইটের দেওয়াল হলেও বাইরে পাধর দেওয়া—তাদের বিপদ কম। এত ভারী ইমারত কেউ মাটিতে গাঁথত না। চূন স্থরকি দিয়েই গাঁথা হ'ত। মেঝেও চূন পেটা—বিলিতি মাটির মেঝে সবে শুরু হতে আরম্ভ হয়েছে তখন—ছ্-চারখানা বাড়িতে মাত্র হয়েছে। বড বড অনেক বাডির মেঝেও পাধরের ছিল।

কেশবানন্দ স্বামীর প্রতিষ্ঠিত রাধাবাগের কাত্যায়নী বস্তুত ছুর্গা মূর্তিই। সেই মতোই দেবীর পূজা হয়—দক্ষিপূজা প্রভৃতি সমস্ত ঠিক ঠিক, আয়োজনও বিশাল। বছ লোক নিমন্ত্রিত, সে সব ভূপীকৃত বস্তু নষ্ট হ'ল। একতলার ঘব থেকে সামনের দোতলায় বা তার ছাদে মাত্রুষ মান ঘতটা সম্ভব সরানো হ'ল। কিছু কিছু মিষ্টায় তৈরী হয়েছিল, তাও উঠল, তাই থেয়েই জীবনধারণ করতে হবে অস্তত।

স্বামীক্ষা একাই মন্দিরে রইলেন। মন্দির বেশ উচু। ছ'সাত ধাপ ভেঙে উঠতে হয়, তারও মধ্যে মাধ্যের মূর্তি আরও উচু বেদাতে বদানো। দেখান পর্যস্ত জল উঠল। স্বামীক্ষা একটা চৌকি ভাসিয়ে নৌকোর মতো ক'রে তাতেই বসে রইলেন। জল দিয়েই মার পূজা সাবলেন। কিছু লাড্ডু দিয়ে ভোগ। এটা উনি বিপদ বুঝে কুলুকীতে নিয়ে রেখেছিলেন বোধহয়।

রেঠিয়া বাজারের হুর্গামৃতি পূজা করা হ'ল তিনচার থাক-উচু করা পর পর বেশ কটা চৌকির ওপর বদিযে, পূজারীরাও পূজা করলেন সামনের স্বতন্ত্র মঞ্চে বসে। জলেই পূজা, তবে এঁদের কিছু বিষপত্র জুটেছিল। আর হালওয়াইদের দেওয়া মিঠাই দিয়ে ভোগ। ভক্তরা প্রায় আবক্ষ জলে দাঁভিয়ে দর্শন আর প্রণাম করতে লাগলেন।

সপ্তমীর দিন পর্যন্ত জল বাডতেই থাকল। তার পর রাত্রিতে মন্দীভূত, অষ্টমীর দিন থেকে কমতে শুক হ'ল। কিন্তু দে গতি মন্থর। শহরের ভেতরের জল বেরিয়ে যেতে জারও বিশুর দেরি। বরং উচ্ জায়গার জল কিছু কিছু নিচ্ জায়গার নেমে দেখানের জল তু-চার ইঞ্চি বাড়িয়ে দিল।

বাড়ি বা মন্দিরের মধ্যেকার জল আটকেই রইল। বাগানগুলোতে জল ৰাড়া বন্ধ হ'ল যদি বা, পাঁচিলের জন্তে আর ফুলগাছের জন্তে আগেকার ঝরা পাঙা নর্ণমার মূখে জমে পরানো মৃশবিল হ'ল। কেই বা সরাবে—এই প্রায়-ভূব-জলে নেমে ? ফলে নিচু ফুলের গাছগুলো পচে তুর্গন্ধ উঠল, তার ফলে মণা—আর মণার জন্যে ম্যালেরিয়া।

ম্যালেরিয়া ক্রমে মহামারী ধারণ করল কিছু দিনের মধ্যেই।

তথ্ ম্যালেরিয়াই বা কেন, পানীয় জলের অনেক কুয়োতেও বক্সার জল চুকে গিয়েছিল। সে জল অগত্যাই পান করতে হয়েছে—মিষ্টি জলের কুয়ার সংখ্যা সীমিত—তার ফলেও নানা আদ্রিক রোগ, টাইফয়েড। জল ঘাঁটা ও ভেজার ফলে নিউমোনিয়াও বাদ গেল না। রামকৃষ্ণ মিশনের তদানীস্তন সেক্রেটারী স্বামী বেদানন্দ বা প্রভাস মহারাজ—শবৎচক্রের ভাই—তার একজন বলি হয়েছিলেন।

পূজারীজীর বাডি দেহাতে—কিন্তু কাছেই, নদীর নিকটবর্তী গ্রামে। তিনি ষষ্ঠীর সন্ধ্যাতেই বস্তার ভয়াল চেহারা দেখে রাতেই বাডি রগুনা হয়ে গেলেন।

যম্নাকে বলে গেলেন, 'আমার উপায় নেই মা, ওথানে মাটির ঘর, তাও মেরামত হয়্ম নি যে কত বছর—তা মনেও পড়ে না। ওরা যে কি করছে, বাঁচল কিনা জানি না। এ পাধরের বাড়ি, ভেতবের গাঁথুনি কিছু মাটির কিছু স্বর্কির,—এ আমার শোনা কথা, কোন্থানটায় কি তা বলতে পারব না মা। তেমন দেখলে সিঁড়ি তো আছে, ছাদে চলে যেও। কিয়া সামনের ঐ বাঙালী বৃতীমার কুঞ্জর সামনের অংশ পাকা, ওঁর কাছে যেও, উনি আশ্রয় দেবেন। সে যা হয় করো। আমার মাথার ঠিক নেই, আমি চললুম।'

তবু যেতে যেতেও থমকে দাঁডালেন। বললেন, 'তবে দামনের ঘরগুলোরও চাবি রেখে যাচ্ছি। জল আদবে পিছন দিক দিয়ে। তুমি আন্ধ রাত্তেই বরং দামনের ঘরটায় চলে যাও। তবু একটু উচু। তোমার লাম্টেনে কতটা তেল আছে জানি না। প্রদীপের তেল মন্দিরের কুলুগাতে রইল। ইচ্ছামতো ঢেলে নিও, কোন সঙ্গোচ করো না। আর—আর আমি বরং লীলাধরকেও একটু বলে যাই, একটু খবর নিতে। কোন ভয় পেও না মা, ও এখন ভোমাকে খুব ভক্তির চোখে দেখে, বলে উনি যেচে আমার বেটি হয়েছেন। এ আমার ভাগ্য। দেখেছ তো, আর ভোমার দামনে আদে না, বা ভোমাকে ভোষামোদ করার চেটা করে না। ওর ছারা আর কোন ভয় নেই।'

ৰলতে বলতে তিনি প্ৰায় এক বকম দৌড়েই চলে গেলেন সেই অন্ধকারে জল ভেডে।

শীশাধরের কথাটা সন্ডিয়, ডা যমূনাও মানডে বাধ্য। লোকটা যেন বছলে গেছে

একেবারে। কোনদিন দৈবাৎ সামনাসামনি পড়লে হেঁট হরে নমন্বার করে, কথা বলার চেষ্টাও করে না। বেশী বেশী প্রসাদ দেবার চেষ্টাও করে না। আগে বেমন মধ্যে মধ্যে আনত, তেমনিই আনে।

दै।, नौनाधत अत विश्व छनल निम्हत जामत चवत निर्छ।

কিন্তু যম্না জানল না, পূজারীজী লীলাধরকে কিছু বলে যেতে পারেন নি। তথন কৃষ্ণচন্দ্রের মধ্যে জল ঢুকে গেছে। ওরা দবাই আপ্রাণ চেষ্টা করছে, সেই একবৃক জল ভেঙে দরকারী জিনিদ কোন নিরাপদ স্থানে নিয়ে যাবার। চেঁচা-মেচি, অসহায় চিৎকার কিছু—হয়ত নিজেদের বুকেই সাহদ দঞ্চারের জন্মে। তা ছাড়া পূজারীজী যেতেও পারলেন না। দামনেই অনেক জল তথন।

লীলাধরের হয়ত ওর কথা মনে হয়েছিল কিন্তু তথন এই বিপুল দায়িত্ব কেলে যাওয়ার সময় নেই, দে উপায়ও নেই।

কিছুই করা হ'ল না যম্নার। এতবড বাডিতে একা প্রায় অন্ধকারে বদে।

চারিদিকে এই আর্ড চিৎকার—আর্তনাদ, ব্যাকুল কণ্ঠস্বর। এক এক জন চেঁচিয়ে অপরের খবর নিচ্ছে। স্বটা জ্বডিয়ে এক আত্ত্বের আবহাওয়া। এরই মধ্যে চোকির ওপর পা তুলে হাঁটুতে দাভি রেখে চূপ ক'বে বসে রইল। এ অবসরে কোন বদ লোক চুকতে পারে, ঘরের কপাটটা অন্তত্ত বন্ধ করা দরকার, এটুকুও মনে প্রভল না।

সপ্তমীর দিন ভোরে জল চুকল ওর ঘরে। ক্রমশ চৌকি পর্যন্ত পৌচল।

না হ'ল আটার কলসী বা চালের হাঁড়ি দরানো, না হ'ল খাবার জলের কলসাঁটা নিরাপদে রাখা। অন্তত তক্তপোশের ওপর তোলা যেত, সে কথা মনেই রইল না ওব।

ক্রমশ জন উঠতে উঠতে চৌকির নমান হয়ে গেন। আরও ওপরে উঠন।

তবু যমূন' নড়ল না। কিছুই করতে পারল না। কোখার বাবে, কার স্বাপ্তরে— ভাও ভেবে পেল না।

সামনে কোণাচে-ভাবে কিশোরীমোহনের কুঞ্চ, এঁর বাঁরা সেবাইড বা প্রতিষ্ঠাতা উারাও বাঙালী। তাই ইতিমধ্যেই বহু বাঙালী সেধানে আশ্রন্থ নিয়েছে। সামনের রাস্তায় তথনও সামান্ত কল। এইটুকু পথ বেশ উচু। খবের মধ্যে চুকতে তথনও ঢের দেরি। একমাত্র এই অংশটাই পাকা গাঁপুনি।
কিন্তু একতলার একটিমাত্র ঘর, সামনে দ্রদালান। লোকও ইতিমধ্যে অনেক এলে
গেছে। ওপরে ওঁরা থাকেন। দেখানে মালও যথেষ্ট, বাইরের কাউকে বাকতে
দেওয়ার মতো জায়গা নেই।

ভাছাড়া কোনদিন যমুনা ও মন্দিরে যায় নি, ওঁরাও আসেন নি। হুপক্ষের কেউ কাউকে চেনে না। এক্ষেত্রে কার কাছে আশ্রয় চাইবে ? কোথায় তাঁরা আশ্রয় দেবেনই বা?…

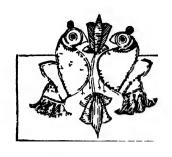
জল যথন চৌ কির ওপরও চার পাঁচ আঙুল উঠন, তথন হাল ছেড়েই দিল। এই তো ভাল। জলে যদি ত্বিয়ে মারেন গোপীবল্পভ তাই মারুন। ডার আর বাঁচার সাধও নেই। এ মৃত্যুকে কেউ আত্মহঙ্যা বলতে পারৰে না। পায়ের চেটো ডবল। আরও একট।

একবার সে চোথ বৃজ্পে স্বরূপকে মনে করবার চেষ্টা করল, মনে মনে সেই বাছিত পা ছুটিতে চুমো থেল।

তারপর—যেন অপরিগীম ক্লান্তিতে এ জীবনের এইথানেই সমাপ্তি ঘটবে এই আশায় ও আখানে—দেই জলের ওপরেই এলিয়ে শুয়ে পডল।

হ্যারিক্যানটাই তোলা ছিল তক্তপোশের ওপরে, কিন্তু তাতেও বোধহ**র জল** চুকেছে, সেও দণদণ করছে। এখনই নিভে যাবে। যাক গে।





যনুনার কথাটা পূজারীজা না বলে গেলেও লালাধরের মনে ছিল। কিন্তু ক্লফচক্র মন্দিরের পরিস্থিতিও এমন যে তার কিছু করার উপায় ছিল না।

বলার জন মূল মন্দিরে চুকেছে, প্রধান বিগ্রহের সঙ্গে সঙ্গে অন্থা সব মৃতিই বিপন্ন। কালাক্যক্রমে নানা কুঁচো কুঁচো মৃতি এসে জড়ো হ'ন, তারা বেদীর অপেক্ষাক্ত নাচের ধাপে আশ্রন্থ লাভ করেন। এখন এঁদেব কোথায় তোলা হবে সে এক বৃহৎ সমস্থা। কুলুফী তাক এসব আছে, তেমনি সেথানেও নানা খুঁচরো জিনিস থাকে, তাদেরও প্রয়োজন আছে। এঁদের সেথানে তুলতে গেলে সেগুলোর জ্ঞাে অন্থা স্থান ঠিক করতে হয়—কিন্ত কোথায় ? কারও মাথাতেই তা তথন ঢোকে না। সকলেরই বিহ্বল অবস্থা প্রায়।

জল এনম ক্রমে উঠছে, এদের সমস্তাও সেই সঙ্গে তাল ফেলে বাডছে। কোথাও থেকে চেয়ার কি বেঞ্চি এনে বিগ্রাহ বা পটগুলে। কি রাখা সমীচীন হবে—বহু বাক্তির ব্যবহাত এই সব আসনে ? তার মধ্যে কত ইতর ব্যক্তিও হয়ত বসে গেছে। চরম বিপদেও কেউ কেউ এ ধরনের প্রশ্ন ভোলেন।

তারপর—বড প্রশ্ন, ভোগ রানা হবে কোথায় ? অত 'প্রকার' যদি নাও হয়, অন্ন, কটি, একটা ব্যঞ্জন, পায়স—এ তো দিতেই হবে। পূজারী বা সেবকদেরও ভো খাওয়া প্রয়োজন। সেটুকু পাকের ব্যবস্থা করা ছাডা তো উপায় নেই। কিন্তু সেই বা কোথায় হবে, কী ভাবে হবে ? তা ছাড়া নিত্য সেবার প্রশ্ন। পূজারীরা একবৃক জলে দাঁডিয়ে করতে পারেন—কিন্তু উপাদান বা উপকরণ ?

'দিন গেল সেই ভাবনা ভেবে'—এই অবস্থায় দিশাহারা কামদার থেকে পূঞ্চারী দেবক দকলেই। জল আরও বাড়ত এদিকে, মন্দির মূর্তি দবই ডুবিয়ে দিত হয়ত— বাঁচিয়ে দিল মঙ্গে-যাওয়া শুকনো বন্ধকুগুই। রঙ্গজীর মন্দিরও নীচু জমিতে, যম্নার ধারে—দেখানে জলের সীমা এত উঠছে মৃত্মুন্ত, যে তাঁরাও শেব পর্যন্ত আত্মরক্ষার জন্তেই, বন্ধকুণ্ডের দিকের বড় ফটকটা খুলে দিতে বাধ্য হলেন। বিরাট ফটক, হাতীর ওপর চেপে মূর্তি (প্রতিনিধি) বার হন্—দেই মাপের। ঐ তত্তধানি কিউ- বিক মাপের জল বিপুল গর্জনে পড়তে পড়তে চওড়া বাঁধানো রাস্তা তেওে গেল—
তবু, প্রায় ছঞ্জিশ ঘণ্টা ধরে অবিরাম জল পড়াতেও ব্রহ্মকুণ্ড ভবল না। তাতেই
এদিকের অনেক বাড়ি রক্ষা পেল। দেই দক্ষে কৃষ্ণচন্দ্র ও আরও কিছু কিছু মন্দিরও
চরম তুর্দশা থেকে বাঁচল।

ষ্ণষ্টমীতে স্থিতি; নবমীতে জ্বল নামতে শুক্র হ'ল তবে সে শমুক গতিতে।
দশমীর দিন একটু নিঃশাস ফেলার অবকাশ মিলল।

সেই প্রথম—বাইরে যাওয়ার মতো একটু অবকাশ মিলতেই লীলাধর বেরিয়ে পড়েছিল।

মনে সবচেয়ে বড় উদ্বেগ ছিল যমুনার থবরের জন্মেই। এ যে কী আকর্ষণ, কোন্ শ্রেণীর তা লীলাধর বোঝে না। অত শিক্ষাদীক্ষা নেই। নবলন্ধ কন্যা সম্বন্ধে শ্রেহ, তার চরিত্রবলের জন্মে শ্রেমা—তার সঙ্গে পূর্বের সে রূপজ মোহ, দৈহিক লাল্সা—তাও কি কিছু মিশিয়ে নেই ?

মনকে সে শাসন করে, বোঝায় যে এটা ওর ক্ষেহ ও শ্রন্ধা। সেটাই বিশ্বাস করতে চায়।

বাড়ির বাইরে পৌছে 'পণ্ডিভদ্ধী' 'পণ্ডিভদ্ধা' বলে বারকতক হাঁক দেয় । পরে, শূন্য বাডি হা-হা করছে দেখে কিছু ইতস্তত ক'রে চুকেই পড়ে।

একেবারেই কি শৃত্য ?

তাই তো মনে হয়।

জল যে কতটা উঠেছিল তার চিহ্ন তো স্পষ্ট। নিশ্চয় পূজারীজী নিজে কোন নিরাপদ স্থানে যাওয়ার ব্যবস্থা করেছেন, আর সঙ্গে কি যমুনাকে নিয়ে যান নি ?

ফিরেই আসছিল, তবু কি মনে হ'ল, শেষ মৃহর্তে যমুনার ব্যরে একবার উকি মারল—এবং শিউরে উঠল।

८१ अङ्, ८२ कुष्कठन्द— এ कि प्रिथाल !

জল নেমেছে, বেশ থানিকটা—এখন ভিতরে সামান্ত চেটো-ডোবা জল মাত্র আছে।
তবে যম্না কোথাও যায় নি, কোথাও যাবার বোধ হয় চেষ্টাও করে নি।
পণ্ডিতজীও কোন ব্যবস্থা ক'রে যান নি নিশ্চর। সঙ্গে সঙ্গে মনে পড়ল ও যা
ভনেছে—বাড়ি তাঁর নিকটবর্তী দেহাতে, নদীর কাছেই। এবং সেথানের বাড়িও
মাটির। পরিবাবের সর্বনাশের কথা ভেবেই ফ্রন্ড চলে গেছেন—এ মেয়েটার কথা
ভাবার অবকাশ পান নি।

वानाव नामधिक চুनाটाव हैंहे माहि शल अकाकार, जाहाद कनमीट जन हुटक

সেটা ভেলা পাকিয়ে গিয়ে পচা গন্ধ ছেড়েছে; খাবার জলের খালি কলনীটা এক-দিকে কাৎ হরে পড়ে আছে; তার নিচের থাঁজটুকুতে ময়লা জল খানিকটা পড়ে আছে; চাকি-বেলুন বোধ হয় ভাসতে ভাসতে এসে চৌকাঠের কাছে আটকে গেছে; ছোট্ট হালকা কড়াইটারও সেই হাল।

তারই মধ্যে চৌকির ওপর যম্না পড়ে আছে। জল যে ওপরে উঠেছিল তার চিহ্ন প্রত্যক্ষ। কাপড় সেমিজ তথনও গায়ের সঙ্গে লেপটে আছে—সম্ভবত ভিজে। তার মানে জলেই ডুবে ছিল।

প্রথমে আংকেই উঠেছিল লীলাধর। একটা অফুট শব্দ আর্তনাদের মতো বেরিয়ে গিছল গলা দিয়ে। মরে গেছে। নিশ্চয়ই তাই। জলের মধ্যে ডুবে নিঃশাদ বন্ধ হয়ে গিয়ে দম আটকে মরেছে—

মনে হয় বাঁচবার চেষ্টাও করে নি। নইলে দেওয়ালে যে দাগ দেথা যাচ্ছে—তাতে বদে থাকলে অস্তত দম বন্ধ হ'ত না। তেমন হলে দাঁডিয়েও থাকতে পারত। যদি বেরিয়েও আগত। সামনের এই রাস্তাটায় অতি সামাত্য জল উঠেছিল।

আসলে কোথায় যাবে, কার কাছে আশ্রয় নেবে, সে আশ্রয় নতুন বিপদের কারণ হবে কিনা—বুঝতে পারে নি। আহা বেচারী! দুই চোথ ফেটে জল বেরিয়ে এল সীলাধরের।

কিন্তু তারপরই থেঁট হয়ে থানিকটা চেয়ে থেকে মনে হ'ল যেন তথনও নিঃশাস পড়ছে, গলার কাছটাও ধূক ধুক করছে।

খুব ক্ষীণ দে প্রাণ-লক্ষণ, তবু একেবারে মৃত নয়।

গায়ে হাত দিয়ে দেখতে গিয়েও থমকে দাঁড়াল লীলাধর।

না, অস্তু কোন সংহাচে নয়। এ দ্বিধা-সংহাচ উচিত-অন্তৃচিত চিন্তার সময় নয়। গুর মধ্যেই চকিতে মনে থেলে গেল বাস্তব তথ্যগুলো।

তার অবসর কম, কতক্ষণ বা কতদিন সে ছুটি নিতে পারে। তা ছাড়া অর্থের প্রশ্নও আছে। অনাহারে তুর্বল শরীর, জলে পড়ে থেকে থেকে হয়ত শক্ত কোন অস্থাই করেছে—সে কী বা কড়টুকু করতে পারবে ? এর কাছে থাকবেই বা কে!

ভাবতে ভাবতে রামরতিয়ার কথাই মনে পড়ে গেল। সে-ই নাকি মেয়েটাকে আগলে রেথেছে চিরদিন, তার জীবনধারণের উপায় বা ব্যবস্থা করে দিয়েছে। এথনও নিয়মিত দেখান্তনো করে। এ কথা পূজারীজীই তাকে বলেছেন বছবার। ভাকেই আগে থবর দেওয়া দ্বকার।

কিন্তু ঠিকানা ?

व्यत्नक एक्टर मान भएन एक राम अकराव वरनहिन - भूवरना नहव मिनाएनंत्र

তাৰ ৰাডি।

কেউ কি আর দেখিরে দিতে পারবে না ? বিশেষ যথন দাইয়ের কাজ করে ? জিজাসা করতে করতে থোঁজ মিলবেই। কেউ না কেউ দেখিয়ে দেবে। আর ইতন্ততঃ করল না।

দবজার কপাটটা টেনে দিয়ে প্রায় দৌড়তেই শুরু করল।

নেহাৎ চারিদিকে জল তাই, নইলে এতক্ষণে শিয়াল কুকুরে ওকে শেষ ক'রে দিত !···

মনের আবেগের দক্ষেপা পালা দিতে পারে না। বিশেষ কল ঠেলে যাওয়া। তথনও বেশ জল আছে রাস্তায়। তকনো রাস্তায় যত জোরে চলা যায়, জল ভেঙে যেতে তার দিগুল নময় লাগে। পা ভেরে ওঠে থানিক পরেই। রাস্তাও জোরে চলবার মতো নয়। বেশির ভাগই বড় বড় গোল গোল পাধরে বাঁধানো। পা পিছলে যায়। গেলও ত্-তিনবার। জলের মধ্যে কাঁচ টিন কত কি থাকতে পারে। তবু তাগড়া জোয়ান লীলাধর—কবিদের ভাষায় বলতে গেলে প্রায় তীরবেগেই ছুটল।

পথের লোক এইভাবে পাগলের মতো দৌড়তে দেখে থুব বিশ্বিতও হ'ল না। প্রশ্ন ক'রে সময় নইও করল না। এই সর্বনাশের সময় এরকম উদ্বেগের অসংখ্য ঘটনাই তো ঘটছে।…

অবশেষে একসময় মণিপাড়াতেই পৌছল। এবং ত্ৰ-চারজনকে জিজাসা করতেই রামরতিয়াদের বাড়ি দেখিয়েও দিল একজন।

রামরতিয়াকে কে না জানে। এই ভাবেই তো তাকে ডাকতে আসে লোকে। আঁতুড়ের ঝি ছিল, এখন নিজেই প্রসব করায়।

পুরনো শহরে জল পোছলেও থুব একটা ভয়াবহ আকার ধারণ করে নি তার উচ্চতা।

তব্ রামরভিয়াদের মাটির বাড়ি। চারিদিকে কত ঘর ভেঙে ভেঙে পড়ছে, সে হাহাকার ও আর্তনাদের মধ্যে মাথা ঠিক রাথা শক্ত। ওদের হুটো ঘর, ভাতে জিনিস ও মানুষ ঠাসা। ওপরে একটা চালি আছে বটে, ভাতে রেজাই কাঁথা থাকে। এধারে গরু ভঁইস আছে, কিছু কিছু গম-চানা জমানো থাকে, শুকনো গোহুরি বা ঘুঁটের স্থা—আলানি ভো চলেই, বিক্রিও হয়। এ একটা প্রধান সম্পদ্ধ ওদের কাছে, এসব নিরাপদ স্থানে সরানো আশু প্রয়োজন কিছু সরাবে কোথার প্রকাপ আর প্রলাপ—সেই ধরনের প্রস্তাব ছাড়া কিছু করা হয়ে ওঠে না। নিহাৎ

রামরতিয়াদের বাড়ির দেওয়াল অক্সদের চেয়ে বেশী চওড়া তাই এখনও দব গলে যার নি—নইলে কিছুই রক্ষা করা যেত না, প্রাণ্রক্ষাই কঠিন হয়ে উঠত।

এর মধ্যে অপরের কথা চিন্তা করা সম্ভব নয়। মনে ছিলও না। তাই লীলাধর প্রায় কান্নার মতো মৃথ ক'রে এসে দাঁডাতে থানিকটা বিহবল হয়ে চেয়েই রইল, কোথায় দেখেছে একে, কা যোগাযোগ—সেটা মাথায় পৌছতেই দেরি হয়।

তবে তারপর, যম্নার হর্দশা—বৃঝি বা চরম অবস্থার কথাই—গুনতে মূহুর্তে দক্রিয় হয়ে উঠন। জন কিছু কমলেও এখনও যা আছে ঢের কিন্তু সে চিস্তাও আর রইল না—জান ও মাল রক্ষার দায়িত্ব মরদেব ওপর ছেডে দিয়ে প্রায় পাগলের মতোই ছুটল জন ভেডে। এমন কি লীলাধরও তার দক্ষে তাল রাথতে পারল না।

লীলাধর যতই বলে যাক, এ অবস্থা দেখার জন্ম প্রস্তুত ছিল না রামরঙিয়া।

প্রথমটা দেখেই হাউ হাউ ক'বে কেঁদে উঠল। তবে চিরদিনই করিৎকর্মা তৎপর মামুষ সে, হাত পা গুটিয়ে শুরু বিলাপ করতে অভ্যন্ত নয়। প্রায় সঙ্গে সংক্ষেই সামলে নিল নিজেকে। গারে হাত দিয়ে দেখল গা পুডে যাচ্ছে যনুনার। জরে ও অনাহারে এমন বেহুঁশ হযে পডে আছে। ছ-তিনদিন এইভাবে জলে ভিজে কাপড জডিয়ে পডে থাকলে জব তো হবেই, বোধহয় বুকে সদি বসেছে, 'লুমোনিয়া' না কি যেন বলে ডাক্ডাররা—হয়ত তাই হয়েছে।

তা তো হ'ল, এখন দে কি করবে ? ওপরে দডির আলনায় দিতীয় শাডি ও সেমিজ তখনও ভেজে নি। এখন আগেই ভিজে কাপড ছাডিয়ে তা পরিয়ে দেওয়া দরকার।

কিন্তু সেদিকে হাও বাডাতে গিয়েও হঠাৎ থমকে দাডাল। ততক্ষণে ভার বহু-দর্শী মন উপস্থিত বৃদ্ধির ত্বিৎ গতি ফিরে পেয়েছে, চিস্তা বহুদ্র পর্যন্ত চলে গিয়েছে। এ অবস্থাকে কাজে লাগাতে না পারলে এমন স্থাগা আর আসবে না।

সে ঘুরে দাঁডিয়ে বলল, 'তুমি এখানে কিছুক্ষণ পাহারা দিলে পারবে লীলাধরজী ?'

লীল'ধর ইতস্তত ক'রে বলল, 'আমারও তো ওথানে অনেক কাজ বাকী। বড জোর আর ঘণ্টাথানেক এথানে থাকতে পারি।'

'ষধেষ্ট, যথেষ্ট। যাবো আর আসবো—এই গোপীবল্লভজীর মন্দিরে যাওয়া, কত-টুকুই বা পথ। তুমি বাইরের দরজাটার কাছে দাঁডিয়ে থাকো একটু।'

এর মধ্যেও লীলাধরের উপস্থিতির ফলাফল বা কুফলের সম্ভাবনাও তার মানস-মৃষ্টি এড়ায় নি। সদাসতর্ক বছদ্রপ্রদারী দৃষ্টি ওর। আবারও প্রায় উদ্ধর্খাদেই ছুটন দে।

স্ক্রপ গোসাঁইকে চাই তার, এই অবস্থাটা তাকে দেখানো দরকার।

কিন্তু ভেতরমহলে চুকতেই প্রথম থার চোখে পড়ে গেল—ভিনি স্বরং কর্ত্ত্রী, বডমা। অর্থাৎ শ্রামদোহাগিনী।

'কি ব্যাপার রে, অমন ছুটতে ছুটতে হাঁপাতে হাঁপাতে এসেছিস ? তোরও ঘর-দোর পড়ল নাকি ? শুনেছি তো থুব মোটা দেওয়াল তোর—?'

'না বড় রাণীমা, অল্লের জন্তে বেঁচে গিয়েছে। জল সরে যাচেছ, বোধ হয় আর কিছ হবে না।'

'ভবে ?'

'আমি—আমি বড গোসাঁই দাদাকে খুঁজছিলুম। বড্ড দরকার।'

'নে আছই একটু বেরোবার মতো হতে, পঙ্গতের পরই গেছে ও-বাড়ির অবস্থা দেখতে। কদিন তো কোন থবরই পাওয়া যায় নি। যারা সেথানে আছে তাদেরই বা কী হুদশা হচ্ছে কে জানে!'

বলতে বলতে ভামসোহাগিনীর স্চীতীক্ষ দৃষ্টি ওর আপাদমন্তক দেখে নিয়েছে। তিনি বললেন, 'কেন বল্ দিকি ? কী হয়েছে ? অমন করছিদ কেন ? ঠিক ক'রে বল্ তো।'

কে জানে কেন, একটা কৃটিল অজানা সন্দেহ তার মনের মধ্যে রূপ নিচ্ছে ক্রমশ।

না, অভিনয় বা ইচ্ছাকৃত নয়—ভয়ে বা ঘৃশ্চিস্তায় বা আবেগে—স্বরূপের দেখা না পাওয়ার জন্যে হতাশাতেও—কেঁদে ফেলল বামরতিয়া।

নিজের তু কান নিজেই ধরে বলল, 'আমার অপরাধ নেবেন না বড় রাণীমা— বছরাণীর অবস্থা থুব থারাপ—সেই ক্ণাই—'

কথা শেষ করতে পারল না, কতকটা ভয়েই—থেমে গেল।
'বছরাণী! সে কি! ভাকে কোথায় পেলি? এখানে আছে? কডদিন?'
এবার সবই খুলে বলল রামরভিয়া।

আছে তিন চার দাল। চরম ত্র্ণশার আছে দে। ইচ্ছে ক'রেই দে কট করছে, তুপস্থার মতো ক'রে। ঠিক এতটা কট না করলেও চলত, এটা যে কতকটা প্রায় প্রায়শিততেই করা— দে যে স্বামী আর শান্তড়িকে ইটজ্ঞানেই প্রত্যহ 'ধেয়ান-পূজা' করে—দে করাও। বোধ হয় কোন তথাই বাদ গেল না।

বলতে বলতে উত্তেজিত হয়ে উঠেছিল রামরতিয়া, কী কুছুসাধন যে ঐ কচি বেয়েটা করেছে, তার মধ্যেই কড প্রলোভন, কত আক্রমণ দহ করতে হয়েছে—সব বলল। কেমন ক'রে এসেছে বুড়ো বৈরাগীদের সঙ্গে, এক বস্ত্রে নি:সম্বল অবস্থার, খবর পেরে রামরতিরাই এই আশ্রয়টুকু ক'রে দিয়েছে—কাকে কাকে ধরে জীবন-ধারণের ব্যবস্থাও ক'রে দিয়েছে—সে সব কথাও। এর থেকে একটু ভাল ব্যবস্থাও হয়ও ক'রে দিতে পারত, বহুরাণীই তা নেন নি। মূন দিয়ে শুকনো ক্লটি থেরে দিন কাটিয়েছে।

এমন কি, দর্বশেষে —গোপনে গিয়ে স্বরূপকে দেখে আদার দে মর্মন্তদ বিবরণও। বলা শেষ হলে আবারও কেঁদে ফেলল।

শুনতে শুনতে পাধর হয়ে গিছলেন শ্রামপোহাগিনী। এমন যে হতে পারে এমন যে সম্ভব—তা তিনি স্বপ্নেও ভাবতে পারতেন না, এর মৃথ থেকে এমন ভাবে না শুনলে।…

প্রবল বিশ্বয়ের এই আক্ষিক আঘাত সামলে নিতে এমন কি তাঁরও ছেরি হ'ল। কি ঘটেছে স্বটা ভেবে নিতেই তো সময় লাগল বেশ কিছুটা।

ভার পর, যখন বাক্শক্তি ফিরে পেলেন, মন বাস্তবে নেমে এল, তখন প্রথমেই মনে জাগল—স্ত্রীলোকের পক্ষে যা স্বাভাবিক—মার একটা কুটিল প্রশ্ন।

'থোকা—মানে তোর গোসাঁইদাদা কিছু জানে এ সবের ১'

'না না বড় মা। কী বলছেন ! এত বড বুকের পাটা আমার নেই। দে-ও এ
কথা মুখে উচ্চারণ করে নি। মনেও আদে নি আমাদের—আদ্ধ এই বিপদে পড়েই
—আমারও তো অবস্থা বুঝতে পারছেন !…এই প্রভূজীর ঘরে দাঁড়িয়ে বলছি,
আপনি আমার গুরু—মিছে কথা বলে নরকে ডুবব না, তিনি কিছুই জানেন না।
বছরাণীছিণিও দে কথা মুখে একবার উচ্চারণ করে নি। এ দরজা যে বন্ধ হয়ে গেছে
চিরকালের মতো তা দে জানে।'

অবিশ্বাসের কারণ নেই, করলেনও না কর্ত্রী। একটা বছক্ষণ চেপে-থাকা নিঃশাস ফেলে 'দাড়া' বলে ভিতরে চলে গেলেন, একটু পরে ফিরে এসে ত্থানা দশ টাকার নোট আলগোছা রামরতিয়ার হাতে ফেলে দিয়ে বললেন, 'যা, এখন ডাক্তার পখ্যি ওর্থ—অক্ত জিনিদ যা লাগে কিনে দে—তবে আমার নাম না করাই ভাল। তার ভালর জন্তেই বলছি!'

কে জানে এ নিংশাসটা কিসের। এখন মেয়ে তাঁদের কান্সে লাগল না, মাঝখান থেকে তাঁর ছেলের জীবনটা নষ্ট হয়ে গেল—এই জগ্নেই কি ?

মন্দিরের বাইরে এসে আবার জোরে পা চালাতে যাবে, ঠিক সেই সমন্ত্র নামনে এসে পড়লেন স্বয়ং স্বরূপ গোসাঁই। সাইকেল ক'বে শ্রীরাধা-গোপীবল্লভের বাগান্ত্র-

বাড়ির হাল দেখে ফিরে আসছেন।

বাষরতিয়ার কারায় ভেজা চোখ, হাতে ছথানা নোট দেখে ধমকে দাঁড়িছে গেলেন, 'কী হয়েছে দাই দিদি, ভোমার ঘর-দোর ভাঙল নাকি? না অন্ত কোন বিপদ-আপদ? কই ওদিকে ভো বাচের জল বেশী দূর ওঠেনি। ভোমার ঘরের দেওয়ালও ভো খ্ব চওড়া—!'

'না বড় গোসাঁইদাদা, এমন খ্ব একটা হক্ষান হয় নি, এ অক্ত লোকের কথা, অক্ত ব্যাপার।'

এতেই নিশ্চিম্ভ হয়ে ভেতরে চলে যাবার কথা গোসাঁইজীর, যাচ্ছিলেনও তাই, কিছ সেই সময়ই আবারও রামরতিয়ার ছুই চোথ দিয়ে ঝর ঝর করে জল ঝরতে লাগল।

বোধ হয়—যাকে এগৰ কথা জানাতে চায়, জানানো উচিত বলে মনে করে তাকে জানাতে পারছে না—এই আকুলতায়।

শ্বপ বৃদ্ধিমান, সঙ্গে সঙ্গেই একটা সন্দেহ মনে এল, অন্ত লোক অন্ত ব্যাপায়— তবে এত কালাকাটির কি আছে ? ওঁকে দেখেই বা চোখে এত জল উপচে পড়ল কেন আবার ? মা কি কোন ব্যাপারে থ্ব তিরস্কার করেছেন ? এ অবস্থায় কেনই বা করবেন ? তা ছাড়া মা রামরতিয়াকে স্নেহ করেন বিশাসও করেন, পুরনো লোক— একট্ট-আধট্ট বকাঝকা গা-সওয়াও হয়ে গেছে এতদিনে।

ডিনি বললেন, 'ব্যাপার কি খুলে বল তো দিদি, কী হয়েছে ঠিক। কেউ কিছু বলেছে ? এমন কি ঘটল ? কোন বিণদ-স্থাপদ—"

আর থাকতে পারল না রামরতিয়া। এমনিই মেয়েদের পেটে কথা থাকে না, আর ডা না হলেও—একেই ডো বলডে চায় সে, একেই ডো বলতে এসেছিল।

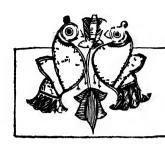
म बलाहे राजना, ममस हेजिहाम, बाह्मभूविक।

নৰ্থীপ থেকে যম্নার এখানে আসা, অসহায় নিরাশ্রয়, প্রায় একবল্পে, কেবল মাত্র আমীকে দেখার জন্তেই এত আকুলতা; রামরতিয়া তার জীবনধারণ ও আশ্রের কোন রকমে একটু ব্যবস্থা ক'রে দিয়েছে; তার প্রায়শ্চিত্ত বা তপস্তার জন্তে কঠোর কুজুসাধনা—পোড়া রুটি আর হন থেরে; একবার দেখার জন্তে ব্যাকুলতা; লুকিয়ে দেখতে যাওয়া; তারপর ফিরে এনে আবেগের যম্মণায় পাধরে মুখ ঘবে রক্তাক্ত ক'রে তোলা; স্বামী ও শান্তভিকে ইটের আসনে বসিয়ে ধ্যান পূজা; শেবে এই বলা। কী অবস্থায় পড়ে আছে—তব্ কোগাও যায় নি।

যা ঘটেছে তা তো<u>-</u>বললই, কিছু হয়তো বর্ণাচ্য ক'রেই বলন। বহু বাড়িতেই যাতায়াত, বড় বড় ধনীগৃহেও—তার ফলে কথা নে বলতে শিথেছে, বলতে জানে। এও বোঝে যে, এ স্থোগ হারালে স্বার কোন সদগতি হবে কিনা ইহন্সীবনে, সে বিষয়ে ঘোরতর সন্দেহ।

শ্বির হরে শুনতে শুনতে পাথরের মতোই হয়ে গিছলেন শ্বরূপ গোসাঁইও।
মনে প্রচণ্ড ঝড উঠলেও মূথে তা প্রকাশ পোল না। আরও কিছুক্ষণ সেই ভাবে
দাঁডিয়ে থেকে, উদগতোর্থ দীর্ঘনি:শাসটা প্রাণপণে দমন ক'রে শুধু বললেন, 'তুমি এসো, আমি সাইকেলে চলে যাচিছ।'

'চিনতে পারবেন তো ?' 'হাা, ও বাডি আমার চেনা ।'



জ্ব কমলেও হু শ ফিবে আদতে আবও আট ন দিন সময় লাগল।

তব্, স্বরূপ এথানে পা দেওয়ার পর বাবস্থায় কোন ক্রটি ঘটে নি। ঘর পরিকার করা, শুক্নো কাপড জামা পরানো, তার আগে গা গরম জবে স্পন্ধ করানো, একটা চলনদই বিছানা যোগাড কবা—সবই হয়েছে। রামরতিয়াই করেছে—ওঁর নির্দেশে এবং কোথা থেকে কি আসবে—আসতে পারে—তা বলে দেওয়ায়।

দঙ্গে দঙ্গেই চিকিৎসার ব্যবস্থাও হয়েছে, এটা করেছেন তিনি নিজে।

রামরতিয়া গৌর ডাক্রারকেই ডাকতে চেয়েছিন, স্বরূপ ঘাড নাডনেন, 'না, এ শক্ত কেন, গৌরবাবুকে দিয়ে হবে না। আমি দেখছি।'

সোজা চ'লে গেলেন তিনি কালাবাব্ব কুঞ্জে, প্রভাগ মহারাজকে* বলে রামকুষ্ণ মিশনের একজন প্রবাণ অভিজ্ঞ ডাক্তারকে ধরে আনলেন। জলের মধ্যে কোন
ওয়ুধের দোকান খোলা পাবেন কিনা সন্দেহ প্রকাশ ক'রে মহারাজই বলে দিলেন,
'প্রমুধপত্র যা লাগে এখান থেকেই নেবেন। পরে দাম দেবেন বা কিনে দেবেন।'

তাঁর ঘারাই থােজ থবর ক'রে একটি সেবিকাও যােগাড করা গেল। নার্স বা আয়া নয়—তথন ওথানে এসবের চল হয় নি—এক বয়স্কা ব্রাহ্মণ বিধবা মহিলা মাসিক দশ টাকা বেডনে এ কাজ করতে রাজা হলেন, তাঁর জন্মে কাছের এক ক্ঞ থেকে একটা পারসের বাবস্থাও হয়ে গেল।…

এ কদিনে চোখ যে একেবারে মেলে নি তা নয়, তবে দে অমুস্থ বিহবস দৃষ্টি, তাতে পরিষ্কার কিছু দেখা যায় না। দৃষ্টি অচ্ছ হ'ল—শ্রান্ত হলেও পারিপার্শিক দেখা বা বোঝার মতো—কৃষ্ণা ষষ্ঠী বা সপ্তমী তিথিতে।

কিন্তু চেয়ে দেখে যেন আরও বিহবল হয়ে পডল যম্না।

এ কোণার সে, কোন্ পরিবেশে ? এ বিছানা, পাশে একটা প্যাকিং বাক্সর মডো কি উপুড় করা—ভার ওপর ওয়ুধের শিশি, ফিডিং কাপ, স্বলের মাস—এসব কোখা

শ্বামী বেদানন্দ, তদানীস্তন সেকেটারী। পূর্বাশ্রমে সাহিত্যসম্রাট
 শ্বংচয়ের অয়য় ছিলেন।

থেকে এল ? को नव, काরা আনল ? তার ঘরে তো থাকার কথা নয়।

তাকে কি অন্ত কোথাও এনেছে নাকি কেউ ? তবে কি হাসপাতালে এসেছে সে ? কিংবা—। অবসন্ন মন্তিক্ষেও একটা আশকা দেখা দিয়ে ভয়ে যেন শিউরে উঠল। কেউ ওকে কোন কু-স্থানে নিয়ে এল না তো ?

কিন্ত ছাদটার দিকে চেয়ে, দেওয়ানগুলো, কাতার দড়ি টাঙানো আলনা— এগুলো দেখে তো আবার মনে হয়—সেই ঘরেই আছে। তবে ?

বেশী ভাবতে পারল না, চোথ বৃষ্ণল আবার।

বেশ থানিকটা পরে আবার যথন চোথ খুলল, চোখে পড়ল পরিকার থান ধুডি পরা এক বিধবা ভদ্রমহিলা।

এ আবার কে ? কোখা থেকে এল ? কেনই বা ?

মহিলা কাছে এসে সম্প্রেহে গায়ে হাত দিয়ে বললেন, 'ঘুম ভাঙল মা ? কেমন লাগছে এখন ?'

খুব আন্তে প্রশ্ন করল যম্না, 'এ আমি কোধায় এসেছি, এ—এসব কি ? আপনি ? আপনাকে কে আনল ? আমি তো কিছু বুঝতে পাবছি না !'

'তৃমি কোণাও আস নি মা, সেই ঘরেই আছ। ঘর দেখে বৃঝছ না ? তোমার যা অবস্থা হয়েছিল—যে অস্থ—নডানো যায় কি ?… আমাকে তৃমি মাসিমা বলেই ভেকো। আর একটু স্কুছ হ'লে সব পরিচয় পাবে। এখন বেশী কথা ব'লো না। ভাজারের নিষেধ আছে।'

কিছুই বুঝতে পারল না। যেন আরও ঘূলিয়ে গেল চিন্তাটা মাধার মধ্যে। সে আবারও চোথ বুজন।

বেশী কথা বলার শক্তিও নেই ভার। ...

হয়ত এবার সত্যিই ঘৃমিয়ে পড়েছিল সে, হঠাৎ ঘুম ভাঙল খ্ব পরিচিত এক কণ্ঠখরে।

রামরভিয়া।

চুপি চুপি প্রশ্ন করছে, 'কেমন ব্রছেন বাস্থমন মা ? ছঁশ আসবে এবার মনে হছে ?'

মাসিমা খুশির স্থরে বললেন, 'ছঁশ এসে গেছে, কথাও বলেছে মেন্নে—তবে এসব কিছু বুঝতে পারছে না তো, তাই আমিই বলেছি পরে সব জানতে চেও, এখন বেশী কথা ব'লো না ৷'

আবারও চোথ খুলল যম্না, অচ্ছতর দৃষ্টি এবার, ক্লাণকঠে ভাকল, 'রামরতিছা়াু'

প্রার এক লাফে বিছানার পাপে এস।

'হাা বছরাণী দিদি। আমি ভোমার দেই নোকরীন্! বাব্বা, যা কাণ্ড বাধিরে-ছিলে! ভাবিয়ে পাগল ক'বে তুলেছিলে লবাইকে!'

'এ—এদৰ কি ? এত জিনিদ, ওষ্ধ—এ তোমাব কাজ। এত খরচ করতে গেলে কেন ? আমাকে মরা বাঁচাতে গেলে কেন মিছিমিছি !'

এ সময় এতথানি স্থাংবাদ শোনানো—সপ্রত্যাশিত, স্থান্ব আশা-কল্পনারও অতীত স্থার্তা—শোনানো উ চিত নয়—এ জ্ঞান যে ছিল না তা নয়—তবু থাকতে পারল না রামরতিয়া, বলে উঠল, 'আমি ? আমার এত কি সাধ্যি বছদিদি, খাস মালিক ভোমার, বড় গোসাঁইদাদা নিজে, খবর পেয়ে ছুটে এলে এই হাল দেখে ডাক্তার ডাকা, লোক রাখা, ওষ্ধ পখি।,—সব তিনি, সব কিছু তি নিই করেছেন, নিজে হাতে সব করেছেন!'

'কে—কে বললে—?' আর্তনাদের মতোই শোনাল। 'বড় গোসাঁইদাদা গো, তোমার মরদ।' আর সহ হ'ল না, আবারও অজ্ঞান হয়ে গেল যনুনা।

মাদিমা যথেষ্ট ভিরস্কার করলেন, রামরভিয়ারও লক্ষার পরিদীমা রইল না।
মহিলা অবশু ওকে বকতে বকতেই কাজে লেগে গেলেন। মূথে কপালে জনহাত
দিয়ে একটু বাতাস করতে বললেন, তারপর নিজে একটু চিনির জন গরম ক'রে
নিয়ে ফিডিং কাপে ক'রে আধ চামচ হিসেবে খাওয়াতে লাগলেন মধ্যে মধ্যে।

ভাতেও বেশ কিছুক্ষণ সময় লাগন—এ আঘাত দামলে নিয়ে চেতনা কিরতে।
, চোথ মেলতেও যেন কট হচ্ছে, এত দুর্বল।

আকম্মিক এত বড আঘাত, সোষ্ধা বোধ হয় হার্টে গিয়ে লেগেছে। ছুর্বসূতা বেশী হয়ত সেই কারণেই।

চেয়ে দেখল কিন্তু কোন প্রশ্ন করতে পারল না। ওকে চোখ মেলতে দেখেই বাষরভিয়া বাইবে চলে গেছে। এরপর তাকেই এদব প্রশ্ন করবে, তার কাছেই দব জানতে চাইবে—আর নয়, খুব শিক্ষা হয়ে গেছে।

আর সে অহমানটা মিখ্যাও নয়, কারণ কথা বসার মতো অবস্থা হতেই মনুনা ভাকল রামরতিয়াকেই।

'রাম—রামরতিয়া কোণা গেল ?'

মাদিমা বদলেন, 'দে বাইবে গেছে কী এক ওয়ুধ লাগবে, তারই থোঁজ করতে। ভূমি আর এখনই এদৰ খবরের জন্তে বাস্ত হরো না মা, ক্রমণ নিজেই জানতে পারবে। বলতে গেলে মরণের মৃথ থেকে ফিরে আসা—বেশী কথা বলা একেবারে বারণ ভাক্তারের।

ষ্পাত্যা চোথ বৃদ্ধল আবার যমুনা।

কতকটা বাধ্য হয়েও, কারণ বেশী কথা বলা বা শোনার শক্তি ছিলও না।

কিছু সচেতনতা, কিছু আচ্ছন্নতা---এর মধ্যেই ঘণ্টা তিনেক কাটল। মধ্যাক অপরাহে পৌচল।

তার ভেতরই কানে গেল হ্বার হৃটি পুরুষের গলা। মনে হ'ল খ্ব দ্রাগত সে প্রশের শব্দ—'ক্যায়দা হ্যায় আভি বাহ্মন মা, ক্যায়দা দমঝতে হ্যায় আভি ?'

একটি সম্ভবত পূজারীজীর---আর একটা কি লীলাধরের ?

ঠিক বোঝা গেল না।

মাসিমা নিশ্চয়ত উত্তর দিলেন কিছু, তাও শোনা গেল না। এতই আন্তে বা ইঙ্গিতে দেওয়া হ'ল সে উত্তর।

তবে এ যে সেই বাডি সেই ঘর—তাতে আর সন্দেহ রইল না । কেবল পরিবেশটা ভিন্ন । \cdots

সন্ধার দিকে আরও পরিষ্ণার হয়ে এল দৃষ্টি, যদিও কণ্ঠস্বর যেন তুর্বলতর শোনাল। মধ্যাক্তের সেই প্রবল আবেগাঘাতের ফল।

তবু তারই মধ্যে ক্লান্ত ছটি চোথ মধ্যে মধ্যেই দবজার দিকে চাইতে লাগল। না, আশা নয়—জাশা করা বা মনে মনে সে চিন্তা পোষণ করা মূর্থতা।

যদি সন্তিটে তিনি এসে থাকেন বা এ ব্যবস্থা তারই হয়—আতুরের প্রতি, মৃত্যু-পথযাত্রীর প্রতি করুণা।

নিতাস্তই দয়া—বা মানবতার কর্তব্য। তার মতো মহান মামুষেরই শোভা পায় এক্ষেত্রেও সে কর্তব্যবৃদ্ধি শ্বরণ রাথা।

वा एशा। एशाहै।

উনিই পারেন, দয়া করতে গিয়ে লোকের বিদ্রূপকেও উপেক্ষা করতে। ভাই বলে কি আবারও আসবেন ? কানে কি আর যায় নি যে তার জ্ঞান ফিরেছে।

আর কেন ? আবারও কেন!

যে সর্বাধিক ক্ষতি করেছে তাকেও দ্বা ক'রে বাঁচিয়েছেন।

সে যে ওঁকে ঈশ্বরের এক রূপ ভেবে পূজে। করেছে—কিছু ভূল করে নি। ঠিকই করেছে।

এমনিই সব এলোমেলো চিস্তা:

একটানা কি এক ভাবে নর। মধ্যে মধ্যে চিস্তারও থেই হারিয়ে যাচ্ছে, হঠাৎ আসচে বিশ্বতি, প্রাস্তি।

তন্দ্রার মতো আচ্ছন্নতা, আর একটু পরেই চমকে জেগে উঠে তাঁর কথাই ভাবছে। কী পেয়েছিল সে, কী হারাল।

চিরদিনের মতো।

যে হাতে অমৃত দান করতে চেয়েছিলেন, দেই হাতেই বিষ তুলে দিয়েছে দে। পুডিয়ে দিয়েছে দে হাত।…

বেচারী জানতেও পারল না—এসেছিলেন তিনি ঠিকই, সংবাদের আকম্মিকতায় ও অভাবনীয়তায় অজ্ঞান হয়ে যাওয়ার কথা শুনে ফিরে গেছেন। প্রায়-মৃম্ব্র্ রোগীকে প্রবল আবেগ আরও বেশী ক'রে মৃত্যুর পথে ঠেলে দেয়।

শুধু আর কোন ওযুধ চাই কিনা প্রশ্ন ক'রে বা অন্ত কোন পথা, রামরতিয়ার হাতে থুচরে। থরচের মতো কিছু টাকা আছে কিনা জেনে সাইকেল ঘুরিয়ে নিয়ে চলে গেছেন।

পরের দিনটাও কাটল আশা-নিরাশায় দোল থেয়ে।

তার পরের দিন অনেকটা স্বস্থ হয়ে উঠেছে, ডাক্তার অল্প ত্থ ভাত থেতে বলেছেন, এবং তা থাওয়ানোও হয়েছে—খবর পেশ্নে একেবারে অপরাহের দিকে, চারটে নাগাদ হঠাৎই এসে ঘরে চুকলো—যম্নার আশাতীত আশার ধন, তার ইষ্ট, তার পজা, ভার প্রিয়তম।

তেমনিই প্রবল আঘাত—তেমনিই মনে হ'ল বুকের নি:শাদ থেমে যাবে এখনই
—কিন্তু ততটা তুর্বলতা আর নেই বলে, অন্ন পথা পেরে কিছুটা দহু করার শক্তি
ফিরে পেয়েছে বলেই আর অজ্ঞান হয়ে পডল না। তবু বুকটা চেপে ধরতে হ'ল—
আর স্বন্ধ গোসাইয়ের দেটা চোথ এডাল না।

রোগীর বিছানারই একপাশে বনে একেবারে গায়ে একটা হাত রেখে প্লেহ-কোমল কণ্ঠে প্রশ্ন করলেন, 'ভাজ কেমন আছ ? একটু ভাল বোধ হচ্ছে ?'

উত্তর দিতে গিয়েও দেওয়া হ'ল না, দেওয়া বৃদ্ধি সম্ভবও নয়—ঠোঁট ছুটোই কাঁপল হু-একবার—শুধু হুই চোখ বেয়ে অশ্রুর ধারা নামল।

'এই ভাথে।', সম্নেহ তিরস্কারের স্বরে বললেন, 'এই ভয়েই তো ছদিন ভেতরে চুকি নি, বাইরে থেকে থবর নিয়ে চলে গেছি!…শরীরটা বেশী থারাপ করার ইচ্ছে হয়েছে।' 'ছদিন এসে ফিরে গেছেন' এই সংবাদটিই বলবর্ধক ইঞ্চেক্সনের কাল করল। স্করণও তা বুঝেছিলেন, তাই সর্বাগ্রে এই ধবরটা দিয়েছেন।

क्रा क्रा कर्षे करें भागत निन ध्रमा।...

ঘরে কেউ নেই, স্বরূপকে আসতে দেখেই মাসিমা বাইরে চোখের আড়ালে চলে গেছেন।

যম্না যে ওঁর স্বী তা গোপন করেন নি ম্বরণ—কেউ প্রশ্ন না করনেও গোপন করার চেষ্টাও করেন নি। অত রাশভারী লোককে এ রহস্তের অর্থ কি তাও প্রশ্ন করতে সাহস হয় নি কারও।

বয়স্তা মহিলা, ম'ত্র পাঁচ ছ বছর আগের 'কেচ্ছা' কি আর কানে যায় নি।
যতই নি:শব্দে কাজ সাক্ষন ভামসোহাগিনী, একেবারে গোপন করা সম্ভব নয় — তীক্ষ
বৃদ্ধিশালিনী সে আশাও করেন নি।…

একটু সামলে নেওয়ার পর প্রথম অর্থফুট কঠে যে শব্দ উচ্চারণ করল ঘন্না— তা হ'ল, 'পা—'

আর পারল না কিছু বলতে, ইঙ্গিতে পারের দিকটা দেখিয়ে দিল।

হয়ত এটাও জানতেন স্বরূপ, ওঁর পারের প্রতি স্ত্রীর তুর্বার আকর্ষণ, আশ্রেরে জন্ম ঐকান্তিক আকুলতা—

স্থকণ বৃথা বাদাহ্যবাদ করলেন না। পকেট থেকে রুমালটা বার করে পা একটু ঝেডে নিয়ে ঘূরে বদে পা তুলে দিলেন ওর দিকে।

কৃতার্থ যম্না মাধাটা নামিরে কাছে এনে—যতটা ওর পক্ষে এ অবস্থার দাধ্য— দবলে মুখখানা চেপে ধরল।

আবারও নামল অশ্রুর ধারা। বরং তাকে বর্ষণ বলাই উচিত।

এ সোভাগ্য যে এ জাবনে আর কোনছিন আসবে—এ আশা কছিন আগেও ভো ছিল না। এতদিনের এত মর্মান্তিক ত্বংসং ত্বংশের ইতিহাস এই নারব বর্ষণের মধ্যেই সে যেন নিবেদন করতে চায়।…

তিন চার মিনিট অপেকা করবেন শ্বরূপ, তারপর আন্তে আন্তে মাধাটা পরিয়ে আবার বালিশের দিকে তুলে দিয়ে নিজের পা নামিয়ে নিলেন।

প্রাস্ত যমূনা আঁচলে চোথ মৃছে একটু পরে বলল, 'কেন এ কাল করতে গেলেন। এত দয়া। ছি ছি! আমি যে এর যোগ্য নই। এর পর কি আর কারও কাছে মৃথ দেখাতে পারবেন ?'

'মূথ দেখাবার জন্তে আমি খুব ব্যস্ত একথা কে বনলে ভোমাকে বিশাপা, আমি ভো সমাজ সংসার থেকে সরেই গেছি প্রায়। মধ্যে মধ্যে এক-আধ দিন এসে সকালের সেবাপূজা বা রাত্রের আরতি করতাম। যেদিন তোমার পবর পেরেছি নেইদিন থেকে তাও বন্ধ করেছি। সোজা বাগানবাড়িতে চলে যাই, সেখান থেকেই আসি।

বিশাখা ! বছ-বছ দিনের মধু ও বিষের শ্বতিমাথা নাম !

আরও একটু চুপ ক'রে থেকে বিশাখা বলে, 'মা খুব আঘাত পাবেন—'

'ভা হয়ত পাবেন। পাবেন কেন, পেয়েছেন।'

'তিনি জানেন ? শুনেছেন ? আপনি এইভাবে দেখাশুনো করছেন—' চমকে ওঠে বিশাখা।

'জানেন বৈকি। আমি তো তাঁর কাছে কোন কথা গোপন করি না। তা ছাড়া, বামরভিয়া তো আগে তাঁর কাছেই গিছল। মা-ই প্রথম টাকা দিরেছেন ওর ছাতে —তোমার চিকিৎসার জন্ম।'

'মা! মাদিয়েছেন ?'

একটু হাদেন স্থরূপ, 'তুমি নাকি বলেছ রামরতিয়াকে, তোমার দেবীর মতো শান্তড়ি, তাই তাঁকে পূজো করো। কথাটা কি তোমার মনের কথা নয় ?'

'মনেরই কথা। ও অবস্থায় উনি যা দয়া করেছেন, কেউ তা করে না।…এ, **অপর** কেউ শুনলেও বিশাস করবে না।'

অতিকটে, থতিয়ে থতিয়ে কথা-কটা বলে। বলতে বলতেই মনে হয়—এ প্রদম্প না ভোলাই উচিত ছিল, ক্ষত্তর জালা বাড়িয়ে ভোলা শুধু শুধু।

ঘবের মধ্যে অন্ধকার ঘনিয়ে এসেছে। হেমন্তর সন্ধ্যা আসতে দেরি হয় না।

তার মধ্যেই থ্ব আন্তে, প্রায় চুপিচুপি বলে, 'কেন আমাকে এমনভাবে বাঁচাডে গেলেন আপনারা! আমাকে তো আর গ্রহণ করতে পারবেন না! আমাকে মরতে দেওয়াই উচিত ছিল!'

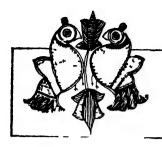
'মা পারবেন না। আমাদের দেবভার সংসার, তাঁরই সম্পত্তি। আমরা দেবাইৎ মাত্র। আমাদের দেখানে হাত-পা বাঁধা। কিছু আমি কি ভোমাকে ভাাগ করেছি? সে কথা তো কেউ জিজ্ঞাসাও করে নি। আমিও কাউকে কখনও বলি নি। এ প্রশ্নই ভো ওঠে নি।'

বলতে বলতেই স্বরূপ উঠে দাঁড়ান।

'আর না। এতটা কথা বলাই অস্তায় হ'ল। আমি যাই। দিন ছুই তিন এদিকে আসা হবে না, গোকুলে যেতে হবে। তবে এদের সব বলা আছে। ডাক্তারবাব্কেও বলেছি আমি থাকব না, তিনি রোজ আসবেন।'

আর কোন অনাবশ্যক কথা না বলে, বা কোন বিদার সম্ভাবণ জানাবার চেটা না ক'রে অরপ একেবারেট ঘরের বাইরে চলে যান।

আবেগের পর আবেগের আঘাত দেওরাটা এমন ভাবে—উচিত হ'ল না।



এ কা শুনল সে।

আশা ? আশাস ? স্তোক ?

রোগিনীকে ক্রত হুস্থ করাব জন্তে নতুন ওয়ুধের বাবস্থা ?

তা ছাডা আর কি হ'তে পারে। এ কেমন ক'রে হয়।

দতি।ই কি শুনল কথাগুলো ? · · · এমনও একবার মনে হয়।

অবিশ্বাস্তা, অবিশ্বাস্তা এ যে একেবাবেই অবিশ্বাস্তা কোন মতেই সম্ভব হতে। পারে না ।••

সে পাগল হয়ে গেল না তো ? সত্যিই কি স্বরূপ এসেছেলেন ? না না, এসব কথা সত্যিই কেউ বলে নি। এ—এ ওর বিকারের ঘোর।

তব ঘেন কি হয়-এই নিদারুণ সংশয়ের মধ্যেও-

চারিদিকে যেন কও অদৃশ্য সহস্র যন্ত্রের অজানা অপরূপ সঙ্গাত বেজে উঠতে চায়।

মনে হয় থাকাশ বাতাদ জুডে বছ বাতি জলে উঠেছে। হেমন্তের অপরাহ্ন-য়ানিমা কোথাও কিছু নেই।

আলো গান আনন্দ আশা শুধু-চারিদিকে।

তার মানেই মাথা থারাপ হয়ে গেছে ওর।

রাপ্ত অবসর বিশাখা—না, যমুনা কেন আর থাকবে ও, ঐ তো উনি সেই নামে ভাকলেন বিশাখা বলে, কলঙ্ক লাগা নাম শুদ্ধ হয়ে উঠল শুদ্ধসন্ত্ব মাত্র্যটার উচ্চারণে—চোখ বুজন।

কিছু আর ভাববে না সে।

এখন যদি এ অত্থ থেকে না ওঠে তো সবচেয়ে ভাল হয়।

আর, মরতেই তো চেম্বেছিল।

আ চ্ছা, সত্যিই সে মরে যায় নি তো ? এ যা সত্যি মনে হচ্ছে তা সত্যি নয় 🛊

মরার পরের এক স্থপ্রলোক, মায়ালোক ? মৃত্যুর পারে সবই হতে পারে।
স্থর্গ ? হাা, তাও হতে পারে। এই স্থর্গই রচনা করেছে সে মনের ইচ্ছা দিয়ে
কিন্তু—

চোথ খুলে প্রায়ান্ধকার ঘরে একবার চেয়ে দেখল। ঐ তো ছাদ দেখা যাচ্ছে
—পাথথের বড বড টালি বসানো, কডিও নেই বরগাও নেই। এই দরজা সেও তো
তেমনি আছে—আলকাতরা দিয়ে রঙ করা। বাক্স উপুড করা টেবিলে এসব ওষ্ধের
শিশি, মাস, ফিভিং কাপ—এও বপু ?

তবে অবশ্য এও মায়া বা স্বপ্নেরই অঙ্গ হতে পারে বৈকি। সত্যি হলে এগব কোথা থেকে এল ? কে এত থরচা করবে—এ হতভাগীর জন্মে ?

খ্যারিকেনটা জালিয়ে নিয়ে ঘরে ঢুকলেন তার নতুন পাওয়া মাসিমা।

'ওমা, বড গোদাঁই কখন নিঃশব্দে চলে গেছেন তা টেরও পাই নি। তাই আরও ধরে আদি নি। তুধ বাল্লি জুডিয়ে যাচ্ছে দেখে দাড়া দিয়ে ঘবে চুক্ব—দেখি জুডো নেই। তাতেই বুঝলুম বডদা চলে গেছেন।…নাও, এখন এটুকু খেয়ে নাও দিকি!' বলতে বলতে এক হাতে একটু তুলে বদিয়ে দিয়ে বালির মাদ মুখে ধরলেন।

এও কি মৃত্যু পরপারের ঘটনা ? স্বপ্ন বা মায়ালোকের ?

কথা বলার ইচ্ছা বা শক্তিও যেন নেই। থেতে ইচ্ছে করছে না বললেই অনেক কথা উঠবে—তাই কোন মতে বালিটা থেয়ে নিয়েই আবার শুয়ে পড়ল।

'ও মা, এখনই আবার ওয়ে পড়লে কেন মা, একটু নিজে নিজে বলো না।' 'একটু পরে উঠে বদব মাদিমা, এখন থাক।'

চোথ বুজে বুজেই বলে।

'অনেকক্ষণ কথা বলেছ বৃঝি ! তাই ক্লান্ত লাগছে ! তা শোও, আর একটুন ভয়ে থাকো । আমি বরং গা-হাত একটু টেনে দিই—'

গায়ে হাত বুলোতে বুলোতে—মানে একটু জোর দিয়েই, কতকটা গা-টেপা ধরনেরই—হঠাৎ নিজেই হেলে উঠলেন মহিলা।

চমকে উঠল বিশাখা।

কোথায় যেন কি একটা যোগাযোগ মনে হতে লাগল, এই হাসির সঙ্গে স্বরূপের উপস্থিতির।

আড়ি পেতে শুনছিলেন নাকি ? তা তেমন তো কোন কথা হয় নি ! ঐ, আবায়ও পুরে ফিরে অপ্পকে সেই বাস্তবের সঙ্গেই জুড়তে চাইছে সে। যেন এসৰ ৰাজে চিন্তা মূছে ফেলার জন্মেই—ছাত দিরে যেমন মাছি তাড়াতে চায় লোকে—সেই ভাবে, হঠাৎই প্রশ্ন করল—মনে হ'ল একটু তীক্ষ কঠেই—'শ্বত হাসছেন যে।'

'আর ব'লো না মা। হাসি কি আর সাধে। ঐ রামর তিয়াটা। ও লঠনটা মুছে তেল তরে দিচ্চিল, আমিই বলেছিলুম, ও ই আলবে তাবছি—তাই একটু বাবা মহাবীরের ঘরে গেছি পেলাম করতে—মনে হ'ল বোধ হয় আডি পেতে কিছু তনে থাকবে লোমাদের কথাবাতারার—ওমা বেরিয়ে দেখি সেই অন্ধকারের মধ্যে বুডো মাগী হ'হাত তুলে নাচের অঙ্গিভঙ্গী করছে। আমার সঙ্গে চোথোচোখি হতে বলে, 'তুমি আলোটা জালিয়ে ঘরে নিয়ে যাও বাহ্মন মা, যদি মোডের দোকানটা থোলা থাকে আমি এখনই একটু পেঁডা কিনে এনে মহাবীরজীর ঘরে দিই—তাজা ভাজা।'…

আবারও জীবনের ছেঁডা তারগুলো যেন আপনি আপনি এসে জোডা লাগে।
আবারও সেই হাজার বাজনা বেজে ওঠে, অন্ধকার বাইরের আকাশে অসংখ্য বাতি
জলতে চায়—দেওয়ালির মতো।

তাহলে কি যা ভনেছে তা সত্যিগ।

নইলে রামরতিয়া সন্থ সন্থ মহাবারের পুজো দেবার জন্মে দেবি দত না। এ জগতে বোধ হয় এই একটিই লোক আছে, বক্তের সম্পর্কর থেকে অনেক অনেক বেশী আপন। একমাত্র নিঃস্বার্থ হিতাকাজ্জা।

ছোট কাজ করতে হয়, বলে সকলে। অথচ এটা তো একান্ত প্রয়োজনীয় কল্যাণ কর্মের অঙ্গীভূত। তবু ছোট জাতের মধ্যে ধরে নিয়েছে, ভেতর বাড়িতে যাবার জোনেই, দূর থেকে আলগোছা টাকা দেয়—ওকেও তু হাত পেতে নিতে হয়, প্রসাদ কি মিষ্টি থাবার দিতে হ'লে পাতায় ক'রে সামনে মেকেতে নামিয়ে দেয়। অথচ বিশাথার তো মনে হয় এই মায়্ম ওর সবচেয়ে বেশী প্রণম্য। মহাপ্রাণ মায়ম। দিদি তো বলেই—মন থেকেই বলে—রামরতিয়া নিজে লক্ষ্যা পাবে তাই, নইলে নিত্য পায়ের ধুলো নিত।…

এতগুলো বিভিন্ন বিচিত্র ভাবাবেগের প্রতিক্রিয়াতেই সম্ভবত, আধাে মূর্ছিত আধাে তন্ত্রাচ্ছন হয়ে বইল। রামরতিয়া পেঁডা কিনে আনিয়ে বাইরে থেকে পৃঞ্জানীর নামনে রাথিয়ে দিয়েছিল, পূজানীজী প্রসাদ ক'রে এনে এ ঘরে দিয়ে গেছেন কখন— সে সব কিছুই জানে না বিশাখা।

ভাক্তারও একবার এসেছিলেন, বড় গোসাঁই নাকি খবর নিতে বলে গিছলেন। ভিনি দেখে ইশারা ক'বে এদের বাইরে ভেকে বললেন, 'এটা মানসিক লান্ধি, রেস্ট- এ সাছে, থাকুক। ঘুম ভাঙলে যা ধাবার থাবে, তোষরা ভেকে ঘুম ভাঙ্গিও না !'`
ঘণ্টাধানেক পরেই অবশ্র এ ভাবটা কেটে গেছে, সচেতনতা এসেছে।
মনেও পড়েছে সব কথা।

কিন্তু আগেকার বিপরীতম্থ ভাবোচ্ছাদটা নেই আর, একটু প্রশান্তি এদেছে। সচেতনতা যে এদেছে তা আর এদের জানাল না তথনই। চুপ ক'রে শুরে শুরে আগস্তু নিজের কথাই ভাবতে লাগন।

ভগবান তাকে নিয়ে কি নিদারণ নিষ্ঠুর খেলাই খেললেন ! হয়ত এখন ও খেলছেন !

কেন ? কেন ? সেইটেই তো ভেবে পায় না।

ওর কি কোন দোষ ছিল ? ওর চিম্বা বা কর্মের মধ্যে জ্ঞানত কোন কলুবের ছোরা ?

তবে ?

তবে কেন সৌভাগ্যের চরম শিথরে তুলে এমন ভাবে লাস্থনার আছ শিলায় আছড়ে ফেলবেন ? এমন ভাবে পাপী অস্পৃত্য ব'লে চিহ্নিত ক'রে দেবেন চির-জীবনের মতো ?

আৰু অবিখাল্য সোভাগ্য বলে যা মনে হচ্ছে, মনে হচ্ছে মৃত্যুপারের ঘটনা এসব
—এ কি নতুন ক'রে প্রাপ্য ভার ?

বেশী যেন ভাবতেও পারে না, আবারও উত্তেজনায় জট পাকিয়ে থায় মাধার মধ্যে কথাগুলো---

কিছুক্ষণ পরে দে ভাবটাও স্তিমিত হয়ে আদে। এবার চিস্তা-ভাবনাটা নিজের দিক থেকে স্বামীর দিকে চলে যায়। তাঁর কথা ভাবে, আপনিই মনে আসে কথা-গুলো, চিস্তাটা তাঁকে কেন্দ্র ক'রে আবর্তিত হয়।

নিব্দের সোভাগ্যের কথা ভাবছে—এর জন্মে দে মাহুধটাকে কী মৃগ্যুই না দিতে হবে সারা জাবনভর। এক রকম অছুতের জীবন কাটাতে ১বে না তাঁকে ?

এই তো, প্রথমেই তো শুনল, সংবাদ কানে যাওয়া মাত্র মন্দিরের সংশার্শ ছেড়ে দিয়েছেন, পূঞা আরতি কিছুই করেন না। মার সঙ্গে ভাইয়ের সঙ্গে দেখা করতে যান কিনা তাই বা কে জানে! হয়ত—ওকে নিয়ে সে বাগানবাড়িতে থাকা তো চলবেই না, কারণ দোল ঝুলনের সময় বিগ্রহ সেখানে গিয়ে থাকেন ত্-চার দিন—এখন নিশ্চয় কেউ ত্ বেলা প্রসাদ পৌছে দিয়ে আসছে, তাও বন্ধ হবে। দুরে কোথাও হয়ত বাড়ি ভাড়া ক'রে থাকতে হবে, যদি বেশীদ্রে হয়, কে-ই বা বারো-মাস তিনশ পারবাট দিন প্রসাদ দিয়ে আসবে?

সে রান্না ক'রে দিতে পারে অবগ্রই। কিন্তু এর আগে শুনেছে সে, ঐ অল্প ক' দিনের দাম্পত্য-দ্বীবনেই—দীক্ষা গ্রহণের পরে স্বপাক অথবা ভগবানের প্রসাদ ছাড়া খান নি কিছু।

যেমন দে অহরহ অপমানিত লাঞ্চিত বোধ করছে, তেমনি তাঁকেও ভোগ করতে হবে। হয়ত দার্ঘ জাবনের প্রতিটি মূহুর্ত। তিনি কি আরও অকারণে এই শাস্তি ভোগ করবেন না।

ওর একটা আপাত কারণ মাছে, তাঁর তো সেটুকুও নেই। নিম্পাপ শুদ্ধনর মূর্তি।

কর্তব্য, না ভালবাদা ?

কর্তব্য কিসের। কর্তব্য বোধ করার তো কোন কারণ নেই। দয়া করারও না। ওঁর জীবনে এদে পড়ে একটা মহৎ জাবন-সম্ভাবনাকে নষ্ট ক'রে দিল।

তবে ভালবাস। ? কিন্তু এতথানি ভালবাসারই বা কি কারণ থাকতে পারে। সে সময় পাওয়া গেল কহ।

কেন, কেন দে মবতে পারল না, গলায় দডি দিয়ে কিম্বা নবন্বাপে গঙ্গায় ডুবে।
হতভাগী, নিজেও জনবি—জনছিদই তো—ঐ ঈশবের মতো মাহ্যটাকেও
জালাবি।…

মাদিমা ঘরে ঢুকলেন আচমকাই।

'এই তো ঘুম ভেঙেছে, বেশ পরিষ্কার চোথ চেয়ে আছ। আমাকে ডাকো নি কেন ? থাবার সময় পেরিয়ে গেল। থাবে তো একটু হুধ আর কটি চটকানো—ক' মিনিট বা লাগে। নাও, এবার নিজে চেষ্টা ক'রে উঠে বদো, আমি হুধটা একটু গ্রম ক'রে আনি, কাঠের আঙরা রেথে দিয়েছি ঐ জ্বেডা—।'

ক্লান্ত হ্বরে উত্তর দিল বিশাথা, 'না-ই বা এক রাত থেলুম মাসিমা, এ দেখছেন না যমের অক্ষচি। অততেও যথন মরি নি, একটু অনিয়মেও মরব না।'

'তা বদলে তো হবে না মা, ভোমার গোসাঁই যে বার বার বলে গেছে, একটুও অনিয়ম না হয়। নিম্নিয়া হয়েছিল, জলের ওপর ওযেছেলে তু দিন—ডাক্তারটা থ্ব ভাল তাই, নইলে এত তাডাতাডি দারতে না।'

গোসাঁই বার বার বলে গেছেন অনিয়ম না হয়, ভাক্তারকে তু বেলা থবর নিতে বলেছেন—এও কি কর্তব্য ? না ভালোবাসা ?

সেই প্রশ্নই ঘুরে ঘুরে আসে—কেন, কেন ?

পরের দিন আদার কথা নয়, তবু দারা বেলা বরণের পথ চেয়েই কাটল।

রাত্রেও ভাল ক'রে ঘুম জাসছে না। জনেক পরে—সমগ্র ব্রজপুরীতেই বোধহয় স্বয়ৃপ্তির নিস্তন্ধতা নেমছে—কেউ আর কোথাও জেগে নেই—ওদের বাডির সামনের পথে স-সন্তর্পণ অতি মৃত্ব পায়ের শব্দ উঠল, একজন নয়—একাধিক ব্যক্তির।

মনে হয় বিতীয় প্রহর পূর্ণ হয়েছে, বারোটাও বেজে গেছে। আগে হলে শেঠাদের ও ক্লফচন্দ্রের মান্দরে অল্প কিছুক্ষণ দানাই বেজে বিপ্রহর পূর্ণ হওয়ার দংবাদ
ঘোষণা ক'রে বাকী রাতের মতো নিস্তব্ধ হ'ত। তারও আগে—বিশাথার বিয়ের
আগে নাকি গোবিন্দ মন্দিরেও প্রহরে প্রহরে বাজত—এখন প্রত্যুাষে মধ্যাক্তে আর
সন্ধ্যায় একবার ক'রে নিয়ম বক্ষা হয়। তবে এই বল্লার ফলে সব মন্দিরেই এদব
বাজা বন্ধ হয়ে গেছে, বাজনদাররা যে যার দেশে গেছে, নিজেদের ঘরদোর আত্মজনের থবর নিতে, সামলাতেও।

তা হোক, মোটামুটি সময়ের জ্ঞান আছে বিশাথার। বাত বারোটার কম নয় সময়টা।

অক্ত দিন হ'লে ওর কানে এটুকু শব্দ যেত না। আজ ওর ঘুম ভাল হয় নি, সন্ধ্যা থেকে স্বামীর চিস্তাটাই মনের মধ্যে ঘুরে কিরে রোগদ্বল মস্তিদকে উত্তপ্ত ক'রে তুলেছে, তন্ত্রা পুরোপুরি গাঢ় হতে দেয় নি। কথনও কথনও ক্লান্তিতে চৈতক্ত আছেয় হয়ে আসছে, আবার থানিক পরে কে যেন চাবুক মেরে সচেতন করছে—পূর্ব সত্ত্রের থেই ধরছে মন।

সে যাক--কে আসছে এরা ? এত রাত্তে, এমন প্রায় নিঃশবে ?

চোর ? কিন্তু চোররা এথানে সাধারণত এত সাবধানে আসে না। চোর ঘরের ছাদে ছাদে আলসেয় ঘোরে—অনেকের চোথেও পড়ে, তারা বেপরোয়া—তাদের ভাবটা 'ভোমরাও আছ আমরাও আছি, যেদিন যার স্থবিধে হয়, সেই জিতবে।'

অন্তত এই রকম শুনেছে সে।

কোন বাদশা, আকবর না কে এথানের নাম দিয়েছিলেন ফকিরাবাদ। ফকিরের দেশ, চোর আর কত পাবে ?

খণ্ডরবাড়ি ছিল চার্ডিকের কড়া পাহারার মধ্যে। এথানে সামলাবার মতো কিছু নেই, সাবধান হবে কেন, চোরই বা কে আসবে ওর এথানে।

এখানে তো বড় দরজার থিল বা ছিটকিনি নেই, কবে ভেঙে গেছে— সারানো হয় নি। কে সারাবে ? মালিকেরা আসেন নি অনেক কাল, চিঠি নিয়ে এক আধ মল যা আসে মধ্যে মধ্যে—ভাদের এভ কি গরজ ? ছ'দিনের মুসাফির, নিজেদের নিষ্টি ঘরে ভালা দেবার ব্যবস্থা থাকলেই হ'ল।

चवक श्वादीकी वाहेरत थाविता शिष्ठ लाम, वादा मामहे। निष्मत कृहेतीत

সামনেই শুতেন—বিশাথা আসার পর থেকে এদিক ঘেঁষে থাটিরা পাডেন, কচি মেয়েটা না ভয় পায় বা কেউ না উদ্ভাক্ত করে—এই ভেবেই।

व्यापन जारे जार वारहन। এ वरदरे नित्र मामिमा प्रसारहन।

্ না, ওর ভয়ের কোন কারণ নেই।

ভব---

শব্দটা এই দরজার সামনেই থামল, মনে হচ্ছে এদিকেই আসছে, এই ঘরের দিকে।

এবার ভয় পেন দে। উঠে বদন, বুক কাঁপছে তার। মাসিমাকে ডাকবে, তাও যেন পারছে না। কিন্তু দে চেষ্টার মাগেই ঘরে চুকন অতি পরিচিত এক মূর্তি। রামরতিয়া।

আন্তে আন্তেই বলন, স্বাভাবিক কলকণ্ঠে নয়, 'বছরাণী দিদি, তুমি জেগে আছ এখনও। জয় বাঁকেবেহারে ভগবানজী। ভাথো কাকে এনেছি, কে এদেছেন।'

মাসিমাও ধ্রুমত ক'রে উঠে বদেছিলেন, এখন পিছনের অবগুঠিত মাসুষ্টিকে ক্ষেথেই বিছানাটা এক টান মেরে দ্বিয়ে বাইরে চলে গেলেন।

কে এলেন ? এত রাত্রে। বিশিষ্ট কেউ, সেটা একবার চেয়েই বোঝা গেছে ! সামান্ত আলোতেই—সারাগত হ্যারিকেন জলে, কমানো থাকে—সাদা গ্রছের থান ধুতির ওপর সাদা সিছের চাদর জডানো—চিক্চিক ক'রে উঠন।

ছবের ভিতরে আর ছু'পা এগিয়ে আসতে চেনার কোন অস্থবিধেই বইল না। এর মধ্যে রামরতিয়া আলো বাডিয়ে দিয়েছে।

ভামদোহাগিনী। স্বয়ং।

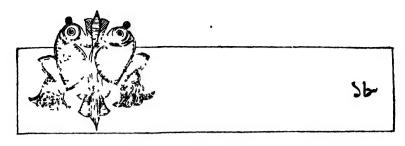
'भा !'

প্রায় েকেঁদে ওঠার মতোই একটা ডাক দিয়ে বিশাখা উঠে এসে ওঁর পায়ের গুপর যেন উপুড হয়ে পড়ল।

भारत म्थेंग किय धरत ।

শভ্যিকার চোথের জলই নামল এবার। অবিরল ধারে।

এই স্থার্থ কালের সমস্ত লাঞ্ছনা অপমান কট এবং কঠিন হৃঃসহ তপস্তার বেছনা বেন প্রাভৃত হয়ে ছিল মনের মধ্যে—এখন প্রাভৃত মেদের মতোই তা অস্তহীন বর্ষণে প্রম পূজা শা হুটি ধুরে দিতে লাগল।



এ ব্যথা-বেদনা-হুঃথের পরিমাণ বুঝতে ভামসোহাগিনার কোন অহুবিধা হ'ল না।

তিনি সেই শ্রেণীর তীক্ষ্ণশিনী অভিজ্ঞা মহিলা, যিনি অনায়াদে অপরের মনটা দেখতে পান—শুধু বৃদ্ধি ও অভিজ্ঞতা দিয়ে নয়, সহামুভূতি দিয়েও।

এ তিনি জানতেন। ঠিক এই চিত্রই তাঁর মনে আঁকা হয়ে ছিল আসতে আসতে। তারও পূর্ব থেকে মানসপটে দেখেছেন।

প্রস্তুত হয়েই ছিলেন।

তাই তিনি বাধা দিলেন না, পা সরিয়ে নেবার চেটা করলেন না। ছির হরেই দাঁড়িয়ে রইলেন প্রায় চার-পাঁচ মিনিট। তারপর স্নেংকোমল কণ্ঠে বললেন, 'প্রঠো মা, রোগা মাহ্ম্য, এভাবে ঠাণ্ডায় পড়ে থাকতে নেই। এবার ও.ঠা, ওপরে চৌকির ওপর ছির হয়ে বসো।'

বলে, তু হাত দিয়ে এক রকম কোলে করার মতোই তুলে ওক্তপোশে বসিয়ে দিলেন।

ইঙ্গিডে—বা হয়ত পূর্বেই নির্দেশ দেওয়া ছিল—রামরতিয়াও বাইরে চলে গেছে, মাদিমাকে ডেকে নিয়ে। যাবার সময় মাদিমার দিনের বেলায় বলার বা গাণগড়াবার জন্যে কেনা খেজুরপাতার চ্যাটাইটা নিতে ভুল হয় নি, বাইরে থেকে দরজার কপাট ত্টো টেনে দিতেও। এখন মহাবীরের ঘরের সামনে চ্যাটাই বিছিয়ে দিয়ে বললে, 'বাহুহ্ণ মা, এখানেই একটু গড়াও এখন। বড়মা যখন নিজে এসেছেন, জায়বী কোন বাত আছে। ত্'এক কথায় হবে না। তবে চাদরটা মৃড়ি দিয়ে শোও, বাত্রে পর মছরে বছত বেড়েছে—মালেনিয়া দেখা দিয়েছে খ্ব, ঘর ঘর ব্থার।'

মাসিমাকে চাদর চাপা দিয়ে রেথে নিজে উঠে গেল রামরতিয়া। তবে বাইরে গেল না অবশুই। আড়ি পেতে শোনা ওর ব্যাধি একরকম—বিশেষ এ ক্ষেত্রে কি কথা হচ্ছে দেটা না গুনলে ওর চলবেই না। বড়মা ওকে ডেকে পাঠিয়ে একা ওকে নিয়ে এত রাজে স্বাইকে লুকিয়ে এখানে এসেছেন—কি এমন কথা, বাড়িডে ফিরিয়ে নেবেন কিনা—গুনতে না পেলে পেট ফুলে মরেই যাবে।

আর, এটা তো ওর বিজয়-গৌরবও।

এর পরও মিনিট তিন-চার সময় নিলেন শ্রামসোহাগিনী। বিশাপাকে শাস্ত কবার অবকাশ দিতে চুপ ক'রেই বসে রইলেন।

এ যে কতথানি মানসিক আলোড়ন—বিপর্ণন্ন বলাই উচিত—তা তিনি বৃঝতে গারছেন। যদি অহপ বেড়ে যান্ন, বুকে কিছু হন্ন, তো তাঁর বড় ছেলে, ডাক্তার, স্বাই দান্নী করবে।

কান্নার বেগটা আছে তথনও, তবে সামলে নেবার চেষ্টা করছে বিশাখা।

এখন এ অক্স এক আলোড়ন। উনি হাতে ক'রে তুলেছেন, স্নেহকোমণ কণ্ঠে কথা বলেছেন। বোমা বলেন নি অবশুই কিন্তু মা বলেছেন। যে ভেকীর খেলা অস্থ্য থেকে ওঠবার পর সে দেখছে, এও তো আর মধ্যে একটা।

বরং বলা চলে সবচেয়ে অবিখাস্ত।

খানিক পরে শ্রামসোহাগিনী তেমনি আন্তে, তেমনি কোমসকঠেই বললেন, 'একটু বরং শুয়ে পড়ো না। আমার কথা শুনতে তো কোন অস্থবিধে হবে না ভাতে। অস্থ আবার বেড়ে না যায়—এই ভাবনা। অথচ আমার হাতেও আর সময় নেই।'

'না মা, আপনি বলুন। বসে থাকতে কট হবে না, দিনরাত শুরে থাকডেই বেশী খারাপ লাগে।'

মাথা হেঁট ক'রেই বসে ছিল, সেই ভাবেই উত্তর দিল সে।

সহজ হতে পেরেছে সে—এটা বোঝাবার জন্মেই আরও যেন এতগুলো কথা বলস।

বলেই আবার ভন্ন হচ্ছে, একটু বেশী প্রগল্ভতা প্রকাশ পেল না তো ? উনি কিছু ভাববেন না তো—!

খ্যামসোহাগিনীর মূখে তেমন কোন বিরূপ প্রতিক্রিয়া প্রকাশ পেল না। পাবে না ভাও জানে বিশাখা।

উনি একেবারেই কাজের কথা পাড়লেন।

मभग्न दिनी हाएउ मिहे, मन फिक फिस्मेंहे।

গোপনে বেরিয়ে এসেছেন, আর কেউ না জাত্তক, রাত্রের চৌকিদার জানে।
সে-ই ইঙ্গিতমাত্রে নিঃশব্দে কাটা দ্বজা থুলে দিয়েছে। সে অবখ্য বহুকালের লোক,
ক্রীর শাসন সম্বন্ধে সে অবহিত। তব্—আর কেউ না ওঠে, তাদের চোথে না পড়ে।
বসলেন, 'মা, কি হয়েছিল, কে দায়া—এসব কথা এখন অবাস্তর। আমার কি

বিশাস, বা ছেলেদের—সে সব বিবেচনা এখন কাজে লাগবে না। আমাদের শাস্ত্রর শাসন থেকে আমরা বছ দ্বে চলে এসেছি। শ্বতির নির্দেশও আর কাজে আসে না। তা ছাড়িয়ে এখন বড় হয়ে উঠেছে লোকাচার। সে সব নির্দেশ আইন লোকের মুখে মুখে বেড়েই উঠছে। অবশ্য শিথিলও হয়েছে ঢের, সে আমার এই জাবনেই দেখতে পাছিছ। তবু এখনও ঢের আইন বিধি-নিবেধ আমাদের মেনে চলতে হয়।

এতটা বলে একটু চুপ ক'রে রইলেন। শ্রোত্তীর মনের আধার এসব কথার যোগা নয়, অল্প বয়সে এসেছে, তেমন লেখাপড়ার সময় পায় নি নিশ্চয়। তবু যদি কিছুও বোঝে।

আবার পূর্ব প্রদক্ষেরই খেই ধরলেন। বললেন, 'আমি ভোমার চেয়েও অন্ধ বন্ধনে এ বাড়ি এসেছি। কিন্তু আমার শশুর মশাই—গুরুদেবও তিনি—পূর যত্ত্ব ক'রেই লেখাপড়া শিথিয়েছেন, সংস্কৃতও কাজ-চলা গোছের জানি, শাস্ত্রগন্ধ পড়ে বৃঝিয়ে দিয়েছেন। বেশীদ্রেও যেতে হবে না, মহাভারতেই আছে কানীন আর সহোড় সস্তানের কথা। এদের গর্ভধারিণীর কোন শান্তির ব্যবস্থা দেন নি তাঁরা, ভ্যাজ্য বা অস্পৃত্ত করেন নি, বরং বলেছেন স্থামাকে এদব সন্তানের পিতৃত্ব নিতে, সন্তান বলে স্থাকৃতি দিতে এই দব সন্তানকে। যে জন্তে কর্ণকে শ্রীকৃত্ব আর কৃত্বী বার বার লোভ দেখিয়েছেন পাণ্ডবদের দিংহাদন অধিকার করতে, মৃত্যুর পর পাণ্ডবরা জ্যোষ্ঠ অগ্রন্থের প্রাণা পিণ্ডদান করেছেন। তেমনি কতা যদি অপরের হারা গর্ভবতী হয়ে বিবাহ করে, স্থামা সে-সন্তানকেও স্থাকার করবেন এ নির্দেশও দেওয়া আছে।'

আবারও থামলেন একটু।

এগৰ কথা কথনও শোনে নি বিশাখা, কারও মুথেই শোনে নি। শোনার কথাও না। সে স্তম্ভিত হয়ে যাবে সেটাই স্বাভাবিক। সেই জন্তেই সময় দিলেন খানিকটা।

একটু চূপ ক'রে থেকে বললেন, 'কিন্তু এদব কথা লোকে ভূলে গেছে। কেউ জানেও না। এমন কি পণ্ডিতদেরও এ-কথাটা বলতে গেলে পরবর্তী বছ বিধান দেখিরে দেবেন, শান্ত-গ্রন্থের আদেশ শোনাবেন। কাজেই আমাদের হাত-পা বাঁধা মা, এদব জেনেও কোন উপায় নেই তোমাকে এ বাড়িতে ফিরিয়ে নেবার। তোমার স্বামী তা জানেন, কিন্তু তিনি তোমাকে ভালবাদেন এটা ব্রেছি। তিনি তোমাকে ঐ অপ্রীতিকর ঘটনার জন্যে দায়ীও ভাবেন না। আর বিবাহ করবেন না একথাও স্পাই জানিরে দিয়ে ছোট ভাইয়ের হাতে সেবাইতের দব দায়ির ছেড়ে দিয়েছেন, সেই মতো তৈরী করছেন, বলতে গেলে হাতে ধরে শিথিয়েছেন, শেথাছেন। তুমি কোৰার আছে, বেঁচে আছ কিনা থবর পান নি, মনে হয় কোন আশাও রাথেন নি

ৰলেই সাধনভন্ধনে ডুবে যেতে চেয়েছেন। আমার মৃত্যু হলে এটুকু সম্পর্কও ত্যাগ করবেন—পুরোপুরি সাধকের জীবন গ্রহণ করবেন এই ছিল তাঁর সম্বন্ধ।

'তবে বাস্তব বা দাংদাবিক জীবনের বিধি-নিষেধ দম্বন্ধেও তাঁর ধারণা বেশ স্পষ্ট। তোমার জীবিত থাকার আর এথানে থাকার সংবাদ পাওয়া মাত্র তিনি নিত্য-দেবার সমস্ত কাজ ত্যাগ করেছেন, অর্থাৎ তোমাকে ত্যাগ করবেন না—গ্রহণই করবেন এ বিষয়েও তিনি দূঢ়দহল্ল।'

এবার একটু বেশী সময় চুপ ক'রে থেকে বললেন, 'আমাকে ভূল বুঝো না মা। এতে আমি বাধা সৃষ্টি করতে আসি নি। করতে গেলেও কোন কান্ধ হবে না এও জানি। আমি ওকে ভোমার চেয়ে বেশী চিনি অন্তত, যা করে তা ভেবেচিন্তেই করে, আর একবার মনস্থির করলে আর তা থেকে নড়ে না---অবশ্র কোন অন্থবিধেও নেই তার, শ্রীরাধা-গোপীবস্লভের সম্পত্তির এক কড়াও তার স্পর্শ করার দরকার হবে না, যদিও সে আইনত অনেক নিতে পারে। আমরা গুরুগিরি করি তা তো তুমি निष्करे एएथए, क्षथम मिनरे एन कथा वतन मिरम्हि, जात शुवक आज आहि। आमि ও কাজ প্রায় ছেড়ে দিলেও বছরে দেড় হাজার হু' হাজার টাকা প্রণামী আদে---একটা বড় সংসার তাতেই চলে যেতে পারে। আমার শশুরমশাই আর স্বরূপের দাদা-মশাই ত্র'জনেই অনেক টাকার সম্পত্তি ওকে দিয়ে গেছেন। নগদ টাকা, কোম্পানীর কাগন্ধ—বাড়িও, কাশীতে প্রয়াগে আজমেচ্এ। জমি আছে কানপুরে, এটোয়াতে, বাজপুতনাতেও। তথনকার দিনে গুরুকে ভূসম্পত্তি উৎসর্গ করা লোকে পুণ্যকর্ম মনে করত। পাছে এখানে থাকলে ভোমাকে বহু কথা শুনতে হয়, লোকে বাজে ইঙ্গিত করে, দেই কারণেই দে দূরে কোথাও চলে যেতে চাইছে। আজমেচ্এ বাড়ি আছে, দেখানেও যেতে পারে—বা অন্ত কোথাও বাড়ি তৈরী ক'রে নিতে পারে। এই ওর সম্বল্প । কাশী প্রয়াগে যেতে চাইছে না, সেথানে পরিচিত।লোক বেশী বলেই সেথানকার কথা ভাবছে না।

শুনতে শুনতে পাণর হয়ে যায় বিশাথা।
এত মহৎ লোকটা, এত মহাপ্রাণ!
কদিনের বা দেখা ওর সঙ্গে—তাতেই কেউ এত ভালবাসতে পারে!
শ্রামসোহাগিনী এবার বেশ কিছুক্ষণ চূপ ক'রে রইলেন।
কোণায় যেন বাকী কথাটা বলতে সঙ্গোচে বাধছে।

তারপর কথাটা বললেন যখন, অনেক আন্তে, গাঢ় কণ্ঠে বললেন, 'এবার আসল কথাটা বলছি—তবে আবারও বলছি, ভূল বুঝো না। ওব—স্বরূপের—গোপীবল্লভ-অন্ত প্রাণ। তাঁর পূজা সেবা, পাল-পার্বণ এছাড়া অন্ত কোন চিস্তা নেই ওর। পড়তে গিছল কাশীতে সে যেন নিথুঁত ভাবে সেবা করতে পারে, এই সেবাইত পদের, গুরু হওরায় উপযুক্ত হতে পারে—সেবার সমস্ত মর্ম বুরে, এই জন্মেই। সেই গোপীবল্লভ, সেই ব্রন্থাম ছেডে গেলে ওর দেহটাই যাবে। মন পডে থাকবে এথানে। ওকে আমি চিনি,—একটা বিরাট হতাশা এসে যাবে জীবনে। এখন তোমার জল্যে যা করছে তার অনেকটাই হয়ত ভালবাসা—কিন্তু ঐ অল্ল কদিনের সহবাসে ঠিক যথার্থ ভালবাসা আসে না। প্রথম ভালবাসার আবেগ ওটা, আর অনেকথানি কর্তব্যবোধ। প্রথম ঝোঁকটা কেটে গেলে কি একটা শৃত্যতা আসবে না ? অসমি না, তুমি এসব কথার মর্ম বুঝবে কিনা, হয়ত এসব কথা এই তুর্বল শ্বারে বলা ঠিক হ'ল না —কিন্তু আমারও যে আর সময় নেই মা।'

এবার বিশাখা কথা বলল। তেমনি ঘাড হেঁট ক'রেই, ধারে ধারে —প্রায় অশ্রাক্ষম কঠে বলল, 'নুঝতে পারছি ওঁর জীবনটা নই করতেই আমার এ তুর্নতি হযেছিল। আপনি আদেশ ককন, আমি কি করব। কি করলে ওঁর মনে শাস্তি খাদবে, উনি সহজ শাস্ত হতে পারবেন। যাতে উনি হুখী হন আমি তাই করব। মরতে আমার একটুও ভয় নেই মা—ভগু, যদি কোন দিনও ওঁর দেখা পাই দেই আশাতেই মরতে পারি নি।'

'না না মা, দে পাত্তও নয়। আমি দে কথা বলতেও আদি নি। মনে হচ্ছে তুমি আমাকে ভুলই বুঝেছ। গোকুলে আমাদের একটা মাটির ছোট্ট বাভি আছে। গোকুৰ এখান থেকে এমন কিছু দূর নয়। ছোট্ট গ্রাম, ব্রজবাদারাই থাকে। কিছু, কদাচ কথনও, কোন তার্থযাত্রী রাত্রিবাস করে। যাওয়া মাত্রই ব্রেছিলুম ছেপের মনের গতি কোন দিকে যাবে। আমি বুঝেছিলুম, ছেলে বোঝে নি। আমি সেইদিন থেকেই মিন্তি লাগিয়েছি বাডিটা মেরামত করার জন্তে। কুয়া আছে। মিষ্টি জনের কুয়া যা এদেশে তুর্লভ—কিন্তু বাধকম নেই। বন-পরিক্রমার পথে অনেক শিল্প-আত্মীয়রা আসেন—এক-আধদিন পাকেন—তাদের এত বাপক্ষের দরকার হয় না। আমি তোমার কথা ভেবেই সেই সব ব্যবস্থা করাচিছ। স্বরূপ এর মধ্যে দেখেও ্এসেছে, আছও গেছে। ও যদি গোকুলে থাকে তাহলে এক আধ দিন মন্দিরে আসতে পারবে, রাতে হোক কি ভোরে হোক, এথানের থবর নিয়মিত পাবে। ওখানে পরিচিত লোক কদাচ কথনও যায়, একদিনের বেশী থাকে না, তোমারও বিত্রত হবার কোন কারণ ঘটবে না। তুমি যদি ওকে এই ব্যবস্থায় রাজী করাতে পারো—আমি তোমার কাছে ঋণী থাকব। তোমার মনেও তাতে শাস্তি আসবে। এ ব্রহ্মধামের নেশা বড় সাংঘাতিক নেশা মা, এতদিন এখানে এই পরিবেশে থেকে কানপুর কি রাজস্থানে কোণাও গিরে নির্বান্ধর অঞ্জনহীন দেশে বাদ করতে ডোমারই

কি ভাল লাগবে ?'...

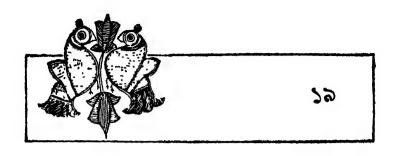
ৰলতে বলতেই একেবারে উঠে দাঁড়ান শামদোহাগিনী।

অনেক দেরি ক'রে ফেলেছেন তিনি।

নদীর দিক থেকে শিবারব ভেদে আদে, প্রহর ঘোষণা করছে এরা। মানে তৃতীয় প্রহর গত হ'ল। আর দেরি করা কোনমডেই উচিত নয়। অনেকে এই সময়ই উঠে পড়েন, জপ শুরু ক'রে দেন।

বোধহয় এখনও রামরতিয়া ঘারলগ্ন ছিল, ভামসোহাগিনী উঠে দাঁড়াবার সামান্ত শব্দও তার কানে গেছে। কর্ত্রী দর্জার কাছে আসার আগেই সে ঈবং মৃত্ কর্তে 'রাধে রাধে' বলে কপাট খুলে দিল।

ছব্দনে যতদ্র দম্ভব নিঃশব্দে বেরিয়ে গেলেন।



অনেকক্ষণ সময় লাগল বিশাখার কথাগুলো বুঝতে। কী শুনল, কী চান উনি, ওকে
ঠিক কি করতে হবে—এভক্ষণের এত কথা থেকে তার মর্মার্থ গ্রহণ করা ওর পক্ষে
এমনিই কঠিন—এখন তো এই ছুর্বল শরীর, বেশীক্ষণ কিছু চিন্তাই করতে পারে না!

মাসিমা এসে জাবার শুয়ে পড়েছেন, থানিক পরেই রামরতিয়া একবার উকি মেরে দেখে চলে গেল—সম্ভবত বাড়িই গেল এবার— তাও নি:শলে দেখল শুয়ে শুয়ে। জাসলে এগুলো বাইরে থেকে দেখা, যন্ত্রের মতোই দেখেছে, এ দেখার সঙ্গে যেন আজকের এ ঘটনার কোন যোগাযোগ নেই, ওর মনেরও না।

এ ঘটনার অভাবনীয়তা, অবিশাশুতাই তে। তাকে বিহনে করেছে সেই প্রথম থেকেই। স্থৃদ্ব কল্পনার অতীত, কোন দিবান্বপ্লের মধ্যেও এ আকন্মিক আবির্ভাবের কথা ভাবতে পারে নি সে।

এ জীবনের মতো তার দঙ্গে সম্পর্ক ছিন্ন হয়ে গেছে—তার পক্ষে কোন কারণেই গুরু মুখ-দর্শন করা সম্ভব নয়। বুঝি উচিতও নয়।

স্বামার এই করণা—করণা ছাড়া আর কি কলবে সে, প্রেম গড়ে ওঠার ডো সময়ই হ'ল না। তাও যেটুকু অবসর মিলেছিল তার মনের পাবাণপ্রাচীর, অজ্ঞাত অপরাধবোধ সেটুকু হুযোগও গ্রহণ করতে পারে নি। তা সন্তেও স্বামী ভালবেসে-ছিলেন, সে ভালবাসা আজও ভুলতে পারেন নি—এমন কথা ভাববে কেন? এমন আশা পাগল ছাড়া করা সম্ভব নয়।

তবু এও যদি বা বিশ্বাস করার চেষ্টা করা যায়, শান্তড়ি সম্বন্ধে সেটুকু অবসরও নেই, নেই কোন কারণের লেশ।

তিনি যে এসেছিলেন, মা বলে ডেকেছিলেন, সম্প্রেহে গায়ে হাত দিয়েছিলেন—
এই তো এখনও পর্যন্ত বিশাস হচ্ছে না। মনে হচ্ছে এ সবটাই মায়া, অবান্তব স্বপ্ন,
অথবা স্বামীর করণার অকারণ আক্ষিক এই প্রচণ্ড আঘাতে স্বাবার বিকারগ্রন্ত
হয়েছে, সেই বিহরলতাই আচ্ছের ক'রে রেখেছে বৃদ্ধি, বিচারশক্তি। যা দেখল তাও

বিহ্বপতা আছে ঠিকই, তবু এক সময়—যেন অনেক চেষ্টায় মনকে দক্রিয় করে তুলন। তাতেও চিস্তাগুলোকে মনের মধ্যে গুছিয়ে নিতে অনেক সময় লাগন।

প্রত্যবের প্রহর ঘোষণা করে যে সব পাথীর দল, তাদের কারও কারও কাকলি শোনা যাচ্চে; একটু পরেই উবা দেখা দেবে—তরুণ আলোর লালিমা ফুটবে প্রভাতের কপোলে লগাটে—অরুণ ও উষার প্রেমের দলজ্ঞ লালিমা।

তার পর আর সময় পাকবে না অনেকক্ষণ। বহু লোকের কলরবে—তীথ্যাত্রী পুণ্যার্থী বা দর্শনার্থীদের রাধারাণীর সরব জয় ঘোষণায় বা সশন্দ জপে বারেবারেই নিভত চিস্তার, মনকে সংহত করার প্রয়াস বাধা পাবে।…

বিহবসতা কাটল কিন্তু এই কলরবেই। পূজারীজী স্থান সেরে ভোত্রণাঠ করছেন নানা দেবতার, মাদিমা উঠে প্রাতঃকৃত্য করতে গেছেন কিন্তু তিনিও জাগরণীর গানই গাইছেন মৃত্বকঠে। বাঢ়ের লোক তিনি—গাইছেন সেই স্থাতি পরিচিত গান—"রাই জাগো রাই জাগো, বলে শুক্সারী ডাকে—" এ ওঁদের প্রাতাহিক জাগরণের গান, রাধারাণী নিকৃঞ্জ বন থেকে সালাবিহার-শেষে বেশবাস সমৃত ক'রে নিজ গৃহে যাবেন—সেই কারণেই এই সতর্ক সঙ্গীত।

প্রতাহের এই আবেষ্টনী, এই নিত্য-স্বাভাবিক পরিবেশেই যেন স্বচ্ছ চিস্তার, ঘটনার যাথার্থ্য উপলব্ধি করা বা তার মর্মার্থ গ্রহণ করার শক্তি কিছুটা ফিরে এল।

তাকেও উঠতে হ'ল। মুখ হাত ধোওয়া, স্নান—এই সব প্রাত্যহিক কাজগুলো তো আছে। এই ঘরে এই পাশে একটু থাজকাটা মতো ছাদ্যাকা থালি জায়গা ছিল, পূজারীজীর অহমতি নিয়ে সেথানেই এখন পর্দা টাঙ্গিয়ে স্নান ইত্যাদি সারে, এখন আর ঘরে এসব কাজ সারতে ইচ্ছা করে না। মাসিমাও বাধা দেন না। রোগী হয়ে তো বেশীকাল থাকা উচিত নয়। সে ভালও লাগবে না বিশাখার।

আরও ভয়—সেটা পূজারীজীর জয়েই বেশী—অনুকৃট এসে পড়ল, যদি মালিকরা কেউ আসেন, সদলবলেও আসতে পারেন—তেমন অবস্থায় হয়ত অহাত্রও স্থানা-স্থাবিত করতে হবে, বা হতে পারে। একটু চালু হওয়াই ভাল।

অবসর মিলল মনকে গুছিয়ে নেবার, যখন মন্দিরে মন্দিরে বিগ্রহের স্থান অর্চনা নৃতন বেশবাস ইত্যাদির পর লাডুভোগের শহ্মধ্বনি হয়। এগুলো সামাস্ত আগু-পিছুতে প্রায় এক সময়ই বাজে।

ভারপর অনেকটা শাস্ত হয়ে আদে পরিবেশ। মধ্যে মধ্যে এক-আধটা যাত্রীদল কলরব করতে করতে যাওয়া-আলা করে—যারা গোবিন্দ-মন্দির থেকে বেরিয়ে নাক্ষীগোপালের শৃষ্ঠ মন্দির • হয়ে এদিক দিয়ে লালাবাবুর মন্দির আর গোপেশ্বর দর্শনে যান। কিমা উল্টোটাও।

তা হোক, তাতে অভটা ব্যাঘাত হয় না চিম্ভাটা গুছিয়ে নেবাৰ, বিকার না সত্য তা নিয়ে উদ্ভান্তির কারণ ঘটবার।

আন্তে আন্তে থানিকটা বিশাদ হয় যে শ্রামদোহাগিনী সতাই ওর কাছে এসে-ছিলেন। কিন্তু কী দব বললেন । রোগক্লান্ত মন্তিক্ষে আরও অনেকক্ষণ সময় লাগে দে কথাগুলো, বিশেষ শেষ বক্লব্য বা অন্যবোধ শ্বরণ করতে, তার উদ্দেশ্য ব্যুক্তে।

এবার বিশ্বাস হয় যে সতাই শাশুড়ি শ্বয়ং এসেছিলেন। তিনি ঋণী থাকবেন বলেছেন—যদি গোকুলে বাস করতে রাজী করাতে পাবে তার স্বামীকে।

হাসিও পায় এবার। অদৃষ্টের পরিহাস ? তাই বটে।

উনি এদেছেন, গুরুজন শুধু নন, গুরুও-সর্বতো-পূজা ব্যক্তি প্রাথী হয়ে।

ভাহৰে সভাই কি ভার স্বামী তাকে ভালবাসেন, তার জন্তে সমান্ত সংসার স্ব ভাগ করবেন ?

একটু বিজয়গর্ব যে মনে জাগে না তা নয়। পরক্ষণেই প্রচণ্ড লজ্জিত হয়ে পড়ে।
এ কা ভাবছে সে! ছি: ছি: ! সে তো কোনমতেই এ ভালবাদার যোগ্য নয়।
বাইরের বিচার ছাড়াও নিজেকে বিচার ক'রে দেখলেও মনে হয়—কারণ যা ই হোক,
তার দায়িত্ব যত সামান্তই ভাবুক—সে ম্বণ্য, সে এ ই বড় বংশকে কলন্ধিত করেছে,
সান্তিক বংশকে, অপরিমিত লজ্জার কারণ হয়েছে।

এর পরে যে ভালবাদা—দে তিনি দেবতা বলেই সম্ভব হয়েছে, এডটা স্বার্থভাগে করতে পেরেছেন।

এভটা উধ্বে বৃঝি দেবভারাও উঠতে পারেন না।

রামচন্দ্রও পারেন নি, কোন কারণ নেই জেনেও লোকসজ্জা মেনে নিয়েছিলেন।
তবে তার মধ্যেই—মামুষের মন তো—একটা তুচ্ছ নীচ কথাও মনে উকি মারে।
এসেছিলেন শান্তড়ি নিজের স্বার্থেই, ছেলেকে হারাবার ভয়ে দিশেহারা হয়ে।
ছেলের মতো ছেলে, গর্ব করার মতো ছেলে। মনে হয়—যা সে এ বংশের পূর্ব-পূরুষ
প্রসঙ্গে ভনেছে—বংশের শ্রেষ্ঠ সন্তান। শান্তড়ি ভো ব্যাকুল হবেনই।

তবে সে ছ্-তিন মুহুর্তের বেশী নম্ব। আবারও লজ্জার ধিকারের পরিসীমা থাকে না।

বছর কতক আগে লেখক গিয়ে দেখেছেন, সে মন্দির একেবারেই ভের্ডেক
পড়েছে।

যে যতই সাধনা করুক, মনের দিক থেকে উধ্বে ওঠার চেষ্টা করুক—সাধারণ মাসুষের যে চিরস্তন মানসিকতা, তাকে একেবারে দমন করতে পারে না।

এ কি শুধু তাঁর স্বার্থেরই কথা !

তিনি যার কল্যাণের কথা ভেবেই এত বাস্ত এত উদিগ্ন হয়ে পডেছেন—সে কি
ওরই স্বামী নয় ? যার ভালবাসায় গর্ববোধ হচ্ছে—যোগ্যাযোগ্য বিচার না ক'রেই—
তার স্থের কথা শাস্তির কথা, ভবিশ্যতের কথা কি সে ভেবেছে এমন ক'রে—
একবার ও ?

সভিটে তো,—স্বিরমনে ঘেটুকু সে তার দেবতাকে, তার ইট্ট বলতে গেলে—দেখেছে, এই ভাবে ব্রজ্ঞধাম ছেডে রাধা-গোপীবল্লভকে ছেডে—এই ইউগোটী* চির-দিনের মতো তাগে ক'রে অপরিচিত সব শহরে, যেখানে অর্থ কাম ছাডা লোকে কিছু জানে না, বোঝে না—যা সংস্কৃতি শিক্ষা সাধনার সঙ্গে বলতে গেলে সম্পর্কহীন মক্ষ-ছ্মিতৃল্য—সেইখানে একমাত্র এই স্ত্রীর সঙ্গে দিনের পর দিন, মাস, বৎসরের পর বৎসর কাটাতে পারবেন ?

না, তা তিনি পারবেন না। তাঁর জীবন নষ্টই হয়ে যাবে। শান্তড়ি ঠিকই বলেছেন। তার অন্তরাত্মা ধীরে ধীরে শুদ্ধ প্রাণশৃত্য অন্তিবে পরিণত হবে—ক্রমশ শুকিরে মাবে তাঁর দেহও।

এই ত্যাগ—স্বীকে গ্রহণ করা কর্তব্য বলেই,—হয়ত বিনাদোবে লাস্থিতা বহু ছ:খ-কটের অগ্নিতে শুদ্ধা পরিণীতাকে আশ্রয়দান ধর্মপালন বলেই বোধ করেছেন, তার জন্ম দর্বস্ব ত্যাগ করতে প্রস্তুত হয়েছেন। ওঁর মানদিকতার কণা ভেবে দেখলে
—সামান্ত পরিচয়েও যা বুঝেছে, এ একেবারেই আত্মবলিদান।

তিনি পারবেন না, পারবেন না। কিছুতেই পারবেন না। ফতই মনকে দৃঢ় করতে চেষ্টা কফন—এ তার পক্ষে সাধ্যের অতীত দায়িত।

দেও কি স্থ^{ৰী} হতে পারবে এতে ?

যাকে পাবার জন্তে, যার 'গাত্র-ম্পর্ণ' মাত্র পাবার জন্তে তার এ লাল্সা, কামনা, ব্যাকুলতা—একান্ত নাধনা—ইয়া, সাধনা যে তা কেউ অস্বীকার করতে পারবে না—দেটুকুর জন্তে গর্ব বলে দোষ দিতেও না—তাকেই কি পাবে ? কী পাবে ? কডটুকু পাবে ? পরিপূর্ণ ভাবে পেয়ে তৃপ্ত পূর্ণ হতে পারবে ?

ভঙ্ক কর্তবাবোধে আত্মত্তাগ মাহুৰকে দেবত্বে উন্নীত করতে পারে—তা ভো

সমভাবাপন্ন, সমলিকাদীকা আদর্শ বাদের, তাঁরা মধ্যে মধ্যে একত হয়ে, পূর্ব কালে গুরুগৃহেই গুরুকে সঙ্গে নিয়ে, যে আলোচনা বা বসবিচার আত্মাদন কয়েন—
 তাকেই ইইগোটা করা বলে।

তিনি হরেইছেন—কিন্ত সাধারণ পুরুষের স্ত্রী যা আশা করে, যার জন্ত আকৈশোর স্থপ্ন দেখে—তা কি দিতে পারবেন ?

সাধারণ মানবীর প্রাণ্য দিতে, তাকে উপভোগ করতে পারবেন ?

ক্রমে ক্রমে মনই শুধুনয়—দেহটাও শুকিয়ে যাবে। আরও পরে উদ্প্রাম্ভ হওয়াও আশুর্য নয়। যার জত্যে বিশাখার এ আকৃতি, এ আকৃসতা —তাকে পাবে না, পাবে শুধু অনিচ্ছুক দেহটা, পরে সেটাও হয়ত শুদ্ধ কন্ধালে পরিণত হবে।

ভাবতে ভাবতে উত্তেজি হই হয়ে ওঠে। ভবিষ্যৎ জীবনের ছবিটা চোথে পড়ে। কী দিতে পারবেন তিনি ? সাধারণ স্বামী স্ত্রী যেমন পুত্র কলা প্রেম কলহ বিবাদ স্বামান্তি নিয়েও স্থথে থাকে—তাদের এই প্রাকৃত স্বানন্দময় জীবনোপভোগের কণা মাত্র কি দিতে পারবেন ?

শংসারত্বখ ? ঐ দাসী বামরতিয়া যা পেয়েছে ?

কলহ-কেজিয়া আছে, মারধোর গালিগালাজ আছে—তেমনি আনন্দও আছে। দেহজ তৃপ্তি, দন্তানদন্ততি নিয়ে দাংদারিক স্থ্য এও কি সামাতা! এই যে রামরতিয়া যখন-তখন সংদারের দব দায়িত্ব স্বামীর ওপর চাপিয়ে দিয়ে যত্তত্ত্ব ঘুরে বেড়ায়— বৃত্তি পালনের দময় ছাড়াও—পরিপূর্ণ অধিকারবোধ আছে বলেই, দে ভালবাদার বন্ধন নির্ভরতা আছে বলেই।

বিশাখা ওঁর সঙ্গে নির্বান্ধব দেশে গিয়ে কি এই নিশ্চিস্ত হা, এই নির্ভবতা উপভোগ করতে পারবে ?

অহরহ কি তার মনে একটা আত্মধিকার পীড়ন করবে না—নিজের সামাস্ত দৈহিক স্থপের জন্ম এমন মাম্বটার জীবন মরুভূমি ক'রে দিল! তাই কি, তার পাওনাটাই কি পেল পরিপূর্ণ ভাবে!

শিউরে ওঠে সে বার বার—ভবিয়তের কথা ভাবতে গিয়ে। না না, এ কি করতে যাচ্ছে সে! এ কী অন্তঃসারশৃত্য ভৃপ্তি বা পূর্ণতা বোধ। এই তার ভালবাসা? ছিঃ!

শান্তড়ি তাঁর নিজের স্বার্থ দেখেন নি, বরং ওর স্বার্থ ই দেখেছেন।

সারাদিনই এই চিন্তার কটিল তার—যেন একটা আচ্ছন্নতা, ঘোরের মধ্যে।
না, ভামদোহাগিনী যা বলছেন, সেটা আপদ করা মাত্র, তাতেও ঐ মাম্বটার
মনে শাস্তি বা তৃপ্তি আদবে না।

গোক্লও দূর। ব্রজমণ্ডলের মধ্যে কিন্তু ব্রজধাম নয়। গোপীবল্লভই প্রধান আকর্ষণ। তাঁর সেবা স্বরূপ গোস্বামীর প্রাণ। তবে তা ছাডাও বন্ধন আছে। গোবিন্দজী, গোপীনাধ, মদনমোহন, বন্ধবিহারী, রাধারমণ, রাধাবন্ধভ—এই সব ঈশ্বন্ধরণ বিগ্রহের সেবা-পরিচালনার সঙ্গেও ওঁর যোগাযোগ আছে। মধুস্দন গোলামী—গাঁকে 'একলাথী মধুস্দন' বলা হয়, অর্থাৎ এক লাথ শিশু, তিনি তো ওঁকে আদর ক'রে 'বেটা' বলে ডাকেন। শাস্তমহাবিভালয়ের তিনি কর্মসচিব। এই সব কর্মচক্র থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে—গোকুলে বাস ক'রে কভটুকু সান্ধনা পাবেন তিনি! সকলেই জানবে এই স্বেচ্ছানির্বাসনের কারণ—কেউ পরিহাস করবে, টিট্কিরি দেবে, স্ব্যোগমতো হুল ফোটাতেও ছাডবে না। কেউ বা সত্যিই ফ্রাণ্ডিভ হবে। উনি কি এইভাবে বাসা বাঁধলে আর এই সব আত্মীয় স্বহ্লবর্গের কাছে মুখ দেখাতে পারবেন ?—না সেই সব সেবা সংক্রান্ত কর্মকাণ্ডের সঙ্গে জড়িত থাকতে পারবেন ?

সে আরও বরং শোচনীয় অবস্থা দাঁডাবে।

সেই যে ছোটবেলায় কোন্ এক গ্রীক পুরাণের গল্প পডেছিল—সেই অবস্থা হবে। কোন এক ব্যক্তিকে—ট্যান্টালাস না কি নাম—পাথরের সঙ্গে বেঁধে নাকি অর্ধেকটা মাটিতে পুঁতে রেথেছিল—প্রথর রোদে বা যন্ত্রণায় আকণ্ঠ শুকিয়ে গেছে বেচারীর, জনও রাখা হয়েছে তার সামনেই—স্থমিষ্ট স্থপেয় জল—ঠিক তার আয়ত্তের বাইবে, একট্থানি ম্থটা বাডাতে পারলেই সে জল পান করা যায়, সেইট্কুই সম্ভব হচ্ছে না। এ নাকি ওদেইই কোন দেবতা ঈর্ধিত হয়ে এই শান্তি দিয়েছিলেন।

গোকুলে থেকে দব সংবাদ পাবেন, প্রদাদ আসবে মধ্যে মধ্যে—কিন্তু তবু ব্রঞ্জ-ধামে যেতে পারবেন না—দে ঐ একই অবস্থা হবে না কি ?

না, হৃদ্ধনের একজনকে ত্যাগ স্বীকার করতে হবে। পূর্ণ ভাবে। স্থার এক্ষেত্রে সে ত্যাগ স্বীকার করতে হবে বিশাখাকেই।

তিনি জো করতে প্রস্তুতই, সেটা যখন ও গ্রহণ করতে পারছে না তথন নিঃশব্দে সরে যেতে হবে ওকেই।

স্বরূপের জীবন মহামূল্যবান। মহাপ্রাণ মামুষ্টাকে তিলে তিলে দগ্ধে দগ্ধে মারা হবে, সিন্ধবাদ নাবিকের কাঁধে চাপা সেই বুদ্ধের মতো ঘাড়ে চেপে।

বিশাথার জাবনের কোন মৃশ্য নেই। সে-ই যাবে, ওঁর জীবন থেকে বিল্পু হুয়ে—মুছে হাবে। মধ্যের এই কটা দিন মুছে যেতে দেরি হুবে না।…

তিনিই কি ভুধু ত্যাগ স্বীকার করতে পারেন ? বিশাপা পারে না ? তাহলে কিলের ভালবাদা, এত কাল মনমন্দিরে তাঁকে বসিয়ে কি তপস্তা করল !

यात्व, किन्न काषात्र ? मिटे श्रीकोरे वर्ष रात्र पाष्ट्रात्र धवात ।

व्यथरमरे मत्न পড़ে তার নাম-স্বরূপা যমুনার কথা।

এথনও ঘথেষ্ট জল আছে নদীতে, থরস্রোতও। দেহ এলিয়ে দিলেই দব সমস্থার অবসান, প্রম চরম শাস্তি।

কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই মনে পড়ে স্বামীর কথা, শাশুড়ির কথা। একবার তাঁদের বংশের, নোদের পরিবারের কলকের কারণ হয়েছে, তাঁদের লজ্জা ও বেদনার শেষ রাথে নি।

ওর মৃতদেহ যদি কোথাও আটকে যায় ? যদি সনাক্ত করে কেউ ? আবারও তো সেই লজ্জা, সেই অপমান । নানাবিধ বটনা । তিক্ত বিদ্রূপ ।

না, ছি: ! আর ওঁদের কোন ক্ষতি করবে না সে।

ভাহলে ? আর কোন পথ ?

অনেক ভাবে সে, এলোমেলো অবাস্তব নানা উদ্ভট উপায় মাধায় আসে, কোন-টাই সম্ভাব্য বলে মনে হয় না।…

হঠাৎই মনে পড়ে যায় কথাটা।

সন্ত্রাস নিলে কি হয় ? ছোট ক'রে চুল ছেঁটে গেরুয়া পরে—যদি কোনমতে হিমালয়ের কোথাও চলে যাওয়া যায়—তাহলেই কি সব দিক রক্ষা হয় না ?

পূজারীজীকে প্রায়ই বলতে শুনেছে—হরিষার ঋণিকেশের কথা—সেথানে নাকি অনেক বড় বড় সাধুদের আথড়া বা আশ্রম আছে। মহিলা সাধুদেরও ব্যবস্থা আছে। সেথানে অসংখ্য সত্র, বিনাব্যয়ে জীবনধারণের ব্যবস্থা। কোন আথড়া বা গোটীতে স্থান না পেলেও গেরুয়াধারী লোকের থাওয়া-পরার কোন অভাব হয় না।

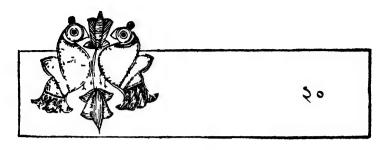
কিন্তু সে কোধার, কি ক'রে দেখানে পৌছবে ! তার জগৎ এতদিনেও শাস্তিপুর, নববীপ আর বৃন্দাবন-এর মধ্যেই দীমাবদ্ধ। ছোটবেলায় ভূচিত্রাবলী দেখেছিল, তাতে কোন প্রত্যক্ষজ্ঞান হয় না। তাছাড়া মাথা কামানো, গেরুয়া কাপড় যোগাড় করা—দেই বা কি ক'রে হবে, কে এত হ্যাঙ্গাম করবে ?

এ ভাবনার কুলকিনারা মেলে না। দিশেহারা হয়ে পড়ে।

এক এক সময় মনে হয় উপবাস ক'রে থাকলেই তো হয়—একটু একটু ক'রে মৃত্যুকে ডেকে আনা ?

নিজেরই হাসি পায় আবার—এঁরা ছাড়বেন কেন, চারিদিকে হৈ-চৈ পড়ে যাবে। স্বামী মাসিমা রামরভিয়া ভাক্তার—আসল কাজ কিছু হবে না—তথু এক নাটক করা হবে।

ক্রমণ ক্লাস্তি নামে, ক্ষবদাদ আদে। মুর্ছিতের মতো পড়ে থাকতে থাকতে ঘুমিয়েই পড়ে এক সময়।



রামরতিয়া যেমন ঝডের মতো এসে হাজির হয়—তেমনিই এল সন্ধ্যার ঠিক আগোটার।

'কিরে, সারাদিন দেখা নেই ?' ক্লান্ত কণ্ঠে বলে বিশাখা।

সঙ্গে সঙ্গেই তো টনক নডে, আর একটু কাছে এসে বলে, 'প্রকি, অমন ভাবে কথা কইছ কেন y আবার শরীর বিগ্ডোল নাকি y'

'না না—অমনি শরীর থারাপ দেখলি। বেলায় ঘুমিষেছি বলে তাই —। তুই কি করছিলি তাই বল না।'

'আমা কাজ তো জানই, হঠাৎ এদে হাজির হয়। আজ একটা প্রদৰ ছিল। দেরি হয়ে গেল মানে—একটু বেয়াভা ভাব নিচ্ছিল। যাই হোক রাধারাণীর রূপায় দব ঠিক হয়ে গেছে। এই দবে চান ক'রে উঠে একথানা টেক্রা মূথে দিয়েই চলে আসছি।'

'ভা বোদ্না একটু স্থির হয়ে। দাঁভিয়ে রইলি কেন ? আর কোণাও যেভে হবে ?'

বিশাথা প্রশ্ন করে। এতদিনে ওর সব ভাবতঙ্গি বুঝে গেছে।

'যেতে হবে না বহুরাণী দিদি, যাবো। মানে নিজের গরজ। এক মন্ত বড় মাতাদ্ধী এসেছেন, মানে থুব বড় দরের সন্ন্যাসিন্, মহা মহা গোসাঁই মোহান্ত সব সাষ্টাক্ষে প্রণাম করে। শুনেছি পাহাডের দিকে যে সব সন্মাসীদের আথডা আছে—তাঁরাও থুব ভক্তির চোথে দেখেন, নাম শুনলেই কপালে হাত ঠেকান।…এসেছেন কদিন আগেই, আমাকে কেউ বলে নি। গোপেশ্বর মন্দিরের কাছে এক সাধ্মা থাকেন—তাঁর কাছে এসেই আছেন, কালই নাকি স্থবাহু চলে যাবেন। তাই এত ভাডা।…কেন, ভোমার কোন কাম আছে ?'

'না না। এমনিই বঙ্গছিলুম। যা তুই। দেখে আয় তোর মাভাজীকে।'

রামরতিয়া যেতে গিয়েও ধমকে দাঁডায়, ফিরে কাছে এসে বললে, 'বড়দাদা গোসাঁই তো কালই আসছেন—কথাটা বলবে তো বুঝিয়ে—বড়মা যা বললেন ? এতে তোমারও ভাল হবে, কোধার কোন্ দেশে গিয়ে ফেলবে—দে ভোমারও ভাল লাগবে না, দাদার ভো লাগবেই না। তুমি ভাল ক'রে বুঝিয়ে বললে বভদা রাজী ভো হবেনই, শাস্তিই পাবেন বর্ঞ।'

বলে আর উত্তরের অপেকা করল না। বলতে গেলে ছুটেই চলে গেল।

মাতান্ধার ওথানে এই সম্বোটায় বড্ড ভীড় হয়। বহুক্ষণ দাঁডিয়ে থাকতে হৰে দর্শনের জন্যে।…

অথচ আর সময় নেই। একটুও সময় নেই।

যা করতে হবে আজই। আজ রাত্রের মধ্যেই।

একটা যেন পথও দেখতে পায়। সাধুসন্মাসীর কথা ভাবছিল, গোপীবল্পড বৃশ্বি সেই জন্মেই ঐ মাতাজীকে টেনে এনেছেন।

কাল ভোরেই চলে যাবেন।

তিনি কি একটু আশ্রয় দিতে রাজা হবেন না ?

উত্তেজিত হয়ে উঠে বসেছিল, তবে প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই বাস্তব দিকটা চোথে পডে। তাঁর কাছে পৌছনো ? কি ক'রে যাবে সকলের সামনে দিয়ে ? এখানে যে কডা প্রহরী চারদিকে।

আবার যেন একটা হিম হতাশা নেমে আসে বুকে।

সাধুমার কথা বিশাথাই তোলে মাসিমার কাছে, 'আপনি তাকে দেখেছেন মাসিমা ?'

'কি করে দেখব মা', কতকটা সক্ষোভেই বলেন, 'তোমাকে নিয়েই তো থাকতে হুছে । সে যাজীত হুছে শুন্ছি, একটু-আবটু এফ নজ্জে দেখে আদা যাবে না তো ।'

'তা আপনি এখন একটু-আধটু বাইরে যান না কেন, সত্যিই এমন দিনরাত বন্দা হয়ে থাকা কি ভাল লাগে ? যান না, তাঁকে দর্শন ক'রে আহ্বন না। আমি তো এখন উঠে হেঁটে বেডাচ্ছি—একা থাকতে পারব না ? আমার কিছু হবে না মাসিমা, অদঃই মৃত্যু নেই। নইলে যমের মূখ থেকে ফিরিয়ে আনবেন কেন আপনারা। খাপনি ঘুরে আহ্বন।'

'কিছ্ব—যদি ফিরতে দেবি হয়—তোমার থাওয়ার সময়—'

'হাসালেন মাসিমা। আমি কি কচি খুকী ? এক আধ ঘণ্টা দেৱি হলে ভির্মি যাবো কি ভোচকানি সাগবে ?'

আর বেশী কিছু বলার প্রয়োজন হ'ল না। মাসিমা চাদরটা জড়িয়ে নিতে নিতে বলে গেলেন, 'ডেমন দেরি অবশু হবে না, সে হ'শ আমার আছে। সাধু দেখতে গিয়ে কি বাত কাটিয়ে আসব ?'…

মাসিমা বেরিয়ে যাবার কিছু পরেই মহাবীরের আরতি আরম্ভ করলেন পূজারীজী। সন্ধ্যা ঘোর হয়ে এলেই তিনি কান্ধটা সেরে নেন। কীই বা এমন আরতির ঘটা—আর শীতল বলতে তো হুখানা শুকনো প্যাডা ! কদাচিৎ কেউ পূজো দিয়ে গেলে মহাবীরের সামনে তবু ধরা যায়।

এ আরতি কেউ দাঁড়িয়ে দেখেও না—গোবিন্দজা কি রাধারমণের মতো। রাধাবন্ধভের আরতি তো শুরু হয় আটটা সাডে আটটায়। সেজন্তে লোকে অপেকাও করেন। উনি কেন থামোকা দেরি করবেন ?

আরতির শব্দ পেতেই বিশাথা আন্তে আন্তে উঠে এল, মহাবীরের সংকীর্ণ কুটুরির সামনে যে সংকীর্ণতর ফালিমতো রোয়াক – সেইথানে এসে বসল।

আরতি শেষ হলেই শীতল দেন পূজারীজা, তারপর সাষ্টাঙ্গে প্রণাম করেন—
অতিকটে, সেটুকু স্থান রাথেন নি গৃহকর্তারা—বেরিয়ে আসেন। চারিদিকে চাইবার
অবকাশ মেলে তথন।

আজ বিশাথাকে দেখে চমকে উঠলেন একেবারে।

'তুমি উঠে এসেছ মা, নতুন হিমের সময়—যদি ঠাণ্ডা লেগে যায় ?'

'আমার কিছু হবে না পূজারীজী, যম আমার দিকে সহজে হাত বাডাবেন না।' 'তা কেন বলছ মা', মৃত্ অহুযোগের স্থরে বলেন, 'এত লোক ডোমার জন্তে উৎক্ষিত, ব্যস্ত। ডোমার স্বামী শান্তড়ি তাঁদেরও তো চিস্তার অস্ত নেই।'

প্রসঙ্গটা চাপা দিয়ে বিশাথা বলে, 'চাদর মৃড়ি দিয়েছি তো, মাথায় খোমটাও আছে। আর এযা চাপা বাড়ি—ঠাণ্ডা লাগবে কোথা দিয়ে ?'

এর পর তৃজনেই চুপ ক'রে থাকেন কিছুক্ষণ। তারপর বিশাখা তৃ হাত জ্ঞোড় ক'রে আন্তে আন্তে বলে, 'পূজারীঙ্গা, আমি আপনাকে আমার বাবার মতোই দেখি, তারও বেশী—আমার জন্মে আপনি যা করেছেন কোন আত্মীয় করতে পারত না। সেই ভরসােই একটা ভিক্ষা চাইতে এসেছি। যদি কিছু মনে না করেন—'

পূজারীজা ব্যস্ত হয়ে ওঠেন, 'এদব কথা বলছ কেন মা, ভিক্ষা কি বলছ — তুমি মেয়ে, আবদার করবে। বলো কি করতে হবে গু'

महाठ कांग्राता कठिन, এकास नब्बादर क्या कटकां।।

তাই থানিক চুপ ক'রে থাকতে হয়। তারপর মাথা নিচ্ ক'রে বলে, 'বাবা, লীলাধর পূজারীকে একটু থবর দিতে পারবেন ? যদি আমার সঙ্গে এথনই একবার দেখা ক'রে যায়—মাসিমা আসার আগেই।'

বিশ্বয়ের শেষ থাকে না, আশহারও।

পূজারীজী যেন আর্ডকর্চে বলে ওঠেন, 'মা—!'

'জানি বাবা। কিন্তু সে আমাকে মেয়ে বলেছে, আমি তাকে বাবা বলেছি। সে ঘটনার পর থেকে সে আসে এখানে কিন্তু এদিকে কোন দিন তাকায় না—তা আমি লক্ষ্য করেছি। আমার এই মৃত্যুমুথে পড়ে থাকার থবর সে-ই দিয়েছে রামরতিয়াকে—সে-ই থবর নিতে এসেছিল প্রথম। তার পরও বাইরে থেকে থবর নিয়ে গেছে। সে কৃতিত্ব দাবী করে নি কোনদিন বা সেই ছুতোয় ঘনিষ্ঠতা করতে আসে নি। আমি সেদব কথা ভেবে দেথেই বলেছি বাবা। আমি আজ এতকাল পরে অসৎ পথে পাদেবো—এমন ভন্ন আপনার মনে এল কি ক'রে দু'

'না না, তা নয়', লজ্জিত হয়ে পড়েন পূজারী, 'তবু—। ঠিক আছে, আমি যাচ্ছি কিন্তু ওদের আরতি শুরু হয়েছে। ঘড়ি বাজার আওয়াজ আসছে, এই তো নহবৎও বেজে উঠল। যদি আরতির মধ্যে থাকে তো এখন ডাকা যাবে না। তাহলে আবার থানিক পরে যেতে হবে।'

তিনি তথনই নামাবলীটা গায়ে জড়িয়ে বেরিয়ে পড়লেন।

লীলাধর আরতিতে ব্যস্ত ছিল না, আজ তার এবেলা রস্থইঘরের পালা। অকমাৎ পূজারীজীকে উঁকি মারতে দেখে তাড়াতাড়ি বেরিয়ে এল।

কিন্তু বার্ডা যা শুনল, তাতে বিশ্ময়ের অন্ত রইল না বললে কিছুই বলা হয় না— বিহুবল বললেও না—সে একেবারে পাধর হয়ে গেল।

অনেক কটে যথন কথা কইতে পারল, তথন শুধু বলল বা বলতে পারল— 'আমাকে ? ধ্বন্দরী কথা আছে ? কী বলছেন গুরুজী!'

'ঠিকই বলছি। ঐ রকম আমিও তাজ্জব বনে গিয়েছিলাম যথন কথাটা বলেন। কিন্তু কথা বলে বুঝলাম উনি দব দিক ভেবেই বলেছেন। দে আওরং নেই, মা একাই আছেন। খুব দরকারী কথা কিছু বলবেন। বাড়ি ফাঁকা, একা আছেন, আমি যাই। তা কী বলব তাঁকে ?'

'বলুন আমি এখনই যাচ্ছি, পাঁচ-সাত মিনিটের মধ্যে। এ তো তাঁর হুকুম, যেতে আমাকে হবেই। তবে রস্থইঘরের একটু ব্যবস্থা ক'বে ওদের না বলে যেতে পারব না তো। মোটে তিনজন আছি, আর একজনকে না বসিয়ে যাওয়া উচিত নয়।'…

লীলাধর এল ঠিক পাঁচ-ছ'মিনিটের মধ্যেই। রানাঘরে ছিল এতক্ষণ, চার-চারটে চূলি জলছে, দেখানে খালিগারেই কান্ধ করছিল। বাইরে ঠাণ্ডার আভাস থাকলেও ওদের দর্বাঙ্গে ঘাম—কোনমতে একটা উদ্ধুনি গারে ক্ষড়িয়ে চলে এসেছে, দে পাতলা কাপড় ভিক্সে উঠে সমস্ত গারের সঙ্গে লেপটে গেছে।

সে মাধা হেঁট ক'রেই ঘরের দরজায় দাঁড়াল, 'আমাকে জেকে পাঠিয়েছেন ?' 'হাঁ৷ বাবা, আমার একটা উপকার করতে হবে। সে কিন্তু তুমি ছাড়া কারও দারা হবে না। তবে ঝুঁকি আছে, তাও বলে দিচ্ছি আগেই।'

'বাবা' দখোধনে এখনও একটা আঘাতের ভাব আদে বৈকি মনে।

তবে স্থিরভাবেই সেটুকু সামলে নিয়ে বললে, 'হুকুম করুন কি করতে হবে। আমার জন্যে ভাবি না, আপনি কোন লঙ্কা কি বিপদের মধ্যে পড়বেন না তো ?'

দে কথার উত্তর না দিয়ে সোজাম্বজি নিজের বক্তব্যে এল বিশাথা।

'গোপেশ্বরের মন্দিরের কাছে কোন এক সন্ন্যাসিনী এসেছেন, তুমি জানো ?'

'থ্ব জানি। মামি দর্শন ক'বে এসেছি। পার্বতী মাতাজা। থ্ব উচ্দরের সন্নাসিনী। বড় বড় মহান্তরাও ওঁব পায়ে পড়েন। তবে উনি তো আজ শেষ রাত্রেই চলে যাবেন। উত্তরকাশী না কি তীরথ আছে, সেথানে। ভোরে যাবেন লোকের তাঁড বাঁচাতে। কোন বড় মণ্ডলেশ্বর গাড়ি পাঠিয়েছেন ওঁর জন্তো। বাদ গাড়ি, তাতে ওঁর সঙ্গে বাঁরা থাকেন দবাই যেতে পারবেন।'

'সেই জন্মেই বৃদ্ধি বাবা, আমি ভোমার মেয়ে, আবদারই করছি ধরো, আজ বেশী রাত্রে দ্বাই যথন শুয়ে পড়বে—মামাকে নিয়ে দেখানে পোঁছে দিতে পারবে ? আর কিছু দরকার নেই, তুমি বাইরে থেকে দে আন্তানাটা দেখিয়ে দিয়েই ফিরে এসো, ভোমার অন্তাকোন দায়দায়িত্ব থাকবে না।'

চমকে ওঠে লীলাধর। 'সে কি, কি ক'রে যাবেন আপনি, এই শরীরে ? তা হলে তো ডুলির ব্যবস্থা করতে হয়। তবে তাতে তো লোক জানান্ধানি হবে—'

'না না। আমি হেঁটেই যাবো, যেমন ক'রে হোক যাবো। মেয়েদের জানো না, সব পারি আমরা। তুমি ভোমাদের পঙ্গত চুকলে কোন অজুহাতে বেরিয়ে এলে ওধু এথানে দাঁড়িও—কিছু বলতে কি সাড়া দিতে হবে না—মামি বেরিয়ে আসব। ওঁদের না কারও ঘুম ভাঙে এমনি ভাবে যেতে হবে।'

বেশ কিছুক্ষণ চূপ ক'রে বইল লীলাধর, তারপর সোজাহ্মজি মাতৃসংঘাধন ক'রে বলল, 'লেকিন মা—সামার কোনও বদনামের জন্মে ভাবি না, এখানে চাকরি যায় অন্য কোণাও কাজ যোগাড় করতে পারব, নয়তো দেশে গিয়ে কথকতা করতে পারব গুরুজীর কুপায়—আপনার নামে যদি কোন গুর্নাম রটে স্থামাকে জড়িষে, ভাহলে স্থামাকে স্থাম্মাতী হতে হবে।'

'কিচ্ছু হবে না। আমি সংসার ছাড়তে চাই, সন্ন্যাস নিতে চাই। এ ঘরগিরস্তি আমার সইবে না—সেই জন্মেই ওঁর পারে গিয়ে পড়তে চাইছি, তিনি যখন এত উচ্চ-কোটির সাধিকা, আমার বিপদ আমার মনের কথা বুঝে কি পারে ঠাই দেবেন না ?'

একটা দীর্ঘনি:খাস ফেলে বলস, 'জানি না কেন এমন সোনার সংসার ছেড়ে যেতে চাইছেন। তবে ঠিক সময় আসব, পথবাট নির্জন হলে। আপনার হুকুম আমার কাছে দেবীর আদেশ।'

সে জেগেই আছে, কেউ নিঃশবে এসে দাঁড়াসেও দেখার কোন অস্থবিধা হয় না। মাসিমার মশারি বাঁচিয়ে, দরজার একটা কপাট থুলে আত্তে সাত্তে বেরিয়ে এন বিশাখা।

কারও দক্ষে কারও কথা বলার প্রয়োজন নেই, বাইবে আদা মাত্রই চলতে ভুফ করল।

লীলাধরের আরও জোরে চনবার কথা, চনার কোন আওয়াজ না হয় দেজতো দেও কোন পাতৃকা—চটি বা খডম পায়ে দেয় নি। নাধারণ ধৃতি পরনে, গায়ে একটি খাটো-হাত কুর্তা—মেরজাইয়ের মতো। দে ক্রত চনার জন্তেই প্রস্তুত। ভবে এটা দে জানত তার স্বাভাবিক গতিতে হাঁটা চলবে না। মুখে যা-ই বলুক বিশাখা, আদে হাঁটতে পারবে কিনা তাই দলেহ, জোরে যাওয়া তো অসম্ভব। দক্ষে কছে কাছেই যেতে হবে।

আর দে আশকা সত্য বলে প্রমাণিত হ'ল ত্'চার পা যেতে না ঘেতেই—বারে বারেই পা টলছে, হয়ত মাথাও ঘুরছে, ত্র্বল শরীরে কোনমতে লালাবার্র মন্দিরের কাছাকাছি এদে একেবারে ছমডি থেয়ে পডেই যাচ্ছিন, লালাধরের সতর্ক দৃষ্টি ছিল বলেই—দে কোন দ্বিধা না ক'রে চোথের নিমেষে বাছম্লটা ধরে ফেলল, নইলে তথনই একটা শুক্তর ত্র্টনা ঘটত।

'আপনি পারবেন না এতটা যেতে দেবীজী, চলুন ফিরে য'ই।' অতি অস্ট স্বরে বলে নীলাধর।

'না, আমি যাবোই। যদি বদে বদে কি হামাগুড়ি দিয়ে যেতে হয় তাও যাবো। ভোমার পায়ে পড়ি—এইটুকু গৌছে দাও!'

আৰু কথা বাড়াল না। নিশীথ রাত্রে অতি দামান্ত শব্দও বহুদ্ব প্যন্ত পৌছন্ত, কৌতুহলী কেউ জানলা খুলে দেখা আশ্চর্য নয়।

তবে বিশাথাও আর কোন দকোচ করল না। সে ই লীলাধরের ওপর হাতটা চেপে ধরল অবলম্বনের মতো, নইলে কতক্ষণ আর মাতালের মতো টলতে টলতে যাবে।

এখনও পুরুষের বক্ষরক্ত উরাল হয়ে ওঠে সে স্পর্শে। ভবে প্রাণপণেই চিত্ত দমন করে। তথু শপথের কথা শ্বরণ ক'রেই নয়—এই ভঙ্গণীর মনের দটভা মনে ক'রেও।

কিন্তু সে ভাবেও আর বেশী দ্র যাওয়া যায় না। অর্থেক পথ কোনমতে যাবার পরই অহুস্থ, এতকালের শয়াবদ্ধ দেহ একেবারেই এলিয়ে পড়ে যাবার মতো হয়, ত্ হাতে ধরে ফেলেও আর তাকে দাঁড করানো যায় না, পায়ে মনে হয় আর বিন্দুমাত্র জোর নেই।

সময় নেই ইভন্তত করবার, উপায়ও নেই অন্ত কোন।

বাধ্য হয়েই লীলাধর তাকে সবলে জড়িয়ে ধরে, বলতে গেলে বিশাথার দেহ সম্পূর্ণভাবে ওর দেহের সঙ্গে সম্পূক্ত হয়ে যায়।

বিশাখারও সাধ্য ছিল না বাধা দেবার, একেবারেই দেহে আর কোন শক্তি ছিল না। লীলাধর সেই ভাবেই বিশাখাকে জড়িয়ে ধরে তার সম্পূর্ণ ভারটাই এক রকম বহন ক'রে নিয়ে চলল। বিশাখার অর্ধমূছিত অবস্থা, এ নিন্দনীয় পরিস্থিতির ফলাফল চিন্তা করাও সম্ভব নয়।

'কেউ যদি দেখে ফেলে' এ প্রশ্ন বিবেচনা করবে কে !

পুরুষটার বুকের রক্ত উত্তাল, বুকে ক্রত রক্তপ্রবাহের প্রবল শব্দ, সে ধ্বক্ধবকানি বৃষ্ধি বাইরে থেকেও শোনা যাচ্ছে—তবু প্রাণপণেই নিজের মা-বাবাকে স্মরণ ক'রে কঠিন অনড হয়ে রইল মনের দিক থেকে।

না না, বিন্মাত্র প্রশ্রয় দেওয়া চলবে না কামার্ড-আকাজ্জাকে।

ঐ বাহুবন্ধনের কোথাও বিশেষ স্থানে চাপ দেওয়া কি ওর দিকে দেহটা বিন্দু-মাত্র ফেরাবার চেষ্টা করবে না—কিছতেই না ।…

এসব বোঝার বা ঐ পুরুষের কি অবস্থা হতে পারে, কিমা হচ্ছে—তা কল্পনা করার মতো মানসিক শক্তি নেই তথন বিশাথার, বিহবল অর্থ-অচৈততা অবস্থা, পা কাঁপছে ধর ধর ক'রে—কোধায় যাচ্ছে কেন যাচ্ছে বোধ হয় সে জ্ঞানও নেই।

তবে কামনা কি প্রবৃত্তি—সে উপভোগের শ্বতি দেহের থেকে বেশী শক্তিধর।

কী হচ্ছে সে সম্বন্ধে অবহিত হবার আগেই একটা বিশেষ অমূভূতি সম্বন্ধে সচেতন
হয়ে উঠল ধীরে ধীরে।

অপ্লবয়দী বলিষ্ঠ পুরুষদেহের একটা বিশেষ গন্ধ আছে, তার মাদকতা, মোহ—বড়ই প্রবল: দে বলিষ্ঠ দেহের আলিঙ্গনাবন্ধ অবস্থার উত্তেজনা অবস্থই আছে কিন্তু সে এমন-সকল-ইন্দ্রিয়-শিধিল-করা অন্নভূতি নয়। উত্তেজিত কামনায় চঞ্চল হয়ে ওঠার মতো নয়।

একটু একটু ক'রে চেতনা আসতে থাকে, সঙ্গে সঙ্গেই মনে আসে আর এক বলিষ্ঠ স্থানর দেহের সেই মনপ্রাণ-অরণ-করা দেহগন্ধ, স্বেদবিন্দুশোভিত প্রশস্ত বক্ষের আশ্চর্য আকর্ষণ; কঠোর বাহুবন্ধনের বিচিত্র মধ্র শক্তি; তাঁর দেহের মধ্যে নৃথ গুঁজে দেওয়ার ইন্দ্রিয়-শিথিল-করা এক আনন্দাস্বাদ।

সেই আকর্ষণ, সেই শ্বৃতির জন্মই তো এতকাল পাগল হয়ে ছিল। এত তু:খতুর্দশা, এত অমামূষিক কষ্ট স্বীকার করেছে—এই সাড়ে তিন বছর কঠিন অম্বনিত
তপস্যা করেছে—সে তো ঐ অন্বিতীয় দেহের সংস্পর্শ-শ্বৃতির পাগল করা কামনায়।
তাঁকে ছেড়ে সন্মাস নেবে ? না, তা সম্ভব নয়।

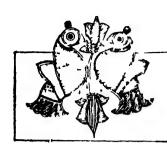
এই অর্ধউন্মাদ অর্থয়ত প্রায়-অজ্ঞান অবস্থায় লীলাধর কোনমতে এনে সেই কুঞ্জের দ্বারপ্রাতে পৌছে মৃত্কপ্তে বলল, 'ঐ আপনার সামনে দাঁড়িয়েই আছেন পার্বতী মাতা—বোধ হয় আপনারই অপেকা করছেন।'

তারপর কোনমতে হাতটা ছাড়িয়ে নিয়ে যেন সামনের দিকে একটু ঠেলেই দিল লীলাধর। বিশাথাও প্রায় আছড়ে পড়ার মতোই মাতাজীর পায়ের ওপর পড়ল। পাগলের মতো বলে উঠল, 'আমি আপনার কাছে সন্নাদ ভিক্ষা করতে এসেছিলাম মা—কিন্তু দে পারব না, পারব না। এখন ব্যুছি তাঁকে না পেয়ে ছাড়তে পারব না।'

বলতে বলতেই সে অজ্ঞান হয়ে গেল।

পার্বতী মাতান্ধী কোতুক-প্রদন্ন দৃষ্টিতে ওর দিকে চেয়ে স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে রইলেন।

সতািই তিনি যে এর প্রতীক্ষা করছিলেন।



পার্বতী মাতাজী একটু স্থির হয়ে দাঁভিয়ে থেকে—দেইখানে, কুঞ্জের পথের ওপরই বসে পদ্দলেন, তারপর বিশাথার মাথাটা কোলের ওপর তুলে নিয়ে স্নেহ-কোমল কণ্ঠে ডাকলেন, 'মা, এবার একটু দামলে নাও, আমাদের আর একটু প্রেই রওনা দিতে হবে যে।'

প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই জ্ঞান হ'ল। কিন্তু সে ম্থ তুলল না, বরং সন্ন্যাসিনীর পায়ের খাঁজে ম্থ রেখে আকুল হয়ে কাঁদতে লাগল।

'কি হবে মা আমার। আমি ওঁকে ছেডে সন্ন্যাস নিতে পারব না। ওঁর সম্বন্ধে আমার কামনা যে আঞ্জু যায় নি। অধ্বচ—'

পার্বতী বললেন, 'পাগলী, দে কামনা যাবে কি ক'রে, তুই যে কঠোর তপস্থা করেছিদ, দে তো স্বৰূপকে কেন্দ্র ক'রেই, ইষ্ট গুরু দ্বই তো ঐ লোকটির দঙ্গে এক হয়ে গিছল। সাধনার নাম ক'রে কামনাতেই মনপ্রাণ ঢেলে দিয়েছিদ যে।'

'তাহলে কি হবে মা ? আমার জন্তে যে ওঁর জীবনটা নষ্ট হযে যাবে।'

'তা হয়ত যাবে। কিন্তু এ তোরও দোষ নয়, স্বরপেরও দোষ নয়—ছ্জনেরই ভাগ্যের দোষ। কেন ভাগ্য এভাবে তোকে বঞ্চিত করলেন, বিনা দোষে এত কই দিক্ষেন তাকেও—তাও বলতে পারব না। জন্ম-লগ্নের লিখন, পূর্বজন্মের কর্মফল—যাই বলুক লোকে তাতে কি ইহজন্মের ত্বংথ কিছু কমে ?…চল্ ওঠ,, ভেতরে চল্ ঠাকুরের চরণামৃত খাইয়ে দিই, একটু স্কু হোক দেহ।'

এই বারই কথাটা মনে হ'ল, একটু বিশ্বয়-বিহ্বল কণ্ঠে বলল, 'কিন্তু মা, আমার কথা, ওঁর কথা--নাম পর্যস্ত-এসব জানলেন কি ক'রে ? তাহ'লে লোকে যা বলে
—আপনি সর্বজ্ঞ—তাই ঠিক '

কতকটা জোর ক'রেই ওকে তুলে ধরে ভেতরে নিয়ে যেতে যেতে বললেন, 'পূর্ণিমা আমার বাল্যবন্ধু, আত্মীয়তাও একটু ছিল—বিবাহের সময় ওর শতরমশাই সামসোহাগিনী নাম দেন। ওর শতর, গুরুও বটে, বলেছিলেন, আমরা গোপী-বল্লতের সেবক, আমাদের আত্মবৎ দৈবা—সন্মাসিনীর সঙ্গে, বেদাস্তবাদী তপসীদের

শঙ্গে ঘনিষ্ঠতা না রাথাই ভাল। আমাদের দেবা বা কর্তব্য দেহধারী লীলামর ভগবানকে নিয়ে—দণ্ডী শংকর আমাদের আদর্শ নন। সেইজত্যেই পূর্ণিমা দেখা করত না। তবে ছন্ধনেই ত্রজনের থবর রাখি। অরপও আমার সঙ্গে কানীতে, প্রুরে নানা সময়ে দেখা করেছে, সে বেদান্তও ভাল ক'রে পড়েছে—স্বয়ং মধুস্দন সরস্বতীকে এক সময়ে শিক্ষাগুরুরূপে বরণ করেছিল। তার মতো নীরব তপন্থী খুব কম আছে মা, তার মনে লীলাময় মায়াময় এক হয়ে গেছেন। আমি ভগু তাকে স্বেহ নয়, শ্রেরাও করি।

বনতে বনতেই ওকে মন্দিরের সামনের দানানে বসিয়ে চরণামৃতর সঙ্গে একটু শীতলের প্রসাদী ত্থ মিশিয়ে থাইয়ে বনলেন, 'তুমি যে এ কাজ করবে মা, আমার এথানে আসছ সন্নাস নিতে—দে থবর আমি পূর্ণিমাকে দিয়ে পাঠিয়েছি। কাল সকালে এথানে এসে স্বরূপও সে সংবাদ পাবে। এ নিয়ে হয়ত কোন আলোচনা হতে পারে ভেবে আমি দেকধাও রটনা করেছি, আমি দিনকতক ওকে আমার কাছে রাথব বলে সঙ্গে নিয়ে যাচিছ।'

'তাহ'লে আমি এখন কোথায় যাবো আপনার সঙ্গে মা ?' একটু ব্যাকুল ভাবেই বলে, 'শুনেছি উত্তরকাশীতে যাবেন, সে তো বহুদ্র। তপখীদেরই জায়গা—আপনি কি আমার মন এ দিকে নিয়ে যাবার জন্মে, সন্নাদের মতো ক'রে তৈরী করার জন্মে নিয়ে যাছেন ? ওঁর সঙ্গে—ওঁর সঙ্গে কি আর দেখা হবে না!'

খুব থানিকটা হেসে নিয়ে পার্বতী মা বলেন, 'ভোর আগে ঐ ভয়ই হ'ল ! দ্র পাগল ! সন্নাসের দিকে মন ফেরানো এত সহজ্ব ! ...বিশেষ তুই তো ভগবানের কথা ভাবিদ নি, পুরুষের কথা, স্বামীর কথাই ভেবেছিদ । তোর ও তপস্থার কোন জোর নেই ?'

তারপর একটু থেমে বলেন, 'শোন, ঈশ্বরম্থী যে সন্নাস এক জন্মে তা হয় না বোধ হয়। কিখা ঈশবের ইচ্ছা ছাড়া হয় না। তিনি যার সাধনা নেবেন, যাকে দিয়ে এ কাজ করাবেন, তাকে দেইভাবে তৈরী করেন। আমারও বিয়ে হয়েছিল। আট বছর বয়সে বিয়ে—আট বছরের মধ্যেই বিধবা হওয়া। বিয়ের সময়ে ত্-তিনটে দিন ছাড়া আর দেখাও হয় নি। কোন শ্বতিও ছিল না। বিয়ে হওয়া বা বিধবা হওয়া কিছুই বৃঝি নি। আমাদের বাড়িতে শ্বপ্রলক্ষ নারায়ণশিলা ছিলেন। মাছ-মাংস বাড়িতে চুকতই না, কাজেই সেদিক দিয়ে বোঝারও কোন কারণ ছিল না।

'আমার যথন এগারো বছর বয়স—হরিষারে গিছলুম মা-বাবার দঙ্গে কুম্ব-মেলার। গঙ্গার ওপারে তথন বিস্তীর্ণ চড়া ছিল, দেই মাঠে সর্রাসীরা থাকতেন, হয়ত এখনও থাকেন, তবে দে খুব রাজকীয় ভাবে। তখন অনেকেই থোলা জায়গায় থাকতেন ধুনি জালিয়ে। ভধু সন্ন্যাসীরাই নন, সন্নাসিনীরাও থাকতেন জমনি ভাবে, একেবারে বিবস্তা নির্বিকার সন্ন্যাসিনী দেখে তথন থব অবাক লেগেছিল।

'মা যেন কার মূথে শুনেছিলেন যে ওথানে এক মাতাজা আছেন, তিনি নাকি বিকালক্ষ। তাঁর কত যে বয়দ তাও কেউ জানে না। মার কোতৃহল হওয়া থ্ব সাভাবিক, একদিন আমাকে দক্ষে নিয়ে জিজ্ঞাসা করতে করতে থোঁজও পাওয়া পেল —কিন্ত দেখা পাওয়া তার ত্ঃসাধ্য। চারিদিকে প্রচণ্ড ভাড, বিশেষ সয়্যাসিনীদের জত্তে ভাড আরও বেশী। জিজ্ঞাসাবাদ ক'রে জানা গেল যে মাতাজা থাকেন—এ মাঝখানটায়, পাতালতা দিয়ে তৈরী করা যে ছোট্ট ঝোপডা—তার মধ্যে, অলমতি না হলে দর্শন পাবার উপায় নেই। চারিদিকে বহু সয়্যাসিনী যেন চেডার মতো থিরে আছেন। এদের দেখতেই বোধহয় বেশী ভাড—তাদের ঠেলে অনেক কষ্টে য দ বা চেডাদের কাছে পৌছনো গেল তার: বললেন, নেই হোগা। মা কার্তি মিনাত করলেন কিছুক্ষণ, তাঁদের সেই এক কথা, হোগা নেই।

'ফিরেই যাবেন মা, অকমাৎ স্বাইকে ঠেলে স্বিয়ে ডিভিয়ে বে।রয়ে এলেন সেই মাতাজী তাঁর ঘর থেকে। আমার মুখখানা তুলে ধরে একটুখান দেখেই বলে উঠলেন, "হাা, এ তুই-ই। এতদিন পবে আসার সময় হ'ল। তোব জন্মেই অপেক্ষা করছি যে। তাই তো বলি, অকমাৎ সারা গায়ে এমন ক'রে কাটা দিয়ে উঠল কেন ? বুঝলুম তুই এসেছিম।" তারপর মাযের দিকে ফিরে বললেন, "বেটি, তোর এ মেয়ের আশা ছাভতে হবে। এর দেহে যা যালক্ষণ—তুই, তোরা কেউ ব্ঝিস নি। এর জন্মেই পথ চেয়ে এতকাল বসে আছি, আমাদের যে সাধনার ধারা—তা কাউকে না জানিয়ে তৈরী না ক'রে যেতে পাবছিল্ম না। এবার ছুটির ছকুম হয়েছে বুঝতে পারল্ম।"

'মা থুব একটা প্রতিবাদ ক'রে উঠতে যাচ্ছিলেন, মাতাজা হাসলেন, বললেন, "বান্ধণের মেয়ে—মাট বছরে বিযে হবে, আট বছরেই বিংবা—অক্ষতযোনি—কেমন, সব মিলছে তো? আমার ঘিনি ইষ্ট তিনি এ সব তৈরী ক'রে রেখেছেন যে, আমি বার কাছে মাম্য তিনি এসব জানিয়ে রেখেছেন। আর আখ্, বাভিতে রেখেই বা কি হ'ত? বিয়েও তো দিস নি আর একটা, এই কিশোরী মেয়ে—যথন পূর্ণ যৌবন হবে, সামলাতে পারবি ? তোরা মলে এর কি তুর্গতি হবে, তা ভেবেছিস?"

'মা অত বোঝেন নি। তিনি আমাকে নিয়ে বলতে গেলে পালিয়ে এলেন ধর্ম-শালায়। কিন্তু আমার কি ষে হ'ল—মন সেই তাঁর কথাই ভাবতে লাগল, কে যেন দড়ি দিয়ে টানতে লাগল তাঁর দিকে। ভোরবেলা উঠে বাইবে এলেছি, দেখি তিনি দাঁড়িয়ে আছেন। কিছুই বললেন না, আমার হাত ধরে নিমেবে সেই ভীড়ের মধ্যেই কোথার মিশে গেলেন। তার পর কি হরেছে জানি না। আমার সেই মাতাজা গুরু
—তিনি কুজের স্নানও করলেন না। সেই দিনই চলে গেলেন হিমালয়ের স্নদ্র এক
প্রান্তে।

'তা ঠিক সেদিনই কি মন পুরোপুরি সন্ন্যাসের দিকে ফিরেছিল? অনেক যুদ্ধ করতে হয়েছে মনের সঙ্গে, অনেক বিদ্রোহ করেছি—বিশেষ যথন ভরা যৌবন এল। যুদ্ধ করেছেন সে মাতাজীও মন ফেরাবার জন্যে। শেষ অবধি তাঁরই জয় হয়েছে।'

'ভা এখন ভাহ'লে আমাকে নিয়ে কি করবেন ?'

'ভয় নেই, ভয় নেই। গাড়ি এসেছে, আমি দিন তুই তিন ঋষিকেশে থাকব, বলাই আছে। ওদেরও বলে দিয়েছি ঐথানে গিয়ে তোমাকে নিয়ে আসতে। তা হ'লে রটনাটাও সত্যি হয়। আমার বৃদ্দিমতো একট্ পরামর্শও দিয়েছি। মনে হয় সেটা ওদের মনে লাগবেও। তবে একটা কথা বলছি, তোমার যা শক্তি, সয়াসের পথে গেলেই ভাল হ'ত। শান্তি পেতে, কামনাও শান্ত হ'ত একদিন। ভাগ্যের যে কাঁটা তোমার জয়পত্রে বিঁধে আছে, তা কি তোমায় সহজে অব্যাহতি দেবে ? অবশ্য এও আমার বলা ভূল, সে কাঁটা তোমাকে এ পথে আসতে দেবে কেন!'

ঋষিকেশ এই নতুন দেখল বিশাখা। কা বা দেখেছে সে, বিয়ের দৌলতে যেটুকু দেখা—তা ছাড়া শান্তিপুর নবদ্বাপ। পাহাড় বলতেও এই দেখল, গোবর্ধন হয়ত কোনকালে পাহাড় ছিল, শিলা সংগ্রহ করতে করতে তা প্রায় ভূমিসাৎ হতে বসেছে।

চারিদিকে পাহাড়, মাঝখান দিয়ে খরস্রোতা গঙ্গা, ভাল লাগারই কথা।

ত্রিবেণী ঘাটে স্নান ক'বে যথন পাহাড়গুলোর দিকে চায়, গঙ্গার প্রবল শ্রোত বড় বড় পাধরে ধাকা থেয়ে থেয়ে শুধু শুল্র ফেনারই স্পষ্ট করছে না, অল্প গর্জনেরও স্পষ্টি করছে। মনটা ঐ দিকেই যেতে চায়—আরও ওপরে না জানি কি আছে, আরও, আরও ওপরে ?

তব্ দহ্মতি বক্সায় অনেক ক্ষতি হয়েছে, অনেক সাধুদের আশ্রম ভেসে গেছে, বহু সাধুর মৃত্যু ঘটেছে, কতদিনের বড় বড় গাছ উপড়ে পড়ে কোথায় ভেসে গেছে। এমন কি সাধুদের বড় বড় আশ্রম আথড়া—এমবেরও বিপুল ক্ষতি হয়েছে। তবে বিশাখা তো আগে সে সব কিছু দেখে নি, এখন যা দেখছে তাও খুব ভাল লাগছে। গঙ্কার সে প্রশায়কর রূপও তো নেই—প্রায় স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে এসেছে।

প্রথমে স্তবপাঠ ক'রে দাঁড়িয়ে দেখছে মৃগ্ধ দৃষ্টিতে—নদীর ওপারে নিবিড় শ্রামলতা মাথা পাহাড়গুলোর দিকে—মাতাদী কথন এসে পিছনে দাঁড়িয়েছেন টের পায় নি— মান্তে আন্তে বললেন, 'মনটা এতেই ওপরের দিকে টানছে, আরও ওপরে উঠলে ফিরতে ইচ্ছে করবে না। তথাকে সংসারে ফিরতেই হবে, তবে বড শান্তি মা, বিশেষ এই গঙ্গা। শুধু পবিত্র নন, বড স্নেহমন্ত্রী। মান্তবের ছংথ কট জালা যন্ত্রণা নিবৃত্তির জন্যে মা যেন কোল পেতে আছেন।'

ত্তীয় দিনের সকালেই খামসোহাগিনী এসে গেলেন, স্বরূপও।

স্বৰূপ নারবেই প্রণাম ক'রে বদলেন, মা এবং মায়ের বন্ধু দীর্ঘকাল পরে মিলিড হয়েছেন—সেথানে তিনি কি কথা বলবেন। বিশেষ যে সম্যাসিনী ত্রিকালজ্ঞ সর্বজ্ঞ বলে বিদিত।

পার্বতা মাতাজী এগিয়ে এদে বান্ধবীর হাত ধরলেন, 'কতকাল পরে তোর সঙ্গে দেখা হ'ল। ভাগ্যিস বোমার মাধায় ভূত চেপেছিল—'

'ভূত চেপেছিল না তুই চাপিয়ে দিলি কে জানে। নইলে ঘটনার আগেই সে বার্তা পৌছে গেল কি ক'রে ? কেন কখন সবই তো জেনে বসে ছিলি। আরও আগেই থবরটা পাঠালি না কেন, তাহলে এই টানাপোডেনটার দরকার হ'ত না।'

'তাহ'লে দেখাটা হ'ত না যে।'

'তা বটে। তোর চালচলন কথাবার্তায় মনে হয় অতি সাধারণ গ্রাম্য মেয়েছেলে, অথচ এই সব ঘটনার কথা শুনলে যেন গা শিউরে ওঠে—ত্রিকালজ্ঞ বলে যারা, ঠিকই বলে।'

'যাক গে ওদব কথা। স্নান তো করবিই, বাবা স্বরূপ তুমিও যাও। এখানে তোমার পাণ্ডা আছেন, তাঁকে খবর দিয়েছি। তিনি ঘাটে অপেক্ষা করছেন। স্নান ক'রে এসো, যদি তোমার মা সম্বল্প ক'রে বিধিমতো স্নান করেন তাই আনিয়েছি। আগে তো বোধ হয় আসে নি। পুজোর ঘর এখানে আছে, দাজানোই আছে— এমন কি রাধাগোবিন্দর পট পর্যন্ত আছে। ধ্যান প্রজার কোন অস্ক্রিধা হবে না।'

বিশাথা আগেই এসে প্রণাম করেছিল— তুজনকেই। মাতাজীর দৃষ্টি সর্বত্ত । ওদের পথের কাপড, অথচ এসে দাঁডানো মাত্র প্রণাম করা উচিত—এ জত্তে উনি পট্রব্যের ব্যবস্থা বেথেছিলেন, শাভির ওপর চাদর জড়ানো। শ্রামসোহাগিনী মাথায় হাত দিয়ে আশীর্বাদ করেছিলেন মাত্র, স্বরূপকে দ্র থেকে প্রণাম করা—সেক্ষেত্রে আশীর্বাদের প্রশ্নই ওঠে না। গুরুজন-স্থানীয়দের সামনে স্থামীকে স্পর্শ ক'রে প্রণাম করা অবিধেয়—ভাও মাতাজী বলে দিয়েছিলেন, আগে শান্তড়িও বলেছেন। শান্তিতি এসে প্রস্তু একটি কথাও বলেন নি। ওঁরা রাগ করেছেন নিশ্চয়ই—এই ভেবেই মাথা হেট ক'রে বদেছিল। ও ওরফ থেকে সন্তাহণ মাত্র না করায় এই

হেমন্তর শীতলার্ড দিনেও কপাল গলা ঘামে ভিজে উঠল।

একবার মাত্র সে দিকে চেয়েই মাতাজী বললেন, 'বোমা আমার দঙ্গে গিরে স্নান করেছেন, পূজোটা করতে দিই নি, স্বরূপ যথন আছে, তুজনে একদঙ্গে ধ্যান পূজো করবে, সেই তো ভাল।'

এর পর কে কথা বলবে ! বলবার আছেই বা কি । সহজ সরল কণ । এঁর । তজনেই মানে চলে গেলেন ।

শ্বান পূজা শেষ হলে এ মঠের যিনি অধিষ্ঠাতা দেবতা তাঁর বাল্যভোগের প্রসাদ এলো। জলযোগ শেষ ক'রে শ্রামসোহাগিনী বললেন, 'তারপর ? তুমি যথন এক কাওই ঘটালে—এবার বলে দাও ব্যবস্থাটা কি হবে! আমি গোকুলের কথাই বলেছিলাম বোমাকে, দে জন্তে পুরোনো বাড়ি নতুন ক'রে তৈরী হ'ল বলতে গেলে—সম্বত তাতেই তাঁর মনে হয়েছে এতেও আমাদের শ্রীরাধা-গোপীবল্লভ থেকে এটুকু দ্রত্ব, তাও স্বরূপের ভাল লাগবে না। সে-ই এত সমস্রার কারণ, স্বামীর শান্তিন নিষ্টের কারণ হচ্চে দেথে সন্ত্রাস নিয়ে নিজেই দ্রে কোথাও চলে যাবেন ভেবেছিলেন। তার পর যা করবার, যা করা উচিত তুমিই জানো—তুমি ত্রিকালজ্ঞ কিনা জানি না, অলোকিক জ্ঞান দ্রদৃষ্টি কিছু আছে তা জানি, বহুবার সে পরিচয় পেয়েছি
—তৃমিই পথ দেখাও, কি করবো বলো!'

পার্বতী মা অতি সাধারণ ভাবেই বনলেন, 'তা এত স্প্রে করতেই বা যাচ্ছ কেন তোমরা ? অস্বাভাবিক কিছু করতে গেলে—নতুন কোন ব্যবস্থা—তাতে তো এ ধরনের সমস্তা দেখা দিতে বাধ্য । আমি তো জানি স্বরূপ বাবা আমার দীর্ঘকাল ধরে গোপীবল্লভের বাগানবাড়ির মধ্যে অথচ মূল দেবগৃহ থেকে খানিকটা দূরে একাই বাদ করেন, ধ্যান ধারণা নিয়ে থাকেন—'

চমকে উঠলেন মা এবং ছেলে ছন্ধনেই, শিউরে উঠলেন বগতে গৈলে—এভ পুছাম্পুছা থবর এঁর জানবার কোন কারণই তো নেই।

পার্বতী মা বলেই চললেন, 'সোজাহ্মজি এখান থেকে সেইখানে নিয়ে গিয়ে তুলনেই তো হয়। কোন রকম আড়ম্বর বা বিশেষ ব্যবস্থা করবার দরকার কি ? বলার পর নিশ্চয়ই থাট বা চৌকিব্র ব্যবস্থা হয়েছে দে ঘরে—স্বামা স্ত্রী তাতেই শোবে, অথবা যদি দে চৌকি একজনের মতো হয়—তৃজনেই ভূমিশয়া করুক। কোন রকম বিশেষ ব্যবস্থা করতে গেলেই মাম্য সচেতন হয়। যেখানে বৌমা ছিলেন সে পৃষ্ণারীজীকে কিছু প্রণামী দিও—স্বরূপ নিজ্ হাতে দিয়ে এলেই ভাল হয়। যে মেয়েটি সেবা করেছে এত দিন তার যোগ্য প্রাণ্য চুকিয়ে বলে দেবে তিনি নিজ্যের বাড়িতে

চলে গেছেন। ··· আর, রুষ্ণচন্দ্রের পূজারী যে ছেলেটি বৌমাকে এনে আমার কাছে পৌছে দিয়েছিল, বড ভাল ছেলে, অসাধারণ মনের জোর—যদি তার কোন উপকার করতে পারো তো করো।

এবার শিউরে ওঠার পালা বিশাথার।

এই তিন চার দিনে ওঁর অনেক অলোকিক শক্তির পরিচয় পেয়েছে—তবু এত-থানি অন্তদৃষ্টি দেখে—বিশেষ যে এক লহমার বেশী সামনে ছিল না বোধ হয়— চমকে উঠতে হয় বৈকি ।…

কিন্তু এসব কথায় শ্রামসোহাগিনীর কান ছিল না। তিনি অগ্রমনস্ক তাবে প্রত্যক্ষ সমস্থার কথাই ভাবছিলেন। হয়ত সে সমস্থা স্বরূপের মনেও উঠেছিল, তবে যেখানে মা আছেন, মাতৃত্বরূপা আরও একজন—কথা যা কিছু এ বাই বলছেন, সেখানে চূপ ক'রে থাকাই উচিত।

অনেকক্ষণ চূপ ক'রে থেকে যথেষ্ট কুণার সঙ্গেই বললেন—বিশাথা আছে বলেই এক কুণা—'কিন্তু ঝুলনে দোলে, বৈশাথী ফুল-কামরার দিনে, বিগ্রহ এক এক দিন ওখানে যান—তা নিয়ে কোন কথা উঠবে না তো, যদি কোন প্রশ্ন ওঠে—বৌমা অপমানিত বোধ করতে পাবেন।'

'প্রশ্ন তুললেই ওঠে। সহজ স্বাভাবিক ভাবে চললে কেউ এসব প্রশ্ন তুলবে না—মনেই হবে না তাদের। বিগ্রহ যথন আসেন কড কি লোক আসে তার সঙ্গে, চতুর্দোলা বহন ক'রে আনে যারা তারাও সেসব দিনে এথানেই থাকে। এ বাডিরই এক অংশে নিশ্চর দারোয়ানরা থাকে। পটে নিতা পূজা বজায় রাথতে হয়, সেজতো পূজারীও থাকেন। এত লোক ওথানে থাকে, তার জত্যে কার কি মনে হয়? বিশেষ যথন স্বক্ষপ এতকাল ধরে ওথানেই বাস করছে। সে শুনছি পূজা করাই ছেছে দিয়েছে, যদিও আমি এর কোন কারণ বৃঝি না। নিত্য-শুক নিশ্পাপ শাম্মজ্ঞ ব্রাহ্মণকে বাদ দিয়ে মাইনে করা পূজারীর সেবায় গোপীবল্লভ বেশী তুই হবেন ? না স্বক্ষপ পূজা করলে কারও মনে কোন প্রশ্ন উঠবে ?…ঘাই হোক, কোন রকম কথা ওঠবার কারণই তো নেই আর!'

'বাঁচালি ভাই, তুই যথন বলছিদ আমি নিশ্চিন্ত।'

'চিস্তা মেলা করিস কেন ? গোপীবল্লভ তোর সম্বয়ের অনেক আগে থেকে আছেন, পরেও থাকবেন। তাঁর চিস্তা তার ওপর ছেড়ে দিস না কেন ?'

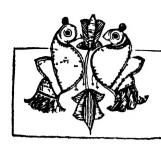
তারপরই, বাদাহ্বাদের আর অবসর না রেথে বসলেন, 'বাবা স্বরূপ, আমি এখানে বহু লোককে বলে রেথেছি—তুমি আন্ধ বিকেলে একটু ভাগবত পাঠ আর ছিন্দীতে ব্যাখ্যা ক'রে শুনিরে দিও।'

স্থরপ মৃত্ হেলে তুই মাকে প্রণাম ক'রে ওধু বললেন, 'কেন বলেছেন তা বুঝোছি। যে জন্তেই হোক আপনার আজ্ঞা যথন, পালন করব নিশ্চয়ই।'

পরের দিনের জন্য মাতাজী ওঁর ভক্তের গাড়িই ব্যবস্থা ক'রে রেখেছিলেন। প্রত্যুবে যাত্রা করা হবে, সেইমতো তৈরী হলেন এঁরা। কথা রইল গোকুলের বাড়িতে সেদিন রাত কাটিয়ে শ্রামসোহাগিনী একেবার ভোরে বাড়িতে চলে যাবেন, এরা দিনটা কাটিয়ে সন্ধ্যার আগে বাগানবাড়িতে। এ ব্যবস্থা শ্রামসোহাগিনীর। ওখানে চৌকি ঠিক একজনের মতো—বাড়ির যে বিশ্বস্ত পুরোনো দারোয়ান, তার হাত দিয়ে—নতুন কেনা কিছু নয়—য়রপ্রের এ বাড়িরম্ব রে যে গালিচা তোশক চাদর প্রভৃতি আছে তাই ও বাড়ি চালান করা হবে, চৌক বার ক'রে মেঝেতেই তৃজনের মতো বিছানা পাতা হবে। নতুন কিছু কিনে পাঠালেই লোকের চোথে পড়বে। যার বিছানা দে নিয়ে যাচ্ছে তাতে কোন প্রস্ন ওঠে না। বাকা বৌমার যা কিছু প্রয়োজন হতে পারে দেশব জিনিস বামরতিয়াকে দিয়ে পাঠাবেন সন্ধ্যার পর।

যাত্রার আগে আরও একবার কান্নায় ভেঙে পড়ল বিশাখা। মাতাজ্ঞীর পা ছটি ধরে বলন, 'মা আপনি দর্বজ্ঞ। দয়া ক'রে বলুন আমার কি এতেই প্রায়শ্চিত্তর শেষ হ'ল, না আরও কোন শান্তি বাকা রইল ? কসক্ষের ছাপ তো রইলই মা, নিজের বাড়িতে চোরের মতো বাদ করতে হবে—এ ছাড়া ? স্বামীর দেবা ক'রে শান্তি পাবো তো ? তাহলে দব হংখ দইবে।'

বিশাখাকে কোলের মধ্যে টেনে নিয়ে তেমনি স্নেহকোমল কণ্ঠে বললেন, 'মা, আমি আগেই বলেছি ভাগ্য সর্বাপেক্ষা বলবান, অমোঘ তার ব্যবস্থা। কোন কিছুতেই তার বিধানের অন্যথা ঘটে না। হয়ত তেমন কোন আশ্রুর্য শক্তিধর সাধক কিছু নড়চড় করতে পারেন, তবে অত উচ্চে গাঁরা উঠেছেন তাঁদের নাগাল পাওয়াই হুঃসাধ্য, তা ছাড়া এত তুচ্ছ কারণে তাঁদের শক্তি প্রয়োগ করতে চান না। আমি অস্তুত পারি না, সে শক্তি নেই। তাই ভাগ্যে কি আছে নিজেও কথনো জানতে চাই নি। তোমাকেও সেই পরামর্শ দিই, কোন অন্তুত্র সম্ভাবনা আছে, মনে যদি এ সন্দেহ থাকে—তাকে আগ বাড়িয়ে জানতে গিয়ে লাভ কি ? ঈশ্বর আছেন মাথার ওপর—তাঁর যা ইচ্ছা তাই হবে।—সেই পরম ও চরম ব্যবস্থাকে মাথা পেতে নেওয়াই কি ভাল না?'



বছদিন পরে পতি পত্নীর মিলন।

এক বিচানায় শোওয়া, একটি ছোট ঘরে কাছাকাছি থাকা।

এত ঘনিষ্ঠতা, এমন একান্ত দানিধা, বিয়ের পরে যে তিন চার মাস খণ্ডরবাডি চিল, তথনও ঘটে নি।

বড ঘর, বড থাট আলমাবি, বিরাট বিলিতি আযনা ধরেও অনেকটা থালি থাকত। যাকে বলে হাত-পা মেলে থাকা—সেই রকম ব্যবস্থা।

তা ছাডা দিনে দেখান্তনো হ'ত কদাচিৎ। স্বৰূপ ছুপুরে ঘুমোতেন না—বোধ হয় এখনও দে স্বভাগ স্বাছে—বিশ্রাম করতেন নিচে পডার ঘরে। পডান্তনো করতেন, কিছু কিছু টীকা প্রভৃতিও লিখতেন, ছোট ভাইকে পডানোর চেষ্টা করতেন।

তার পাশের ঘবটা ছিল বৈঠকখানার মতো। কাজেকর্মে কেউ দেখা করতে এলে, কামদারের দঙ্গে কোন বৈষ্মিক কথা থাকলে সেই ঘরেই বসতেন। তুপুরের বিশ্রাম বা কাজ বেশিব ভাগ ঐ তুটো ঘরেই সারা হ'ত।

সেই ভাবে যার থাকা অভ্যাস, সে কি এইটুকু ঘরে, আর একটা প্রায় অপরি চিত্ত মান্নবের সঙ্গে থাকতে পারবে ?

এই ঘরটা তৈরি করা হয়েছিল— পালে পার্বপে পূজারীরা ছাডা বাইরের কোন লোক, অভিথি ধরনের কেউ যদি এদে পডেন—তাঁদের জন্তে।

সে অবস্থা দেখা দিলে যাতে কোন অস্থবিধানা হয়—একটি বড ভোরক্ষে শতরঞ্জি ভোশত বালিশ একপ্রস্থ ভোলা থাকত দারোয়ানের দ্বিমায়। একটা মশারীও।

স্বরূপ যথন বাড়ি ছেড়ে চলে আদেন তথন সেই বিছানাই নামানো হয়েছিল। একজনের পক্ষে যথেষ্ট।

তারপর যথন চৌকি পেতে কিছু ছবি, বিগ্রহের পট বসিয়ে ধ্যান-প্রদার ব্যবস্থা হ'ল. তথনও অস্থবিধা হয় নি। বক্সার সময় কদিনের জল্তে যে তক্তপোশ জ্ঞানা হয়েছিল-সেও একজনের মাপে-যাকে 'একানে' বলে ভাই।

আজ ঘরটা যেন আরও ছোট লাগছে। রাজে শীতলের প্রসাদ যথন এসে পৌছল তথন তুজনের মতো আসন পাতারও জায়গা নেই—এমন অবস্থা।

স্বরূপকে থাবার সাজিয়ে দিয়ে বিছানারই এক প্রান্তে বদতে হ'ল বিশাথাকে। স্বরূপ থাওয়া শেষ ক'রে আচমনের পর বাইরে এসে দাঁড়িয়ে রইলেন কিছুক্ষণ। ওর জন্মেই এই ভাবে দাঁড়াতে হচ্ছে মনে হলে থেতেও লঙ্গা বোধ হয়।

অবশ্য থাওয়াও সামান্ত, শরীর এখনও স্কু সবল হয়ে ওঠে নি, বেশী থাওয়ার শক্তিও নেই, উচিতও নয়।

যে বান্ধণ দেবকটি প্রসাদ নিম্নে এসে ছিল, সেই বাকী থাবার, বাসন নিম্নে চলে গেল। পাশে যে সভা থেজুর পাতার চাটাই দিয়ে ঘিরে একটা স্নানঘরের মতো হয়েছে তা আগেই দেখে নিয়েছিল বিশাখা, এসে দেখানেই হাত পা ধুয়েছে, কাপড কেচেছে। দেখানে একটা তেলের দেওয়াল-আলোও জেলে রাখা হয়েছে সম্বোর আগে থেকে। জলও আছে বড বড় হুটো বালতিতে। দেখানেই মৃথ ধুয়ে এসে খাওয়ার জায়গাটা পেডে নেবে—এসে দেখল দারোয়ানটি সে কাজও সেরে চলে গেছে।

একটু ক্ষেই হ'ল বিশাথা। এমন ভাবে সকলেই যদি ওটস্থ হয়ে সব কান্ধ ক'রে দেয়—ভাহলে সে কি করবে ? স্বামীর সেবা করবে কথন ?

মনে হ'ল অন্তর্গামীর মতোই মনের কথাটা বুঝে বাইরে থেকে অরূপ বললেন, 'মা বলেছেন ঐ লানঘরের পাশটাও ঘিরে দেবেন পাকা ক'রে, কিছু বাসনকোসনও রাথবেন— তুমি যদি কথনও কিছু থাবার কি অন্ত কোন রালা করতে চাও—করতে পারবে।'

অভ:পর কি ?

উনি শুতে আদবেন না দে যাবে ওঁর কাছে ?

বড বেশী স্পর্ধা হয়ে পড়বে না সেটা ?

কিছু ঠিক করতে না পেরে দেখানেই কাঠের মতো দাঁড়িয়ে রইল।

বোধ হয় সেটা বাইরে থেকে লক্ষা ক'রেই স্বরূপ ঘরে এলেন। বললেন, 'ভোমার দ্বীর ভাল নয়, তুমি শুয়ে পড়ো। আমি রাত্রে শোবার আগে একটু জ্পধ্যান করি
—এথানে থাকতে থাকতে অভ্যাস হয়ে গেছে। আমি সেটা সেরে শুতে যাবো।'

বিশাখা বিছানার গিয়ে বসল। তবে এক্ষেত্রে শোওরা যায় না। একা আলাদা তারে ঘূমিয়ে পড়াই কি তার অদৃষ্টে লেখা আছে নাকি? ভারতে ভারতে চোখে অল এসে গেল।